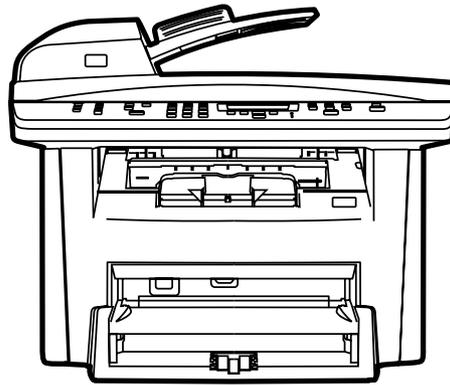
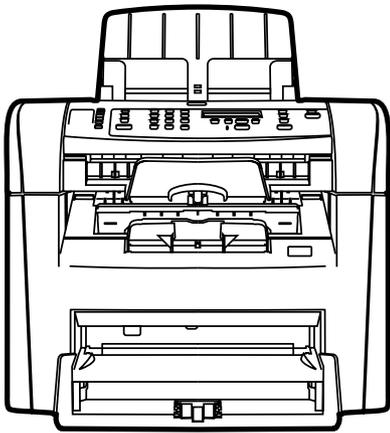


# HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392

## Guía del usuario del dispositivo multifuncional





# HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional

---

Guía del usuario



## **Derechos de copyright y licencia**

© 2006 Copyright Hewlett-Packard Development Company, LP

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios de HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada de lo que aquí se incluya debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales aquí contenidos.

Número de referencia Q6500-90940

Edition 1, 4/2006

## **Avisos de marcas comerciales**

Adobe Photoshop® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Corel® es una marca comercial o una marca comercial registrada de Corel Corporation o Corel Corporation Limited.

Linux es una marca comercial registrada en EE.UU. de Linus Torvalds.

Microsoft®, Windows® y Windows NT® y Windows® XP son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

ENERGY STAR® y el logotipo de ENERGY STAR® son marcas registradas en la United States Environmental Protection Agency (Agencia para la protección medioambiental de EE.UU.).



# Tabla de contenidos

## 1 Conceptos básicos del dispositivo multifuncional

Configuraciones del dispositivo multifuncional .....	2
HP LaserJet 3050 multifuncional .....	2
HP LaserJet 3052/3055 multifuncional .....	2
HP LaserJet 3390/3392 multifuncional .....	4
Características del dispositivo multifuncional .....	5
Partes del dispositivo multifuncional .....	7
HP LaserJet 3050 multifuncional partes .....	7
Vista frontal .....	7
Vista posterior .....	7
Puertos de interfaz .....	8
Panel de control .....	8
HP LaserJet 3052/3055 multifuncional partes .....	9
Vista frontal .....	9
Vista posterior .....	9
Puertos de interfaz .....	10
Panel de control .....	10
HP LaserJet 3390/3392 multifuncional partes .....	11
Vista frontal .....	11
Vista posterior .....	11
Puertos de interfaz .....	12
Panel de control .....	12

## 2 Software

Instalación del software .....	14
Instalación típica .....	14
Instalación mínima .....	14
Controladores de impresora .....	15
Controladores de impresora compatibles .....	15
Controladores adicionales .....	15
Seleccione el controlador de impresora correcto .....	16
Ayuda del controlador de impresora (Windows) .....	16
Obtención de acceso a los controladores de impresora .....	17
¿Qué otro software se encuentra disponible? .....	18
Software para Windows .....	18
Componentes de software para Windows .....	18
HP ToolboxFX .....	18
Servidor Web incorporado (EWS) .....	18
Uso de Agregar o quitar programas para desinstalar .....	19

Software para Macintosh .....	20
HP Director .....	20
Configurar dispositivo Macintosh (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4) .....	20
PDE (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4) .....	21
Instalación de software para Macintosh .....	21
Instalación del software del sistema de impresión de Macintosh para conexiones directas (USB) .....	21
Instalación del software de impresión en Macintosh para redes .....	22
Para quitar el software de sistemas operativos Macintosh .....	22

### 3 Especificaciones de los soportes de impresión

Recomendaciones generales .....	24
Selección del papel y otros soportes de impresión .....	24
Soportes de impresión HP .....	24
Soportes de impresión desaconsejado .....	25
Soportes de impresión que pueden dañar el dispositivo multifuncional .....	25
Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión .....	26
Papel .....	26
Etiquetas .....	27
Especificaciones de las etiquetas .....	27
Transparencias .....	27
Sobres .....	28
Especificaciones del sobre .....	28
Sobres con dobleces en ambos lados .....	28
Sobres con tiras o solapas adhesivas .....	29
Almacenamiento de sobres .....	29
Cartulina y soportes de impresión pesados .....	29
Especificaciones de la cartulina .....	29
Directrices para cartulinas .....	29
Papel con membrete y formularios preimpresos .....	30
Tamaños y pesos de soportes admitidos .....	31
Entorno de almacenamiento e impresión .....	34

### 4 Uso del dispositivo multifuncional

Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada .....	36
Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear .....	36
Carga de bandejas de entrada, HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional .....	38
Ranura de entrada con prioridad .....	38
Bandeja de entrada de 250 hojas (bandeja 1) .....	38
Carga de bandejas de entrada, HP LaserJet 3390/3392 multifuncional .....	39
Ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) .....	39
Bandeja de entrada de 250 hojas (bandeja 2 o bandeja opcional 3) .....	39
Control de los trabajos de impresión .....	40
Prioridades de los ajustes de impresión .....	40
Selección del origen .....	41
Selección del tipo o tamaño .....	41
Uso del panel de control del dispositivo multifuncional .....	42
Cambio del idioma mostrado en el panel de control del dispositivo multifuncional .....	42
Cambio del tamaño y tipo del soporte de impresión predeterminado .....	42
Para cambiar el tamaño predeterminado de soporte de impresión .....	42

Para cambiar el tipo predeterminado de soporte de impresión .....	43
Cambio de la configuración de bandeja predeterminada .....	43
Utilización de los controles de volumen del dispositivo multifuncional .....	44
Cambio del volumen de la alarma .....	44
Cambio del volumen para el fax .....	44
Cambio del volumen del timbre del fax .....	45
Cambio del volumen del teclado del panel de control del dispositivo multifuncional. ....	45

## 5 Impresión

Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows .....	48
Creación y uso de configuraciones rápidas .....	48
Creación y uso de marcas de agua .....	49
Cambio de tamaño de los documentos .....	49
Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora .....	50
Uso de papel diferente e impresión de portadas .....	50
Impresión de primera o última página en blanco .....	51
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel .....	51
Impresión en ambas caras .....	52
Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	52
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	53
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	55
Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh .....	56
Creación y uso de valores preestablecidos en Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4 .....	56
Impresión de una portada (Macintosh) .....	57
Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel .....	57
Impresión en ambas caras (Macintosh) .....	58
Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	58
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	58
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) (Macintosh) .....	60
Selección de la bandeja de salida (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	61
Impresión en papel especial .....	62
Impresión en soportes de impresión especiales (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	62
Impresión en soportes especiales (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	63
Transparencias y etiquetas .....	64
Papel y cartulina de tamaño personalizado .....	64
Papel en color .....	64
Sobres .....	65
Papel pesado .....	65
Papel con membrete y formularios preimpresos .....	65
Cancelación de un trabajo de impresión .....	66

## 6 Fax

Funciones y características básicas de fax .....	68
Botones del panel de control del fax .....	68
Especificación de la configuración del fax .....	68
Configurar la hora y fecha .....	69
Configuración de la cabecera de fax .....	69
Envío de faxes .....	70
Uso del marcado manual .....	73
Remarcado manual .....	74
Remarcado manual .....	74
Cancelación de un trabajo de fax .....	75
Cancelación del trabajo de fax actual .....	75
Cancelación de un trabajo de fax mediante el Estado de trabajo de fax .....	75
Cambio de la configuración de contraste (claro/oscuro) predeterminada .....	75
Cambio de los ajustes de resolución .....	76
Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado .....	77
Selección del modo de marcación por tonos o pulsos .....	77
Cambio de la configuración de remarcado .....	78
Cambio de la configuración de reducción automática para faxes entrantes .....	79
Bloqueo o desbloqueo de números de fax .....	80
Funciones y características avanzadas de fax .....	81
Uso de entradas de marcado rápido, teclas de un toque y entradas de marcado de grupo .....	81
Uso de caracteres de marcado .....	81
Inserción de una pausa .....	81
Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque ..	82
Para eliminar entradas de marcado rápido y teclas de un toque .....	83
Programación rápida de entradas de marcado rápido o teclas de un toque .....	83
Gestión de entradas de grupo de marcado .....	83
Programación de entradas de marcado de grupo .....	84
Eliminación de entradas de marcado de grupo .....	84
Eliminación de un miembro de una entrada de marcado de grupo ..	85
Eliminación de todas las entradas de la agenda de teléfonos .....	85
Inserción de un prefijo de marcado .....	86
Envío de un fax diferido .....	87
Uso de códigos de facturación .....	88
Volver a imprimir faxes .....	89
Impresión automática en ambas caras de los faxes recibidos (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	90
Eliminación de faxes de la memoria .....	90
Uso de reenvío de faxes .....	91
Uso del sondeo de faxes .....	91
Cambio del modo de detección silenciosa .....	92
Marcar faxes recibidos .....	92
Configuración del modo de corrección de errores del fax .....	93
Cambio de la configuración de V.34 .....	93
Cambio de los ajustes del volumen de los sonidos .....	94
Para cambiar el volumen de los sonidos del fax (monitor en línea) (HP LaserJet 3050 multifuncional) .....	94

Para cambiar el volumen de los sonidos del fax (monitor en línea) (HP LaserJet 3055/3390/3392 multifuncional) .....	94
Para cambiar el volumen del timbre .....	94
Registros de fax e informes .....	95
Impresión del registro de actividad del fax .....	95
Impresión de un informe de llamadas de fax .....	96
Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax .....	96
Inclusión de la primera página de cada fax en el informe de llamadas de fax .....	97
Impresión de un informe de agenda de teléfonos .....	97
Impresión del informe de códigos de facturación .....	97
Impresión de la lista de faxes bloqueados .....	98
Impresión de todos los informes de fax .....	98
Envío y recepción de faxes mediante un equipo .....	99
Otras formas de configurar el fax .....	102
Para recibir faxes al oír los tonos de fax .....	102
Configuración del modo de respuesta .....	102
Cambio de los patrones de timbres (timbre distintivo) .....	103
Cambio de la configuración de tonos de respuesta .....	104
Uso de la configuración de tonos de respuesta .....	104
Configuración del número de tonos antes de la respuesta .....	104
Envío de faxes marcando desde un teléfono de extensión .....	105
Cambio de la configuración de detección de tono de marcado .....	105
Recepción de faxes en una línea de teléfono compartida .....	106
Recepción de faxes al oír tonos de fax .....	106
Hacer que un teléfono de extensión pueda recibir faxes .....	106
Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono (HP LaserJet 3050/3055 multifuncional). .....	107
Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional). .....	108
Conexión de dispositivos adicionales .....	110
Cómo utilizar una línea de fax exclusiva .....	110
Cómo utilizar una línea de teléfono compartida .....	110
Para conectar dispositivos adicionales a los HP LaserJet 3050/3055 multifuncional .....	111
Para conectar dispositivos adicionales al HP LaserJet 3390/3392 multifuncional .....	113

## 7 Copiar

Inicio de un trabajo de copia .....	118
Cancelación de un trabajo de copia .....	119
Ajuste de la calidad de copia .....	120
Ajuste del valor más claro/más oscuro (contraste) .....	121
Reducción o ampliación de copias .....	122
Ajuste del tamaño de la copia .....	122
Cambio del número de copias .....	124
Cambio del valor de clasificación de las copias .....	125
Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños .....	126
Copia de documentos de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional) .....	128
Copia de documentos de dos caras (dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055) .....	129
Uso de la impresión automática en ambas caras para copiar documentos (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	130

Cambio de la selección de bandeja (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	132
Copia de fotografías y libros (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	133
Visualización de la configuración de copia (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	135

## 8 Escanear

Aproximación a los métodos de escaneado .....	138
Escaneado desde el panel de control del dispositivo multifuncional (Windows) .....	139
Programación del botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional .....	139
Para crear, modificar o eliminar destinos .....	140
Escaneado a correo electrónico .....	140
Escaneado a un archivo .....	141
Escaneado a otros programas .....	141
Escaneado con Escaneado de HP LaserJet (Windows) .....	142
Escaneado desde el dispositivo multifuncional y HP Director (Macintosh) .....	143
Escaneado a correo electrónico .....	143
Escaneado a un archivo .....	143
Escaneado a un programa de software .....	144
Utilización del escaneado página a página .....	144
Cancelación de un trabajo de escaneado .....	144
Escaneado con otro software .....	145
Utilización del software compatible con TWAIN y WIA .....	145
Escaneado desde un programa compatible con TWAIN .....	145
Para escanear desde un programa compatible con TWAIN .....	145
Escaneado desde un programa compatible con WIA (sólo en Windows XP) .....	145
Para escanear desde un programa compatible con WIA .....	145
Escaneado de fotografías o libros .....	146
Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) .....	147
Readiris .....	147
Resolución y color del escáner .....	148
Directrices de resolución y color .....	149
Color .....	149
Para limpiar el cristal del escáner .....	150

## 9 Conexión en red

Configuración del dispositivo multifuncional y uso del dispositivo en red (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	152
Configuración de un dispositivo multifuncional conectado mediante el puerto a la red .....	152
Configuración de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa .....	153
Cambio de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa a un dispositivo multifuncional conectado a red mediante un puerto .....	154
Uso del servidor Web incorporado o HP ToolboxFX .....	155
Configuración de una contraseña de red .....	155
Uso del panel de control del dispositivo multifuncional .....	156
Página de configuración de red .....	156
Página Configuración .....	156
Configuración de IP .....	156
Configuración manual .....	156

Configuración automática .....	157
Configuración de la velocidad de transmisión y del modo dúplex .....	157
Protocolos de red admitidos .....	158
Configuración de TCP/IP .....	160
Configuración de TCP/IP basada en servidor, con AutoIP y manual .....	160
Configuración de TCP/IP basada en servidor .....	160
Configuración de la dirección IP predeterminada (AutoIP) .....	160
Herramientas de configuración de TCP/IP .....	161
Uso de DHCP .....	161
Sistemas UNIX .....	161
Sistemas Windows .....	162
Windows NT 4.0 Server .....	162
Windows 2000 Server .....	164
Sistemas NetWare .....	165
Para interrumpir la configuración de DHCP .....	165
Uso de BOOTP .....	166
¿Por qué utilizar BOOTP? .....	166
BOOTP en UNIX .....	167
Sistemas que utilizan el servicio de información de red (NIS) .....	167
Configuración del servidor BOOTP .....	167
Entradas del archivo Bootptab .....	167
Configuración para impresión LPD .....	169
Introducción .....	169
Acerca de LPD .....	169
Requisitos de configuración de LPD .....	171
Descripción general de la configuración LPD .....	171
Paso 1. Configuración de los parámetros IP .....	171
Paso 2. Configuración de las colas de impresión .....	171
Paso 3. Impresión de un archivo de prueba .....	171
LPD en sistemas UNIX .....	172
Configuración de colas de impresión en sistemas BSD .....	172
Ejemplo: Entrada printcap .....	172
Ejemplo: Creación de un directorio de envío a cola .....	173
Configuración de colas de impresión con SAM (sistemas HP-UX) .....	173
Imprimir un archivo de prueba .....	174
LPD en sistemas Windows NT/2000 .....	174
Instalación de software de TCP/IP (Windows NT) .....	174
Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows 2000 .....	176
Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows NT 4.0 .....	177
Comprobación de la configuración .....	177
Impresión desde clientes Windows .....	177
LPD en sistemas Windows XP .....	178
Adición de componentes de red opcionales de Windows .....	178
Configuración de un dispositivo multifuncional LPD conectado a red .....	178
Agregar un nuevo dispositivo multifuncional LPD .....	178
Creación de un puerto LPR para un dispositivo multifuncional instalado .....	179
TCP/IP .....	180

Introducción .....	180
Protocolo Internet (IP) .....	180
Protocolo de control de transmisiones (TCP) .....	180
Protocolo de datagramas de usuario (UDP) .....	180
Dirección IP .....	181
Dirección IP: parte de la red .....	181
Dirección IP: parte del host .....	181
Estructura y clases de direcciones IP .....	181
Configuración de los parámetros de IP .....	182
Protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP) .....	182
BOOTP .....	182
Subredes .....	183
Máscara de subred .....	183
Pasarelas .....	184
Pasarela predeterminada .....	184

## 10 Grapadora (sólo en HP LaserJet 3392 multifuncional)

Explicación de la grapadora .....	186
Carga de grapas .....	187
Uso de la grapadora .....	189
Eliminación de atascos en la grapadora .....	191

## 11 ¿Cómo...?

Imprimir: ¿Cómo...? .....	194
Cambiar la configuración de impresión del dispositivo multifuncional, como el volumen o la calidad de impresión en HP ToolboxFX .....	194
Imprimir en ambas caras (Windows) .....	195
Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	195
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	195
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	197
Imprimir en ambas caras (Macintosh) .....	198
Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	198
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	199
Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) (Macintosh) .....	200
Utilice la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) .....	200
Imprimir en papel especial .....	201
Impresión en soportes de impresión especiales (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	201
Impresión en soportes especiales (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	202
Transparencias y etiquetas .....	203
Papel y cartulina de tamaño personalizado .....	203
Papel en color .....	203
Sobres .....	203

	Papel pesado .....	204
	Papel con membrete y formularios preimpresos .....	204
Fax: Procedimientos .....		205
	Utilice el Asistente de configuración .....	205
	Enviar un fax desde el dispositivo multifuncional .....	205
	Volver a imprimir faxes .....	206
	Imprimir el registro de actividad del fax .....	207
	Reenviar faxes recibidos a otro número de fax .....	208
	Enviar y recibir faxes mediante un equipo .....	209
	Agregar o eliminar un contacto .....	211
	Para eliminar entradas de marcado rápido y teclas de un toque .....	212
	Agenda telefónica de faxes .....	212
	Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque .....	213
	Crear una nueva lista de grupos .....	214
	Programación de entradas de marcado de grupo .....	215
	Eliminación de entradas de marcado de grupo .....	216
	Eliminación de un miembro de una entrada de marcado de grupo .....	216
	Eliminación de todas las entradas de la agenda de teléfonos .....	217
	Importar contactos desde otra fuente .....	217
	Cambiar la configuración de contraste (claro/oscuro) predeterminada .....	219
	Cambiar los ajustes de resolución .....	219
	Usar los botones del panel de control del dispositivo multifuncional .....	221
	Introducir texto desde el panel de control .....	221
Copiar: ¿Cómo...? .....		222
	Copiar documentos de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional) .....	222
	Copiar documentos de dos caras (dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055) .....	223
	Usar la impresión automática en ambas caras para copiar documentos (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	224
	Reducir o ampliar copias .....	226
	Ajuste del tamaño de la copia .....	226
	Ajustar el valor de claridad/oscuridad (contraste) .....	227
	Cambiar el ajuste de clasificación de las copias .....	228
	Ajustar la calidad de copia .....	229
	Copiar en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños .....	230
	Cambiar la selección de bandeja (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	231
	Cambiar el número de copias .....	232
Escanear: ¿Cómo...? .....		233
	Utilice Escaneado de HP LaserJet .....	233
	Escanear desde el panel de control del dispositivo multifuncional .....	233
	Programar el botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional .....	234
	Crear, modificar o eliminar destinos .....	234
	Escanear a correo electrónico .....	235
	Escanear a una carpeta .....	235
Red: ¿Cómo...? .....		236
	Configure el dispositivo multifuncional y utilícelo en la red .....	236
	Para llevar a cabo la configuración de un dispositivo multifuncional conectado a un puerto de red (impresión de igual a igual o modo directo) .....	236
	Para configurar un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa (impresión servidor-cliente) .....	237

Para cambiar la configuración de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa a un dispositivo multifuncional conectado a red mediante un puerto .....	238
Establecer mi contraseña de red .....	238
Otro: ¿Cómo...? .....	239
Limpiar la ruta del papel .....	239
Para limpiar la ruta del papel desde HP ToolboxFX .....	239
Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional .....	240
Restablecer los valores predeterminados de fábrica .....	240
Usar el servidor Web incorporado (EWS) .....	241
Buscar la guía del usuario .....	241
Enlaces de la guía del usuario .....	241
Dónde buscar más información .....	241
Instalación del dispositivo multifuncional .....	241
Uso del dispositivo multifuncional .....	242
Recibir advertencias de tóner .....	242
Recibir advertencias de tóner desde el dispositivo multifuncional en el panel de control del dispositivo (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	242
Recibir advertencias de tóner del dispositivo multifuncional en el equipo (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	242
Recibir mensajes de correo electrónico de advertencia de tóner desde el dispositivo multifuncional (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	243
Ver los elementos del menú del panel de control para el dispositivo multifuncional (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	243
Usar la grapadora .....	244
Cargar grapas .....	246
Eliminar atascos en la grapadora .....	248
Sustituir el cartucho de impresión .....	250
Eliminación de atascos .....	252
Eliminar atascos del área del cartucho de impresión .....	252
Eliminar atascos de las bandejas de entrada (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	254
Eliminar atascos de las bandejas de entrada (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	254
Eliminar atascos de la bandeja de salida .....	257
Eliminar atascos de la ruta de impresión rectilínea (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	258
Eliminar atascos de la ruta de impresión automática a doble cara .....	260
Eliminar atascos del alimentador automático de documentos (ADF) .....	263
Nuevos pedidos de consumibles .....	265

## 12 Gestión y mantenimiento del dispositivo multifuncional

Páginas de información .....	268
Página Demostración .....	268
Página de uso .....	268
Página Configuración .....	268
Página Estado de los consumibles (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	270
Página de configuración de red .....	271
Registros de fax e informes .....	271

HP ToolboxFX .....	272
Para ver HP ToolboxFX .....	272
Estado .....	273
Registro de eventos .....	273
Alertas .....	274
Configurar alertas de estado .....	274
Configurar alertas de correo electrónico .....	274
Fax .....	275
Tareas de fax .....	275
Agenda telefónica de faxes .....	275
Registro de envío de faxes .....	277
Registro de recepción de faxes .....	277
Ayuda .....	277
Configuración del sistema .....	278
Información del dispositivo .....	278
Manejo del papel .....	278
Calidad de impresión .....	279
Tipos de papel .....	279
Configuración del sistema .....	279
Servicio .....	280
Sondeo del dispositivo .....	280
Configuración de impresión .....	280
Impresión .....	280
PCL 5e .....	280
PostScript .....	281
Ajustes de red .....	281
Configurar dispositivo Macintosh (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4) .....	282
Servidor Web incorporado .....	283
Funciones .....	283
Manejo de los consumibles .....	284
Comprobación del estado de los consumibles y pedido (sólo HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	284
Para comprobar el estado de los consumibles mediante el panel de control .....	284
Para comprobar el estado de los consumibles mediante HP ToolboxFX .....	284
Almacenamiento de los consumibles .....	285
Sustitución y reciclado de los consumibles .....	285
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP .....	285
Cambio de la configuración del dispositivo multifuncional para consumibles que no son HP (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	285
Línea especializada en fraudes de HP .....	285
Limpieza del dispositivo multifuncional .....	287
Para limpiar el exterior .....	287
Para limpiar el cristal del escáner y la placa blanca (HP LaserJet 3050 multifuncional) .....	287
Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	288
Para limpiar el interior de la tapa (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	289

Para limpiar el conjunto del rodillo de recogida del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	290
Limpieza de la ruta del papel .....	293
Para limpiar la ruta del papel desde HP ToolboxFX .....	293
Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional .....	294
Sustitución del cartucho de impresión .....	295
Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional .....	297
Cambio del conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional) .....	299

### 13 Solución de problemas

Lista de comprobación de la solución de problemas .....	304
Eliminación de atascos .....	308
Causas de atascos .....	308
Sugerencias para evitar atascos .....	308
Ubicaciones típicas de los atascos .....	309
Área del cartucho de impresión .....	309
Bandejas de entrada (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) .....	311
Bandejas de entrada (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	312
Bandeja de salida .....	315
Ruta de impresión rectilínea (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	315
Ruta de impresión automática a doble cara (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	317
Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF) .....	320
Mensajes del panel de control .....	324
Mensajes de alerta y advertencia .....	324
Tablas de mensajes de advertencia y de alerta .....	324
Mensajes de error graves .....	331
Tablas de mensajes de error graves .....	331
Problemas de impresión .....	334
Problemas de calidad de impresión .....	334
Mejora de la calidad de impresión .....	334
Explicación de los valores de calidad de impresión .....	334
Para modificar de forma temporal los valores de la calidad de impresión .....	334
Para cambiar los valores de la calidad de impresión en trabajos de impresión futuros .....	334
Identificación y corrección de los defectos de impresión .....	335
Lista de comprobación de calidad de impresión .....	335
Problemas generales relacionados con la calidad de impresión .....	336
Problemas con el manejo de soportes de impresión .....	340
Directrices de soportes de impresión .....	341
Cómo solucionar problemas relacionados con los soportes de impresión .....	341
Problemas de rendimiento .....	342
Problemas de fax .....	344
Problemas en la recepción de faxes .....	344

Problemas en el envío de faxes .....	346
Problemas con las llamadas de voz .....	348
Problemas con el manejo de soportes de impresión .....	349
Problemas de rendimiento .....	350
Problemas de copiado .....	351
Cómo evitar problemas .....	351
Problemas en la imagen .....	351
Problemas con el manejo de soportes de impresión .....	352
Problemas de rendimiento .....	355
Problemas de escaneado .....	356
Solución de problemas en imágenes escaneadas .....	356
Problemas en la calidad de escaneado .....	358
Cómo evitar problemas .....	358
Solución de problemas en la calidad de escaneado .....	358
Problemas de red .....	360
Comprobación de que el dispositivo multifuncional está conectado y en línea .....	360
Solución de los problemas de comunicación con la red .....	360
Problemas con la pantalla del panel de control .....	362
Problemas con la grapadora (HP LaserJet 3392 multifuncional) .....	362
Solución de errores PostScript (PS) .....	363
Resolución de problemas comunes de Macintosh .....	364
Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4 .....	364
Herramientas de solución de problemas .....	366
Páginas e informes del dispositivo multifuncional .....	366
Página Demostración .....	366
Página Configuración .....	366
Página Estado de los consumibles (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	366
Informes de fax .....	367
Registro de actividad del fax .....	367
Informe de llamadas de fax .....	367
Informe de agenda de teléfonos .....	367
Informe de códigos de facturación .....	367
HP ToolboxFX .....	368
Para ver HP ToolboxFX .....	368
Ficha Solución de problemas .....	368
Menú Servicio .....	369
Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica .....	369
Limpieza de la ruta del papel .....	369
Traza de protocolo T.30 .....	369
Archive print (Impresión para archivar) .....	370

## Apéndice A Información sobre pedidos y accesorios

Consumibles .....	372
Memoria (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) .....	372
Cables y accesorios para interfaz .....	372
Accesorios para manejo del papel (HP LaserJet 3390 multifuncional) .....	373
Piezas sustituibles por el usuario .....	373
El papel y otros medios de impresión .....	373
Documentación adicional .....	374

## Apéndice B Servicio y asistencia

Declaración de garantía limitada Hewlett-Packard .....	378
Declaración de garantía limitada para el cartucho de impresión .....	379
Disponibilidad de servicio técnico y asistencia .....	380
HP Customer Care .....	380
Servicio de hardware .....	381
Garantía ampliada .....	381
Recomendaciones para volver a embalar la impresora .....	383

## Apéndice C Especificaciones del dispositivo multifuncional

Especificaciones físicas .....	386
Especificaciones eléctricas .....	386
Consumo de energía .....	387
Especificaciones ambientales. ....	387
Emisiones acústicas .....	388

## Apéndice D Información sobre normativas

Cumplimiento de las normas FCC .....	390
Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente .....	391
Protección del medio ambiente .....	391
Generación de ozono .....	391
Consumo de energía .....	391
Consumibles de impresión HP LaserJet .....	392
Nederlands .....	393
Taiwan .....	394
La eliminación de equipos residuales en el hogar por parte de usuarios en la Unión Europea .....	394
Hoja de datos de seguridad de materiales .....	395
Si desea obtener más información .....	395
Telephone Consumer Protection Act (Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos, EE.UU.) .....	395
Requisitos de IC CS-03 .....	396
Declaración de la U.E. para operaciones de telecomunicaciones .....	397
Declaración de telecomunicaciones de Nueva Zelanda .....	397
Declaración de conformidad (HP LaserJet 3390, 3392, 3055, y 3050) .....	398
Declaración de conformidad (HP LaserJet 3052) .....	399
Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones .....	400
Laser safety statement .....	400
Canadian DOC statement .....	400
Korean EMI statement .....	400
Finnish laser statement .....	401

Glosario .....	403
----------------	-----

Índice.....	407
-------------	-----

# 1 Conceptos básicos del dispositivo multifuncional

- [Configuraciones del dispositivo multifuncional](#)
- [Características del dispositivo multifuncional](#)
- [Partes del dispositivo multifuncional](#)

# Configuraciones del dispositivo multifuncional

Este dispositivo multifuncional está disponible en las configuraciones descritas a continuación.

## HP LaserJet 3050 multifuncional

---

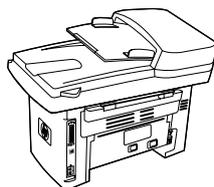
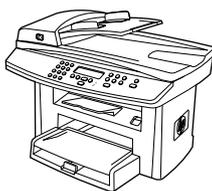


### Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3050

- Imprime páginas tamaño carta a velocidades de hasta 19 paginas por minuto (ppm) y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 18 páginas por minuto.
  - Controladores de impresora PCL5e y PCL6 y emulación de nivel 3 postscript HP.
  - La ranura de entrada con prioridad tiene capacidad para un máximo de 10 páginas.
  - La bandeja 1 tiene capacidad para un máximo de 250 hojas de soporte de impresión o 10 sobres.
  - El rendimiento medio del cartucho de impresión negro es de 2.000 páginas conforme a la norma ISO/IEC 19752. El rendimiento real depende del uso específico que se le dé.
  - Puerto bus serie universal (USB) 2.0 de alta velocidad.
  - Módem fax V.34 y memoria flash para almacenamiento de fax de 4 megabytes (MB).
  - Memoria de acceso aleatorio (RAM) de 64 MB.
  - Alimentador automático de documentos (ADF) con capacidad para 30 páginas.
- 

## HP LaserJet 3052/3055 multifuncional

---



### Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3052

- Imprime páginas tamaño carta a velocidades de hasta 19 ppm y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 18 ppm.
  - Controladores de impresora PCL5e y PCL6 y emulación de nivel 3 postscript HP
  - La ranura de entrada con prioridad tiene capacidad para un máximo de 10 páginas.
  - La bandeja 1 tiene capacidad para un máximo de 250 hojas de soporte de impresión o 10 sobres.
  - El rendimiento medio del cartucho de impresión negro es de 2.000 páginas conforme a la norma ISO/IEC 19752. El rendimiento real depende del uso específico que se le dé.
-

- 
- Puerto USB 2.0 de alta velocidad y puerto para conectar a una red 10/100Base-T
  - RAM de 64 MB.
  - Alimentador automático de documentos (ADF) con capacidad para 50 páginas.



El **Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3055** presenta todas las características del HP LaserJet 3052 multifuncional, y además:

- Módem fax V.34 y memoria flash para almacenamiento de fax de 4 MB.
-

## HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

---



### Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3390

- Imprime páginas tamaño carta a velocidades de hasta 22 ppm y páginas tamaño A4 a velocidades de hasta 21 ppm.
- Controladores de impresora PCL5e y PCL6 y emulación de nivel 3 postscript HP.
- Ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) para imprimir cargando las hojas manualmente.
- La bandeja 2 tiene capacidad para un máximo de 250 hojas de soporte de impresión o 10 sobres.
- Disponible bandeja de entrada opcional para 250 hojas (bandeja 3).
- Impresión automática en ambas caras, recepción de faxes y copia.
- El rendimiento medio del cartucho de impresión negro es de 2.500 páginas conforme a la norma ISO/IEC 19752. El rendimiento real depende del uso específico que se le dé.
- El rendimiento medio del cartucho de impresión de gran capacidad es de 6.000 páginas conforme a la norma ISO/IEC 19752. El rendimiento real depende del uso específico que se le dé.
- Puerto USB 2.0 de alta velocidad y puerto para conectar a una red 10/100Base-T.
- Módem fax V.34 y memoria flash para almacenamiento de fax de 4 MB.
- RAM de 64 MB.
- Escáner de superficie plana y alimentador automático de documentos (ADF) con capacidad para 50 páginas.
- Dispone de una ranura DIMM para la ampliación de memoria y fuentes adicionales (memoria ampliable a 192 MB).



El **Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3392** presenta todas las características del HP LaserJet 3390 multifuncional, y además:

- Se incluye bandeja de entrada opcional para 250 hojas (bandeja 3).
  - Módulo DIMM de memoria de 64 MB.
  - Grapadora.
-

# Características del dispositivo multifuncional

<b>Excelente calidad de impresión</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Gráficos y texto de 1.200 puntos por pulgada (ppp) con tecnología REt 2400.</li><li>● Configuración ajustable para optimizar la calidad de impresión.</li><li>● El cartucho de impresión HP UltraPrecise dispone de una formulación de tóner más fina que ofrece texto y gráficos más nítidos.</li></ul>
<b>Fax</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Prestaciones de fax completas con un fax V.34; incluye una agenda telefónica, sondeo de faxes y funciones de fax diferido (HP LaserJet 3050 multifuncional, HP LaserJet 3055 multifuncional, HP LaserJet 3390 multifuncional y HP LaserJet 3392 multifuncional).</li></ul> <p>Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Fax</a>.</p>
<b>Copiar</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Incluye un alimentador automático de documentos (ADF) que permite realizar trabajos más rápidos y copias más exactas con documentos de varias páginas.</li></ul> <p>Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Copiar</a>.</p>
<b>Escanear</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● El HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional proporciona escaneados a todo color de 24 bits, de 1.200 píxeles por pulgada, desde un cristal de escáner de tamaño carta/A4.</li><li>● El HP LaserJet 3050 multifuncional proporciona un escaneado a todo color de 24 bits, de 600 píxeles por pulgada, desde el sensor de imágenes por contacto mediante el alimentador automático de documentos.</li><li>● Todos los modelos incluyen un alimentador automático de documentos (ADF) que permite realizar trabajos de escaneado más rápidos con documentos de varias páginas.</li></ul> <p>Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Escanear</a>.</p>
<b>Grapado</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● El HP LaserJet 3392 multifuncional incluye una grapadora que permite grapar de una manera cómoda y rápida hasta 20 hojas de 80 g/m<sup>2</sup> (20 libras) en el dispositivo multifuncional.</li><li>● El cartucho de grapas sustituible tiene una gran capacidad de 1.500 grapas.</li></ul> <p>Para obtener más información, consulte la sección <a href="#">Grapadora (sólo en HP LaserJet 3392 multifuncional)</a>.</p>
<b>Conexión en red</b> (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)	<ul style="list-style-type: none"><li>● TCP/IP</li><li>● LPD</li><li>● 9100</li></ul>
<b>Características del controlador de impresora</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Algunas ventajas del lenguaje de impresora PCL 6 son el rendimiento de impresión rápida, las tecnologías de escalado Intellifont y TrueType y las prestaciones avanzadas para imágenes.</li></ul>
<b>Cambio de lenguaje automático</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● El dispositivo multifuncional determina y cambia automáticamente al lenguaje de impresora adecuado (como PS o PCL 6) para el trabajo de impresión.</li></ul>
<b>Conexiones de interfaz</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Puerto USB 2.0 de alta velocidad.</li><li>● Puerto de red (RJ45) ethernet 10/100 (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional).</li></ul>
<b>Especificaciones medioambientales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Modo Ahorro de energía (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</li><li>● Con certificación ENERGY STAR®</li></ul>

---

<b>Impresión económica</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Impresión de n páginas por hoja (imprime más de una página en una hoja). Consulte <a href="#">Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel</a> o <a href="#">Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel</a>.</li><li>● Impresión en ambas caras con el duplexer automático (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).</li><li>● El ajuste Economode utiliza menos tóner.</li></ul>
<b>Consumibles</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Página Estado de los consumibles con un indicador del cartucho de impresión que muestra el nivel restante de los consumibles (sólo consumibles de HP; HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)</li><li>● Diseño de cartucho sin necesidad de agitar.</li><li>● Autenticación de cartuchos de impresión HP (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).</li><li>● Prestación de pedido de suministros habilitada (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).</li></ul>
<b>Accesibilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Guía del usuario en línea compatible con aplicaciones de lectura de texto en pantalla.</li><li>● Se pueden instalar o extraer los cartuchos de impresión con una sola mano.</li><li>● Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano.</li></ul>

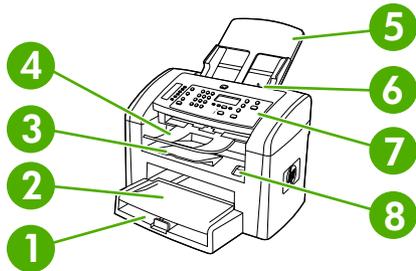
---

# Partes del dispositivo multifuncional

Antes de utilizar el dispositivo multifuncional, debe conocer la partes del dispositivo

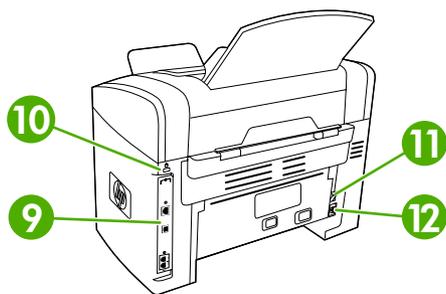
## HP LaserJet 3050 multifuncional partes

### Vista frontal



- 
- 1 Bandeja 1
  - 2 Ranura de entrada con prioridad
  - 3 Bandeja de salida
  - 4 Alimentador automático de documentos (ADF), bandeja de salida
  - 5 Bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF)
  - 6 Palanca de soporte de impresión del ADF
  - 7 Panel de control
  - 8 Enganche de la tapa del cartucho
- 

### Vista posterior

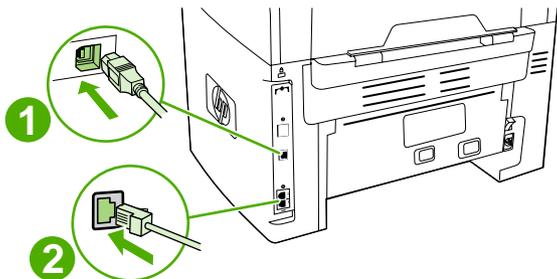


- 
- 9 Puertos de interfaz
  - 10 Ranura para cierre de seguridad
-

11	Interruptor de encendido
12	Conector de suministro eléctrico

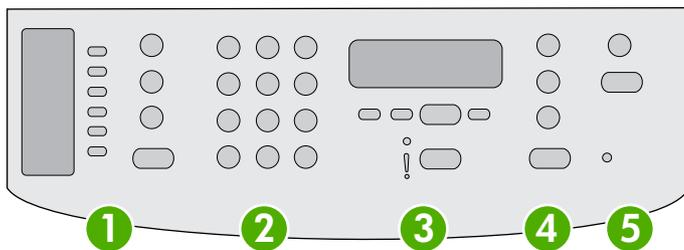
## Puertos de interfaz

El HP LaserJet 3050 multifuncional contiene un puerto USB 2.0 de alta velocidad y puertos de fax.



1	Puerto USB 2.0 de alta velocidad
2	Puertos de fax

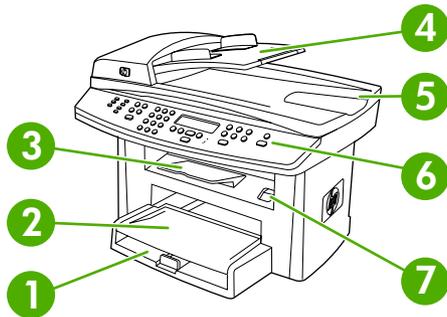
## Panel de control



1	<b>Controles de fax.</b> Utilice los controles de fax para cambiar la configuración habitual del fax. Para obtener instrucciones sobre el uso de los controles de fax, consulte <a href="#">Fax</a> .
2	<b>Botones alfanuméricos.</b> Utilice los botones alfanuméricos para introducir datos en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional y para marcar números de teléfono al enviar faxes. Para obtener información sobre cómo utilizar los caracteres de los botones alfanuméricos, consulte <a href="#">Fax</a> .
3	<b>Controles de menú y de cancelación.</b> Utilice estos controles para seleccionar opciones de menú, determinar el estado del dispositivo multifuncional y cancelar el trabajo actual.
4	<b>Controles de copia.</b> Utilice estos controles para cambiar los valores predeterminados que se utilizan normalmente e iniciar la copia. Para obtener instrucciones sobre cómo copiar, consulte <a href="#">Copiar</a> .
5	<b>Controles de escaneo.</b> Utilice estos controles para escanear a un mensaje de correo electrónico o a una carpeta. Para obtener instrucciones sobre cómo realizar el escaneo, consulte <a href="#">Escanear</a> .

# HP LaserJet 3052/3055 multifuncional partes

## Vista frontal



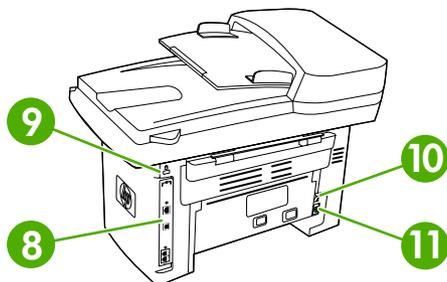
- 
- 1 Bandeja 1
  - 2 Ranura de entrada con prioridad
  - 3 Bandeja de salida
  - 4 Alimentador automático de documentos (ADF), bandeja de entrada
  - 5 Bandeja de salida del ADF
  - 6 Panel de control



**Nota** Se muestra el panel de control para el HP LaserJet 3055 multifuncional, con controles de fax. El panel de control del HP LaserJet 3052 multifuncional no incluye controles de fax.

- 
- 7 Enganche de la tapa del cartucho
- 

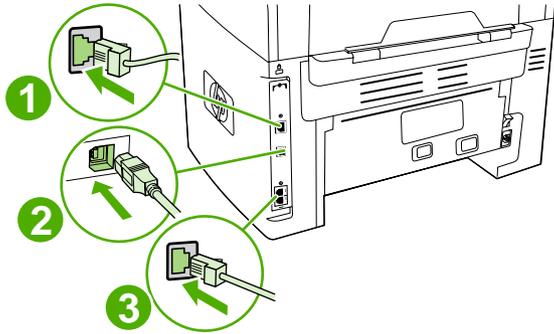
## Vista posterior



- 
- 8 Puertos de interfaz
  - 9 Ranura para cierre de seguridad
  - 10 Interruptor de encendido
  - 11 Conector de alimentación
-

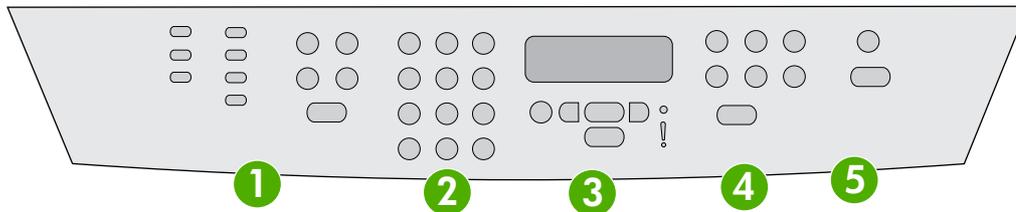
## Puertos de interfaz

El HP LaserJet 3052/3055 multifuncional incorpora dos puertos de interfaz: un puerto de red 10/100Base-T (RJ-45) y un puerto USB 2.0 de alta velocidad. El HP LaserJet 3055 multifuncional también dispone de puertos de fax.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Puerto de red  |
| 2 | Puerto USB 2.0 de alta velocidad                         |
| 3 | Puertos de fax (sólo en HP LaserJet 3055 multifuncional) |

## Panel de control



- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Controles de fax (sólo en HP LaserJet 3055 multifuncional; el HP LaserJet 3052 multifuncional no tiene controles de fax).</b> Utilice los controles de fax para cambiar la configuración habitual del fax. Para obtener instrucciones sobre el uso de los controles de fax, consulte <a href="#">Fax</a> .                        |
| 2 | <b>Botones alfanuméricos.</b> Utilice los botones alfanuméricos para introducir datos en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional y para marcar números de teléfono al enviar faxes. Para obtener información sobre cómo utilizar los caracteres de los botones alfanuméricos, consulte <a href="#">Fax</a> . |
| 3 | <b>Controles de menús y de cancelación.</b> Utilice estos controles para seleccionar opciones de menú, determinar el estado del dispositivo multifuncional y cancelar el trabajo actual.   |
| 4 | <b>Controles de copia.</b> Utilice estos controles para cambiar los valores predeterminados que se utilizan normalmente e iniciar la copia. Para obtener instrucciones sobre cómo copiar, consulte <a href="#">Copiar</a> .  |
| 5 | <b>Controles de escaneado.</b> Utilice estos controles para escanear a un mensaje de correo electrónico o a una carpeta. Para obtener instrucciones sobre cómo realizar el escaneado, consulte <a href="#">Escanear</a> .  |

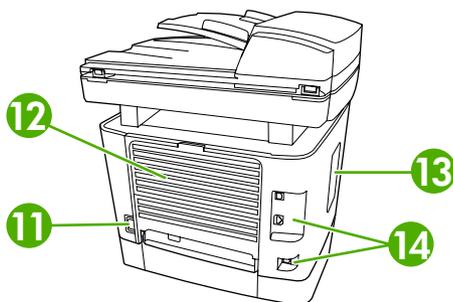
# HP LaserJet 3390/3392 multifuncional partes

## Vista frontal



- 
- 1 Bandeja 2
  - 2 Ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1)
  - 3 Tapa del cartucho de impresión.
  - 4 Bandeja de salida superior (boca abajo)
  - 5 Panel de control
  - 6 Alimentador automático de documentos (ADF), bandeja de entrada
  - 7 Alimentador automático de documentos (ADF), bandeja de salida
  - 8 Grapadora (sólo en HP LaserJet 3392 multifuncional)
  - 9 Interruptor de encendido
  - 10 Bandeja opcional 3 (estándar en HP LaserJet 3392 multifuncional; opcional en HP LaserJet 3390 multifuncional).
- 

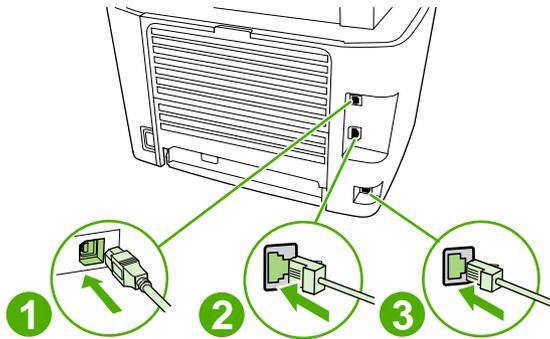
## Vista posterior



- 
- 11 Conector de suministro eléctrico
  - 12 Puerta de salida trasera (bandeja de salida boca arriba para una ruta de impresión rectilínea)
  - 13 Puerta del módulo DIMM
  - 14 Puertos de interfaz
-

## Puertos de interfaz

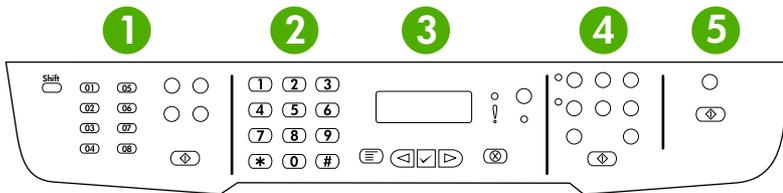
El HP LaserJet 3390/3392 multifuncional incorpora dos puertos de interfaz: un puerto de red 10/100Base-T (RJ-45) y un puerto USB 2.0 de alta velocidad. El HP LaserJet 3390/3392 multifuncional también dispone de puertos de fax.



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Puerto USB 2.0 de alta velocidad |
| 2 | Puerto de red                    |
| 3 | Puertos de fax                   |

## Panel de control

Identifique todos los componentes del panel de control del dispositivo multifuncional con la siguiente ilustración.



- |   |  |
|---|--|
| 1 | <b>Controles de fax.</b> Utilice los controles de fax para cambiar la configuración habitual del fax. Para obtener instrucciones sobre el uso de los controles de fax, consulte <a href="#">Fax</a> .  |
| 2 | <b>Botones alfanuméricos.</b> Utilice los botones alfanuméricos para introducir datos en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional y para marcar números de teléfono al enviar faxes. Para obtener información sobre cómo utilizar los caracteres de los botones alfanuméricos, consulte <a href="#">Fax</a> . |
| 3 | <b>Controles de menú y de cancelación.</b> Utilice estos controles para seleccionar opciones de menú, determinar el estado del dispositivo multifuncional y cancelar el trabajo actual.  |
| 4 | <b>Controles de copia.</b> Utilice estos controles para cambiar los valores predeterminados que se utilizan normalmente e iniciar la copia. Para obtener instrucciones sobre cómo copiar, consulte <a href="#">Copiar</a> .  |
| 5 | <b>Controles de escaneo.</b> Utilice estos controles para escanear a un mensaje de correo electrónico o a una carpeta. Para obtener instrucciones sobre cómo realizar el escaneo, consulte <a href="#">Escanear</a> .  |

## 2 Software

- [Instalación del software](#)
- [Controladores de impresora](#)
- [Software para Windows](#)
- [Software para Macintosh](#)

# Instalación del software

Si el equipo cumple con los requisitos mínimos recomendados, tiene dos opciones al instalar el software desde los CD-ROM suministrados con el dispositivo multifuncional.

## Instalación típica

Se incluye el siguiente software en la instalación típica:

- HP ToolboxFX
- Programa y controlador de escaneado de HP LaserJet
- Fax HP LaserJet
- OCR de Readiris (no se instala con el otro software; es necesario instalarlo por separado)
- Controladores de la impresora (PCL6, PCL5e, emulación PostScript nivel 2)
- HP Director (Macintosh)
- Asistente de instalación del dispositivo multifuncional de HP (Macintosh)

## Instalación mínima

Se incluye el siguiente software en la instalación mínima:

- Controlador de impresora PCL 6
- Programa y controlador de escaneado de HP LaserJet



---

**Nota** La instalación mínima permite el uso de fax mediante el panel de control.

---

# Controladores de impresora

El producto se entrega con software que permite al equipo comunicarse con el producto (mediante el uso de un lenguaje de impresora). Este software se denomina controlador de impresora. Los controladores de impresora proporcionan acceso a las características del producto, como la impresión en papel de tamaño personalizado, el cambio de tamaño de los documentos y la inserción de filigranas.

## Controladores de impresora compatibles

Se proporcionan los siguientes controladores de impresora para el producto. Si el controlador de impresora que desea no está incluido en el CD del producto o no está disponible en [www.hp.com](http://www.hp.com), póngase en contacto con el fabricante o distribuidor del programa que esté utilizando y solicite un controlador para el producto.



**Nota** Los controladores más recientes están disponibles en [www.hp.com](http://www.hp.com). Dependiendo de la configuración de los equipos basados en Windows, el programa de instalación del software del producto comprueba de forma automática que el equipo está conectado a Internet para obtener los controladores más recientes.

Sistema operativo <sup>1</sup>	Controlador de fax	Controlador de impresora PCL 6	Controlador de impresora PCL 5	Controlador de impresora PS	Controlador de impresora PPD <sup>2</sup>
Microsoft® Windows® 98		X	X	X	
Windows Millennium (Me)		X	X	X	
Windows 2000	X	X	X	X	
Windows® XP	X	X	X	X	
Windows Server 2003		X	X	X	
Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4	X			X	X

<sup>1</sup> No todas las características del producto están disponibles en todos los controladores o sistemas operativos. Consulte las características disponibles en la ayuda sensible al contexto del controlador de impresora.

<sup>2</sup> El dispositivo multifuncional incluye un controlador de impresora para Macintosh y los archivos necesarios de descripción de la impresora PostScript (PPD).

## Controladores adicionales

Los siguientes controladores no se incluyen en el CD, pero están disponibles desde Internet.

- Estructuras de programación UNIX®
- Controladores Linux
- Controladores de 64 bits para Windows XP

Si desea obtener los Scripts del modelo para UNIX® y Linux descárguelos desde Internet o solicítelos a un proveedor de asistencia técnica o servicios autorizado por HP. Para asistencia de Linux consulte [www.hp.com/go/linux](http://www.hp.com/go/linux). Para obtener asistencia de UNIX consulte [www.hp.com/go/jetdirectunix\\_software](http://www.hp.com/go/jetdirectunix_software).

## Seleccione el controlador de impresora correcto

Seleccione un controlador de impresora en función de su sistema operativo y de la forma en que utilice el producto. Consulte la Ayuda del controlador de impresora para obtener información sobre las características disponibles. Si desea información sobre cómo obtener acceso a la Ayuda del controlador de impresora, consulte la sección Ayuda del controlador de impresora.

- El controlador de impresora PCL 6 puede proporcionar el mejor rendimiento general y acceso a las funciones de la impresora.
- Se recomienda el controlador de impresora PCL 5 para la impresión en color o monocroma en oficinas.
- Utilice el controlador PostScript (PS) si imprime principalmente desde programas basados en PostScript como Adobe PhotoShop® y CorelDRAW®, para la compatibilidad con las necesidades de nivel 3 PostScript o para la compatibilidad con fuentes flash PS.



---

**Nota** El producto alterna automáticamente entre los lenguajes de impresora PS y PCL.

---

## Ayuda del controlador de impresora (Windows)

La Ayuda del controlador de impresora es diferente a la Ayuda del programa. La Ayuda del controlador de impresora proporciona explicaciones sobre la función de los botones, casillas de verificación y listas desplegables del controlador de impresora. También incluye instrucciones sobre cómo realizar tareas comunes de impresión, como la impresión en ambas caras, impresión de varias páginas en una hoja y la impresión de la primera página o portadas en papel diferente.

Active las pantallas de la Ayuda del controlador de impresora de una de las formas siguientes:

- Haga clic en el botón **Ayuda**.
- Pulse la tecla **F1** del teclado del equipo.
- Haga clic en el signo de interrogación de la esquina superior derecha del controlador de impresora.
- Haga clic con el botón derecho del ratón en cualquier elemento del controlador y, a continuación, haga clic en **¿Qué es esto?**.

## Obtención de acceso a los controladores de impresora

Utilice uno de los siguientes métodos para abrir los controladores de impresora desde el equipo:

Sistema operativo	Para cambiar los valores de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Para cambiar los valores predeterminados del trabajo de impresión (por ejemplo, activar Imprimir en ambas caras de forma predeterminada)	Para cambiar los valores de configuración (por ejemplo, añadir una bandeja o habilitar/deshabilitar la impresión dúplex)
Windows 98 y Windows Millennium Edition (Me)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b> del programa de software, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en <b>Propiedades</b>.</li> </ol> <p>Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Impresoras</b>.</li> <li>2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione <b>Propiedades</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Impresoras</b>.</li> <li>2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione <b>Propiedades</b>.</li> <li>3. Haga clic en la ficha <b>Configurar</b>.</li> </ol>
Windows 2000, XP y Server 2003	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b> del programa de software, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Seleccione el nombre de la impresora y haga clic en <b>Propiedades</b> o <b>Preferencias</b>.</li> </ol> <p>Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Impresoras</b> o en <b>Impresoras y faxes</b>.</li> <li>2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione <b>Preferencias de impresión</b>.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, haga clic en <b>Impresoras</b> o en <b>Impresoras y faxes</b>.</li> <li>2. Haga clic con el botón secundario en el icono de la impresora y seleccione <b>Propiedades</b>.</li> <li>3. Haga clic en la ficha <b>Configuración del dispositivo</b>.</li> </ol>
Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús emergentes.</li> <li>3. En el menú emergente <b>Preajustes</b>, haga clic en <b>Guardar como</b> y escriba un nombre para el preajuste.</li> </ol> <p>Estos valores de configuración se guardan en el menú <b>Preajustes</b>. Para utilizar los valores de configuración nuevos, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para abrir la <b>Utilidad de configuración de la impresora</b>, seleccione el disco duro, haga clic en <b>Aplicaciones, Utilidades</b> y, a continuación, haga doble clic en <b>Utilidad de configuración de la impresora</b>.</li> <li>2. Haga clic en la cola de impresión.</li> <li>3. En el menú <b>Impresoras</b>, haga clic en <b>Mostrar información</b>.</li> <li>4. Haga clic en el menú <b>Opciones instalables</b>.</li> </ol>

## ¿Qué otro software se encuentra disponible?

Los CD del dispositivo multifuncional incluyen el software HP Scanning. Consulte el archivo Léame incluido en el CD del dispositivo multifuncional para obtener información sobre el software adicional que se incluye, así como los idiomas admitidos.

## Software para Windows

Al instalar el software de Windows, puede conectar directamente el dispositivo multifuncional a un equipo mediante un cable USB o puede conectar dicho dispositivo a la red mediante el servidor de impresión interno. Consulte la guía de instalación inicial para obtener instrucciones de instalación y el archivo Léame para ver la información más reciente sobre el software.

El siguiente software está disponible para los usuarios de dispositivos multifuncionales, ya sea conectando el dispositivo directamente al equipo mediante un cable USB o conectándolo a la red mediante el servidor de impresión.

### Componentes de software para Windows

#### HP ToolboxFX

Debe realizar la instalación típica para poder utilizar HP ToolboxFX.

HP ToolboxFX proporciona enlaces a información de ayuda y de estado del dispositivo multifuncional, como esta guía del usuario y herramientas para el diagnóstico y la solución de problemas. Si desea más información, consulte la sección [HP ToolboxFX](#).

#### Servidor Web incorporado (EWS)

EWS es una interfaz basada en Web que proporciona un acceso sencillo a las configuraciones del dispositivo multifuncional y del estado, incluyendo la función Smart Printing Supplies (SPS) y las configuraciones de red.

Puede obtener acceso a EWS a través de la conexión de red al dispositivo multifuncional. Escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en un explorador Web para abrir la página de inicio de EWS del dispositivo. En la página de inicio, puede utilizar el menú de navegación de la izquierda y las fichas para comprobar el estado del dispositivo multifuncional, para configurarlo o para comprobar el estado de los consumibles.

Navegadores compatibles:

- Internet Explorer 5.0 o posterior
- Netscape Navigator 4.75 o superior
- Opera 6.05 o posterior
- Safari 1.2 o posterior

## Uso de Agregar o quitar programas para desinstalar

Utilice el método **Agregar o quitar programas** en Windows para eliminar el software del dispositivo multifuncional. Con este método, *no* es necesario disponer del CD del software.

1. En el menú **Inicio**, seleccione **Configuración** y haga clic en **Panel de control**.
  - En Windows XP, haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**
2. Haga doble clic en **Agregar o quitar programas**.
3. Desplácese por la lista de programas de software y haga clic en **HP LaserJet 3390/3392 multifuncional**.
4. Haga clic en **Quitar**.

# Software para Macintosh

En Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4, utilice el Centro de impresión para imprimir.

El dispositivo multifuncional incluye el siguiente software para equipos Macintosh:



---

**Nota** Los equipos Macintosh no admiten HP ToolboxFX.

---

## HP Director

HP Director es un programa de software que se utiliza al trabajar con documentos. Cuando se carga el documento en el alimentador automático de documentos (ADF) y el equipo está conectado directamente al dispositivo multifuncional, HP Director aparece en la pantalla del equipo para iniciar el envío de fax, el escaneado o el cambio de ajustes en el dispositivo multifuncional a través de Configurar dispositivo Macintosh.

También se incluye el Asistente de instalación del dispositivo multifuncional de HP, que configura las colas de impresión y el fax.

## Configurar dispositivo Macintosh (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4)

Configurar dispositivo Macintosh es un programa basado en Web que facilita información sobre el dispositivo multifuncional (por ejemplo, información acerca del estado de los consumibles y la configuración del dispositivo). Utilice Configurar dispositivo Macintosh para supervisar y gestionar el dispositivo multifuncional desde el equipo.



---

**Nota** Debe haber instalado el software completo para poder utilizar Configurar dispositivo Macintosh.

---

- Compruebe el estado del dispositivo multifuncional e imprima páginas de información.
- Compruebe y cambie la configuración del sistema del dispositivo multifuncional.
- Compruebe la configuración de impresión predeterminada.
- Compruebe y cambie la configuración del fax, como los ajustes de envío y recepción de fax, la agenda, el marcado rápido y los informes de fax.
- Compruebe y cambie la configuración de la red, como la configuración IP, avanzada, mDNS, SNMP, configuración de redes y contraseña.

Puede ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está directamente conectado al equipo o está conectado a la red.



---

**Nota** No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar Configurar dispositivo Macintosh.

---

### Para ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo:

1. Abra HP Director haciendo clic en el icono **HP Director** del Dock.
2. En HP Director, haga clic en **Configuración**.
3. Seleccione **Configurar dispositivo** para abrir la página de inicio de Configurar dispositivo Macintosh en un explorador.

### Para ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está conectado a la red:

1. Abra uno de los siguientes exploradores Web compatibles:
  - Safari 1.2 o posterior
  - Microsoft Internet Explorer 5.0 o superior
  - Netscape Navigator 4.75 o superior
  - Opera 6.05 o posterior
2. Escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en el explorador Web para abrir la página de inicio de Configurar dispositivo Macintosh.

## PDE (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4)

Los PDE son plug-ins de código que proporcionan acceso a las características del dispositivo multifuncional, como información sobre la configuración del número de copias, la impresión a doble cara y la calidad. En el CD de Macintosh HP LaserJet 3390/3392 multifuncional se proporciona un programa de instalación para PDE y otro software.

## Instalación de software para Macintosh

Esta sección describe cómo instalar el software para el sistema de impresión en Macintosh.

### Instalación del software del sistema de impresión de Macintosh para conexiones directas (USB)

Esta sección explica cómo instalar el software para el sistema de impresión en Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4.

Para utilizar los archivos PPD, debe estar instalado el controlador PostScript para Apple. Utilice el controlador PostScript para Apple suministrado con su equipo Macintosh.

### Para instalar el software del sistema de impresión

1. Conecte un cable USB entre el puerto USB de la impresora y el puerto USB del equipo. Utilice un cable USB estándar de dos metros (6,56 pies).
2. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y ejecute el instalador.
3. Haga doble clic en el icono del CD del escritorio.
4. Haga doble clic en el icono de instalación **Installer**.
5. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del equipo.

6. Las colas de USB se crean automáticamente cuando la impresora se conecta al equipo. Sin embargo, la cola utilizará un PPD genérico si el instalador no se ha ejecutado antes de conectar el cable USB. Para cambiar el PPD de la cola, abra el centro de impresión o la utilidad de configuración de impresora, seleccione la cola de impresión correspondiente y haga clic en **Show Info** (mostrar información) para abrir el cuadro de diálogo **Printer Info** (Información sobre la impresora). Seleccione **Modelo de impresora** del menú desplegable y seleccione el PPD correspondiente a la impresora del menú desplegable donde aparece seleccionado **Generic** (Genérico).
7. Imprima una página de prueba o una página de cualquier programa de software para asegurarse de que todo el software del dispositivo multifuncional está instalado correctamente.

Si se produce un error en la instalación, vuelva a instalar el software del dispositivo multifuncional. Si vuelve a producirse el error, consulte las notas de instalación o los archivos léame más recientes del CD o el folleto suministrado con la caja, o visite el sitio Web de asistencia correspondiente para obtener ayuda o más información (consulte [HP Customer Care](#)).

## Instalación del software de impresión en Macintosh para redes

### Para instalar los controladores de impresora en Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4:

1. Conecte el cable de red entre el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional y un puerto de red.
2. Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y haga doble clic en el icono del CD del escritorio.
3. Haga doble clic en el icono de instalación **Installer** en la carpeta HP LaserJet Installer.
4. Siga las instrucciones del asistente de instalación del dispositivo multifuncional de HP que aparecen en la pantalla del equipo.



---

**Nota** El asistente de instalación solicita que reinicie el equipo y que proporcione una dirección IP del dispositivo multifuncional para completar la instalación de la red.

---

## Para quitar el software de sistemas operativos Macintosh

Para eliminar el software de impresión de su equipo Macintosh, abra el **Finder**, navegue hasta **Applications/HP LaserJet aio/HP Uninstaller** y a continuación ejecute la aplicación de desinstalación.

# 3 Especificaciones de los soportes de impresión

- [Recomendaciones generales](#)
- [Selección del papel y otros soportes de impresión](#)
- [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#)
- [Tamaños y pesos de soportes admitidos](#)
- [Entorno de almacenamiento e impresión](#)

## Recomendaciones generales

Es posible que algunos soportes no produzcan los resultados de impresión esperados a pesar de que cumplan todas las recomendaciones indicadas en esta guía. Este problema puede haber sido provocado por un uso indebido, un nivel inaceptable de temperatura o humedad, u otras variables ajenas al control de Hewlett-Packard.

Antes de comprar grandes cantidades de un soporte de impresión, realice siempre una prueba y asegúrese de que el soporte cumple los requisitos especificados en esta guía del usuario y en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*, que puede consultar en la Web en [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide). Para obtener información sobre cómo efectuar pedidos, consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#).



**PRECAUCIÓN** El uso de soportes que no cumplen las especificaciones de HP puede causar problemas con el dispositivo multifuncional lo suficientemente graves como para requerir reparaciones o asistencia técnica. Estas reparaciones no están cubiertas ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de Hewlett-Packard.

Este dispositivo multifuncional admite una amplia variedad de soportes de impresión, tales como hojas sueltas (incluido papel de fibra hasta 100% reciclado), sobres, etiquetas, transparencias, papel satinado LaserJet, papel resistente HP LaserJet y papel de tamaño personalizado. Las características como peso, composición, grano y contenido de agua son factores importantes que influyen en el funcionamiento y la calidad de los resultados. Si los soportes de impresión no cumplen los requisitos descritos en este manual, es posible que experimente problemas tales como:

- Mala calidad de impresión
- Mayor cantidad de atascos
- Desgaste prematuro del dispositivo multifuncional, lo cual puede implicar reparaciones

## Selección del papel y otros soportes de impresión

El dispositivo multifuncional HP LaserJet genera documentos con una calidad de impresión extraordinaria. Puede imprimir en una gran variedad de soportes de impresión, como papel (incluido papel de fibra hasta 100% reciclado), sobres, etiquetas, transparencias y soporte de impresión de tamaño personalizado.

Las características como peso, grano y contenido de agua son factores importantes que influyen en el rendimiento y la calidad. Para obtener la mejor calidad de impresión posible, utilice únicamente soportes de impresión de máxima calidad diseñados específicamente para impresoras láser. Para ver las especificaciones en detalle del papel y los soportes de impresión, consulte [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).



**Nota** Pruebe siempre el soporte de impresión antes de comprar grandes cantidades. Su distribuidor de soportes de impresión debería comprender los requisitos especificados en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet* (número de referencia de HP 5963-7863) Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).

## Soportes de impresión HP

HP recomienda utilizar los soportes de impresión HP LaserJet en el dispositivo multifuncional.

## Soportes de impresión desaconsejado

El dispositivo multifuncional admite muchos tipos de soportes de impresión. El uso de soportes de impresión no recomendados perjudica la calidad de impresión y aumenta la posibilidad de que se produzcan atascos.

- No utilice soportes de impresión demasiado rugosos.
- No utilice soportes de impresión que presenten cortes o perforaciones a menos que sea el papel perforado estándar de 3 agujeros.
- No utilice formularios de varios ejemplares.
- No utilice papel que contenga una marca de agua si imprime patrones sólidos.

## Soportes de impresión que pueden dañar el dispositivo multifuncional

En escasas ocasiones, los soportes de impresión que pueden dañar el dispositivo multifuncional. Evite los siguientes tipos de soportes de impresión para prevenir posibles daños:

- No utilice soportes con grapas.
- No utilice transparencias para impresoras de inyección de tinta u otras impresoras de baja temperatura. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet.
- No utilice papel fotográfico diseñado para impresoras de inyección de tinta.
- No utilice papel con relieves o recubierto que no esté preparado para la temperatura del fusor de imagen. Seleccione soportes de impresión que puedan admitir temperaturas de 200 °C (392 °F) durante 0,1 segundo. HP fabrica soportes de impresión específicos para el dispositivo multifuncional.
- No utilice papel con membrete fabricado con tintas de baja temperatura o termografía. Los formularios preimpresos o el papel con membrete debe utilizar tintas que soporten temperaturas de 200 °C durante 0,1 segundo.
- No utilice soportes de impresión que emitan vapores, que se fundan, manchen, o pierdan color al estar expuestos a 200 °C (392 °F) durante 0,1 segundo.

Para pedir consumibles de impresión HP LaserJet, vaya a [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies) para EE.UU o a [www.hp.com/ghp/buyonline.html/](http://www.hp.com/ghp/buyonline.html/) para el resto del mundo.

# Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión

Las siguientes secciones proporcionan recomendaciones e instrucciones para imprimir en transparencias, sobres y otros soportes de impresión especiales. Le ofrecemos estas recomendaciones y especificaciones para ayudarlo a seleccionar el soporte de impresión que proporcione la mayor calidad de impresión y evite atascos de papel o daños al dispositivo multifuncional.

## Papel

Para obtener los mejores resultados, utilice papel convencional de 80 g/m<sup>2</sup> (20 libras). Asegúrese de que el soporte de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.

Si no está seguro del tipo de papel que está cargando (por ejemplo, papel Bond o reciclado), consulte la etiqueta del paquete del papel.

Algunos tipos de papel provocan problemas en la calidad de impresión, atascos o daños al dispositivo multifuncional.

**Tabla 3-1** Uso del papel

Síntoma	Problema con el papel	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner Problemas de alimentación	Demasiado húmedo, rugoso, suave o con demasiados relieves	Pruebe otro tipo de papel que presente un índice de suavidad Sheffield del 100-250 y tenga un contenido de agua del 4-6%.  Compruebe el dispositivo multifuncional y asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de impresión adecuado.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos	Almacenado inadecuadamente	Almacene el papel en posición plana, dentro de su envoltura a prueba de humedad.
Mayor sombreado gris de fondo	Puede ser demasiado pesado	Utilice papel más ligero.
Grado excesivo de abarquillado Problemas de alimentación	Demasiado húmedo, dirección de la fibra errónea, o construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Utilice papel de grano largo.  Utilice la ruta de impresión rectilínea (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)  Compruebe el dispositivo multifuncional y asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de impresión adecuado.
Atascos o daños al dispositivo multifuncional	Recortes o perforaciones	No utilice papel con cortes o perforaciones.
Problemas de alimentación	Bordes irregulares	Utilice papel de buena calidad.



---

**Nota** El dispositivo multifuncional funde el tóner sobre el soporte mediante calor y presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilicen tintas compatibles con la temperatura del fusor de 200 °C durante 0,1 segundo.

No utilice papel de membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan en determinados tipos de termografía.

No utilice papel de membrete con relieves.

No utilice transparencias para impresoras de inyección de tinta u otras impresoras de baja temperatura. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet.

---

## Etiquetas

Para los HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional, HP recomienda imprimir etiquetas por la ranura de entrada con prioridad. Para el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, HP recomienda imprimir etiquetas desde la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) y utilizar la ranura de impresión rectilínea. Si desea más información, consulte la sección [Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada](#).



---

**PRECAUCIÓN** No cargue una misma hoja de etiquetas en el dispositivo multifuncional más de una vez. Se deteriora la sustancia adhesiva y podría dañar el dispositivo multifuncional.

---

## Especificaciones de las etiquetas

Al seleccionar etiquetas, tenga en cuenta la calidad de los componentes siguientes:

- **Sustancias adhesivas:** La sustancia adhesiva debería mantenerse estable a 200 °C (392 °F), la temperatura máxima del fusor.
- **Disposición:** utilice solamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas. Las etiquetas con espacios entre sí podrían despegarse y provocar atascos graves.
- **Abarquillado:** Antes de imprimir, las etiquetas deben estar planas y no deben sobrepasar los 13 mm (0,5 pulgadas) de abarquillado en cualquier dirección.
- **Condiciones:** no utilice etiquetas con arrugas, burbujas u otros indicios de deslaminación.

## Transparencias

Las transparencias deben soportar los 200° C, que es la temperatura máxima del fusor del dispositivo multifuncional.



---

**PRECAUCIÓN** Puede imprimir transparencias desde una bandeja de 250 hojas (bandeja 1 en los HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional; bandeja 2 o bandeja 3 opcional en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional). Sin embargo, no cargue más de 75 transparencias a la vez en la bandeja.

---

## Sobres

Para los HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional, HP recomienda imprimir sobres por la ranura de entrada con prioridad. Para el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, HP recomienda imprimir sobres desde la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) y utilizar la ranura de impresión rectilínea. Si desea más información, consulte la sección [Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada](#).

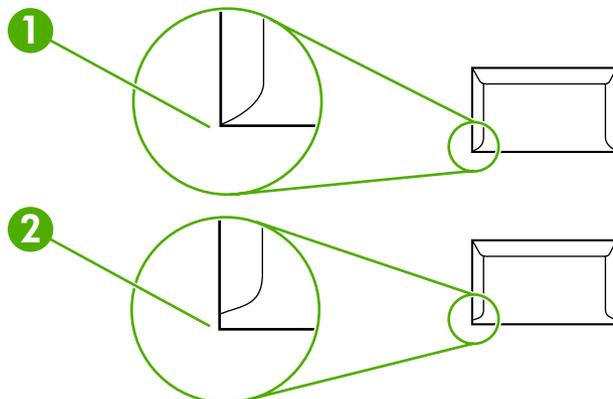
### Especificaciones del sobre

El diseño de los sobres es un factor de suma importancia. Las líneas de doblado de los sobres pueden variar considerablemente, no sólo de un fabricante a otro, sino también dentro de una caja del mismo fabricante. La calidad de los sobres determina los resultados que obtendrá al imprimir. En el momento de seleccionar los sobres, tenga en cuenta las características siguientes:

- **Peso:** El peso del papel del sobre no debe exceder los 90 g/m<sup>2</sup>. De lo contrario se podrían producir atascos.
- **Construcción:** Antes de imprimir, los sobres deben estar planos con menos de 6 mm de abarquillado y no deben contener aire. Los sobres que contienen aire pueden causar problemas. No utilice sobres que contengan cierres, enganches, cordones, ventanas, agujeros, perforaciones, recortes, materiales sintéticos, sellos o relieves. No utilice sobres con sustancias adhesivas que requieran presión para sellarlos.
- **Condiciones:** asegúrese de que los sobres no están arrugados, no tienen muescas ni presentan ningún otro tipo de daño. Asegúrese de que no se haya colocado ningún adhesivo en el sobre.

### Sobres con dobleces en ambos lados

Un sobre con dobleces en ambos lados tiene dobleces verticales en los dos extremos en lugar de dobleces en diagonal. Es más probable que estos sobres queden arrugados. Asegúrese de que la doblez se extiende por completo hasta la esquina del sobre tal como se muestra en la ilustración siguiente:



- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | Construcción de sobre correcta   |
| 2 | Construcción de sobre incorrecta |

## Sobres con tiras o solapas adhesivas

Los sobres con tiras adhesivas que se desprenden o con más de una solapa que se pliegan para sellarse deben utilizar sustancias adhesivas compatibles con el calor y la presión del dispositivo multifuncional: 200 °C. Las solapas y tiras adicionales pueden provocar dobleces, arrugas o atascos.

## Almacenamiento de sobres

Un almacenamiento adecuado de los sobres repercutirá en la calidad de la impresión. Los sobres deben almacenarse planos. Si el aire queda atrapado en un sobre y se crea una burbuja, dicho sobre puede arrugarse durante la impresión.

## Cartulina y soportes de impresión pesados

Puede imprimir muchos tipos de cartulina desde la bandeja de entrada, como fichas y postales. Algunos tipos de cartulina proporcionan mejor calidad que otros ya que su construcción es más adecuada para el paso por las impresoras láser. El HP LaserJet 3390/3392 multifuncional ha sido diseñado para admitir cartulina abriendo la puerta de impresión posterior para habilitar una ruta de impresión rectilínea.

Con el fin de obtener el mejor rendimiento, no utilice papel que exceda los 157 g/m<sup>2</sup>. Si el papel es demasiado pesado pueden surgir problemas con la alimentación, con el apilado, atascos, una fusión del tóner inadecuada, una calidad de impresión insuficiente o un desgaste mecánico excesivo.



---

**Nota** Es posible que pueda imprimir en papel más pesado si no carga la bandeja de entrada hasta el máximo de su capacidad y si utiliza papel con un índice de suavidad Sheffield del 100-180.

---

## Especificaciones de la cartulina

- **Suavidad:** cartulina de 135-157 g/m<sup>2</sup> debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-180. cartulina de 60-135 g/m<sup>2</sup> debe presentar un índice de suavidad Sheffield de 100-250.
- **Construcción:** La cartulina debe estar plana y no debe sobrepasar los 5 mm (0,2 pulgadas) de abarquillado.
- **Condiciones:** asegúrese de que la cartulina no esté arrugada, no tenga muescas ni presente ningún otro tipo de desperfecto.

## Directrices para cartulinas

Establezca los márgenes a un mínimo de 2 mm (0,08 pulgadas) de los bordes.

## Papel con membrete y formularios preimpresos

Los membretes son papel de alta calidad que suelen contener una filigrana y en ocasiones utilizan fibra de algodón. Se encuentran disponibles en una gran variedad de colores y cuentan con sus sobres correspondientes. Los formularios preimpresos pueden elaborarse con amplia gama de tipos de papel, desde el reciclado hasta el papel de alta calidad.

Hoy en día, muchos fabricantes diseñan estos grados de papel con propiedades optimizadas para la impresión láser y califican el papel como compatible o garantizado para láser. Algunos acabados de superficies más rugosas, como los abombamientos, el delineado o el lino, pueden precisar modos de fusor especiales disponibles en algunos modelos de impresoras para alcanzar la adhesión adecuada del tóner.



---

**Nota** Al imprimir con impresoras láser es normal que se produzcan variaciones entre las páginas. Estas variaciones no se aprecian cuando se imprime en papel normal. Sin embargo, resultan evidentes cuando la impresión se realiza en formularios preimpresos debido a que las líneas y los cuadros ya se encuentran situados en la página.

---

Para evitar problemas con el uso de formularios preimpresos, papel con relieves y membretes, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- Evite el uso de tintas de baja temperatura (utilizadas en determinados tipos de termografía).
- Utilice formularios preimpresos o papel con membrete impreso mediante grabado o litografía offset.
- Utilice formularios que hayan sido creados con tintas resistentes al calor que no se derriten, evaporan o emiten vapores al alcanzar los 200 °C de temperatura durante 0,1 segundo. En general, las tintas secadas por oxidación o basadas en aceites cumplen este requisito.
- Al imprimir de forma previa un formulario, recuerde que no debe alterar el contenido de humedad del papel ni utilizar materiales que puedan modificar las propiedades eléctricas o de manejo del papel. Conserve los formularios en envolturas a prueba de humedad para evitar que se produzcan alteraciones durante su almacenamiento.
- No procese formularios preimpresos con acabados o recubrimientos.
- Evite el uso de papel con muchos relieves o que contenga membretes con relieves.
- No utilice papel con superficies de textura gruesa.
- No utilice polvos para aumentar la velocidad de secado en offset ni otros materiales indicados para evitar la adherencia entre los formularios impresos.

## Tamaños y pesos de soportes admitidos

Para conseguir los mejores resultados, utilice papel para fotocopiadora normal de 75 a 90 g/m<sup>2</sup> (20 a 24 libras). Compruebe que el papel es de buena calidad y que no tiene cortes, muescas, rasgaduras, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas o bordes doblados o abarquillados.



**Nota** El dispositivo multifuncional admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. La capacidad de las bandejas varía según el peso y el grosor del soporte de impresión y las condiciones medioambientales. Utilice sólo transparencias diseñadas para su uso en impresoras HP LaserJet. Las transparencias monocromo y de inyección de tinta no se admiten en este dispositivo multifuncional.

**Tabla 3-2** Especificaciones de la ranura de entrada con prioridad, HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional

Soportes	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Papel	Mínimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	De 60 a 163 g/m <sup>2</sup> (de 16 a 43 libras)	Hasta 10 hojas de papel de 80 g/m <sup>2</sup> (20 libras)
Papel para portadas HP <sup>3</sup>	Las especificaciones de tamaño mínimo y máximo son iguales a las indicadas anteriormente	Portada de 203 g/m <sup>2</sup> (75 libras)	1 hoja
Transparencias y película opaca		Grosor: De 0,10 a 0,13 mm (3,9 a 5,1 mils)	1 transparencia
Etiquetas <sup>4</sup>		Grosor: Hasta 0,23 mm (hasta 9 mils)	1 hoja de etiquetas
Sobres		Hasta 90 g/m <sup>2</sup> (de 16 a 24 libras)	Hasta 10

<sup>1</sup> El dispositivo multifuncional admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

<sup>3</sup> Hewlett-Packard no garantiza la calidad del resultado si imprime en otros tipos de papel pesado.

<sup>4</sup> Suavidad: Sheffield de 100 a 250.

**Tabla 3-3** Especificaciones de la bandeja 1, HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional

Soportes	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Tamaño mínimo	76 x 127 mm (3,0 x 5,0 pulgadas)	De 60 a 163 g/m <sup>2</sup> (de 16 a 43 libras)	250 hojas de papel de 80 g/m <sup>2</sup> (20 libras)
Tamaño máximo	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)		
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
16 K (195 x 270 mm)	195 x 270 mm (7,7 x 10,6 pulgadas)		
16 K (7,75 x 27,31 cm)	197 x 273 mm (7,8 x 10,7 pulgadas)		
16 K (184 x 260 mm)	184 x 260 mm (7,2 x 10,2 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,9 pulgadas)		

**Tabla 3-3** Especificaciones de la bandeja 1, HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional (continuación)

Soportes	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
B5 JIS	182 x 257 mm (7,2 x 10 pulgadas)		
Ejecutivo	191 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		
8,5 x 13 pulgadas	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		

<sup>1</sup> El dispositivo multifuncional admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

**Tabla 3-4** Especificaciones de la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja, HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

Soportes	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Papel	Mínimo: 76 x 127 mm (3 x 5 pulgadas) Máximo: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)	De 60 a 163 g/m <sup>2</sup> (16 a 43 libras)	1 hoja
Papel para portadas HP <sup>3</sup>	Las especificaciones de tamaño mínimo y máximo son iguales a las indicadas anteriormente	Portada de 203 g/m <sup>2</sup> (75 libras)	1 hoja
Transparencias y película opaca		Grosor: De 0,10 a 0,13 mm (3,9 a 5,1 mils)	1 transparencia
Etiquetas <sup>4</sup>		Grosor: Hasta 0,23 mm (hasta 9 mils)	1 hoja de etiquetas
Sobres		Hasta 90 g/m <sup>2</sup> (de 16 a 24 libras)	1 sobre

<sup>1</sup> El dispositivo multifuncional admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

<sup>3</sup> Hewlett-Packard no garantiza la calidad del resultado si imprime en otros tipos de papel pesado.

<sup>4</sup> Suavidad: Sheffield de 100 a 250.

**Tabla 3-5** Especificaciones de la bandeja 2 y bandeja 3 opcional, HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

Soportes	Dimensiones <sup>1</sup>	Peso	Capacidad <sup>2</sup>
Tamaño mínimo	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)	De 60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 libras)	250 hojas de papel de 80 g/m <sup>2</sup> (20 libras)
Tamaño máximo	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
Carta	216 x 279 mm (8,5 x 11 pulgadas)		
A4	210 x 297 mm (8,3 x 11,7 pulgadas)		
Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 pulgadas)		
A5	148 x 210 mm (5,8 x 8,3 pulgadas)		
B5 ISO	176 x 250 mm (6,9 x 9,9 pulgadas)		
B5 JIS	182 x 257 mm (7,2 x 10 pulgadas)		
Ejecutivo	191 x 267 mm (7,3 x 10,5 pulgadas)		
8,5 x 13 pulgadas	216 x 330 mm (8,5 x 13 pulgadas)		

<sup>1</sup> El dispositivo multifuncional admite una amplia gama de tamaños estándar y personalizados de soportes de impresión. Fíjese en el controlador de impresora para saber qué tamaños se pueden utilizar.

<sup>2</sup> La capacidad puede variar dependiendo del peso y el grosor de los soportes, así como de las condiciones ambientales.

**Tabla 3-6** Especificaciones del alimentador automático de documentos (ADF)HP LaserJet 3050 multifuncional

Soportes	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Tamaño mínimo	148 x 105 mm (5,83 x 4,13 pulgadas)	De 60 a 105 g/m <sup>2</sup> (16 a 28 libras)	30 hojas de papel de 80 g/m <sup>2</sup> (20 libras, bond)
Tamaño máximo	216 x 381 mm (8,5 x 15 pulgadas) <sup>1</sup>		

<sup>1</sup> Para soportes de impresión tamaño legal (216 x 356 mm; 8,5 x 14 pulgadas) o más grande, cargue una sola hoja cada vez en el alimentador automático de documentos.

**Tabla 3-7** Especificaciones del alimentador automático de documentosHP LaserJet 3050 multifuncional

Soportes	Dimensiones	Peso o grosor	Capacidad
Tamaño mínimo	127 x 127 mm (5 x 5 pulgadas)	De 60 a 90 g/m <sup>2</sup> (16 a 24 libras, bond)	50 hojas de papel de 80 g/m <sup>2</sup> (20 libras, bond)
Tamaño máximo	216 x 381 mm (8,5 x 15 pulgadas)		



**Nota** Al enviar fax, copiar o escanear con el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional, utilice el escáner de superficie plana si el soporte de impresión es frágil, fino, grueso o demasiado pequeño para el ADF o si es una fotografía. Use también el escáner de superficie plana para copiar ajustando a la página. El escáner de superficie plana proporciona la mejor resolución de fax, copia y escaneado.

## Entorno de almacenamiento e impresión

Lo ideal es que el entorno de almacenamiento de los soportes y de impresión sea más o menos la temperatura ambiente, ni demasiado húmedo ni demasiado seco. Recuerde que el papel absorbe y pierde humedad rápidamente.

El calor y la humedad dañan el papel. El calor hace que la humedad del papel se evapore mientras que el frío la condensa en las hojas. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado eliminan casi toda la humedad de una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste pierde humedad y empiezan a aparecer rayas y manchas en él. El tiempo húmedo o el agua filtrada hacen que la humedad aumente en una habitación. Al abrir el embalaje y utilizar el papel, éste absorbe el exceso de humedad y se producen omisiones e impresiones ligeras. Igualmente, cuando el papel pierde o absorbe humedad, puede estropearse. Este problema puede producir atascos.

Por lo tanto, el manejo y almacenamiento del papel son tan importantes como su propio proceso de fabricación. Las condiciones ambientales del almacenamiento de papel afectan directamente a la operación de alimentación del producto y a la calidad de impresión.

Se debe tener cuidado de no comprar más papel del que se utilice en un periodo corto (aproximadamente tres meses). El papel almacenado durante periodos largos puede sufrir los efectos del calor y la humedad y quedar dañado. La planificación es importante para evitar daños a un gran suministro de papel.

El papel sin abrir en resmas cerradas puede permanecer estable durante varios meses antes de ser utilizado. Los paquetes abiertos de papel corren un mayor riesgo de sufrir daños ambientales, especialmente si no están protegidos contra la humedad.

El entorno de almacenamiento de los soportes se debe mantener correctamente para asegurar un rendimiento óptimo. La condición necesaria es de 20 a 24 °C (68 a 75 °F), con una humedad relativa de 45 a 55 %. Las recomendaciones siguientes pueden ser útiles para evaluar el entorno de almacenamiento:

- Los soportes de impresión se deben almacenar más o menos a temperatura ambiente.
- El aire no debe ser demasiado seco ni demasiado húmedo.
- El mejor modo de almacenar una resma de papel abierta es volver a protegerla dentro de su envoltorio contra la humedad. Si el dispositivo multifuncional se utiliza en un entorno de condiciones extremas, desempaquete sólo la cantidad de papel que vaya a utilizar durante el día para evitar cambios de humedad no deseados en el papel.
- Evite almacenar el papel y los soportes de impresión cerca de los conductos del aire acondicionado o de la calefacción y de puertas que se abran con frecuencia.

# 4 Uso del dispositivo multifuncional

- [Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada](#)
- [Control de los trabajos de impresión](#)
- [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#)

# Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada

Las secciones siguientes describen cómo cargar los soportes de impresión en las distintas bandejas de entrada.



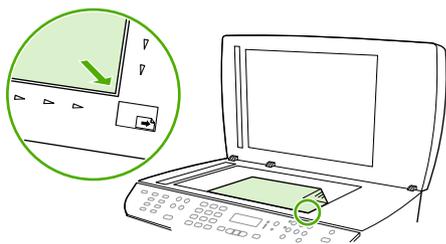
**PRECAUCIÓN** El uso en la impresora de papel arrugado, plegado o dañado puede provocar atascos. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).

## Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear

Utilice estas instrucciones para cargar originales en el dispositivo multifuncional y escanearlos. Para obtener la mejor calidad en escaneados, utilice el escáner de superficie plana.

### Para cargar los originales en el escáner de superficie plana (solo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. Asegúrese de que el alimentador automático de documentos (ADF) no contiene ningún soporte de impresión.
2. Levante la cubierta del escáner de superficie plana.
3. Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

4. Cierre la tapa con cuidado.

El documento está listo para escanearlo/copiarlo/enviarlo por fax.

### Para cargar los originales en el alimentador automático de documentos (ADF)



**Nota** En el HP LaserJet 3050 multifuncional, la capacidad del ADF es de hasta 30 hojas de un soporte de impresión de 80 g/m<sup>2</sup> (20 libras). En el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional, la capacidad del ADF es de hasta 50 hojas de un soporte de impresión de 80 g/m<sup>2</sup> (20 libras).



**PRECAUCIÓN** Para evitar que se dañe el dispositivo multifuncional, no utilice originales que contengan cinta correctora, líquido corrector, clips o grapas. Tampoco cargue fotografías con un tamaño pequeño o de un material frágil en el ADF.

1. Para el HP LaserJet 3050 multifuncional, inserte el borde superior de la pila de originales en la bandeja de entrada del ADF, con la pila de soporte de impresión boca abajo y la primera página que se va a copiar debajo de la pila.

Asegúrese de que la palanca del soporte de impresión del ADF está situada correctamente para documentos de una sola hoja o para documentos de varias páginas.

-o-

Para el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional, inserte el borde superior de la pila de originales en la bandeja de entrada del ADF, con la pila de soporte de impresión boca arriba y la primera página que se va a copiar encima de la pila.

2. Deslice la pila en el ADF hasta que quede completamente ajustada.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

**Doc. cargado** aparece en la pantalla del panel de control.

3. Ajuste las guías de los soportes de impresión hasta que queden totalmente ceñidas a los soportes.



HP LaserJet 3050

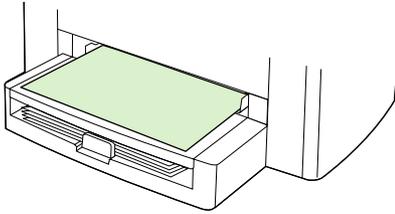


HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

4. El documento ya está listo para escanearlo/copiarlo/enviarlo por fax.

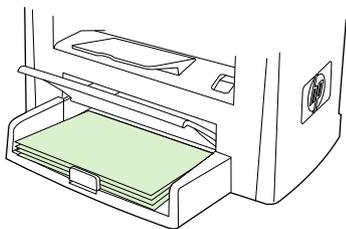
## Carga de bandejas de entrada, HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional

### Ranura de entrada con prioridad



La ranura de entrada con prioridad de los HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional, tiene capacidad de hasta 10 hojas de soporte de impresión con un peso de 163 g/m<sup>2</sup> o un sobre, una transparencia o una tarjeta. Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca arriba. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de los soportes de impresión antes de cargarlo.

### Bandeja de entrada de 250 hojas (bandeja 1)



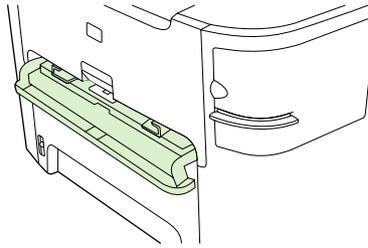
La bandeja de entrada tiene una capacidad máxima de 250 páginas de 80g/m<sup>2</sup> (20 libras) o menos hojas si el papel es más pesado (25 mm o una pila de menor altura). Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca abajo. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de papel laterales y posteriores.



**Nota** Al agregar otro soporte de impresión, asegúrese de retirar todo el papel de la bandeja de entrada y alinee la pila del nuevo soporte. De esta manera se evita que el dispositivo multifuncional cargue varias hojas de papel, ya que podría causar atascos.

# Carga de bandejas de entrada, HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

## Ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1)



La ranura de entrada con prioridad de una sola hoja en los HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, tiene una capacidad máxima de una hoja de soporte de impresión con un peso de 163 g/m<sup>2</sup> o un sobre, una transparencia o una tarjeta. Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca arriba. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de los soportes de impresión antes de cargarlo.

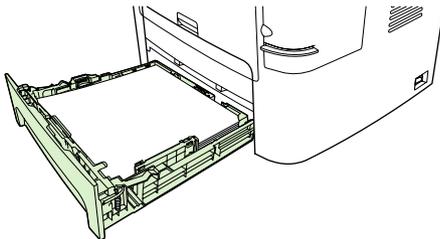


**Nota** Al cargar papel en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, el dispositivo multifuncional absorbe parcialmente el papel y se detiene momentáneamente. Debe esperar a que el dispositivo multifuncional se detenga antes de cargar otra hoja de papel. Sólo puede cargar una hoja de papel a la vez.

## Bandeja de entrada de 250 hojas (bandeja 2 o bandeja opcional 3)



**Nota** La bandeja 3 es opcional para el HP LaserJet 3390 multifuncional.



La bandeja de entrada tiene una capacidad máxima de 250 páginas de 80g/m<sup>2</sup> (20 libras) o menos hojas si el papel es más pesado (25 mm o una pila de menor altura). Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca abajo. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de papel laterales y posteriores.



**Nota** Al agregar otro soporte de impresión, asegúrese de retirar todo el papel de la bandeja de entrada y alinee la pila del nuevo soporte. De esta manera se evita que el dispositivo multifuncional cargue varias hojas de papel, ya que podría causar atascos.

# Control de los trabajos de impresión

Esta sección proporciona las instrucciones de impresión básicas. Al realizar cambios en la configuración de impresión, siga la jerarquía según la manera de asignar prioridades a los cambios.



**Nota** Los nombres de comandos y cuadros de diálogos pueden variar según el programa de software que utilice.

## Prioridades de los ajustes de impresión

Al realizar cambios en la configuración de impresión, siga la jerarquía según la manera de asignar prioridades a los cambios. (Tenga en cuenta que los nombres de comandos y cuadros de diálogos pueden variar según el programa de software que utilice.)

- **Cuadro de diálogo "Configurar página"**. Este cuadro de diálogo se abre al seleccionar **Configurar página** o un comando similar en el menú **Archivo** de un programa de software. Este cuadro de diálogo forma parte del programa en el que está trabajando. **Los valores cambiados aquí anulan los valores cambiados en otro sitio.**
- **Cuadro de diálogo "Imprimir"**. Este cuadro de diálogo se abre al hacer clic en **Imprimir**, **Configurar impresión**, o un comando parecido del menú **Archivo** del programa de software. También es parte del programa, pero tiene una prioridad inferior que el cuadro de diálogo **Configurar impresión**. Los ajustes cambiados en el cuadro de diálogo **Imprimir** *no* anulan los ajustes cambiados en el cuadro de diálogo **Configurar impresión**. Los ajustes cambiados aquí *sí* anulan los ajustes cambiados en el controlador de impresora.
- **Controlador de impresora**. El controlador de la impresora se abre al hacer clic en **Propiedades** del cuadro de diálogo **Imprimir**. Los ajustes cambiados aquí *no* anulan los ajustes que se cambian en cualquier otro lugar. (Para Macintosh, los ajustes del controlador de impresora están integrados en el cuadro de diálogo **Imprimir**.)

## Selección del origen

Puede imprimir por origen (bandeja) o por tipo o tamaño. Para imprimir por origen, siga estos pasos. En Macintosh, los tipos y tamaños se agrupan en el menú emergente **Origen del papel**.

- Windows: en el cuadro de diálogo **Imprimir** del programa de software, seleccione si es posible el origen (bandeja). Si no puede, seleccione una bandeja en el campo **Origen** de la ficha **Papel** del controlador de la impresora.
- Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4: en el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la bandeja o el tipo de soporte en el menú emergente **Alimentación del papel**.

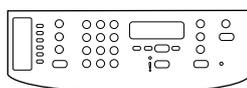
## Selección del tipo o tamaño

Puede imprimir por origen (bandeja) o por tipo o tamaño. Si está imprimiendo en soportes de impresión especiales, como papel pesado, es importante imprimir por tipo para obtener buenos resultados. Para imprimir por tipo o tamaño, siga estos pasos. En Macintosh, los tipos y tamaños se agrupan en el menú emergente **Origen del papel**.

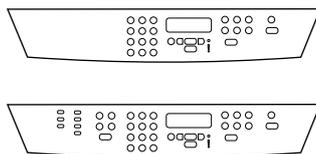
- Windows: en el controlador de la impresora, seleccione un tipo en el campo **Tipo** de la ficha **Papel**. O bien, seleccione un tamaño en el campo **Tamaño**. En el caso de algunos papeles como membrete, deberá seleccionar el tipo y el tamaño.
- Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4: En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione la bandeja o el tipo de soporte en el menú emergente **Alimentación del papel**.

# Uso del panel de control del dispositivo multifuncional

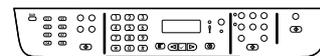
Los valores se pueden configurar en el panel de control del dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

## Cambio del idioma mostrado en el panel de control del dispositivo multifuncional

Utilice este procedimiento para imprimir informes o para ver mensajes en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional en un idioma distinto al predeterminado para su país/región.

### Para cambiar el idioma de la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Idioma** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar el idioma deseado.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

El dispositivo multifuncional se reinicia automáticamente.

## Cambio del tamaño y tipo del soporte de impresión predeterminado

Establezca el tamaño y tipo de papel que suele cargar en la bandeja de entrada. El dispositivo multifuncional utiliza estos ajustes para copiar, imprimir informes y faxes y al determinar la reducción automática que se aplica a los faxes entrantes.

### Para cambiar el tamaño predeterminado de soporte de impresión

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar el tamaño.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Para cambiar el tipo predeterminado de soporte de impresión

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar el tipo.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Cambio de la configuración de bandeja predeterminada

Las configuraciones de bandeja predeterminadas (tamaño y tipo) están ajustadas en **Cualquiera**, lo que significa que se puede imprimir cualquier tipo y tamaño de soporte compatible desde esa bandeja. Configure el tamaño y tipo de sus bandejas utilizando las siguientes instrucciones sólo si necesita imprimir periódicamente con un tipo y tamaño específicos de soporte.

### Para cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en una bandeja

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Bandeja 1** (o la bandeja 2 o la opcional 3) y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tamaño de papel** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice el botón < o > para seleccionar el tamaño.
7. Pulse ✓ para guardar la selección.

### Para cambiar el tipo del soporte de impresión predeterminado en una bandeja

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Bandeja 1** (o la bandeja 2 o la opcional 3) y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tipo de papel** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice el botón < o > para seleccionar el tipo.
7. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Utilización de los controles de volumen del dispositivo multifuncional

Puede controlar el volumen de los sonidos siguientes:

- El sonido de alarma que emite el dispositivo multifuncional para reclamar su atención, por ejemplo, cuando la puerta del dispositivo está abierta.
- Los pitidos que se emiten al pulsar los botones del panel de control del dispositivo multifuncional.
- Los sonidos de la línea telefónica para los faxes salientes.
- El volumen del timbre para los faxes entrantes.

### Cambio del volumen de la alarma

La alarma suena cuando se produce una alerta o un mensaje de error grave en el dispositivo multifuncional. La alarma dura un segundo.

#### Para cambiar el volumen de la alarma

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustes volumen** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Volumen de alarma**.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado, Software, Medio o Alto**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** La configuración predeterminada de fábrica del volumen de la alarma es **Software**.

---

### Cambio del volumen para el fax

Este valor determina el volumen de los diversos sonidos de fax que se generan cuando el dispositivo multifuncional envía o recibe trabajos de fax.

#### Para cambiar el volumen del fax

1. Pulse **Volumen**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado, Software, Medio o Alto**.
3. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** La configuración predeterminada de fábrica es **Software**.

---

## Cambio del volumen del timbre del fax

El timbre del fax suena cuando el dispositivo multifuncional empieza a enviar o recibir una llamada. La duración del timbre depende de la duración del tipo de tono de timbre de las telecomunicaciones locales.

### Para cambiar el volumen del timbre del fax

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustes volumen** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse el botón < o > una vez para seleccionar **Volumen timbre** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado**, **Software**, **Medio** o **Alto**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** La configuración predeterminada de fábrica es **Software**.

---

## Cambio del volumen del teclado del panel de control del dispositivo multifuncional.

El volumen del teclado controla el sonido que se genera cuando se pulsa un botón del panel de control del dispositivo multifuncional.

### Para cambiar el volumen del sonido emitido al pulsar teclas del panel de control del dispositivo multifuncional

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustes volumen** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Volumen al pulsar teclas** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado**, **Software**, **Medio** o **Alto**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** La configuración predeterminada de fábrica para el volumen al pulsar teclas del panel de control del dispositivo multifuncional es **Software**.

---



# 5 Impresión

Esta sección facilita información sobre las tareas de impresión más habituales.

- [Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows](#)
- [Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh](#)
- [Selección de la bandeja de salida \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Impresión en papel especial](#)
- [Cancelación de un trabajo de impresión](#)

Para obtener información sobre cómo gestionar el equipo multifuncional y configurar los ajustes con HP ToolboxFX, consulte [HP ToolboxFX](#).



---

**Nota** Muchas de las funciones descritas en este capítulo también se pueden llevar a cabo mediante HP ToolboxFX. Para obtener instrucciones sobre el uso de HP ToolboxFX, consulte la ayuda en línea de HP ToolboxFX.

---

# Uso de funciones en el controlador de impresora para Windows

Cuando se imprime desde un programa de software, muchas de las características del producto están disponibles desde el controlador. Para obtener información detallada sobre las características disponibles en el controlador de impresora, consulte la Ayuda del mismo. En esta sección se describen las siguientes características:

- [Creación y uso de configuraciones rápidas](#)
- [Creación y uso de marcas de agua](#)
- [Cambio de tamaño de los documentos](#)
- [Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora](#)
- [Uso de papel diferente e impresión de portadas](#)
- [Impresión de primera o última página en blanco](#)
- [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel](#)
- [Impresión en ambas caras](#)



---

**Nota** Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

---

## Creación y uso de configuraciones rápidas

Utilice la configuración rápida para guardar la configuración del controlador actual y así poder utilizarlo posteriormente. Por ejemplo, puede guardar los ajustes para la orientación de la página, impresión en ambas caras y el origen del papel en una configuración rápida. La configuración rápida está disponible en la mayoría de las fichas del controlador de impresora. Puede guardar hasta un total de 25 configuraciones rápidas para las tareas de impresión.



---

**Nota** El controlador de impresora puede informar de que hay 25 configuraciones rápidas de tareas de impresión definidas, pero mostrar menos. Es posible que este número incluya algunas configuraciones rápidas de tareas de impresión predefinidas que no se apliquen a su producto.

---

### Para crear una configuración rápida

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Seleccione los valores de configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro **Configuración rápida de tareas de impresión**, escriba un nombre para los valores de configuración seleccionados (por ejemplo, "Informe trimestral" o "Estado del proyecto").
4. Haga clic en **Guardar**.

### Para utilizar una configuración rápida

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Seleccione la configuración rápida que desee utilizar en la lista desplegable **Configuración rápida de tareas de impresión**.
3. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir de acuerdo con los valores guardados en la configuración rápida.



---

**Nota** Para restaurar la configuración predeterminada del controlador, seleccione **Configuración predeterminada de impresión** en la lista desplegable **Configuración rápida de tareas de impresión**.

---

## Creación y uso de marcas de agua

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

### Para utilizar una filigrana existente

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Efectos**, haga clic en la lista desplegable **Filigranas**.
3. Haga clic en la filigrana que desee utilizar.
4. Si desea que la filigrana aparezca únicamente en la primera página del documento, haga clic en **Sólo en la primera página**.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir la filigrana seleccionada.

Para eliminar la filigrana, haga clic en **(ninguna)** en la lista desplegable **Filigranas**.

## Cambio de tamaño de los documentos

Las opciones de cambio del tamaño de los documentos permiten ajustar su escala a un porcentaje de su tamaño normal. También puede imprimir un documento en un tamaño de papel distinto, aplicando una escala o no.

### Para reducir o ampliar un documento

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Efectos**, junto a **% del tamaño normal**, escriba el porcentaje que desea reducir o ampliar su documento  
  
También puede utilizar la barra de desplazamiento para ajustar el porcentaje de ampliación o reducción.
3. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para aplicar al documento el porcentaje de ampliación o reducción seleccionado.

### Para imprimir un documento en un papel de tamaño distinto

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Efectos**, haga clic en **Imprimir documento en**.
3. Seleccione el tamaño de papel de destino en el que desea imprimir.
4. Para imprimir el documento en el tamaño de destino sin ajustar la escala, asegúrese de que la opción **Encajar en página** no esté seleccionada.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el documento de acuerdo con las opciones seleccionadas.

## Configuración de un tamaño de papel personalizado desde el controlador de la impresora

### Para establecer un tamaño de papel personalizado

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, haga clic en **Personalizado**.
3. En la ventana **Tamaño de papel personalizado**, escriba el nombre del tamaño de papel personalizado.
4. Escriba la longitud y el ancho del papel. Si escribe un tamaño demasiado pequeño o demasiado grande, el controlador lo ajustará automáticamente al mínimo o máximo admitido.
5. Si es preciso, haga clic en el botón para cambiar la unidad de medida entre milímetros y pulgadas.
6. Haga clic en **Guardar**.
7. Haga clic en **Cerrar**. El producto queda configurado para imprimir el documento en el papel de tamaño personalizado seleccionado. El nombre guardado aparecerá en la lista de tamaños para su uso en el futuro.

## Uso de papel diferente e impresión de portadas

Siga estas instrucciones para imprimir la primera página en un papel distinto del utilizado para las otras páginas del trabajo de impresión.

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, seleccione el papel apropiado para la primera página del trabajo de impresión.
3. Haga clic en **Utilizar otros papeles/portadas**.
4. En el cuadro de lista, haga clic en las páginas o portadas que desee imprimir en un papel distinto.
5. Para imprimir portadas o contraportadas, también deberá seleccionar **Agregar portada en blanco o preimpresión**.

-o-

Seleccione el tipo u origen de papel apropiado para las demás páginas del trabajo. El producto queda configurado para imprimir el documento en el papel seleccionado.



**Nota** El tamaño de papel debe ser el mismo para todas las páginas del trabajo de impresión.

## Impresión de primera o última página en blanco

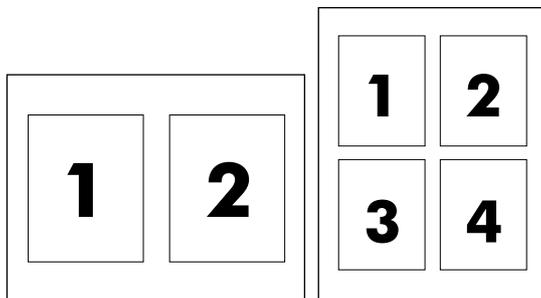
### Para imprimir la primera o última página en blanco

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**, haga clic en **Utilizar otros papeles/portadas**.
3. En la lista, haga clic en **Portada** o **Contraportada**.
4. Haga clic en **Agregar portada en blanco o preimpresa**.

## Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica disponible en algunos controladores ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.

Para imprimir varias páginas en una sola hoja de papel, localice la opción de diseño o páginas por hoja del controlador. (A veces, esta opción se denomina impresión de 2, 4 o n páginas por hoja.)



### Para imprimir varias páginas en una hoja de papel

1. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Haga clic en la ficha **Acabado**.
3. En la sección **Opciones del documento**, seleccione el número de páginas que desee imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).

4. Si el número de páginas es mayor que 1, seleccione las opciones correctas para **Imprimir bordes de página** y **Orden de páginas**.
  - Haga clic en **Imprimir bordes de página** si desea imprimir un borde alrededor de cada página de la hoja.
  - Haga clic en **Orden de páginas** para seleccionar el orden y la ubicación de las páginas en la hoja.
5. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda configurado para imprimir el número seleccionado de páginas por hoja.

## Impresión en ambas caras

La impresión automática a doble cara es posible con el duplexer automático en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional. La impresión a doble cara manual está disponible en el HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional. Para imprimir manualmente a doble cara, imprima ambas caras de la página insertándola en el dispositivo multifuncional dos veces.



**Nota** En el controlador de impresora, **Imprimir en ambas caras (manualmente)** está disponible si la impresión a dos caras no está disponible o no es posible con el tipo de papel utilizado.

### Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete boca arriba, con el borde inferior primero.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel que exceda los 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras, bond). De lo contrario, se podría producir un atasco en el dispositivo multifuncional.

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En Windows, en la ficha **Acabado**, haga clic en **Imprimir en ambas caras**.
4. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda preparado para imprimir en ambas caras del papel.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)



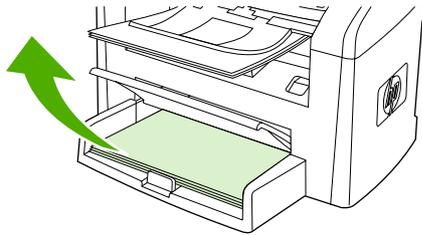
**Nota** El controlador de la impresora también contiene instrucciones y gráficos para imprimir en ambas caras manualmente.

1. En el programa de software, abra las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador de impresora).
2. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras**.

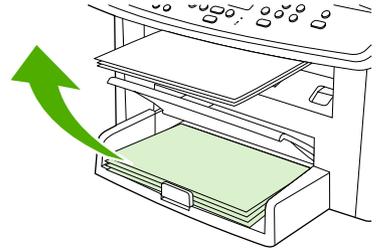


**Nota** Si la opción **Imprimir en ambas caras** aparece atenuada o no está disponible, abra las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador de impresora). En la ficha **Configuración del dispositivo** o en la ficha **Configurar**, seleccione la opción **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar**. Repita los pasos 1 y 2.

3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.

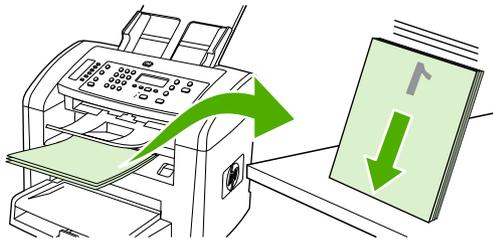


HP LaserJet 3050

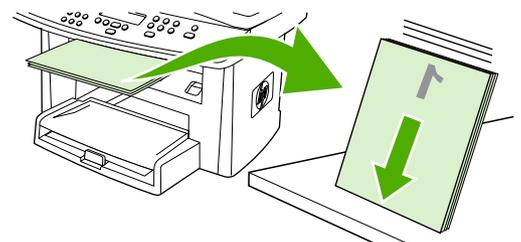


HP LaserJet 3052/3055

5. Recoja las páginas impresas, mantenga la cara impresa hacia abajo y alinee la pila del papel.

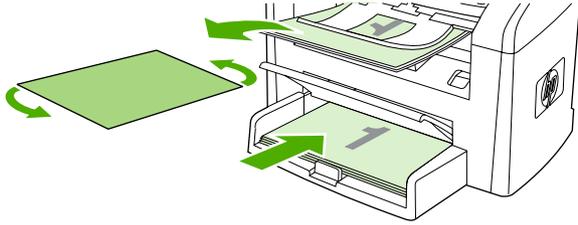


HP LaserJet 3050

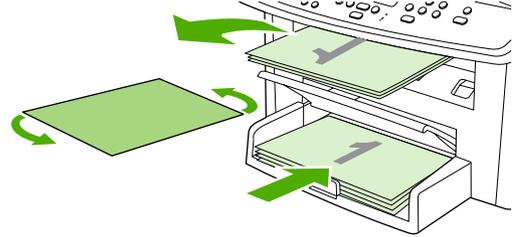


HP LaserJet 3052/3055

6. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

7. En la pantalla del equipo, haga clic en **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete boca arriba, con el borde inferior primero.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel que exceda los 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras, bond). De lo contrario, se podrían producir atascos.

---

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe el trabajo de impresión al producto.
6. Vaya al dispositivo multifuncional. Retire todo el papel en blanco que haya en la bandeja 1. *Inserte la pila de papel impreso en la bandeja que indica el panel de control.* Cargue el papel con la cara impresa hacia arriba, insertando el borde inferior en primer lugar. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de volver a cargar la pila impresa para que se imprima la otra mitad del trabajo.
7. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del panel de control pidiéndole que pulse un botón para continuar.

# Uso de funciones en el controlador de impresora para Macintosh

Si imprime desde un programa de software, hay muchas de las características disponibles desde el controlador de impresora. Para obtener información detallada sobre las características que están disponibles en el controlador de impresora, consulte la Ayuda del controlador de impresora. Esta sección describe las siguientes funciones:

- [Creación y uso de valores preestablecidos en Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4](#)
- [Impresión de una portada \(Macintosh\)](#)
- [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel](#)
- [Impresión en ambas caras \(Macintosh\)](#)



---

**Nota** Normalmente, la configuración del controlador de impresora y del programa de software prevalece sobre la del panel de control. Asimismo, la configuración del programa de software normalmente prevalece sobre la del controlador de impresora.

---

## Creación y uso de valores preestablecidos en Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4

Utilice los preajustes para guardar la configuración actual del controlador y volver a utilizarla. Por ejemplo, en un preajuste puede guardar la orientación de página, la configuración de impresión a doble cara y la configuración de tipo de papel.

### Para crear un preajuste

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Seleccione los ajustes de configuración de impresión que desee utilizar.
3. En el cuadro **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste (por ejemplo, "Informe trimestral" o "Estado del proyecto").
4. Haga clic en **OK**.

### Para utilizar los preajustes

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En el menú **Preajustes**, seleccione el preajuste que desee utilizar.



---

**Nota** Para restaurar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione **Estándar** en el menú emergente **Preajustes**.

---

## Impresión de una portada (Macintosh)

Si lo desea, puede imprimir una portada separada para el documento que incluya un mensaje (por ejemplo, "Confidencial").

### Para imprimir una portada

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. En el menú emergente **Portada**, seleccione si desea imprimir la portada **Before Document** (antes del documento) o **After Document** (después del documento).
3. Si utiliza Mac OS X V10.3 o Mac OS x v10.4, seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada el menú emergente **Cover Page Type** (tipo de portada).



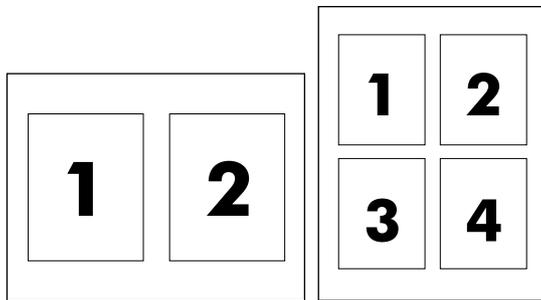
---

**Nota** Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como **Tipo de portada**.

---

## Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.



### Para imprimir varias páginas en una hoja de papel

1. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
2. Haga clic en el menú emergente **Disposición**.
3. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
4. Si el número de páginas es mayor que 1, junto a **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
5. Junto a **Borde**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

## Impresión en ambas caras (Macintosh)

La impresión automática a doble cara es posible con el duplexer automático en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional. La impresión a doble cara manual está disponible en el HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional. Para imprimir manualmente a doble cara, imprima ambas caras de la página insertándola en el dispositivo multifuncional dos veces.

### Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete boca arriba, insertando el borde inferior en primer lugar.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

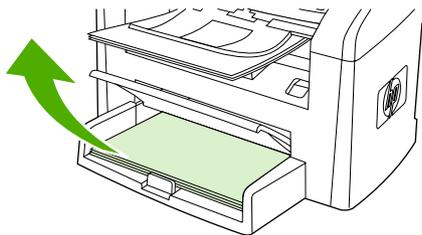


**PRECAUCIÓN** No cargue papel que exceda los 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras, bond). De lo contrario, se podrían producir atascos.

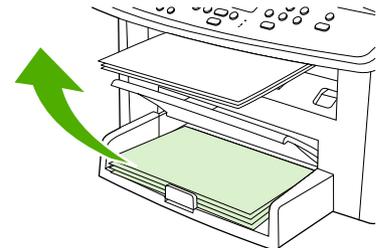
2. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. Abra el menú emergente **Disposición**.
4. Junto a **Impresión a doble cara**, seleccione **Encuadernación de borde largo** o **Encuadernación de borde corto**.
5. Haga clic en **Imprimir**.

### Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

1. En el cuadro de diálogo **Imprimir**, seleccione **Características de la impresora**.
2. En la lista **Features Sets** (conjuntos de características) seleccione **Acabado** y haga clic en **Impresión manual en segunda cara**.
3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.

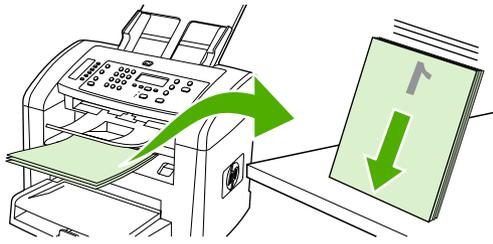


HP LaserJet 3050

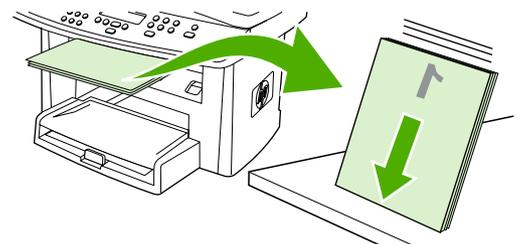


HP LaserJet 3052/3055

5. Recoja las páginas impresas, mantenga la cara impresa hacia abajo y alinee la pila del papel.

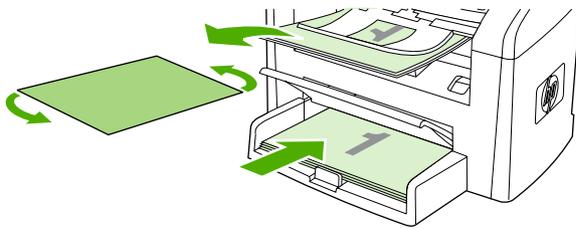


HP LaserJet 3050

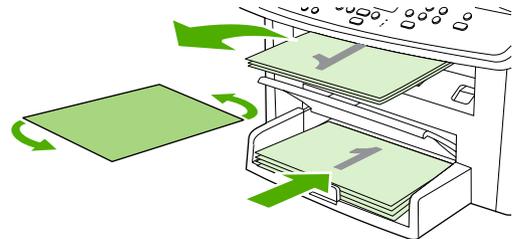


HP LaserJet 3052/3055

6. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

7. En la pantalla del equipo, haga clic en **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) (Macintosh)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete boca arriba, con el borde inferior primero.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel que exceda los 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras, bond). De lo contrario, se podrían producir atascos.

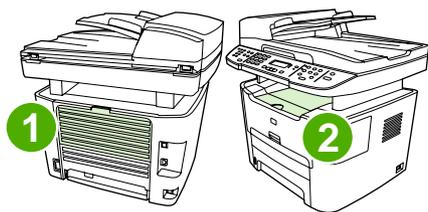
---

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe el trabajo de impresión al producto.
6. Vaya al dispositivo multifuncional. Retire todo el papel en blanco que haya en la bandeja 1. *Inserte la pila de papel impreso en la bandeja que indica el panel de control.* Cargue el papel con la cara impresa hacia arriba, insertando el borde inferior en primer lugar. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de volver a cargar la pila impresa para que se imprima la otra mitad del trabajo.
7. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del panel de control pidiéndole que pulse un botón para continuar.

## Selección de la bandeja de salida (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

El HP LaserJet 3390/3392 multifuncional integra una bandeja de salida superior y una puerta de salida posterior para imprimir utilizando una ruta de salida de papel rectilínea. Los trabajos de impresión salen por la bandeja de salida superior cuando la puerta de salida posterior está cerrada. Los trabajos de impresión salen por la parte posterior del dispositivo multifuncional cuando la puerta de salida posterior está abierta.

- Abra la puerta de salida posterior para utilizar la ruta de salida de papel rectilínea si hubiera un problema al imprimir en la bandeja de salida superior o al imprimir en soportes de impresión como cartulina, sobres, etiquetas o papel fotográfico. Retire las hojas a medida que salen del dispositivo multifuncional.
- Utilice la bandeja de salida superior cuando imprima la mayoría de los trabajos, incluidos aquellos trabajos en papel de peso medio, membrete y las transparencias. La bandeja de salida superior admite hasta 125 hojas. Evite acumular más de 125 hojas en la bandeja de salida superior o se podrían producir atascos.



- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1 | Puerta de salida posterior |
| 2 | Bandeja de salida superior |
-

# Impresión en papel especial

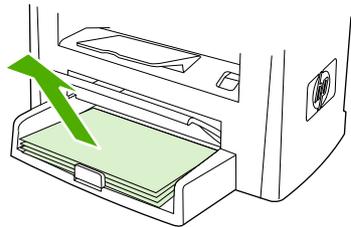
Utilice estas directrices al imprimir en ciertos tipos de soporte.



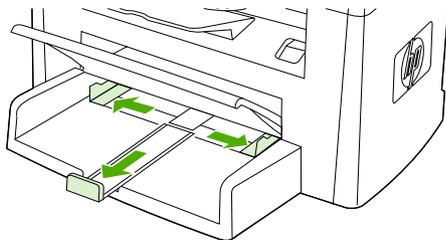
**Nota** No todas las características están disponibles en todos los controladores de impresora o sistemas operativos. Consulte la Ayuda en línea referente a las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador) para obtener información sobre las características disponibles para el controlador.

## Impresión en soportes de impresión especiales (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

1. Abra la bandeja de entrada de papel y retire todo el soporte de impresión que haya.



2. Cargue el soporte de impresión. Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir está boca arriba.
3. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de dichos soportes.



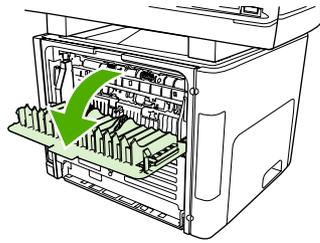
4. Para los controladores de impresora en Windows, seleccione el tipo de papel de la lista desplegable **Tipo es:** en la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**.

Para los controladores de impresora en Macintosh, seleccione el tipo de soporte de impresión en la ficha **Papel/Calidad** o en la ficha **Papel** (en algunos controladores de Macintosh aparece como **Tipo de papel/Calidad**).

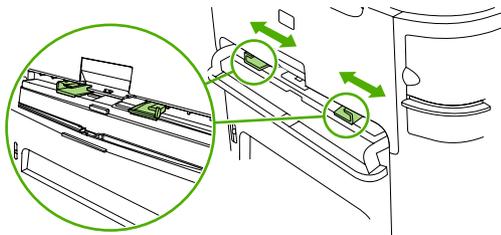
5. Imprima el documento.

## Impresión en soportes especiales (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Abra la puerta de salida posterior.



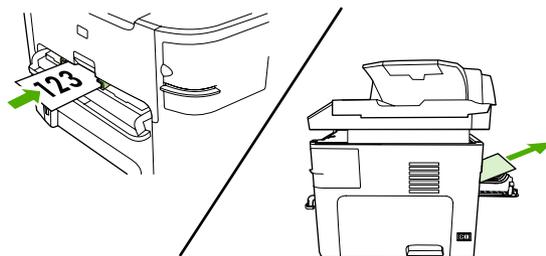
2. Antes de cargar el papel, abra la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) para ajustar las guías de papel a la anchura del soporte de impresión.



3. Inserte una única página en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1). Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir (la cara rugosa) está boca arriba. Se introduce una parte del soporte de impresión en el dispositivo multifuncional y se detiene momentáneamente.
4. Para los controladores de impresora en Windows, haga clic en **Propiedades** (o **Preferencias de impresión** en Windows 2000 y XP) del dispositivo multifuncional. Consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#) para obtener instrucciones.

Para los controladores de impresora en Macintosh, seleccione el tipo de soporte de impresión correspondiente en la ficha **Papel/Calidad** o en la ficha **Papel** (en algunos controladores de Macintosh aparece como **Características de la impresora**).

5. Imprima el documento. Retire los soportes de impresión de la parte posterior del dispositivo multifuncional a medida que se imprimen para evitar que se acumulen y se peguen entre sí, y colóquelos sobre una superficie plana.



## Transparencias y etiquetas

Sólo utilice las transparencias y etiquetas recomendadas para impresoras láser, como las transparencias HP y las etiquetas HP LaserJet. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).



**PRECAUCIÓN** Asegúrese de que establece el tipo de papel correcto en los ajustes del dispositivo multifuncional. El dispositivo multifuncional ajusta la temperatura del fusor en función del tipo de soporte de impresión configurado. Al imprimir en papel especial, como transparencias o etiquetas, el ajuste evita que el fusor dañe el papel al pasar por el dispositivo multifuncional.

**PRECAUCIÓN** Compruebe que el papel no está arrugado o abarquillado, que no presenta ningún borde rasgado y que no faltan etiquetas.



**Nota** Puede cargar varias transparencias en la bandeja de entrada principal (bandeja 2). Sin embargo, no cargue más de 75 transparencias a la vez.

## Papel y cartulina de tamaño personalizado

Utilice la bandeja de entrada principal para varias hojas. Si desea ver los tamaños de papel admitidos, consulte [Tamaños y pesos de soportes admitidos](#).



**PRECAUCIÓN** Asegúrese de que las hojas no están adheridas entre sí antes de cargarlas.

## Papel en color

- El papel en color debe ser de una calidad tan alta como el papel blanco xerográfico.
- Los pigmentos utilizados deben ser capaces de soportar una temperatura del fusor de 200 ° C (374° F) durante 0,1 segundo sin deteriorarse.
- No utilice un papel con un revestimiento de color añadido tras la producción de dicho papel.

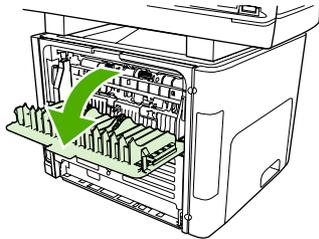
## Sobres

Sólo debe utilizar los sobres recomendados para las impresoras láser. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).



**Nota** Para el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, debe cargar los sobres de uno en uno en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1)

Para evitar que se abarquille el sobre al imprimir, abra la puerta de salida posterior (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).



## Papel pesado

- Cualquier bandeja imprimirá la mayoría de los soportes pesados que no excedan de 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras).
- Utilice cartulinas sólo en la bandeja 1 (de 135 g/m<sup>2</sup> a 216 g/m<sup>2</sup>; 50 a 80 libras, portada).
- En el programa de software o en el controlador de impresora, seleccione **Pesado** (106 g/m<sup>2</sup> a 163 g/m<sup>2</sup>; 28 a 43 libras, bond) o **Cartulina** (135 g/m<sup>2</sup> a 216 g/m<sup>2</sup>; 50 a 80 libras, portada) como tipo de soporte o imprima desde una bandeja que se haya configurado para papel pesado. Dado que esta configuración afecta a todos los trabajos de impresión, es importante volver a establecer la configuración original del dispositivo multifuncional una vez que se ha impreso el trabajo.



**PRECAUCIÓN** Si utiliza papel más pesado del que se recomienda para este dispositivo multifuncional, se podrían producir errores de alimentación, atascos, peor calidad de impresión y un desgaste mecánico excesivo. Algunos soportes de impresión más pesados, como HP Cover Stock, se pueden utilizar con total seguridad.

## Papel con membrete y formularios preimpresos

El dispositivo multifuncional puede imprimir en formularios preimpresos o papel con membrete que soporte temperaturas de 200 °C (392 °F).



**Nota** Para imprimir una portada de una sola página en papel con membrete, seguida de un documento de varias páginas, cargue el papel con membrete boca arriba en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) y cargue el papel estándar en la bandeja de entrada principal (bandeja 2). El dispositivo multifuncional imprime en primer lugar de manera automática desde la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja.

## Cancelación de un trabajo de impresión

Si un trabajo se está imprimiendo, puede cancelarlo pulsando **Cancelar** en el panel de control del dispositivo multifuncional.



**PRECAUCIÓN** Si pulsa **Cancelar**, se elimina el trabajo que el dispositivo multifuncional esté procesando. Si se está ejecutando más de un proceso (por ejemplo, el dispositivo multifuncional está imprimiendo un documento mientras recibe un fax) y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el panel de control del dispositivo.

También puede cancelar un trabajo de impresión desde un programa de software o desde una cola de impresión.

Para detener el trabajo de impresión inmediatamente, retire el soporte de impresión restante del dispositivo multifuncional. Después de detener la impresión, utilice una de las siguientes opciones:

- **Panel de control del dispositivo:** para cancelar el trabajo de impresión, pulse brevemente **Cancelar** en el panel de control del dispositivo.
- **Programa de software:** suele aparecer un cuadro de diálogo brevemente en la pantalla del equipo que permite cancelar el trabajo de impresión.
- **Cola de impresión de Windows:** si el trabajo de impresión está esperando en una cola de impresión (memoria del equipo) o en un dispositivo de cola de impresión, elimínelo allí.
  - **Windows 98, Windows Me o Windows 2000:** Vaya al cuadro de diálogo **Impresora**. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**. Haga doble clic en el icono del dispositivo multifuncional para abrir la ventana, seleccione el trabajo de impresión y, a continuación, haga clic en **Eliminar**.
  - **Windows XP:** Haga clic en **Inicio**, a continuación en **Configuración** y seleccione **Impresoras y faxes**. Haga doble clic en el icono del dispositivo multifuncional para abrir la ventana, haga clic con el botón secundario del ratón en el trabajo de impresión que desee cancelar y seleccione **Cancelar**.
- **Cola de impresión de Macintosh:** acceda a la cola de la impresión haciendo doble clic en el icono del dispositivo multifuncional del Dock. A continuación, resalte el trabajo de impresión y haga clic en **Eliminar**.

# 6 Fax

- [Funciones y características básicas de fax](#)
- [Funciones y características avanzadas de fax](#)
- [Registros de fax e informes](#)
- [Envío y recepción de faxes mediante un equipo](#)
- [Otras formas de configurar el fax](#)
- [Conexión de dispositivos adicionales](#)



---

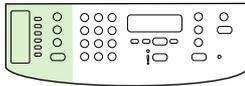
**Nota** Muchas de las funciones descritas en este capítulo también se pueden llevar a cabo mediante HP ToolboxFX. Para obtener más información acerca de HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

---

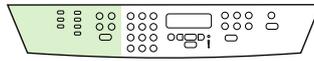
# Funciones y características básicas de fax

## Botones del panel de control del fax

Los controles utilizados para enviar faxes se sitúan en el lateral izquierdo del panel de control.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3055



HP LaserJet 3390/3392

En esta sección se describe cómo enviar un documento por fax.

## Especificación de la configuración del fax

Antes de empezar a utilizar las funciones del fax multifuncional, debe realizar las siguientes tareas:

- Configurar la hora y fecha
- Configurar la cabecera de fax



**Nota** Si está instalando el software del dispositivo multifuncional en su equipo, puede saltarse las instrucciones restantes de este capítulo. El instalador de software le ayuda automáticamente a configurar los ajustes del fax, a menos que utilice Microsoft Windows® 95 o Windows NT®. Consulte la Guía del usuario si desea obtener instrucciones.

Si ha realizado la instalación del software, ya puede enviar faxes desde su equipo. Si no ha realizado el proceso de configuración del fax al instalar el software, puede hacerlo en cualquier momento con el Asistente para configurar el fax en el grupo de programas del dispositivo multifuncional (haga clic en **Inicio**, **Programas**, **HP**, el nombre del dispositivo multifuncional y **Asistente para configurar el fax de HP**).

En EE.UU. y muchos otros países/regiones, la configuración de la hora, fecha y otra información de cabecera del fax es un requisito legal.

## Configurar la hora y fecha

### Configuración de la hora y fecha

Para configurar o cambiar la hora y la fecha, utilice los siguientes pasos. Si necesita ayuda para introducir cualquier información, consulte [Introducir texto desde el panel de control](#).

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configuración del sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse **Menú** para seleccionar **Hora/Fecha**.
4. Utilice el botón < o > para especificar el reloj de 12 horas o de 24 horas, y a continuación pulse ✓.
5. Utilice los botones alfanuméricos para introducir la hora actual.
6. Si ha especificado el reloj de 12 horas, utilice el botón < o > para mover el cursor después del cuarto carácter. Seleccione **1** para A.M. o **2** para P.M., y a continuación, pulse ✓.

#### O bien

Si ha especificado el reloj de 24 horas, pulse ✓.

7.



---

**Nota** Asegúrese de que utiliza dos dígitos para especificar el mes y el día, en ese orden (por ejemplo, utilice "05" para mayo y "01" para el primer día del mes de mayo).

---

8. Pulse **Menú**.

## Configuración de la cabecera de fax

### Configuración de la cabecera de fax

Para configurar o cambiar la información de la cabecera de fax, siga estos pasos. Si necesita ayuda para introducir cualquier información, consulte [Introducir texto desde el panel de control](#).

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configuración de fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Cabecera de fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de fax y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el nombre de la compañía y, a continuación, pulse ✓.



---

**Nota** El número máximo de caracteres permitido en el número de fax es 20. El número máximo de caracteres permitido en el nombre de la compañía es 40.

---

## Envío de faxes

### Envío de faxes a un destinatario

1. Utilice los botones alfanuméricos del panel de control del dispositivo multifuncional para marcar el número.

Si el número de fax al que está llamando se ha asignado a una tecla de un toque, pulse esa tecla.

-o-

Si el número de fax al que llama tiene una entrada de marcado rápido, pulse **Agenda**, utilice los botones alfanuméricos para introducir la entrada de marcado rápido y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .

2. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
3. Pulse **Iniciar fax**. Si las páginas que desea enviar están en el ADF, el envío del fax se inicia automáticamente.
4. Si el sensor del ADF del dispositivo multifuncional detecta que no hay ningún documento cargado en la bandeja de entrada del ADF, aparece **¿Env del crist.? 1=SÍ 2=NO** en la pantalla del panel de control. Para enviar el fax desde el escáner de superficie plana, pulse **1** para seleccionar **SÍ**, y pulse  $\checkmark$ .

Tras pulsar  $\checkmark$ , aparece **Cargue pág.:X Pulse**  $\checkmark$  en la pantalla del panel de control.

5. Si ya ha colocado el documento en el escáner de superficie plana, pulse  $\checkmark$  (o coloque el documento en el escáner de superficie plana y pulse  $\checkmark$ ).

Tras escanear la página, aparece **¿Otra página? 1=SÍ 2=NO** en la pantalla del panel de control.

6. Si tiene más páginas que escanear, pulse **1** para seleccionar **SÍ** y, a continuación, repita el paso 5 para cada página del trabajo de fax.

-o-

Cuando haya terminado, pulse **2** para seleccionar **NO**.

Cuando la última página del fax haya salido del dispositivo multifuncional, puede empezar a enviar otro fax, copiar o escanear.

Puede asignar una tecla de un toque o una entrada de marcado rápido a los números que más utiliza. Consulte [Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque](#) y [Programación de entradas de marcado de grupo](#). Si dispone de agendas de teléfonos electrónicas, puede utilizarlas para seleccionar destinatarios. Las agendas telefónicas electrónicas se crean con programas de software de terceros.

### Envío de faxes a varios destinatarios

Puede enviar un fax a varios números de fax a la vez. Si desea enviar un fax a un grupo de números de fax que ha asignado a una entrada de marcado de grupo, consulte la información detallada más abajo en este apartado sobre el envío de faxes con entradas de marcado de grupo. Si desea enviar un fax a un grupo de números (20 como máximo) que *no* ha sido asignado a una entrada de marcado de grupo, consulte la información detallada más abajo en este apartado sobre el envío manual de faxes a grupos (envío de faxes temporal).

- ▲ En el extraño caso en el que el documento no entre en la memoria, realice una de las siguientes operaciones:

Borre los faxes guardados en la memoria. Para obtener más información, consulte la sección [Eliminación de faxes de la memoria](#).

-o-

Divida el documento en secciones más pequeñas y a continuación envíe el documento en varios faxes.

### Envío de faxes mediante una entrada de marcado de grupo

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.

2. Pulse la tecla de un toque para el grupo.

Pulse **Agenda**, utilice los botones alfanuméricos para especificar la entrada de marcado de grupo y pulse **✓**.

3. Pulse **Iniciar fax**. Si las páginas que desea enviar están en el ADF, el envío del fax se inicia automáticamente.

4. Si el sensor del ADF del dispositivo multifuncional detecta que no hay ningún documento cargado en la bandeja de entrada del ADF, aparece **¿Env del crist.? 1=SÍ 2=No** en la pantalla del panel de control. Para enviar el fax desde el escáner de superficie plana, pulse **1** para seleccionar **SÍ**, y pulse **✓**.

Tras pulsar **✓**, aparece **Cargue pág.:X Pulse** en la pantalla del panel de control. **✓**.

5. Si ya ha colocado el documento en el escáner de superficie plana, pulse **✓** (o coloque el documento en el escáner de superficie plana y pulse **✓**).

Tras escanear la página, aparece **¿Otra página? 1=SÍ 2=No** en la pantalla del panel de control.

6. Si tiene más páginas que escanear, pulse **1** para seleccionar **SÍ** y, a continuación, repita el paso 5 para cada página del trabajo de fax.

-o-

Cuando haya terminado, pulse **2** para seleccionar **NO**.

El dispositivo multifuncional escanea el documento en memoria y envía el fax a cada número especificado. Si un número del grupo está ocupado o no responde, el dispositivo multifuncional vuelve a marcar el número según su configuración de remarcado. Si todos los intentos de remarcado fallan, el dispositivo multifuncional actualiza el registro de actividades del fax con el error y continúa con el siguiente número del grupo.

### Para enviar un fax a un grupo manualmente (envío de faxes temporal)

Utilice las instrucciones siguientes para enviar un fax a un grupo de destinatarios a quienes no se ha asignado una entrada de marcado de grupo.

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.

2. Utilice los botones alfanuméricos.

Si el número de fax al que está llamando se ha asignado a una tecla de un toque, pulse esa tecla.

-0-

Si el número de fax al que llama tiene una entrada de marcado rápido, pulse **Agenda**, utilice los botones alfanuméricos para introducir la entrada de marcado rápido y, a continuación, pulse **✓**.

3. Pulse **✓**.

4. Para continuar marcando números, repita los pasos 2 y 3.

-0-

Si ha terminado de marcar los números, vaya al siguiente paso.

5. Pulse **Iniciar fax**. Si las páginas que desea enviar están en el ADF, el envío del fax se inicia automáticamente.

6. Si el sensor del ADF del dispositivo multifuncional detecta que no hay ningún documento cargado en la bandeja de entrada del ADF, aparece **¿Env del crist.? 1=Si 2=No** en la pantalla del panel de control. Para enviar el fax desde el escáner de superficie plana, pulse **1** para seleccionar **SÍ**, y pulse **✓**.

Tras pulsar **✓**, aparece **Cargue pág.: X Pulse** en la pantalla del panel de control. **✓**

7. Si ya ha colocado el documento en el escáner de superficie plana, pulse **✓** (o coloque el documento en el escáner de superficie plana y pulse **✓**).

Tras escanear la página, aparece **¿Otra página? 1=Si 2=No** en la pantalla del panel de control.

8. Si tiene más páginas que escanear, pulse **1** para seleccionar **SÍ** y, a continuación, repita el paso 7 para cada página del trabajo de fax.

-0-

Cuando haya terminado, pulse **2** para seleccionar **NO**.

El dispositivo multifuncional envía el fax a cada número de fax. Si un número del grupo está ocupado o no responde, el dispositivo multifuncional vuelve a marcar el número según su configuración de remarcado. Si todos los intentos de remarcado fallan, el dispositivo multifuncional actualiza el registro de actividades del fax agregando el error y, seguidamente, continúa con el siguiente número del grupo.



**Nota** El software para Windows 98 o Windows Me no admite la función de registro de actividades del fax, no obstante, puede imprimir el registro de actividades del fax mediante el panel de control. Para obtener instrucciones, consulte [Impresión del registro de actividad del fax](#).

## Uso del marcado manual

Normalmente, el dispositivo multifuncional marca después de pulsar **Iniciar fax**. A veces, sin embargo, puede que se desee que el dispositivo multifuncional marque cada número según se pulsa. Por ejemplo, si carga la llamada de fax a una tarjeta de llamada, puede que necesite marcar el número de fax, esperar el tono de aceptación de la compañía telefónica y, a continuación, marcar el número de la tarjeta de llamada. Al marcar un número internacional, puede que tenga que marcar una parte del número y a continuación oír los tonos de marcación antes de seguir marcando.

### Uso del marcado manual con el alimentador automático de documentos (ADF).

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Iniciar fax**.
3. Empiece a marcar.



---

**Nota** El dispositivo multifuncional marca el número conforme pulse cada dígito. Esto le permite esperar pausas, tonos de marcado, tonos de acceso internacionales o tonos de aceptación de tarjetas de llamada antes de continuar marcando.

---

### Uso del marcado manual con el escáner de superficie plana (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Iniciar fax**.  
La pantalla del panel de control muestra el mensaje siguiente: **¿Env del crist.? 1=SÍ 2=No**.
2. Pulse **1** para seleccionar **SÍ**. La pantalla del panel de control muestra el mensaje siguiente: **Cargue pág.:X Pulse** ✓, donde X es el número de página.
3. Escanee una página en memoria colocando la hoja con la parte impresa hacia abajo en el escáner de superficie plana y pulsando ✓. Después de escanear la página, en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional aparecerá el mensaje siguiente: **¿Otra página? 1=SÍ 2=No**.
4. Si tiene más páginas que escanear, pulse **1** para seleccionar **SÍ** y, a continuación, repita el paso 3 para cada página del trabajo de fax.

-o-

Si ha terminado, pulse **2** para seleccionar **NO** y, a continuación, vaya al siguiente paso.

5. Cuando todas las páginas estén escaneadas en la memoria, comience a marcar. El dispositivo multifuncional marca el número conforme pulse cada dígito. Esto le permite esperar pausas, tonos de marcado, tonos de acceso internacionales o tonos de aceptación de tarjetas de llamada antes de continuar marcando.

## Remarcado manual

Si desea enviar otro documento al último número de fax marcado, utilice el siguiente procedimiento para remarcar manualmente. Si intenta volver a enviar el mismo documento que envió la primera vez, espere hasta que se paren los intentos de remarcado automático o hasta que los haya parado usted. En caso contrario, el destinatario puede obtener el fax dos veces: una vez del intento de remarcado manual y otra de los intentos de remarcado automático.



**Nota** Para detener el intento de remarcado actual para un fax o para cancelar todos los intentos de remarcado automático pendientes para un fax, consulte [Cancelación de un trabajo de fax](#). Para cambiar la configuración de remarcado, consulte [Cambio de la configuración de remarcado](#).

## Remarcado manual

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Volver a marcar**.
3. Pulse **Iniciar fax**. Si las páginas que desea enviar están en el ADF, el envío del fax se inicia automáticamente.
4. Si el sensor del ADF del dispositivo multifuncional detecta que no hay ningún documento cargado en la bandeja de entrada del ADF, aparece **¿Env del crist.? 1=Sí 2=No** en la pantalla del panel de control. Para enviar el fax desde el escáner de superficie plana, pulse **1** para seleccionar **SÍ**, y pulse **✓**.

Tras pulsar **✓**, aparece **Cargue pág.:X Pulse ✓** en la pantalla del panel de control.

5. Si ya ha colocado el documento en el escáner de superficie plana, pulse **✓** (o coloque el documento en el escáner de superficie plana y pulse **✓**).

Tras escanear la página, aparece **¿Otra página? 1=Sí 2=No** en la pantalla del panel de control.

6. Si tiene más páginas que escanear, pulse **1** para seleccionar **SÍ** y, a continuación, repita el paso 5 para cada página del trabajo de fax.

**-o-**

Cuando haya terminado, pulse **2** para seleccionar **NO**.

El dispositivo multifuncional envía el fax al número que ha remarcado. Si un número está ocupado o no responde, el dispositivo multifuncional vuelve a marcar el número según su configuración de remarcado. Si todos los intentos de remarcado fallan, el dispositivo multifuncional actualiza el registro de actividades agregando el error.

## Cancelación de un trabajo de fax

Siga estas instrucciones para cancelar un fax único que se está marcando actualmente o un fax que se está transmitiendo o recibiendo.

### Cancelación del trabajo de fax actual

Pulse **Cancelar** en el panel de control. Se cancelarán las páginas que no se hayan transmitido. Al pulsar **Cancelar** también se detienen los trabajos de marcado de grupo.

### Cancelación de un trabajo de fax mediante el Estado de trabajo de fax

Utilice este procedimiento para cancelar un trabajo de fax en las situaciones siguientes:

- El dispositivo multifuncional espera para remarcar después de obtener una señal de línea ocupada, una llamada sin responder o un error de comunicación.
- El fax está programado para enviarse en un momento posterior.

Utilice los pasos siguientes para cancelar un trabajo de fax mediante el Estado de trabajo de fax:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Pulse **✓** para seleccionar **Estado trbjo fax**.
3. Utilice el botón **< o >** para desplazarse por los trabajos pendientes hasta que llegue al trabajo que desea borrar.
4. Pulse **✓** para seleccionar el trabajo que desea cancelar.
5. Pulse **✓** para confirmar que desea cancelar el trabajo.

## Cambio de la configuración de contraste (claro/oscuro) predeterminada

El contraste afecta a la claridad y oscuridad de un fax saliente cuando se envía.

### Para cambiar el valor claro/oscuro (contraste) predeterminado

El contraste predeterminado (claro/oscuro) es el contraste que se aplica habitualmente a todos los elementos que se envían por fax. El graduador se establece en el medio como ajuste predeterminado.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Claro/oscuro pred.** y, a continuación, pulse **✓**.
5. Utilice el botón **<** para mover el graduador a la izquierda y hacer que los faxes sean más claros que el original o el botón **>** para moverlo a la derecha y hacer que los faxes sean más oscuros.
6. Pulse **✓** para guardar la selección.

## Cambio de los ajustes de resolución



**Nota** Al aumentar la resolución, aumenta el tamaño del fax. Los faxes más grandes aumentan el tiempo de envío y podrían exceder la memoria disponible en el dispositivo multifuncional.

El ajuste de resolución predeterminado de fábrica es **Fina**.

Utilice este procedimiento para cambiar la resolución predeterminada de todos los trabajos de fax a uno de los ajustes siguientes:

- **Estándar:** Esta configuración proporciona la calidad más baja y el tiempo de transmisión más rápido.
- **Fina:** Esta configuración proporciona una calidad de resolución mayor que **Estándar** la cual resulta adecuada normalmente para documentos de texto.
- **Superfina:** Esta configuración es la óptima para documentos que mezclan texto e imágenes. El tiempo de transmisión es inferior a **Fina** pero más rápido que **Foto**.
- **Foto:** Esta configuración produce las mejores imágenes, pero incrementa en gran medida el tiempo de transmisión.

### Cambio de la configuración de resolución predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Resoluc. predet.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para ajustar la configuración de resolución.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

### Ajuste de la resolución del trabajo de fax actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Resolución** para visualizar la configuración de la resolución actual.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar la configuración de resolución apropiada.
3. Pulse ✓ para guardar la selección.



**Nota** Este procedimiento cambia la resolución del fax para el trabajo de fax actual. Para obtener instrucciones acerca del cambio de la resolución del fax, consulte [Cambio de los ajustes de resolución](#).

**Nota** Para cambiar el contraste del fax o el tamaño del cristal del escáner, debe cambiar la configuración predeterminada. Consulte [Cambio de la configuración de contraste \(claro/oscur\)](#) [predeterminada](#) o [Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado](#).

## Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado

Esta configuración determina qué tamaño de papel escanea el escáner de superficie plana cuando se envía un fax desde el escáner. El ajuste predeterminado de fábrica viene determinado por el país/región en el que se adquirió el dispositivo multifuncional.

### Cambio de la configuración de tamaño de cristal predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tamaño cristal pred.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar la configuración de tamaño de papel correcta: **A4** o **Letter**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Selección del modo de marcación por tonos o pulsos

Utilice este procedimiento para establecer el modo de marcación del dispositivo multifuncional por tonos o por pulsos. La configuración predeterminada de fábrica es **Tonos** No cambie esta configuración a menos que sepa que la línea de teléfono no puede utilizar la marcación por tonos.

### Selección de marcación por tonos o por pulsos

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Modo marcac.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tonos** o **Pulsos** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** La opción de marcación por pulsos no está disponible en todos los países/regiones.

---

## Cambio de la configuración de remarcado

Si el dispositivo multifuncional no ha podido enviar un fax debido a que el equipo de fax receptor no respondía o estaba ocupado, intentará repetir el marcado según las opciones de remarcar si está ocupado, remarcar al no obtener respuesta y remarcar si hay errores de comunicación. Utilice los procedimientos de esta sección para activar o desactivar estas opciones.

### Cambio de la opción de remarcar si está ocupado

Si esta opción está activada, el dispositivo multifuncional remarca automáticamente si recibe una señal de ocupado. El ajuste predeterminado de fábrica para la opción de remarcar si está ocupado es **Activado**.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Remarcación si ocupado** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

### Cambio de la opción de remarcar si no hay respuesta

Si esta opción está activada, el dispositivo multifuncional remarca automáticamente si el equipo de fax receptor no responde. El ajuste predeterminado de fábrica para la opción de remarcar si no hay respuesta es **Desactivado**.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Remarc-Sin resp.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

### Cambio de la opción de remarcar si hay error de comunicación

Si se activa esta opción, el dispositivo multifuncional remarca automáticamente si se produce algún tipo de error de comunicación. El ajuste predeterminado de fábrica para la opción de remarcar si hay error de comunicación es **Activado**.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Error remarcación común** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

## Cambio de la configuración de reducción automática para faxes entrantes

Si se activa la opción ajustar a página, el dispositivo multifuncional reduce automáticamente los faxes largos hasta un 75% para ajustar la información al tamaño de papel predeterminado (por ejemplo, el fax se reduce de tamaño Legal a Carta).

Si la función ajustar a página está desactivada, los faxes largos se imprimen con su tamaño completo en varias páginas. El ajuste predeterminado de fábrica para la reducción automática de faxes entrantes es **Activado**.

Si tiene activada la opción de marcar faxes recibidos, puede que también desee activar la opción de reducción automática. De esta forma, el tamaño de los faxes entrantes sólo se reduce ligeramente y se evita que el fechado de las páginas haga que cada página del fax se imprima en dos.



**Nota** Asegúrese de que la configuración del tamaño del soporte coincide con el tamaño del soporte cargado en la bandeja.

---

### Cambio de la reducción automática de los faxes entrantes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustar a página** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Bloqueo o desbloqueo de números de fax

Si no desea recibir faxes de determinadas personas o negocios, puede bloquear hasta 30 números de fax mediante el panel de control. Cuando se bloquea un número de fax y alguien le envía un fax desde ese número, en la pantalla del panel de control se indicará que el número está bloqueado, el fax no se imprimirá ni se guardará en la memoria. Los faxes de números de fax bloqueados aparecen en el registro de actividad del fax con la categoría de “rechazado”. Puede desbloquear los números de fax bloqueados individualmente o todos a la vez.



**Nota** El remitente de un fax bloqueado no recibe notificación de que no se ha entregado el fax.

Para imprimir una lista de los números que tiene bloqueados, consulte [Impresión de la lista de faxes bloqueados](#). Para imprimir el registro de actividades de fax, consulte [Impresión del registro de actividad del fax](#).

### Bloqueo o desbloqueo de un número de fax

Complete los pasos siguientes para bloquear o desbloquear números de fax mediante el panel de control:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Bloquear faxes** y, a continuación, pulse ✓.
5. Para bloquear un número de fax, utilice el botón < o > para seleccionar **Agregar entrada** y, a continuación, pulse ✓. Introduzca el número de fax exactamente como aparece en la cabecera (incluidos los espacios) y, a continuación, pulse ✓. Introduzca un nombre para el número bloqueado y, a continuación, pulse ✓.

Para desbloquear un único número de fax, utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar entrada** y, a continuación, pulse ✓. Utilice el botón < o > para seleccionar el número de fax que desea eliminar y, a continuación, pulse ✓ para confirmar las eliminaciones.

-0-

Para desbloquear todos los números de fax bloqueados, utilice el botón < o > para seleccionar **Borrar todo** y, a continuación, pulse ✓. Pulse ✓ de nuevo para confirmar las eliminaciones.

# Funciones y características avanzadas de fax

## Uso de entradas de marcado rápido, teclas de un toque y entradas de marcado de grupo

Puede guardar los números de fax o grupos de números de fax marcados con frecuencia como teclas de un toque, entradas de marcado rápido o entradas de marcado de grupo.

En la agenda de teléfonos del dispositivo multifuncional dispone de un total de 120 entradas para entradas de marcado rápido y entradas de marcado de grupo. Por ejemplo, si programa 100 entradas para marcado rápido, puede utilizar las 20 restantes para marcado de grupo.

## Uso de caracteres de marcado

Cuando utilice el panel de control para introducir su nombre en la cabecera o introducir un nombre para una tecla de un toque, entrada de marcado rápido o entrada de marcado de grupo, pulse el botón alfanumérico adecuado repetidamente hasta que aparezca la letra que necesite. A continuación pulse el botón > para seleccionar una letra y avanzar al siguiente espacio. La [Tabla 6-1 Botones alfanuméricos y caracteres correspondientes](#) muestra qué letras y números aparecen en cada botón alfanumérico cuando el idioma predeterminado es inglés.

**Tabla 6-1** Botones alfanuméricos y caracteres correspondientes

Número de botón	Caracteres	Número de botón	Caracteres
1	1	7	P Q R S p q r s 7
2	A B C a b c 2	8	T U V t u v 8
3	D E F d e f 3	9	W X Y Z w x y z 9
4	G H I g h i 4	0	0
5	J K L j k l 5	*	( ) + - . / , " * & @ R W
6	M N O m n o 6	#	espacio #



**Nota** Utilice > para mover el cursor en el panel de control y utilice < para eliminar caracteres.

## Inserción de una pausa

Puede insertar pausas en el número de fax que marque o que programe en una tecla de un toque, entrada de marcado rápido o entrada de marcado de grupo. Las pausas suelen ser necesarias cuando se realizan llamadas internacionales o cuando se conecta a una línea externa.

- Pulse # (**Pausa**) de manera repetida hasta que aparezca una coma (,) en la pantalla del panel de control indicando así que se producirá una pausa en este punto de la secuencia de marcado.
- Pulse \* (**Caracteres**) repetidamente hasta que aparezca **W** en la pantalla del panel de control para que el dispositivo multifuncional espere un tono de llamada antes de marcar el resto del número de teléfono.
- Pulse \* (**Caracteres**) repetidamente hasta que aparezca **R** en la pantalla del panel de control para que el dispositivo multifuncional realice un golpe de gancho.

## Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque

Las entradas de marcado rápido del 1 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 1 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 1 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) también están asociadas a sus correspondientes teclas de un toque en el panel de control. Las teclas de un toque se pueden utilizar para las entradas de marcado rápido o de marcado de grupo. Se pueden introducir un máximo de 50 caracteres para un número de fax único.



**Nota** Para obtener acceso a todas las entradas de marcado rápido, utilice el botón **Cambiar**. Para utilizar las entradas de marcado rápido del 6 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 7 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 9 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) pulse **Cambiar** y la tecla de un toque asociada, en el panel de control.

**Nota** Las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo se programan con más facilidad desde el software. Para obtener instrucciones acerca de la programación de entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo mediante HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

Realice los pasos siguientes para programar entradas de marcado rápido y teclas de un toque desde el panel de control del dispositivo multifuncional:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse √.
3. Pulse √ para seleccionar **Agenda**.
4. Pulse √ para seleccionar **Conf. individual**.
5. Pulse √ para seleccionar **Agregar/Editar**.
6. Utilice los botones alfanuméricos para especificar el número de entrada de marcado rápido que desea asociar con este número de fax y, a continuación, pulse √. Al seleccionar un número del 1 al 10, 1 al 12 o 1 al 16 también se asocia el número de fax con la tecla de un toque correspondiente.



**Nota** Al escribir un número de fax, pulse **Pausa** hasta que aparezca una coma (,) si desea insertar una pausa en la secuencia de marcado, o pulse \* hasta que aparezca **W** si desea que el dispositivo multifuncional espere el tono de marcado.

7. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de fax. Incluya las pausas u otros números necesarios, como un prefijo, un código de acceso para números que estén fuera de un sistema PBX (normalmente un 9 o 0) o un prefijo de larga distancia.
8. Pulse √.
9. Utilice los botones alfanuméricos para introducir un nombre para el número de fax. Para hacerlo, pulse repetidamente el botón alfanumérico de la letra que necesite hasta que aparezca dicha letra. (Para obtener una lista de caracteres, consulte [Uso de caracteres de marcado](#).)



**Nota** Para insertar signos de puntuación, pulse el botón de asterisco (\*) repetidamente hasta que aparezca el carácter que desee y, a continuación pulse el botón > para ir al siguiente espacio.

10. Pulse √ para guardar la información.
11. Si tiene más entradas de marcado rápido o teclas de un toque que programar, repita los pasos del 1 al 10.

## Para eliminar entradas de marcado rápido y teclas de un toque

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Conf. individual**.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de entradas de marcado rápido que desea eliminar y, a continuación, pulse ✓.
7. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

## Programación rápida de entradas de marcado rápido o teclas de un toque



**Nota** El procedimiento siguiente no se puede utilizar para programar una entrada de marcado de grupo. Para obtener instrucciones acerca de las entradas de marcado de grupo, consulte [Programación de entradas de marcado de grupo](#).

1. Pulse **Agenda**, introduzca una entrada de marcado rápido no programada y, a continuación, pulse ✓.

-o-

Pulse una tecla de un toque sin programar.

En la pantalla del panel de control se le avisará de que la entrada de marcado rápido o la tecla de un toque no ha sido programada.

2. Pulse ✓ para programar la entrada de marcado rápido o la tecla de un toque.
3. Introduzca el número de fax y, a continuación, pulse ✓. Incluya las pausas u otros números necesarios, como un prefijo, un código de acceso para números que estén fuera de un sistema PBX (normalmente un 9 o 0) o un prefijo de larga distancia. (Consulte [Uso de caracteres de marcado](#) para obtener más información.)



**Nota** Introduzca el número de fax y, a continuación, pulse **Pausa** hasta que aparezca una coma (,) para insertar una pausa en la secuencia de marcado. Pulse \* hasta que aparezca **W** si desea que el dispositivo multifuncional espere el tono de marcado.

4. Utilice los botones alfanuméricos para introducir un nombre para el número de fax. Para hacerlo, pulse repetidamente el botón alfanumérico de la letra que necesite hasta que aparezca dicha letra. (Para obtener una lista de caracteres, consulte [Uso de caracteres de marcado](#).)
5. Pulse ✓ para guardar la información.

## Gestión de entradas de grupo de marcado

Si envía información al mismo grupo de personas de forma habitual, puede programar una entrada de grupo de marcado para simplificar la tarea. Las entradas de grupo de marcado se componen de entradas de marcado rápido. Las entradas de marcado de grupo del 1 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 1 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 1 al 16 (HP LaserJet 3390/3392

multifuncional) también están asociadas a sus correspondientes teclas de un toque en el panel de control.

Cualquier entrada de marcado rápido individual se puede agregar a un grupo. Todos los miembros de grupos deben tener entradas de marcado rápido programadas o teclas de un toque asignadas a ellos antes de poder agregarlos a la entrada de marcado de grupo.



**Nota** Las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo se programan con más facilidad desde el software. Para obtener instrucciones acerca de la programación de entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo mediante HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

### Programación de entradas de marcado de grupo

1. Asigne una entrada de marcado rápido a cada número de fax que desee introducir en el grupo. (Para obtener instrucciones, consulte [Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque](#).)
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice el botón < o > para seleccionar **Agreg/editar grupo** y, a continuación, pulse ✓.
7. Utilice los botones alfanuméricos para especificar el número que desea asociar con este grupo y, a continuación, pulse ✓. La selección del 1 al 10, 1 al 12 o 1 al 16 también asocia al grupo con la tecla de un toque correspondiente.
8. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el nombre del grupo y, a continuación, pulse ✓.
9. Pulse una tecla de un toque y, a continuación, vuelva a pulsar ✓ para confirmar la adición. Repita este paso para cada miembro de grupo que desee agregar.

-o-

Seleccione **Agenda**, y, a continuación, seleccione la entrada de marcado rápido del miembro del grupo que desea agregar. Pulse ✓ para confirmar la adición. Repita este paso para cada miembro de grupo que desee agregar.

10. Cuando haya terminado, pulse ✓.
11. Si tiene que asignar más entradas de marcado rápido, pulse ✓, y a continuación, repita los pasos del 1 al 10.

### Eliminación de entradas de marcado de grupo

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar grupo** y, a continuación, pulse ✓.

6. Mediante los botones alfanuméricos, introduzca el número de marcado de grupo que desea eliminar y, a continuación, pulse ✓.
7. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

### Eliminación de un miembro de una entrada de marcado de grupo

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Elim nº de grupo** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice los botones < o > para seleccionar el individuo que desea eliminar del grupo.
7. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.
8. Repita los pasos 6 y 7 para eliminar otros miembros del grupo.

-o-

Pulse **Cancelar** cuando haya terminado.



---

**Nota** La eliminación de una entrada de marcado rápido también elimina dicha entrada de cualquier entrada de marcado de grupo que la incluya.

---

### Eliminación de todas las entradas de la agenda de teléfonos

Puede eliminar todas las entradas de marcado rápido, teclas de un toque y entradas de marcado de grupo programadas en el dispositivo multifuncional.



---

**PRECAUCIÓN** Después de eliminar las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo, éstas no se pueden recuperar.

---

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar todo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

## Inserción de un prefijo de marcado

Un prefijo de marcado es un número o grupo de números que se agregan automáticamente al comienzo de cada número de fax que se introduce en el panel de control o desde el software. El número máximo de caracteres para un prefijo de marcado es de 50.

El valor predeterminado es **Desactivado**. Puede que desee activar este valor e introducir un prefijo si, por ejemplo, tiene que marcar un número, como por ejemplo 9, para obtener acceso a una línea telefónica externa del sistema telefónico de la compañía. Mientras este valor permanece activado, puede marcar un número de fax sin el prefijo de marcado mediante el marcado manual. Para obtener instrucciones, consulte [Uso del marcado manual](#).

### Configuración del prefijo de marcado

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse el botón > una vez para seleccionar **Config envío faxy**, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Marcar prefijo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.
6. Si seleccionó **Activado**, utilice los botones alfanuméricos para introducir el prefijo y, a continuación, pulse ✓. Puede utilizar números, pausas y símbolos de marcado.

## Envío de un fax diferido

Puede programar un fax para que se envíe automáticamente en un momento posterior a una o más personas. Cuando se completa este procedimiento, el dispositivo multifuncional escanea el documento en memoria y vuelve al estado Preparada de modo que pueda realizar otras tareas.



**Nota** Si el dispositivo multifuncional no puede transmitir el fax a la hora programada, dicha información se indica en el informe de llamadas del fax (si dicha opción está activada) o se registra en el registro de actividad del fax. La transmisión podría detenerse porque no se responde a la llamada de envío de fax o porque una señal de línea ocupada detenga los intentos de marcado. (Consulte [Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax](#) y [Impresión del registro de actividad del fax](#) para obtener más información.)

Si ha configurado un fax para enviarlo en un momento posterior pero necesita agregarle algo, puede enviar la información adicional como otro trabajo. Todos los faxes que estén programados para enviarse al mismo número de fax a la vez, se entregan como faxes individuales.

### Envío de faxes diferidos

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
3. Utilice el botón < o > hasta que aparezca **Funciones de fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > hasta que aparezca **Enviar fax luego** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice los botones alfanuméricos para introducir la hora.
6. Si el dispositivo multifuncional está configurado en el modo de 12 horas, utilice el botón > para desplazar el cursor hasta después del cuarto carácter para definir A.M. o P.M. Seleccione **1** para A.M. o bien **2** para P.M. y, a continuación, pulse ✓.

-o-

Si el dispositivo multifuncional se ha configurado en el modo horario de 24 horas, pulse ✓.

7. Utilice los botones alfanuméricos para introducir la fecha y, a continuación, pulse ✓.

-o-

Acepte la fecha predeterminada pulsando ✓.

8. Introduzca el número de fax, introduzca la entrada de marcado rápido o pulse la tecla de un toque.



**Nota** Esta función no admite grupos sin definir (temporales).

9. Pulse ✓ o **Iniciar fax**. El dispositivo multifuncional escanea el documento en memoria y lo envía a la hora designada.

## Uso de códigos de facturación

Si la función de códigos de facturación se ha activado, se solicitará al usuario que introduzca un código de facturación para cada fax. El número de facturación se confirma en cada página que se envía, es decir, en todo tipo de faxes, salvo cuando se trate de recepciones de sondeo, de reenvío de faxes o de faxes descargados en el equipo. En caso de un fax de grupo sin definir o de marcado de grupo, el número de facturación se confirmará en cada fax que se envíe correctamente a cada destino. Para imprimir un informe que muestre el total de cada código de facturación, consulte el apartado [Impresión del informe de códigos de facturación](#).

La configuración predeterminada de fábrica para el código de facturación es **Desactivado**. El código de facturación puede ser cualquier número de 1 a 250.

### Cambio de la configuración del código de facturación

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Códigos de factur.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

### Uso de códigos de facturación

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, introduzca el número de teléfono manualmente mediante una tecla de un toque o mediante una entrada de marcado rápido o de grupo.
2. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
3. Pulse **Iniciar fax**.
4. Introduzca el código de facturación y, a continuación, pulse **Iniciar fax**.

El trabajo de fax se envía y se registra en el informe de códigos de facturación. Para obtener información sobre cómo imprimir el informe de códigos de facturación, consulte [Impresión del informe de códigos de facturación](#).

## Volver a imprimir faxes

Si desea volver a imprimir un fax porque el cartucho de impresión estaba vacío o porque se imprimió en un tipo de medio incorrecto, puede intentar reimprimirlo. La cantidad de memoria disponible determina el número real de faxes almacenados para reimpresión. El fax más reciente se imprime primero; el fax más antiguo almacenado se imprime el último.

Los faxes se guardan permanentemente. Al volver a imprimirlos no se borran de la memoria. Para borrar los faxes de la memoria, consulte [Eliminación de faxes de la memoria](#).

### Reimpresión de faxes

Para imprimir un fax, siga estos pasos:



**Nota** No tiene que utilizar este procedimiento si el fax no se imprime debido a un atasco o porque se ha acabado el papel. En estos casos, los faxes se reciben en la memoria. En cuanto se corrige el atasco o se repone el papel, se reanuda automáticamente la impresión del fax.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Pulse el botón **>** una vez. Aparece **Funciones de fax**.
3. Pulse **✓**.
4. Utilice el botón **< >** hasta que aparezca **Reimpr. último**.
5. Pulse **✓**. El dispositivo multifuncional comienza a reimprimir el fax impreso más recientemente.



**Nota** Para detener la impresión en cualquier momento, pulse **Cancelar**.



**PRECAUCIÓN** Si la configuración está establecida en **Desactivado**, no se pueden volver a imprimir los faxes mal impresos o borrosos.

### Para cambiar los ajustes de nueva impresión de un fax

El valor predeterminado para la reimpresión de fax es **Activado**. Para cambiar este ajuste desde el panel de control del dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< >** para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Utilice el botón **< >** para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Utilice el botón **< >** para seleccionar **Reimprimir faxes** y, a continuación, pulse **✓**.
5. Utilice el botón **< >** para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse **✓**.

## Impresión automática en ambas caras de los faxes recibidos (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Si **Imprimir dúplex** está **Activado**, todos los faxes que se reciban se imprimirán a doble cara. El valor predeterminado de fábrica para la impresión de faxes en ambas caras es **Desactivado**.

### Para cambiar el ajuste de impresión en ambas caras para los faxes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Imprimir dúplex** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

## Eliminación de faxes de la memoria

Utilice este procedimiento sólo si le preocupa que alguien haya obtenido acceso al dispositivo multifuncional y haya intentado volver a imprimir los faxes desde la memoria.



**PRECAUCIÓN** Además de borrar la memoria de reimpresión, este procedimiento borra cualquier fax que se esté enviando en ese momento, los faxes sin enviar pendientes de remarcar, los faxes programados para enviarse en un momento posterior y los faxes que no se han impreso o reenviado.

### Eliminación de faxes de la memoria

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Pulse el botón > una vez para seleccionar **Funciones de fax**, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Borrar faxes guardados** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

## Uso de reenvío de faxes

Puede configurar el dispositivo multifuncional para que reenvíe los faxes entrantes a otro número de fax. Cuando el fax llega al dispositivo multifuncional, se almacena en la memoria. El dispositivo multifuncional marca a continuación el número de fax que se haya especificado y envía el fax. Si el dispositivo multifuncional no puede reenviar el fax a causa de un error (por ejemplo, si el número está ocupado) y los reintentos de remarcado no tienen éxito, el dispositivo imprime el fax.

Si el dispositivo multifuncional se queda sin memoria mientras recibe un fax, finaliza el fax entrante y sólo reenvía las páginas y las páginas parciales que se hayan guardado en la memoria.

Cuando utiliza la función de reenvío de faxes, el dispositivo multifuncional (en lugar del ordenador) debe recibir los faxes, y el modo de respuesta debe estar configurado en **Automático** (consulte [Configuración del modo de respuesta](#)).

### Uso del reenvío de faxes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Reenviar fax** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.
6. Si activa la función de reenvío de faxes, utilice los botones alfanuméricos para especificar el número al que se va a enviar el fax y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Uso del sondeo de faxes

Si alguien ha establecido el sondeo de un fax, puede solicitar que se envíe el fax a su dispositivo multifuncional. (Esto se conoce como sondear otro aparato).

### Sondear (solicitar un fax a) otro dispositivo de fax

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Funciones de fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Recepción sondeo** y, a continuación, pulse ✓.

El dispositivo multifuncional marca el número del otro aparato de fax y solicita el fax.

## Cambio del modo de detección silenciosa

Este valor determina si pueden recibirse faxes de equipos de fax más antiguos, que no emitan una señal de fax durante las transmisiones. En el momento de esta publicación, los aparatos de fax silenciosos representan una parte muy pequeña de los aparatos de fax en uso. El valor predeterminado es **Desactivado**. El modo de detección silenciosa sólo se debe cambiar si se reciben regularmente faxes de equipos de fax de modelo antiguo.

### Cambio del modo de detección silenciosa

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Detec. silencio** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Marcar faxes recibidos

El dispositivo multifuncional imprime la información de identificación del remitente en la parte superior de cada fax recibido. También puede optar por que su propia información de cabecera incluida en cada fax recibido confirme la fecha y la hora en la que se recibió el fax. El ajuste predeterminado de fábrica para marcar faxes recibidos es **Desactivado**.



---

**Nota** Esta opción sólo se aplica a los faxes recibidos que imprime el dispositivo multifuncional.

---

### Para disponer de información del remitente en los faxes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Sello en fax** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Configuración del modo de corrección de errores del fax

Normalmente, el dispositivo multifuncional supervisa las señales de la línea telefónica mientras envía o recibe un fax. Si detecta una señal de error durante la transmisión y el valor de corrección de errores está **Activado**, el dispositivo multifuncional podrá solicitar que parte del fax se vuelva a enviar. El ajuste predeterminado de fábrica para la corrección de errores es **Activado**.

Sólo debe desactivar la corrección de errores si tiene problemas para enviar o recibir un fax y acepta los errores de transmisión. Desactivar este valor puede ser de utilidad cuando intenta enviar o recibir un fax de otro continente o mediante una conexión telefónica por satélite.

### Cambio de la configuración de corrección de errores

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Todos los faxes** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Correcc. errores** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Cambio de la configuración de V.34

La configuración de V.34 es el protocolo de módem que utiliza el dispositivo multifuncional para enviar faxes. Se trata del estándar mundial para módems bidireccionales que envían y reciben datos mediante líneas telefónicas a 33.600 bps (bits por segundo). El ajuste predeterminado de fábrica para la configuración de V.34 es **Activado**.

Sólo debe cambiar la configuración de V.34 si tiene problemas al enviar o recibir un fax desde un dispositivo en concreto. Desactivar este valor puede ser de utilidad cuando intenta enviar o recibir un fax de otro continente o mediante una conexión telefónica por satélite.

### Cambio de la configuración de V.34

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Todos los faxes** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **V.34** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

## Cambio de los ajustes del volumen de los sonidos

Controle el volumen de los sonidos del fax desde el panel de control. Puede realizar cambios en los siguientes sonidos:

- Los sonidos del fax asociados a faxes entrantes y salientes
- El timbre para los faxes entrantes

La configuración predeterminada de fábrica del volumen de los sonidos del fax es **Bajo**.

### Para cambiar el volumen de los sonidos del fax (monitor en línea) (HP LaserJet 3050 multifuncional)

Realice los siguientes pasos para cambiar el volumen del sonido del fax en el HP LaserJet 3050 multifuncional.

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configuración del sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustes volumen** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Volumen de línea telefónica** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado**, **Bajo**, **Medio**, o **Alto**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

### Para cambiar el volumen de los sonidos del fax (monitor en línea) (HP LaserJet 3055/3390/3392 multifuncional)

Realice los siguientes pasos para cambiar el volumen de los sonidos del fax en el HP LaserJet 3050 multifuncional.

1. Pulse **Volumen** en el panel de control.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado**, **Bajo**, **Medio**, o **Alto**.
3. Pulse ✓ para guardar la selección.

### Para cambiar el volumen del timbre

Cuando el dispositivo multifuncional recibe una llamada, se emite un timbre de alerta. La duración del timbre depende de la duración del tipo de tono de timbre de la compañía de teléfono local. La configuración predeterminada de fábrica del volumen del timbre es **Bajo**.

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configuración del sistema** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Ajustes volumen** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Volumen timbre** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Desactivado**, **Bajo**, **Medio**, o **Alto**.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

# Registros de fax e informes

Para imprimir todos los informes de fax, siga estas instrucciones:

## Impresión del registro de actividad del fax

El registro de actividad del fax proporciona un historial cronológico de los últimos 40 faxes que se han recibido, enviado o eliminado y cualquier error que se produzca. Un registro de las actividades de fax consta de la información siguiente:

- Todos los faxes que se han recibido en el dispositivo multifuncional
- Todos los faxes que se han enviado desde el panel de control
- Todos los faxes que se han enviado desde el controlador de software del fax

## Impresión del registro de actividades de fax

Siga estos pasos para imprimir un registro de actividades de fax:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Regist actividad fax** y, a continuación, pulse √.
4. Pulse √ para seleccionar **Imprimir registro ahora**. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el registro.

## Configuración del registro de actividades de fax para que se imprima automáticamente

Puede decidir si desea o no que se imprima automáticamente el registro del fax cada 40 entradas. La configuración predeterminada de fábrica es **Activado**. Siga estos pasos para configurar el registro de actividades de fax de modo que se imprima automáticamente.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Regist actividad fax** y, a continuación, pulse √.
4. Pulse el botón > una vez para seleccionar **Impr. reg. automy**, a continuación, pulse √.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** y, a continuación, pulse √ para confirmar la selección.

## Impresión de un informe de llamadas de fax

Un informe de llamadas de fax es un breve informe que indica el estado del último fax enviado o recibido.

### Impresión de informes de llamadas de fax

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Inf. llamada fax** y, a continuación, pulse √.
4. Pulse √ para seleccionar **Impr. inf. ahora**. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.



**Nota** Para configurar el informe de llamadas de fax para que se imprima automáticamente, consulte el apartado [Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax](#).

## Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax

Puede configurar el dispositivo multifuncional de modo que imprima un informe de llamada de fax tras cualquiera de los eventos siguientes:

- Cada error de fax (el ajuste predeterminado de fábrica)
- Error de envío de fax
- Error de recepción de fax
- Todos los faxes
- Enviar sólo fax
- Nunca



**Nota** Si selecciona **Nunca**, no tendrá indicación de que un fax no se ha podido transmitir a menos que imprima un registro de actividad del fax.

### Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax

Siga estos pasos para configurar el momento en que se imprimirá el informe de llamadas de fax:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Inf. llamada fax** y, a continuación, pulse √.
4. Pulse el botón > una vez para seleccionar **Imprimir informe**, y, a continuación, pulse √.
5. Utilice los botones < o > para seleccionar la opción para la que desea que se impriman los informes de llamadas de fax.
6. Pulse √ para guardar la selección.

Están disponibles las siguientes opciones de horarios de impresión:

## Inclusión de la primera página de cada fax en el informe de llamadas de fax

Si se activa esta opción y la imagen de la página sigue aún en la memoria del dispositivo multifuncional, el informe de llamadas del fax incluye una imagen en miniatura (con una reducción del 50%) de la primera página del fax más reciente que se haya enviado o recibido. El ajuste predeterminado de fábrica para esta opción es **Activado**.

### Inclusión de la primera página de cada fax en el informe de llamadas de fax

Siga estos pasos para incluir la primera página de cada fax en el informe de llamadas de fax:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Inf. llamada fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Incluir página 1** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para confirmar la selección.

## Impresión de un informe de agenda de teléfonos

Un informe de agenda de teléfonos contiene una lista de los números de fax que están asignados a los botones de función y a las entradas de marcado y de marcado de grupo.

### Impresión de un informe de agenda de teléfonos

Siga estos pasos para imprimir un informe de teclas de un toque, de marcado rápido y de marcado de grupo:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informe agenda** y, a continuación, pulse ✓. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.

## Impresión del informe de códigos de facturación

El informe de código de facturación es una lista impresa de todos los códigos de facturación del fax y el número total de faxes que se han facturado con cada código.



---

**Nota** Tras la impresión de este informe, todos los datos de facturación se eliminan.

---

### Impresión del informe de códigos de facturación

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informe facturación** y, a continuación, pulse ✓. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.

## Impresión de la lista de faxes bloqueados

Utilice este procedimiento para imprimir una lista de los números de fax bloqueados. Para obtener más información acerca del bloqueo de números de fax, consulte [Bloqueo o desbloqueo de números de fax](#).

### Impresión de la lista de faxes bloqueados

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Lista fax bloq.** y, a continuación, pulse ∨. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime la lista.

## Impresión de todos los informes de fax

Utilice este procedimiento para imprimir todos los informes siguientes de una vez:

- Registro de actividad del fax
- Informe de teclas de un toque, marcado rápido y marcado de grupo
- Informe de configuración
- Lista de faxes bloqueados
- Informe de facturación (si la opción está activada)

### Impresión de todos los informes del fax

Para imprimir todos los informes de fax, siga estos pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes fax** y, a continuación, pulse ∨. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime los informes.

# Envío y recepción de faxes mediante un equipo

Esta sección contiene instrucciones básicas para enviar faxes mediante el software suministrado con el dispositivo multifuncional. Todos los demás temas relacionados con el software se tratan en la Ayuda del software, que se puede abrir desde el menú **Ayuda** del programa de software.



**Nota** El software del fax HP y HP ToolboxFX no son compatibles con Windows 98 o Windows Me. El software HP ToolboxFX no es compatible con Macintosh.

**Nota** Macintosh no admite la recepción de faxes mediante un equipo.

Puede enviar por fax documentos electrónicos desde el ordenador si cumple los siguientes requisitos:

- El dispositivo multifuncional está conectado al equipo directamente o mediante una red TCP/IP.
- El software del dispositivo está instalado en el equipo.
- Utiliza Microsoft Windows 2000 o XP o Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4.

## Para enviar un fax desde el software (Windows 2000 o XP)

El procedimiento para enviar un fax varía según las especificaciones. A continuación se indican los pasos más habituales.

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas** (o en **Todos los programas** en Windows XP) y, a continuación, haga clic en **Hewlett Packard**.
2. Haga clic en **HP LaserJet multifuncional** y, a continuación, en **Enviar fax**. Aparece el software del fax.
3. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
4. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).
5. Incluya una portada. (Este paso es opcional.)
6. Haga clic en **Enviar ahora**.



**Nota** También puede enviar un fax desde HP ToolboxFX accediendo a la sección **Tareas de fax** y haciendo clic en el botón **Enviar fax**.

## Para enviar un fax desde el software (Mac OS X V10.3)

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
2. Abra HP Director y haga clic en **Fax**. Aparece el software del fax.
3. Seleccione **Fax** del cuadro de diálogo **Imprimir**.
4. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
5. Incluya una portada (este paso es opcional).
6. Haga clic en **Fax**.

### Para enviar un fax desde el software (Mac OS X V10.4)

Si utiliza Mac OS X V10.4, hay dos métodos posibles para enviar faxes desde el software del dispositivo multifuncional.

Para enviar un fax con HP Director, siga estos pasos:

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
2. Abra HP Director haciendo clic en el icono del Dock y a continuación seleccione **Fax**. Se abre el cuadro de diálogo de impresión de Apple.
3. Seleccione **Fax PDF** (Enviar PDF por fax) del menú emergente **PDF**.
4. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios en el campo **Para**.
5. Seleccione el dispositivo multifuncional en **Módem**.
6. Haga clic en **Fax**.

Para enviar un fax imprimiendo en un controlador de fax, siga estos pasos:

1. Abra el documento que desea enviar por fax.
2. Haga clic en **Archivo** y, a continuación, haga clic en **Imprimir**.
3. Seleccione **Fax PDF** (Enviar PDF por fax) del menú emergente **PDF**.
4. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios en el campo **Para**.
5. Seleccione el dispositivo multifuncional en **Módem**.
6. Haga clic en **Fax**.

### Envío de faxes desde un programa de software de terceros como, por ejemplo, Microsoft Word (todos los sistemas operativos)

1. Abra un documento en un programa de terceros.
2. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, haga clic en **Imprimir**.
3. Seleccione el controlador de impresora del fax de la lista desplegable de impresoras. Aparece el software del fax.
4. **Usuarios de Windows:** Siga los pasos 2 a 5 en el apartado para Windows de [Envío y recepción de faxes mediante un equipo](#).

-o-

**Usuarios de Mac:** Siga los pasos 2 a 6 en el apartado para OS X V10.3 o Mac OS X V10.4 de [Envío y recepción de faxes mediante un equipo](#).

### Para recibir faxes en su equipo

Para recibir faxes en el equipo, debe activar la función de recepción en el PC en el software (consulte la ayuda de software del dispositivo multifuncional). La función de recibir en el PC se puede activar sólo desde un equipo. Si por alguna razón ese equipo ya no está disponible, puede utilizar el siguiente

procedimiento para desactivar la función de recibir en el PC desde el panel de control del dispositivo multifuncional.

1. Abra HP ToolboxFX.
2. Seleccionar HP LaserJet 3050/3055/3390/3392 multifuncional.
3. Haga clic en **Fax**.
4. Haga clic en **Tareas de fax**.
5. En "Modo de recepción de fax", seleccione **Recibir faxes en este equipo**.

#### Para ver un fax recibido por su equipo

1. Abra HP ToolboxFX.
2. Seleccionar HP LaserJet 3050/3055/3390/3392 multifuncional.
3. Haga clic en **Fax**.
4. Haga clic en **Registro de recepción de faxes**.
5. En la columna "Fax Image" (imagen de fax), haga clic en el enlace "ver" para el fax que desea visualizar.

## Otras formas de configurar el fax

Puede recibir faxes en el dispositivo multifuncional o en el equipo. En general, se responde automáticamente a los faxes entrantes al dispositivo multifuncional. No obstante, si cambia los dispositivos que están conectados a la misma línea telefónica que el dispositivo multifuncional, debe cambiar la forma en que éste responde a los faxes entrantes. Consulte [Configuración del modo de respuesta](#) para obtener instrucciones.

Siga los procedimientos de esta sección para gestionar faxes direccionados al dispositivo multifuncional.

### Para recibir faxes al oír los tonos de fax

Si dispone de una línea telefónica que recibe tanto llamadas de fax como de teléfono y oye tonos de fax al responder el teléfono, puede iniciar el proceso de recepción de una de estas dos formas:

- Si está cerca del dispositivo multifuncional, pulse **Iniciar fax** en el panel de control.
- Cuando responde en cualquier teléfono conectado a la línea (un teléfono de extensión) y oye los tonos de fax, el dispositivo multifuncional debe responder la llamada automáticamente. Si no, pulse 1-2-3 en secuencia en el teclado del teléfono (sólo en el modo de marcación por tonos), espere hasta oír los sonidos de transmisión del fax y, a continuación, cuelgue.



---

**Nota** Para que funcione el segundo método, la configuración del teléfono de extensión debe estar definida en **SÍ**. Consulte [Hacer que un teléfono de extensión pueda recibir faxes](#) para comprobar o cambiar la configuración.

---

### Configuración del modo de respuesta

Según sus circunstancias podrá establecer el modo de respuesta del dispositivo multifuncional en **Automático** o **Manual**. La configuración predeterminada de fábrica es **Automático**.

- **Automático:** En este modo de respuesta, el dispositivo multifuncional responde a las llamadas entrantes después de un número de timbres especificado o tras reconocer los tonos especiales de fax. Para especificar el número de timbres, consulte [Cambio de la configuración de tonos de respuesta](#).
- **Manual:** En este modo de respuesta, el dispositivo multifuncional nunca contestará las llamadas. El usuario tendrá que iniciar el proceso de recepción de faxes, pulsando la tecla del panel de control **Iniciar fax** o descolgando un teléfono conectado a la misma línea y pulsando 1-2-3 (sólo en el modo de marcación por tonos).



---

**Nota** Aunque la mayoría de los usuarios dejan el modo de respuesta configurado como **Automático**, las personas que realizan la llamada de voz al número de teléfono del fax oirán los tonos del fax si no se responde al teléfono o si no cuelgan en el número de timbres de respuesta especificados. Si no desea que las personas que llaman oigan los tonos de fax, utilice la configuración **Manual**. Pero recuerde que las llamadas de fax no se reciben automáticamente cuando el modo se establece en **Manual**.

---

## Establecimiento del modo de respuesta

Para configurar o cambiar el modo de respuesta, complete los siguientes pasos.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Modo de respuesta**.

En la pantalla del panel de control aparece la configuración del modo de respuesta especificada.

## Cambio de los patrones de timbres (timbre distintivo)

El servicio de timbres distintivos o patrones de timbres está disponible a través de algunas compañías telefónicas locales. El servicio le permite tener más de un número de teléfono en una sola línea. Cada número de teléfono tiene un patrón de timbres exclusivo, de modo que puede responder a las llamadas de voz y el dispositivo multifuncional puede responder a las llamadas de fax.

Si se abona a un servicio de patrón de timbres de su compañía telefónica, debe configurar el dispositivo multifuncional para que responda al patrón de timbres correcto. No todos los países/regiones admiten los patrones de timbres exclusivos. Póngase en contacto con su compañía telefónica para determinar si este servicio está disponible en su región/país.



---

**Nota** Si no dispone de un servicio de patrón de timbres y se cambia la configuración de patrón de timbres a un valor diferente del predeterminado, **Todos los tonos**, es posible que el dispositivo multifuncional no reciba los faxes.

---

La configuración es la siguiente:

- **Todos los tonos:** El dispositivo multifuncional responde a cualquier llamada que venga de la línea telefónica.
- **Único:** El dispositivo multifuncional responde a las llamadas que producen un patrón de timbres simple.
- **Doble:** El dispositivo multifuncional responde a las llamadas que producen un patrón de timbres doble.
- **Triple:** El dispositivo multifuncional responde a las llamadas que producen un patrón de timbres triple.
- **Doble y triple:** El dispositivo multifuncional responde a las llamadas que producen un patrón de timbres doble o triple.

## Cambio de los patrones de timbre para respuesta de llamadas

Para cambiar los patrones de timbres para la respuesta de llamadas, complete los pasos siguientes:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tipo de tono de respuesta** y, a continuación, pulse ✓.

5. Utilice el botón < o > para seleccionar el patrón deseado y pulse ✓.
6. Después de que la instalación del dispositivo multifuncional se haya completado, solicite que alguien le envíe un fax para verificar que el servicio de patrón de timbres funciona correctamente.

## Cambio de la configuración de tonos de respuesta

Cuando el modo de respuesta se establece en **Automático**, la configuración de tonos de respuesta del dispositivo multifuncional determina el número de veces que el teléfono suena antes de que el dispositivo responda a una llamada entrante.

Si el dispositivo multifuncional está conectado a una línea que recibe faxes y llamadas de voz (una línea compartida) y que utiliza asimismo un contestador automático, probablemente deba ajustar la configuración de tonos de respuesta. El número de tonos antes de la respuesta del dispositivo multifuncional debe ser mayor que el del contestador. Esto permite que el contestador automático responda a las llamadas entrantes y grabe un mensaje si se trata de una llamada de voz. Cuando el contestador da respuesta a la llamada, el dispositivo multifuncional escucha la llamada y la contesta automáticamente si detecta tonos de fax.

El valor predeterminado para los tonos de respuesta es de cinco para EE.UU. y Canadá y dos para otros países/regiones.

## Uso de la configuración de tonos de respuesta

Utilice la tabla siguiente para determinar el número de tonos de respuesta que usar.

Tipo de línea telefónica	Configuración recomendada de tonos de respuesta
Línea de fax exclusiva (sólo recibe llamadas de fax)	Establezca un número de tonos dentro del rango mostrado en la pantalla del panel de control. (El número máximo y mínimo de tonos permitidos varía según el país/región.)
Una línea con dos números independientes y servicio de patrón de timbres	Uno o dos tonos. (Si dispone de un contestador automático o un buzón de voz de ordenador para el otro número de teléfono, asegúrese de que el dispositivo multifuncional se configura con un número de tonos mayor que el sistema del contestador. Consulte también <a href="#">Cambio de los patrones de timbres (timbre distintivo)</a> .)
Línea compartida (recibe tanto llamadas de fax como de voz) con sólo un teléfono conectado	Cinco tonos o más.
Línea compartida (recibe tanto llamadas de voz como de fax) con un contestador automático o un buzón de voz de ordenador conectados	Dos llamadas más que el contestador automático o el buzón de voz de ordenador.

## Configuración del número de tonos antes de la respuesta

Para establecer o cambiar el número de tonos para responder, siga estos pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.

4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Cant. tonos resp** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de tonos de respuesta y, a continuación, pulse ✓.

## Envío de faxes marcando desde un teléfono de extensión

Puede que alguna vez desee marcar un número de fax desde un teléfono de extensión que esté conectado a la misma línea que el dispositivo multifuncional. Por ejemplo, si envía un fax a una persona cuyo dispositivo está en modo de recepción manual, el fax puede ir precedido de una llamada de voz para avisar a la persona de que va a enviar un fax.

### Envío de faxes marcando desde un teléfono de extensión



**Nota** El teléfono debe estar conectado al puerto de "teléfono" (el puerto marcado con un icono de teléfono).

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).



**Nota** Cuando envía el fax marcando desde un teléfono de extensión no se puede utilizar el escáner de superficie plana (HP LaserJet 3055/3390/3392 multifuncional).

2. Levante el auricular de un teléfono conectado a la misma línea que el dispositivo multifuncional. Marque el número de fax mediante el teclado numérico del teléfono.
3. Cuando el destinatario responda, pida a la persona que inicie el aparato de fax.
4. Cuando oiga los tonos de fax, pulse **Iniciar fax**, espere hasta que aparezca **Conectando** en la pantalla del panel de control y, a continuación, cuelgue el teléfono.

## Cambio de la configuración de detección de tono de marcado

Normalmente, el dispositivo multifuncional comienza a marcar un número de fax inmediatamente. Si utiliza el dispositivo multifuncional en la misma línea que el teléfono, active la configuración de detección del tono de marcado. De esta forma evitará que el dispositivo multifuncional intente enviar un fax mientras alguien utiliza el teléfono.

El valor predeterminado de fábrica para la detección del tono de marcado es **Activado** en el caso de Francia y de Hungría, y **Desactivado** para el resto de países/regiones.

### Cambio de la configuración de detección de tono de marcado

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse > una vez para seleccionar **Config envío faxy**, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Detec tono marc.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓.

## Recepción de faxes en una línea de teléfono compartida

Puede recibir faxes en el dispositivo multifuncional o en el equipo. En general, se responde automáticamente a los faxes entrantes al dispositivo multifuncional. No obstante, si cambia los dispositivos que están conectados a la misma línea telefónica que el dispositivo multifuncional, debe cambiar la forma en que éste responde a los faxes entrantes. Consulte [Configuración del modo de respuesta](#) para obtener instrucciones.

Siga los procedimientos de esta sección para gestionar faxes direccionados al dispositivo multifuncional.

### Recepción de faxes al oír tonos de fax

Si dispone de una línea telefónica que recibe tanto llamadas de fax como de teléfono y oye tonos de fax al responder el teléfono, puede iniciar el proceso de recepción de una de estas dos formas:

- Si está cerca del dispositivo multifuncional, pulse **Iniciar fax** en el panel de control.
- Cuando responde en cualquier teléfono conectado a la línea (un teléfono de extensión) y oye los tonos de fax, el dispositivo multifuncional debe responder la llamada automáticamente. Si no, pulse 1-2-3 en secuencia en el teclado del teléfono (sólo en el modo de marcación por tonos), espere hasta oír los sonidos de transmisión del fax y, a continuación, cuelgue.



**Nota** Para que funcione el segundo método, la configuración del teléfono de extensión debe estar definida en **SÍ**. Consulte [Hacer que un teléfono de extensión pueda recibir faxes](#) para comprobar o cambiar la configuración.

## Hacer que un teléfono de extensión pueda recibir faxes

Con esta configuración activada, puede alertar al dispositivo multifuncional para que responda a la llamada de fax entrante pulsando 1-2-3 en el teclado numérico del teléfono (sólo en modo de marcación por tonos). El valor predeterminado es **Activado**. Desactive esta configuración sólo si utiliza la marcación por pulsos o si dispone de un servicio de la compañía telefónica que utilice también la secuencia 1-2-3. El servicio de la compañía telefónica no funciona si entra en conflicto con el dispositivo multifuncional.

### Hacer que un teléfono de extensión esté disponible para recibir faxes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Extensión telef.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse ✓ para guardar la selección.

## Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono (HP LaserJet 3050/3055 multifuncional).

### Para conectar el dispositivo multifuncional a una clavija que controla dos líneas de teléfono

Siga estos pasos para conectar el dispositivo multifuncional a una clavija de teléfono simple o dividida si tiene una línea específica para llamadas de fax y otra para llamadas de voz.

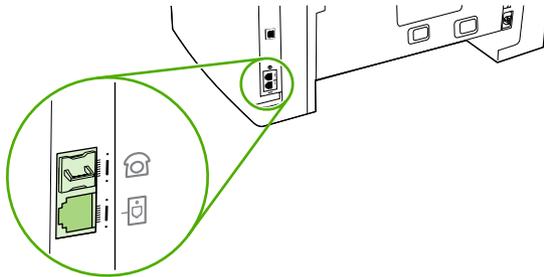
1. Si hay un cable telefónico conectado a la clavija del teléfono, desconéctelo y déjelo a un lado.
2. Si la clavija telefónica no dispone de un divisor incorporado, conecte un divisor externo Línea1/Línea2 (no incluido con HP LaserJet all-in-one) a ésta.



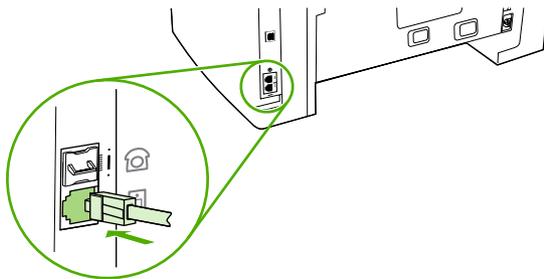
**Nota** Dispone de dos tipos distintos de divisores: Los divisores paralelos (también llamados divisores "T") proporcionan dos conectores de línea telefónica para una clavija que controle un único número de teléfono; los divisores Línea1/Línea2 proporcionan dos conectores de línea telefónica para una clavija que controle dos números de teléfono exclusivos.

**Nota** No todos los divisores son compatibles con el dispositivo multifuncional, y no todos los países/regiones admiten el uso de divisores.

3. Localice los puertos de fax en la parte posterior del dispositivo multifuncional.



4. Conecte un extremo del cable del fax suministrado con el dispositivo multifuncional al puerto "línea" del dispositivo (el puerto con un icono ☎).



**Nota** Debe utilizar el cable de fax que acompaña al dispositivo multifuncional para garantizar que éste funciona correctamente.

5. Conecte el otro extremo del cable del fax a la clavija, en el lado de fax del divisor.



**Nota** Si no sabe qué lado del divisor es para el número de fax, conecte un teléfono a una clavija del divisor y marque el número del fax. Si recibe una señal de línea ocupada, el teléfono estará conectado al lado de fax del divisor. Si recibe una señal de llamada, el teléfono estará conectado al lado de teléfono del divisor.

Si desea conectar dispositivos adicionales (como por ejemplo un teléfono, un contestador automático o un identificador de llamadas) a la línea telefónica, consulte [Conexión de dispositivos adicionales](#).

Si no desea conectar otros dispositivos, consulte [Especificación de la configuración del fax](#).

## Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).

### Para conectar el dispositivo multifuncional a un conector que controla dos líneas de teléfono

Siga estos pasos para conectar el dispositivo multifuncional a una clavija de teléfono simple o dividida si tiene una línea específica para llamadas de fax y otra para llamadas de voz.

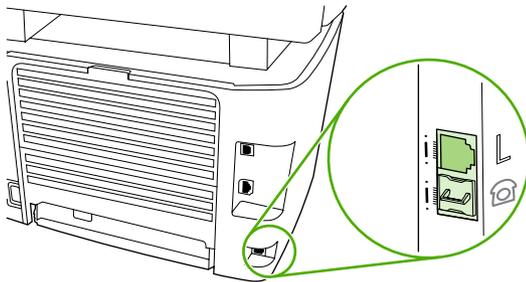
1. Si hay un cable telefónico conectado a la clavija del teléfono, desconéctelo y déjelo a un lado.
2. Si la clavija telefónica no dispone de un divisor incorporado, conecte un divisor externo Línea1/ Línea2 externo (no incluido con HP LaserJet all-in-one) a ésta.



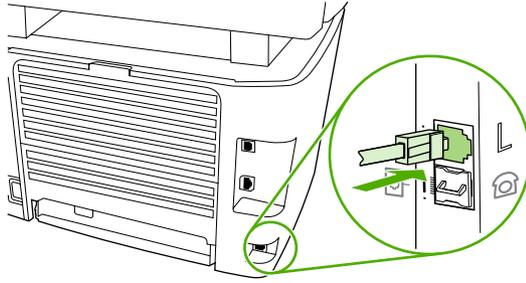
**Nota** Dispone de dos tipos distintos de divisores: los divisores paralelos (también llamados divisores "T") que proporcionan dos conectores de línea telefónica para una clavija que controle un único número de teléfono y los divisores Línea1/Línea2 que proporcionan dos conectores de línea telefónica para una clavija que controle dos números de teléfono exclusivos.

**Nota** No todos los divisores son compatibles con el dispositivo multifuncional, y no todos los países/regiones admiten el uso de divisores.

3. Localice los puertos de fax en la parte posterior del dispositivo multifuncional.



4. Conecte un extremo del cable del fax suministrado con el dispositivo multifuncional al puerto "línea" del dispositivo (el puerto señalado con una "L").



---

**Nota** Debe utilizar el cable de fax que acompaña al dispositivo multifuncional para garantizar que éste funciona correctamente.

---

5. Conecte el otro extremo del cable del fax a la clavija, en el lado de fax del divisor.



---

**Nota** Si no sabe qué lado del divisor es para el número de fax, conecte un teléfono a una clavija del divisor y marque el número del fax. Si recibe una señal de línea ocupada, el teléfono está conectado al lado de fax del divisor. Si recibe una señal de llamada, el teléfono está conectado al lado de teléfono del divisor.

---

Si desea conectar dispositivos adicionales (como por ejemplo un teléfono, un contestador automático o un identificador de llamadas) a la línea telefónica, consulte [Conexión de dispositivos adicionales](#).

Si no desea conectar otros dispositivos, consulte [Especificación de la configuración del fax](#).

## Conexión de dispositivos adicionales

En función de la configuración de las líneas telefónicas, puede conectar dispositivos adicionales a la línea telefónica junto con HP LaserJet all-in-one.

Como norma general, no se deben conectar más de tres dispositivos a una sola línea telefónica. Si hay demasiados dispositivos conectados a una sola línea telefónica, uno o más dispositivos podrían no detectar una llamada entrante. Si esto ocurriera, desconecte uno o más dispositivos.



**Nota** El dispositivo multifuncional HP LaserJet no puede sustituir un módem para equipos. No puede actuar como módem de datos para enviar y recibir correo electrónico, conectarse a Internet o comunicarse con otros equipos.

### Cómo utilizar una línea de fax exclusiva

Si conecta el dispositivo multifuncional HP LaserJet a una línea de teléfono utilizada únicamente para llamadas de fax, puede que desee conectar los siguientes dispositivos:

- **Identificador de llamadas**
- **Módem:** Puede conectar un módem de ordenador (externo o interno) a la línea de fax si desea utilizar la línea de fax para correo electrónico o para acceso a Internet, pero no se pueden enviar o recibir faxes cuando se utiliza la línea para este fin.
- **Teléfono adicional:** Puede conectar un teléfono adicional a la línea de fax si desea efectuar llamadas con dicha línea.

No debe conectar los dispositivos siguientes:

- **Contestador automático o buzón de voz de ordenador:** Si utiliza un buzón de voz de ordenador, debe conectar un módem (externo o interno) a la línea de voz exclusiva. A continuación, utilice la línea de voz exclusiva para conectarse a Internet y recibir el buzón de voz.

### Cómo utilizar una línea de teléfono compartida

Si ha conectado el dispositivo multifuncional a una línea de teléfono compartida por llamadas de fax y llamadas de voz, o si tiene una línea de teléfono que tiene dos números de teléfono y un servicio de patrones de timbres, puede que desee conectar los siguientes dispositivos:

- **Identificador de llamadas**
- **Módem:** Puede conectar un módem de ordenador (externo o interno) a la línea compartida si desea utilizar dicha línea para correo electrónico o para acceso a Internet, pero no se pueden enviar o recibir faxes cuando se utiliza la línea para este fin.
- **Teléfono adicional:** Puede conectar un teléfono a la línea compartida si desea realizar o responder a llamadas de voz en la línea compartida.
- **Contestador automático o buzón de voz de ordenador:** Debe conectar estos dispositivos a la misma clavija de teléfono que el dispositivo multifuncional para asegurarse de que los dispositivos no provocan interferencias entre sí.



**Nota** Es posible conectar dispositivos a otra clavija de teléfono para la misma línea telefónica (en otra habitación, por ejemplo). No obstante, los dispositivos pueden afectar al fax y entre sí.

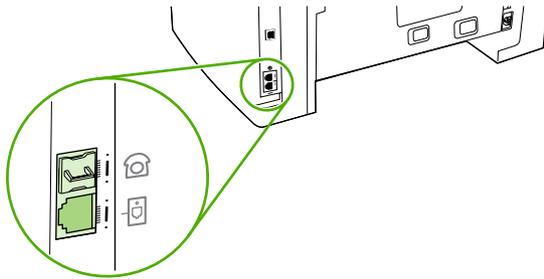
## Para conectar dispositivos adicionales a los HP LaserJet 3050/3055 multifuncional

Conecte los dispositivos adicionales en el orden descrito en los siguientes pasos. El puerto de salida de cada dispositivo está conectado al puerto de entrada del siguiente, formando una "cadena". Si no desea conectar un dispositivo especificado, sáltese el paso que lo explica y continúe con el siguiente dispositivo.

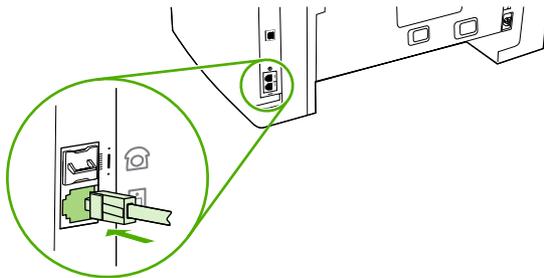


**Nota** No conecte más de tres dispositivos a la línea telefónica.

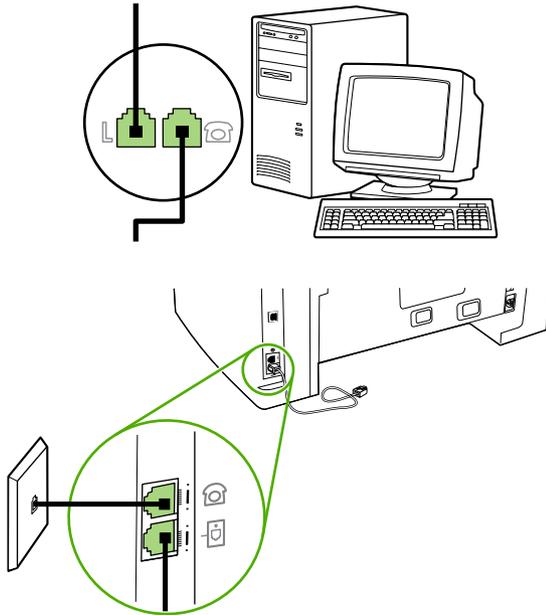
1. Desconecte los cables de alimentación de todos los dispositivos que desea conectar.
2. Si aún no ha conectado el dispositivo multifuncional a una línea de teléfono, consulte [Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono \(HP LaserJet 3050/3055 multifuncional\)](#), antes de proseguir. El dispositivo multifuncional ya debería estar conectado a una clavija de teléfono.
3. Localice los puertos de fax en la parte posterior del dispositivo multifuncional.



4. Retire la tapa de plástico del puerto de "teléfono" (el puerto que está marcado con un icono de teléfono).

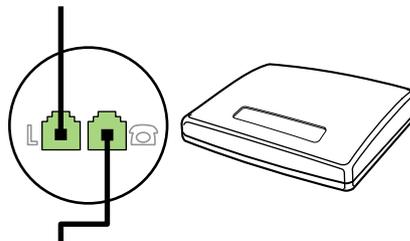


5. Para conectar un módem externo o interno a un equipo, conecte un extremo del cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional (el puerto señalado con un icono de un teléfono). Conecte el otro extremo del cable al puerto "línea" del módem.

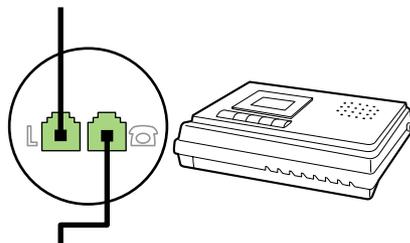


**Nota** Algunos módems disponen de un segundo puerto "línea" para conectarlos a una línea de voz exclusiva. Si dispone de dos puertos de "línea", consulte la documentación del módem para asegurarse de que conecta al puerto de "línea" correcto.

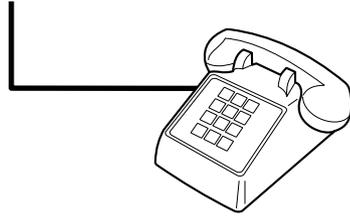
6. Para conectar un aparato de identificación de llamada, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable al puerto "línea" del identificador de llamadas.



7. Para conectar un contestador automático, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable de teléfono al puerto "línea" del contestador automático.



8. Para conectar un teléfono, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable de teléfono al puerto "línea" del teléfono.



9. Después de haber terminado de conectar los dispositivos adicionales, conecte todos los dispositivos en sus fuentes de alimentación.

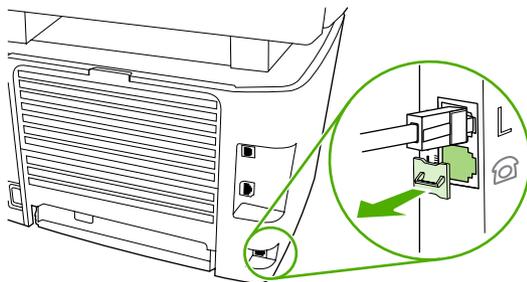
## Para conectar dispositivos adicionales al HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

Conecte los dispositivos adicionales en el orden descrito en los siguientes pasos. El puerto de salida de cada dispositivo está conectado al puerto de entrada del siguiente, formando una "cadena". Si no desea conectar un dispositivo específico, sáltese el paso que lo explica y continúe con el siguiente dispositivo.

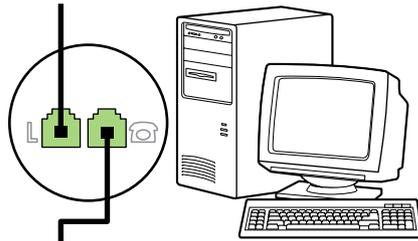
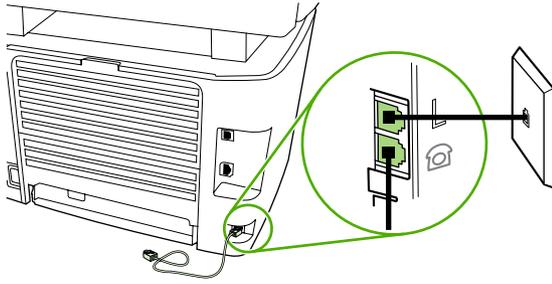


**Nota** No conecte más de tres dispositivos a la línea telefónica.

1. Desconecte los cables de alimentación de todos los dispositivos que desea conectar.
2. Si aún no ha conectado el dispositivo multifuncional a una línea de teléfono, consulte [Conexión del dispositivo multifuncional a una línea de teléfono \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#), antes de proseguir. El dispositivo multifuncional ya debería estar conectado a una clavija de teléfono.
3. Retire la tapa de plástico del puerto de "teléfono" (el puerto que está marcado con el icono de teléfono).

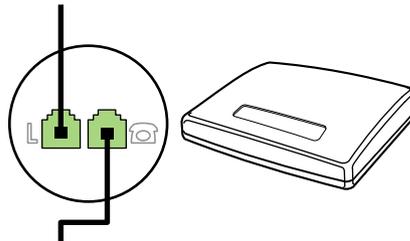


4. Para conectar un módem externo o interno a un equipo, conecte un extremo del cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable de teléfono al puerto "línea" del módem.

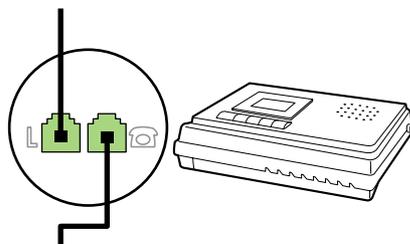


**Nota** Algunos módems disponen de un segundo puerto "línea" para conectarlos a una línea de voz exclusiva. Si dispone de dos puertos de "línea", consulte la documentación del módem para asegurarse de que conecta al puerto de "línea" correcto.

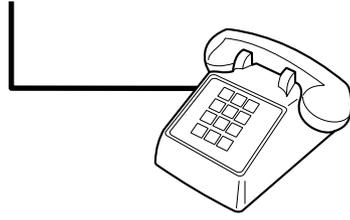
5. Para conectar un aparato de identificación de llamada, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable al puerto "línea" del identificador de llamadas.



6. Para conectar un contestador automático, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable de teléfono al puerto "línea" del contestador automático.



7. Para conectar un teléfono, conecte el cable de teléfono al puerto "teléfono" del dispositivo multifuncional. Conecte el otro extremo del cable de teléfono al puerto "línea" del teléfono.



8. Después de haber terminado de conectar los dispositivos adicionales, conecte todos los dispositivos en sus fuentes de alimentación.
9. Cierre el panel lateral izquierdo y, a continuación, cierre la puerta del cartucho de impresión. Al cerrar el panel lateral izquierdo, asegúrese de que los cables del fax se hayan introducido por la muesca superior del panel.



# 7 Copiar

- [Inicio de un trabajo de copia](#)
- [Cancelación de un trabajo de copia](#)
- [Ajuste de la calidad de copia](#)
- [Ajuste del valor más claro/más oscuro \(contraste\)](#)
- [Reducción o ampliación de copias](#)
- [Cambio del número de copias](#)
- [Cambio del valor de clasificación de las copias](#)
- [Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños](#)
- [Copia de documentos de dos caras \(HP LaserJet 3050 multifuncional\)](#)
- [Copia de documentos de dos caras \(dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055\)](#)
- [Uso de la impresión automática en ambas caras para copiar documentos \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Cambio de la selección de bandeja \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Copia de fotografías y libros \(sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Visualización de la configuración de copia \(sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#)

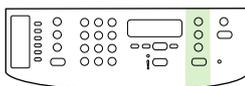


---

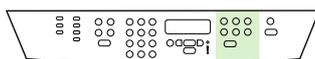
**Nota** Las instrucciones para el uso del cristal del escáner de superficie plana no son válidas para el HP LaserJet 3050 multifuncional. Para el HP LaserJet 3050 multifuncional, utilice el alimentador automático de documentos (ADF).

---

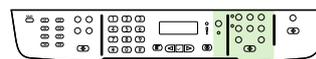
## Inicio de un trabajo de copia



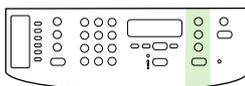
HP LaserJet 3050



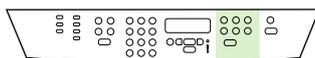
HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392



**Nota** No hay botones de fax en el HP LaserJet 3052 multifuncional. El panel de control aquí mostrado es el correspondiente al HP LaserJet 3055 multifuncional.

Para realizar copias con el dispositivo multifuncional, utilice las siguientes instrucciones:

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Cargue los documentos boca abajo en la bandeja de entrada del ADF para el HP LaserJet 3050 multifuncional, o boca arriba en la bandeja de entrada del ADF para el HP LaserJet 3050 multifuncional. El alimentador automático de documentos se recomienda para copiar documentos de varias páginas.



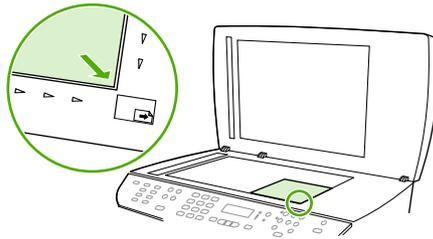
HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

### O bien

Cargue el documento en el escáner de superficie plana (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional). Cargue los documentos boca abajo (una sola página a la vez) con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú** para empezar a copiar.
3. Repita el proceso para cada copia.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo cargar documentos en el escáner de superficie plana o en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF), consulte [Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear](#).



**Nota** Si se carga un documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos pero ya hay un documento cargado en el escáner de superficie plana, el dispositivo multifuncional escanea automáticamente desde el ADF.

## Cancelación de un trabajo de copia

Para cancelar un trabajo de copia, pulse **Cancelar** en el panel de control del dispositivo multifuncional. Si se está ejecutando más de un proceso y pulsa **Cancelar**, se borrará el proceso que aparezca en ese momento en el visor del panel de control del dispositivo multifuncional.



---

**Nota** Si cancela un trabajo de copia, el documento se borrará del escáner de superficie plana o del alimentador automático de documentos (ADF).

---

## Ajuste de la calidad de copia

Hay cinco ajustes disponibles para la calidad de copia: **Borrador**, **Texto**, **Mixed**, **Fotograma**, y **Imagen**.

La calidad de copia predeterminada de fábrica es **Texto**. Este ajuste es el mejor para elementos que contienen texto principalmente.

Al copiar una fotografía o un gráfico, puede seleccionar el ajuste **Fotograma** para las fotografías o **Imagen** para otros gráficos a fin de aumentar la calidad de la copia. Seleccione el ajuste **Mixed** para los documentos que contengan texto y gráficos.

Si desea ahorrar tóner y la calidad de la copia no es tan importante, seleccione **Borrador**.

### Para ajustar la calidad de la copia para el trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Calidad** para ver el valor de calidad actual para la copia.
2. Utilice el botón < o > para desplazarse por las opciones de valor de calidad.
3. Seleccione un valor y pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en el visor del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para ajustar la calidad de copia predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Calidad predet..**
4. Utilice el botón < o > para desplazarse por las opciones.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Ajuste del valor más claro/más oscuro (contraste)

El valor más claro/más oscuro afecta a la claridad u oscuridad (contraste) de la copia. Utilice el procedimiento siguiente para cambiar el contraste únicamente en el trabajo de copia actual.

### Para ajustar el valor más claro/más oscuro del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Más claro/más oscuro** para visualizar la configuración del contraste actual.
2. Utilice el botón < o > para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que la copia sea más clara que el original o hacia la derecha para que la copia sea más oscura que el original.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en el visor del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para ajustar el valor más claro/más oscuro predeterminado



---

**Nota** El valor más claro/más oscuro afecta a todos los trabajos de copia.

---

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Claro/oscuridad pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que todas las copias sean más claras que el original o hacia la derecha para que todas las copias sean más oscuras que el original.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

# Reducción o ampliación de copias

El dispositivo multifuncional puede reducir una copia hasta el 25 % del tamaño original o aumentarla hasta el 400 % del tamaño original.

## Ajustes de reducción/ampliación

- Original=100%
- Lgl > Ltr=78%
- Lgl > A4=83%
- A4 > Ltr=94%
- Ltr > A4=97%
- Pág. comp.=91%
- Ajustar a página (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)
- 2 págs por hoja
- 4págs por hoja
- Person.: 25-400%



---

**Nota** Si utiliza el ajuste **Ajustar a página**, sólo se puede copiar desde el escáner de superficie plana.

Si utiliza el ajuste **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, sólo se puede copiar desde el alimentador automático de documentos (ADF). Después de seleccionar la opción **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, debe seleccionar la orientación de la página (vertical u horizontal).

---

## Ajuste del tamaño de la copia

### Para reducir o ampliar las copias del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Reducir/Ampliar**.
2. Seleccione el tamaño al que desea reducir o ampliar las copias de este trabajo.



---

**Nota** Si selecciona **Person.: 25-400%**, escriba un porcentaje mediante los botones alfanuméricos.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

---

3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en el visor del panel de control del dispositivo multifuncional.

Debe cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en la bandeja de entrada de soportes de impresión para que coincida con el tamaño de salida; si no lo hace, puede que la copia quede cortada.

---

## Para ajustar el tamaño de copia predeterminado

---



**Nota** El tamaño de copia predeterminado es el tamaño al que normalmente se reducen o amplían las copias. Si mantiene el ajuste de tamaño predeterminado de fábrica **Original=100%**, todas las copias tendrán el mismo tamaño que el documento original.

---

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Red/ampl. pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para elegir cómo desea reducir o ampliar las copias normalmente.



**Nota** Si selecciona **Person.:** **25-400%**, introduzca el porcentaje del tamaño original que utiliza normalmente para las copias.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

---

5. Pulse ✓ para guardar la selección.

# Cambio del número de copias

Puede hacer que el número predeterminado de copias sea cualquiera entre 1 y 99.

## Para cambiar el número de copias del trabajo actual (HP LaserJet 3050 multifuncional)

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea realizar del trabajo actual.
2. Pulse **Iniciar copia** para comenzar la copia del trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

## Para cambiar el número de copias del trabajo actual (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Nº de copias**.
2. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea realizar del trabajo actual.
3. Pulse **Iniciar copia** para comenzar la copia del trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

## Para cambiar el número predeterminado de copias

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Nº copias pred.** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea como ajuste predeterminado.
5. Pulse **✓** para guardar la selección.



---

**Nota** El número de copias predeterminado de fábrica es **1**.

---

# Cambio del valor de clasificación de las copias

Puede establecer el dispositivo multifuncional para que clasifique automáticamente varias copias en conjuntos. Por ejemplo, si va a realizar dos copias de tres páginas y la clasificación automática está activada, las páginas se imprimen en este orden: 1,2,3,1,2,3. Si la clasificación automática está desactivada, las páginas se imprimen en este orden: 1,1,2,2,3,3.

Para utilizar la clasificación automática, el tamaño del documento original debe caber en la memoria. Si no es así, el dispositivo multifuncional sólo realiza una copia y aparece un mensaje en el que se le notifica el cambio. Si eso ocurre, utilice uno de los siguientes métodos para terminar el trabajo:

- Divida el trabajo en trabajos más pequeños que contengan menos páginas.
- Realice sólo una copia del documento cada vez.
- Desactive la clasificación automática.

El valor de clasificación que seleccione será efectivo para todas las copias hasta que lo cambie.

## Para cambiar el ajuste de la clasificación de copias del trabajo actual (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)



**Nota** Para el dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050, cambie el ajuste predeterminado de la clasificación de copias para utilizar esta función.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Clasificar**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.

## Para cambiar el valor predeterminado de clasificación de las copias

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Compag. predet.**
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.



**Nota** El ajuste predeterminado de fábrica para la clasificación automática de las copias es **Activado**.

Se enciende el indicador luminoso del **Clasificar** en el panel de control si la clasificación está activada.

# Copia en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños

El dispositivo multifuncional está configurado para copiar en papel tamaño carta o A4, según el país/región donde se compró. Puede cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión sobre el que copia para el trabajo de copia actual o para todos los trabajos de copia.

## Configuración del tamaño de soporte de impresión

- Letter
- Legal
- A4

## Configuración del tipo de soporte de impresión

- Normal
- Preimpreso
- Membrete
- Transparencia
- Preperforado
- Etiquetas
- Bond
- Reciclado
- Color
- Ligero
- Pesado
- Cartulina
- Sobre
- Vitela
- Papel rugoso

**Para cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión para el trabajo actual (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)**



**Nota** Para el dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050, cambie la configuración del tipo y tamaño de soporte de impresión predeterminado para cambiar estos valores.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Papel**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar un tamaño de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓.

3. Utilice el botón < o > para seleccionar un tipo de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓ .
4. Pulse **Iniciar copia**.

#### **Para cambiar la configuración del tamaño de soporte de impresión predeterminado**

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓ .
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓ .
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse ✓ .
5. Utilice el botón < o > para seleccionar un tamaño de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓ .
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

#### **Para cambiar la configuración del tipo de soporte de impresión predeterminado**

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar sistema** y, a continuación, pulse ✓ .
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓ .
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse ✓ .
5. Utilice el botón < o > para seleccionar un tipo de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓ .
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

# Copia de documentos de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional)

Para copiar una pila de varias páginas de originales de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional).

Las copias que resultan de este proceso se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

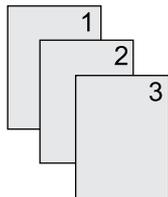
1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca abajo y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



2. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas impares.
3. Retire la pila de la bandeja de salida del alimentador automático de documentos y vuelva a cargar la pila con la última página boca abajo y el borde superior de la misma hacia el ADF.



4. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas pares.
5. Clasifique las copias impresas pares e impares.



## Copia de documentos de dos caras (dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055)

Para copiar una pila de varias páginas de originales de dos caras (dispositivo multifuncional 3052/3055).

Las copias que resultan de este proceso se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

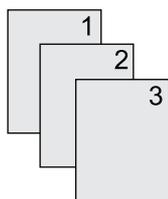
1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



2. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas impares.
3. Retire la pila de la bandeja de salida del alimentador automático de documentos y vuelva a cargarla con la última página hacia arriba y la parte superior de la misma hacia el ADF.



4. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas pares.
5. Clasifique las copias impresas pares e impares.



# Uso de la impresión automática en ambas caras para copiar documentos (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice el botón **2 caras** de la pantalla del panel de control para imprimir en ambas caras a fin de obtener varios resultados.



**Nota** El valor predeterminado es **1-1**. Se enciende el indicador luminoso **2 caras** en el panel de control si se utiliza otro ajuste.

**Tabla 7-1** Configuración de **2 caras**

Tipo de documento	Configuración de <b>2 caras</b>	Copias resultantes	Indicador luminoso <b>2 caras</b>
Una cara	<b>1-1</b>	Una cara	Desactivado
Una cara	<b>1-2</b>	Dos caras	Activado
Dos caras	<b>2-2</b>	Dos caras	Activado

## Para realizar copias a doble cara a partir de documentos de una cara

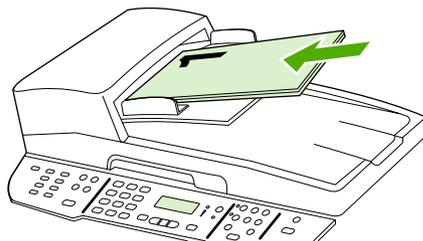
1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **2 caras**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Copiar de 1 cara a 2 caras** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Pulse **Iniciar copia**.

## Para realizar copias a doble cara a partir de documentos de dos caras

1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



**Nota** No es posible la copia a doble cara desde el cristal del escáner de superficie plana.



HP LaserJet 3390/3392

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **2 caras**.

3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Copiar de 2 caras a 2 caras** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse **Iniciar copia**.

#### **Cambio de la configuración predeterminada de 2 caras**

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **2 caras predet.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para elegir cómo desea utilizar normalmente el duplexer automático al copiar documentos.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

# Cambio de la selección de bandeja (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

El dispositivo multifuncional está configurado para utilizar automáticamente el soporte de impresión de las bandejas que lo contengan. El dispositivo multifuncional siempre utiliza el soporte de impresión de la bandeja de entrada con prioridad (bandeja 1) si está cargada. Si no hay soporte de impresión en la bandeja 1, recurre a la bandeja 3 si está instalada y si no, a la bandeja 2.

Puede especificar qué bandeja desea utilizar cambiando la selección de bandeja. **Selección automática, Bandeja 1, Bandeja 2, y Bandeja 3** son los ajustes disponibles.



---

**Nota** Bandeja 3 sólo está disponible si está instalada la bandeja 3.

---

## Para cambiar la selección de bandeja para el trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Selección bandeja**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar la bandeja de entrada que desea utilizar.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.

## Para cambiar la selección de bandeja predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Selección bandeja pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar un ajuste de bandeja y, a continuación, pulse ✓.

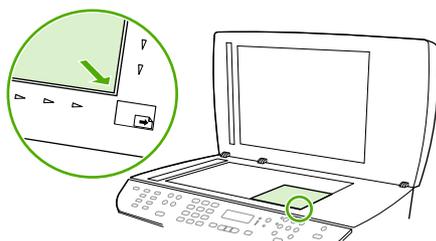
# Copia de fotografías y libros (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

## Para copiar una fotografía



**Nota** Las fotografías deben copiarse desde el escáner de superficie plana del HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional, no desde el alimentador automático de documentos (ADF).

1. Levante la tapa y coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la cara de la imagen hacia abajo y la esquina superior izquierda de la fotografía en la esquina inferior derecha del cristal.

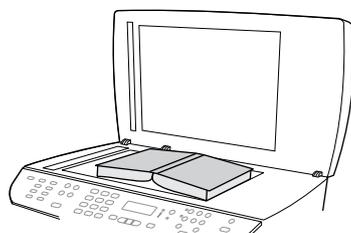


HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Pulse **Iniciar copia**.

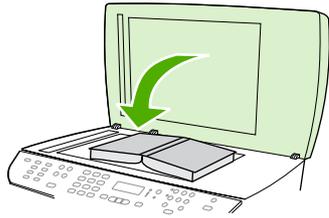
## Para copiar un libro

1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina inferior derecha del cristal.



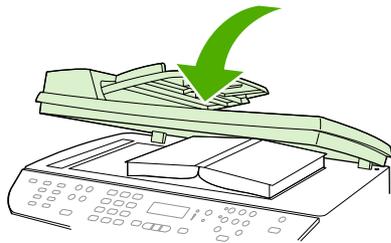
HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

2. Cierre la tapa con cuidado.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

4. Pulse **Iniciar copia**.

# Visualización de la configuración de copia (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice el botón **Configuración actual** para ver la configuración de copia para el trabajo actual.

## Para ver la configuración de copia

1. Pulse **Configuración actual** para ver el ajuste actual para la copia a doble cara.
2. Siga pulsando **Configuración actual** para ver los ajustes de copia del trabajo de copia actual. Los ajustes deben aparecer en el siguiente orden: copia a doble cara, reducción/ampliación, calidad de copia, número de copias, bandeja origen, tamaño de soporte de impresión, tipo de soporte de impresión, clasificación y claridad/oscuridad (contraste).

**-o-**

Utilice el botón **< o >** para cambiar la configuración y, a continuación, pulse **✓**.

3. Repita el paso 2 para ver los ajustes de copia restantes y cambiar cualquier ajuste de copia que desee.



# 8 Escanear

- [Aproximación a los métodos de escaneado](#)
- [Escaneado desde el panel de control del dispositivo multifuncional \(Windows\)](#)
- [Escaneado con Escaneado de HP LaserJet \(Windows\)](#)
- [Escaneado desde el dispositivo multifuncional y HP Director \(Macintosh\)](#)
- [Cancelación de un trabajo de escaneado](#)
- [Escaneado con otro software](#)
- [Escaneado de fotografías o libros](#)
- [Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres \(OCR\)](#)
- [Resolución y color del escáner](#)
- [Para limpiar el cristal del escáner](#)

# Aproximación a los métodos de escaneado

Puede escanear un elemento de las formas siguientes.

- **Escaneado desde el dispositivo multifuncional:** inicie el escaneado directamente desde el dispositivo multifuncional mediante los botones de escaneado del panel de control. El botón **Escanear a** se puede programar para escanear a una carpeta (sólo en Windows) o a un mensaje de correo electrónico.

Para obtener más información, consulte [Escaneado desde el panel de control del dispositivo multifuncional \(Windows\)](#) o [Escaneado desde el dispositivo multifuncional y HP Director \(Macintosh\)](#).

- **Escaneado desde el equipo mediante Escaneado de HP LaserJet (Windows):** En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet. Consulte [Escaneado con Escaneado de HP LaserJet \(Windows\)](#).

Si el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo, también puede abrir Escaneado de HP LaserJet pulsando **Iniciar escaneo** en el panel de control del dispositivo multifuncional.

- **Escaneado con HP Director (Macintosh):** Haga clic en el icono HP Director del Dock. Consulte [Escaneado desde el dispositivo multifuncional y HP Director \(Macintosh\)](#).
- **Escaneado desde software compatible con TWAIN:** El dispositivo multifuncional es compatible con TWAIN y funciona con programas basados en Windows o en Macintosh que admitan el escaneado compatible con TWAIN. Para obtener más información, consulte la sección [Escaneado con otro software](#).
- **Escaneado desde un software compatible con WIA (Windows Imaging Application):** El dispositivo multifuncional es compatible con WIA y funciona con programas basados en Windows que admitan el escaneado compatible con WIA. Para obtener más información, consulte la sección [Escaneado con otro software](#).



---

**Nota** Para obtener información y utilizar el software de reconocimiento de texto, instale el programa Readiris desde el CD-ROM del software. El software de reconocimiento de texto también se conoce como software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

---

# Escaneado desde el panel de control del dispositivo multifuncional (Windows)



**Nota** El escaneado desde el panel de control del dispositivo multifuncional sólo es posible con la instalación de software completa. Se debe ejecutar HP ToolboxFX para escanear con el botón Escanear a o el botón Iniciar escaneo.

**Nota** Para instalaciones en las que el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo, algunos destinos del escaneado se establecen de manera predeterminada. Para las instalaciones en las que el dispositivo multifuncional está conectado mediante red, se desactiva el escaneado desde el panel de control del dispositivo.

**Nota** Para obtener la mejor calidad de escaneado, coloque los originales en el escáner de superficie plana (en el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional), en lugar de cargarlos en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).

El equipo que está conectado al dispositivo multifuncional debe estar encendido.

## Programación del botón **Escanear a** del panel de control del dispositivo multifuncional



**Nota** El botón **Escanear a** debe estar programado antes de utilizarlo. Sin embargo, algunos destinos están programados de manera predeterminada si el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo.

### Para programar el botón **Escanear a**

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Al pulsar **Iniciar escaneo** en el panel de control del dispositivo multifuncional, se inicia Escaneado de HP LaserJet si el dispositivo está conectado directamente al equipo.

2. Haga clic en **Configuración** para abrir el asistente de configuración de **Escanear a**.
3. Seleccione **Configurar escaneado al iniciarlo pulsando el botón Escanear a en el panel de control del dispositivo multifuncional** y haga clic en **Siguiente**.
4. Active la casilla de verificación **Permitir escanear pulsando el botón Escanear a en el dispositivo....**
5. Elija los destinos moviéndolos desde la ventana del **PC** a la ventana del **Dispositivo** (ventana de la derecha).



**Nota** La ventana **Dispositivo** puede contener elementos configurados por otros equipos que estén conectados al dispositivo multifuncional. No puede modificar dichos elementos.

**Nota** Haga clic en **Nuevo** para crear otro destino.

6. Haga clic en **Actualizar**.

## Para crear, modificar o eliminar destinos

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Al pulsar Iniciar escaneo en el panel de control del dispositivo multifuncional, se inicia Escaneado de HP LaserJet si el dispositivo está conectado directamente al equipo.

2. Haga clic en **Configuración** y siga las instrucciones en pantalla.
  - **Crear un nuevo destino.** Configurar un nuevo destino con el asistente de configuración.
  - **Modify an existing destination** (modificar un destino existente). Seleccione un destino existente y utilice el asistente de configuración para realizar cambios en el destino.
  - **Delete a destination** (eliminar un destino). Seleccione un destino existente y elimínelo tras confirmar su eliminación.

## Escaneado a correo electrónico

El escaneado a correo electrónico es posible en cualquier programa de correo electrónico compatible con el protocolo MAPI (Interfaz de programación de aplicaciones de mensajería). Muchas versiones de los programas de correo electrónico más utilizados son compatibles con MAPI. Consulte la información de compatibilidad para su programa de correo electrónico para determinar si es compatible con MAPI.



**Nota** Para utilizar esta función en Windows, es necesario programar un destino de correo electrónico durante la configuración del escaneado antes de escanear a correo electrónico. Consulte [Programación del botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional](#). En sistemas **Supervisar dispositivo**. Consulte la Ayuda en línea de HP Director.

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Ajuste las guías de los soportes de impresión para que mantengan a los originales en su sitio.

-o-

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar un destino de correo electrónico.
4. Pulse **Iniciar escaneo** o **✓** para adjuntar el elemento escaneado al nuevo mensaje de correo electrónico.

## Escaneado a un archivo

Para escanear a un archivo mediante el botón **Escanear a** en el panel de control del dispositivo multifuncional, siga estas instrucciones:



**Nota** Para utilizar esta función en Windows, es necesario programar un destino para los archivos durante la configuración del escaneado antes de escanear a un archivo. Consulte [Programación del botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional](#).

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF), con la parte superior del documento hacia delante y ajuste las guías de los soportes de impresión.

-o-

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar un archivo destino.
4. Pulse **Iniciar escaneo** o **✓** para escanear el documento a un archivo.

## Escaneado a otros programas

Para escanear a otro programa mediante el botón **Escanear a** en el panel de control del dispositivo multifuncional, siga estas instrucciones:

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF), con la parte superior del documento hacia delante y ajuste las guías de los soportes de impresión.

-o-

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar un programa destino.
4. Pulse **Iniciar escaneo** o **✓** para abrir el elemento escaneado en el programa seleccionado.

## Escaneado con Escaneado de HP LaserJet (Windows)

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Si pulsa Iniciar escaneo en el panel de control del dispositivo multifuncional, también se iniciará Escaneado de HP LaserJet.

---

2. Elija la acción que desea realizar.
  - Seleccione un destino para empezar a escanear inmediatamente.
  - Seleccione **Scan after prompting me for settings** (Escanear tras solicitar ajustes) para especificar los ajustes antes de iniciar el escaneado.
  - Seleccione **Configurar el dispositivo** para programar el botón Escanear a.
3. Pulse **Aceptar**.



**Nota** **Aceptar** debería indicar la acción que desea realizar.

---

# Escaneado desde el dispositivo multifuncional y HP Director (Macintosh)

Para obtener más información sobre las tareas y valores descritos en esta sección, consulte la Ayuda en línea de HP Director.

Para obtener instrucciones más detalladas sobre cómo cargar documentos originales en el escáner de superficie plana o en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF), consulte [Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear](#).

## Escaneado a correo electrónico

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Ajuste las guías de los soportes de impresión para que mantengan a los originales en su sitio.

-o-

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar un programa de correo electrónico como, por ejemplo, Apple Mail.
4. Pulse **Iniciar escaneo**. Se escanea el original. El programa de correo electrónico seleccionado en el paso 3 se abre en el equipo. Se abre un mensaje de correo electrónico en blanco con el documento escaneado como archivo adjunto.
5. Introduzca un destinatario, agregue texto u otros datos adjuntos y, a continuación, envíe el mensaje.

## Escaneado a un archivo

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Ajuste las guías de los soportes de impresión para que mantengan a los originales en su sitio.

-o-

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. Si el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo, HP Director se abre tras insertar un elemento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).

-o-

Si está escaneando desde el escáner de superficie plana (o si HP Director no se abre automáticamente), haga clic en el icono HP Director del Dock.

3. En HP Director, haga clic en **Escanear**.
4. Haga clic en **Select Destination** (seleccionar destino).

5. Haga clic **Save to file** (guardar en archivo) del menú desplegable e inserte un nombre para el archivo.
6. Haga clic en **Guardar**.
7. Haga clic en **Cerrar** para cerrar HP LaserJet Scan.

## Escaneado a un programa de software

Para escanear a un programa de software, hay que escanear el elemento utilizando el propio programa. Cualquier programa compatible con TWAIN puede escanear una imagen. Si el programa utilizado no es compatible con TWAIN, puede guardar la imagen escaneada en un archivo y, a continuación, colocar, abrir o importar el archivo en el programa de software. Para obtener más información, consulte la sección [Escaneado con otro software](#).

## Utilización del escaneado página a página



**Nota** Para obtener los mejores resultados, cargue los originales en el alimentador automático de documentos (ADF), no en el escáner de superficie plana (en el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional).

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Ajuste las guías de los soportes de impresión para que mantengan a los originales en su sitio.
2. Si el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo, HP Director se abre tras insertar un elemento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Si HP Director no se abre automáticamente, haga clic en el icono HP Director del Dock.
3. Para abrir el cuadro de diálogo **HP LaserJet Scan**, haga clic en el botón **Escanear** en HP Director.
4. Especifique un tipo de imagen.
5. Haga clic en **Scan First** (escanear primero).
6. Una vez terminado el proceso de escaneado, haga clic en **Scan Next** (escanear siguiente).
7. Repita el paso 6 para cada página del original.
8. Una vez escaneadas todas las páginas, haga clic en **Send...** (Enviar...).

-o-

Haga clic en el icono **Guardar como** para guardar las páginas en un archivo.

## Cancelación de un trabajo de escaneado

Para cancelar un trabajo de escaneado, utilice uno de los siguientes procedimientos.

- En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Cancelar**.
- Haga clic en el botón **Cancelar** del cuadro de diálogo en pantalla.

Si cancela un trabajo de escaneado, retire el documento original del escáner de superficie plana o de la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).



---

**Nota** Estos procedimientos varían con los sistemas operativos Macintosh.

---

## Escaneado con otro software

El dispositivo multifuncional es compatible con TWAIN y con Windows Imaging Application (WIA). El dispositivo multifuncional funciona con programas basados en Windows que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN o WIA y con programas basados en Macintosh que admitan dispositivos de escaneado compatibles con TWAIN.

### Utilización del software compatible con TWAIN y WIA

Mientras se encuentra en el programa compatible con TWAIN o WIA, puede tener acceso a la función de escaneado y escanear una imagen directamente en el programa abierto. Para obtener más información, consulte el archivo de ayuda o la documentación que acompañan al programa de software compatible con TWAIN o WIA.

### Escaneado desde un programa compatible con TWAIN

Normalmente, un programa de software es compatible con TWAIN si dispone de un comando como **Adquirir**, **Adquirir archivo**, **Escanear**, **Importar nuevo objeto**, **Insertar desde** o **Escáner**. Si no está seguro de que el programa sea compatible o si desconoce cómo se llama el comando, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

Al escanear desde un programa compatible con TWAIN, el software HP LaserJet Scan puede iniciarse automáticamente. Si el programa HP LaserJet Scan se inicia, puede realizar cambios en la vista previa de la imagen. Si el programa de software no se inicia de forma automática, la imagen pasa al programa compatible con TWAIN inmediatamente.

#### Para escanear desde un programa compatible con TWAIN

Inicie el escaneado desde el programa compatible con TWAIN. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

### Escaneado desde un programa compatible con WIA (sólo en Windows XP)

WIA es otra forma de escanear una imagen directamente a un programa de software como, por ejemplo, Microsoft Word. WIA utiliza el software de Microsoft para escanear, en lugar del software de HP LaserJet Scan.

Normalmente, un programa de software es compatible con WIA si dispone de un comando como **Imagen/Desde escáner o cámara** en los menús Insertar o Archivo. Si no está seguro de que el programa sea compatible con WIA, consulte la ayuda o la documentación del programa de software.

#### Para escanear desde un programa compatible con WIA

Inicie el escaneado desde el programa compatible con WIA. Consulte la ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos que se deben utilizar.

#### O bien

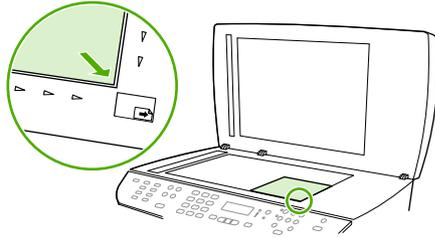
En la carpeta Escáneres y cámaras, haga doble clic en el icono del dispositivo multifuncional. De este modo se abre el asistente estándar para WIA de Microsoft, el cual permite escanear a un archivo.

# Escaneado de fotografías o libros

Utilice los siguientes procedimientos para escanear una fotografía o un libro.

## Escaneado de fotografías (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. Coloque la fotografía en el escáner de superficie plana con la cara de la imagen hacia abajo y la esquina superior izquierda de la fotografía en la esquina inferior derecha del cristal.

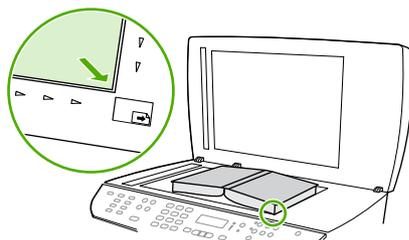


HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

2. Cierre la tapa con cuidado.
3. Ya puede escanear la fotografía utilizando uno de los métodos de escaneado. Si desea más información, consulte la sección [Aproximación a los métodos de escaneado](#).

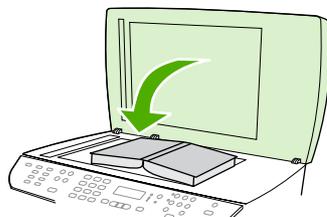
## Escaneado de un libro (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. Levante la tapa y coloque el libro en el escáner de superficie plana con la página que desea copiar en la esquina inferior derecha del cristal.



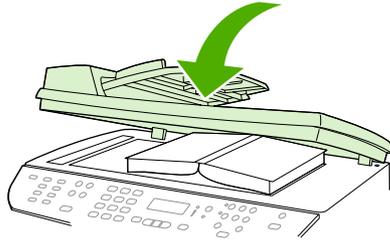
HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

2. Cierre la tapa con cuidado.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

3. Baje la tapa y presione con cuidado el libro hacia la superficie del escáner de superficie plana.



HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

4. Ya puede escanear el libro utilizando uno de los métodos de escaneado. Si desea más información, consulte la sección [Aproximación a los métodos de escaneado](#).

## Escaneado mediante software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

Puede utilizar el software de OCR de otros proveedores con el fin de importar el texto escaneado a un programa de procesamiento de textos para su edición.

### Readiris

El CD-ROM del software del dispositivo multifuncional incluye el programa OCR de Readiris. Si desea utilizar el programa Readiris, instálelo desde el CD-ROM del software apropiado y siga las instrucciones de la Ayuda en línea.

## Resolución y color del escáner

Si va a imprimir una imagen escaneada y la calidad no es la que esperaba, puede que haya seleccionado una resolución o un valor de color en el software del escáner que no cubra sus necesidades. La resolución y el color afectan a las siguientes características de las imágenes escaneadas:

- Claridad de la imagen
- Textura de gradaciones (suave o rugoso)
- Tiempo de escaneado
- Tamaño del archivo

La resolución de escaneado se mide en píxeles por pulgada (ppi).



---

**Nota** Los niveles de píxeles por pulgada del escaneado no se pueden intercambiar con los niveles de puntos por pulgada de impresión.

---

El color, la escala de grises y el blanco y negro definen el número de colores posible. Puede ajustar la resolución de hardware del escáner hasta 1.200 píxeles por pulgada con el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional o hasta 600 píxeles por pulgada con el HP LaserJet 3050 multifuncional. El software puede realizar una resolución optimizada de hasta 19.200 píxeles por pulgada. Puede establecer el color y la escala de grises en 1 bit (blanco y negro) o en 8 bits (256 niveles de gris o color) a 24 bits (color verdadero).

La tabla de directrices de resolución y color muestra sugerencias sencillas que puede seguir para cubrir sus necesidades de escaneado.



---

**Nota** Si establece la resolución y el color en un valor alto, puede crear archivos grandes que ocupan espacio en disco y ralentizan el proceso de escaneado. Antes de establecer la resolución y el color, determine la forma en la que va a utilizar la imagen escaneada.

**Nota** La mejor resolución para las imágenes en color y en escala de grises se consigue escaneando desde el escáner de superficie plana, en lugar del alimentador automático de documentos (ADF).

---

## Directrices de resolución y color

En la siguiente tabla se describen los valores recomendados de resolución y color para los distintos tipos de trabajos de escaneado.

Uso final	Resolución recomendada	Valores de color recomendados
Fax	150 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco y negro</li></ul>
Correo electrónico	150 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco y negro, si la imagen no requiere gradación suave</li><li>• Escala de grises, si la imagen requiere gradación suave</li><li>• Color, si la imagen es en color</li></ul>
Edición de texto	300 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco y negro</li></ul>
Impresión (gráficos o texto)	600 píxeles por pulgada para gráficos complejos o si desea ampliar significativamente el documento 300 píxeles por pulgada para gráficos y texto normales 150 píxeles por pulgada para fotografías	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco y negro para texto e imágenes de líneas</li><li>• Escala de grises para gráficos y fotografías sombreados o en color</li><li>• Color, si la imagen es en color</li></ul>
Visualización en pantalla	75 píxeles por pulgada	<ul style="list-style-type: none"><li>• Blanco y negro para texto</li><li>• Escala de grises para gráficos y fotografías</li><li>• Color, si la imagen es en color</li></ul>

## Color

Puede establecer los valores de color en los siguientes valores al escanear.

Valor	Uso recomendado
Color	Utilice este valor para fotografías o documentos en color de alta calidad en los que el color es importante.
Blanco y negro	Utilice este valor para documentos de texto.
Escala de grises	Utilice este valor cuando el tamaño del archivo sea un problema o cuando desee escanear un documento o una fotografía rápidamente.

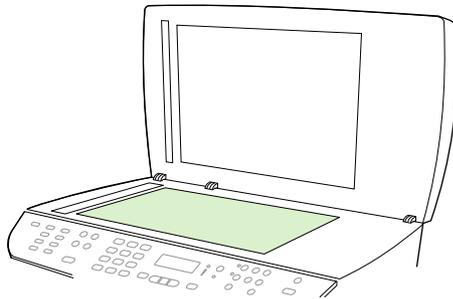
## Para limpiar el cristal del escáner

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.



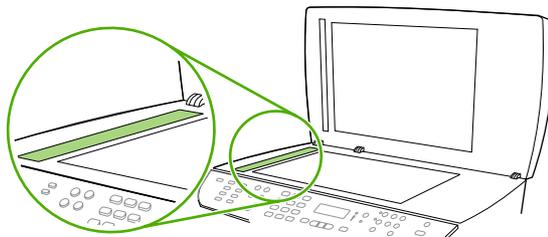
**Nota** Si en las copias realizadas con el alimentador automático de documentos (ADF) aparecen rayas u otras imperfecciones, limpie la banda del escáner (paso 3). No es necesario limpiar el cristal del escáner.

1. Apague el dispositivo multifuncional, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la cubierta.
2. Limpie el cristal con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



**PRECAUCIÓN** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del dispositivo multifuncional, pues pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal. Podrían filtrarse por debajo y dañar el dispositivo multifuncional.

3. Limpie la banda del escáner con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



4. Para evitar las salpicaduras, seque el cristal con una gamuza o esponja de celulosa.

# 9 Conexión en red

- [Configuración del dispositivo multifuncional y uso del dispositivo en red \(sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Uso del servidor Web incorporado o HP ToolboxFX](#)
- [Configuración de una contraseña de red](#)
- [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#)
- [Protocolos de red admitidos](#)
- [Configuración de TCP/IP](#)
- [Uso de DHCP](#)
- [Uso de BOOTP](#)
- [Configuración para impresión LPD](#)
- [TCP/IP](#)



---

**Nota** La configuración de los parámetros de TCP/IP es complicada, por lo que sólo debe ser realizada por administradores de red experimentados. BOOTP requiere un servidor (PC, Unix, Linux, etc.) para la configuración de determinados parámetros de TCP/IP para el producto. DHCP también requiere un servidor, pero los parámetros de TCP/IP no estarán establecidos para el dispositivo multifuncional. Por último, desde el panel de control, el servidor Web incorporado o HP ToolboxFX puede aplicarse el método de configuración manual de algunos parámetros de TCP/IP. Para obtener más ayuda sobre la configuración de la red, diríjase a su proveedor de servicios de red.

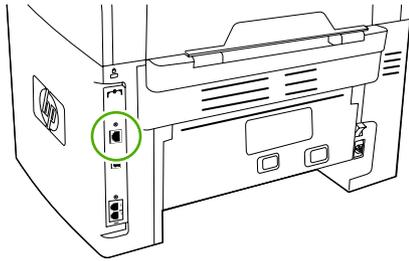
---

# Configuración del dispositivo multifuncional y uso del dispositivo en red (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

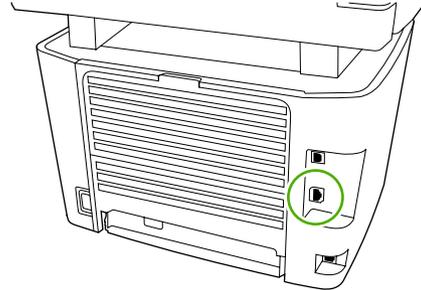
Hewlett-Packard recomienda que utilice el instalador de software de HP del CD que se entrega con el dispositivo multifuncional, a fin de configurar los controladores de impresora para las siguientes configuraciones de red.



**Nota** Las prestaciones de conexión en red no están disponibles para el HP LaserJet 3050 multifuncional.



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

**Figura 9-1** Ubicación del puerto de red

## Configuración de un dispositivo multifuncional conectado mediante el puerto a la red

**Para definir la configuración del dispositivo multifuncional conectado a red mediante el puerto (impresión en modo directo o de igual a igual)**

En esta configuración, el dispositivo multifuncional se encuentra conectado directamente a la red y todos los equipos de dicha red imprimen directamente al dispositivo.



**Nota** Este modo es la configuración de red recomendada para el dispositivo multifuncional.

1. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la red insertando un cable de red en el puerto de red del dispositivo.
2. Utilice el panel de control del dispositivo multifuncional para imprimir la página Configuración.
3. Inserte el CD del dispositivo multifuncional en su equipo. Si ya ha configurado el dispositivo multifuncional, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no arranca, desplácese hasta el archivo hpsetup.exe del CD y haga doble clic en el archivo.
4. Haga clic en **Instalar software de HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional**.
5. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
6. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
7. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000/XP, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.

8. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
9. En la pantalla **Funciones ampliadas de HP** de Windows 2000/XP, elija si desea las funciones ampliadas y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
11. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



---

**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

---

12. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **A través de la red** y, haga clic en **Siguiente**.
13. En la pantalla **Identificar impresora**, identifique el dispositivo multifuncional buscando o especificando una dirección IP o de hardware, de las que aparecen en la página Configuración que imprimió anteriormente. En la mayoría de los casos hay una dirección IP asignada, pero si lo desea puede modificarla haciendo clic en **Especificar impresora por Dirección** en la pantalla **Identificar impresora**. Haga clic en **Siguiente**.
14. Deje que el proceso de instalación finalice.

## Configuración de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa

### Para configurar un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa (impresión cliente-servidor)

En esta configuración, el dispositivo multifuncional está conectado a un equipo mediante un cable USB, el equipo se encuentra conectado a la red y el dispositivo a otros equipos de la red.

1. Inserte el CD del dispositivo multifuncional en su equipo. Si ya ha configurado el dispositivo multifuncional, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no arranca, desplácese hasta el archivo hpsetup.exe del CD y haga doble clic en el archivo.
2. Haga clic en **Instalar software de HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional**.
3. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
4. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
5. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.
6. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
7. En la pantalla **Funciones ampliadas de HP** de Windows 2000, elija si desea las funciones ampliadas y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
8. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
9. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



---

**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

---

10. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Directamente a este equipo** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
11. Conecte el cable USB.
12. Deje que el proceso de instalación finalice.
13. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
  - En Windows XP, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, haga doble clic en **Impresoras y faxes**.
14. En el cuadro de diálogo, haga clic con el botón secundario en el dispositivo multifuncional y, a continuación, en **Compartir**.
15. Seleccione **Compartir esta impresora**, escriba el nombre del dispositivo multifuncional si es necesario y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

## **Cambio de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa a un dispositivo multifuncional conectado a red mediante un puerto**

**Para cambiar de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa a un dispositivo multifuncional conectado a red mediante un puerto**

1. Desinstale el controlador de la impresora para el dispositivo multifuncional de conexión directa.
2. Instale el controlador como una configuración de red siguiendo los pasos especificados en [Configuración de un dispositivo multifuncional conectado mediante el puerto a la red](#).

# Uso del servidor Web incorporado o HP ToolboxFX

Puede utilizar el servidor Web incorporado (EWS) o HP ToolboxFX para ver o cambiar la configuración de IP. Para obtener acceso al servidor Web incorporado, escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en la línea de dirección del navegador Web.

Puede ver HP ToolboxFX cuando el dispositivo multifuncional está directamente conectado al equipo o está conectado a la red. Debe haber instalado el software completo para poder utilizar HP ToolboxFX.

Abra HP ToolboxFX de una de estas formas:

- En la bandeja del sistema de Windows, haga doble clic en el icono de Estado y alertas del dispositivo de HP ToolboxFX.
- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP), seleccione **HP**, haga clic en **HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional** y a continuación en **HP ToolboxFX**.

En HP ToolboxFX, haga clic en **Configuración del dispositivo** y, a continuación, seleccione la ficha **Configuración de la red**.

En la ficha **Conexión en red** (EWS) o en la ficha **Configuración de la red** (HP ToolboxFX), puede modificar la configuración siguiente:

- Nombre de host
- Dirección IP manual
- Máscara de subred manual
- Puerta de enlace predeterminada manual



---

**Nota** Si cambia la configuración de red es posible que deba cambiar la URL del navegador antes de volver a comunicar con el dispositivo multifuncional. El dispositivo multifuncional no estará disponible durante unos segundos mientras se restablece la red.

---

## Configuración de una contraseña de red

### Establecer la contraseña de red

Utilice HP ToolboxFX para establecer una contraseña de red.

1. Abra HP ToolboxFX y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Ajustes de red**.



---

**Nota** Si se ha establecido anteriormente una contraseña para el dispositivo multifuncional, se le solicitará que escriba la contraseña. Escriba la contraseña y haga clic en **Aplicar**.

---

3. Haga clic en **Contraseña**.
4. En el recuadro de **Contraseña**, escriba la contraseña que desea establecer y, a continuación, en **Confirmar contraseña**, especifique la misma contraseña de nuevo para confirmar la elección.
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la contraseña.

# Uso del panel de control del dispositivo multifuncional

El dispositivo multifuncional permite establecer una dirección IP automáticamente mediante BOOTP o DHCP. Si desea obtener más información, consulte el [Configuración de la dirección IP predeterminada \(AutoIP\)](#).

## Página de configuración de red

La página de configuración de red muestra la configuración y las propiedades actuales del dispositivo multifuncional. Para imprimir la página de configuración de red desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informe de la red** y, a continuación, pulse ✓.

## Página Configuración

La página Configuración muestra los ajustes y las propiedades actuales del dispositivo multifuncional. Puede imprimir una página Configuración desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir la página Configuración desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. informe** y, a continuación, pulse ✓.

También se imprime una segunda página. En esa página, las secciones **Configuración de fax** y **Configuración de foto** especifican los ajustes del fax del dispositivo multifuncional.

## Configuración de IP

Puede configurar la dirección IP de manera manual o automática.

### Configuración manual

#### Para configurar la IP manualmente

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. de red** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Valores TCP/IP** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Manual** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice los botones alfanuméricos para escribir la dirección IP y, a continuación, pulse ✓.
6. Si la dirección IP no es correcta, utilice el botón < o > para seleccionar **NO** y, a continuación, pulse ✓. Repita el paso 5 con la dirección IP correcta y después repita este mismo paso para configurar la máscara de subred y la pasarela predeterminada.

## Configuración automática

### Para realizar la configuración automática

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. de red** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Valores TCP/IP** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Automático** y, a continuación, pulse ✓.

La dirección IP automática puede tardar varios minutos en estar lista para el uso.



**Nota** Si desea activar o desactivar un modo concreto de IP automática (como BOOTP, DHCP o AutoIP), solamente puede cambiar dicha configuración en el servidor web incorporado o en HP ToolboxFX.

## Configuración de la velocidad de transmisión y del modo dúplex

### Para establecer la velocidad de transmisión y del modo dúplex



**Nota** Un cambio incorrecto en los parámetros de velocidad de transmisión y modo dúplex puede impedir la comunicación del dispositivo multifuncional con otros dispositivos de red. En general, el dispositivo multifuncional debe funcionar en modo automático. Si se realizan cambios, es posible que el dispositivo multifuncional se apague y vuelva a encenderse. Modifique la configuración únicamente con el dispositivo multifuncional inactivo.

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. de red** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Velocidad de enlace** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar una de las configuraciones siguientes.
  - Automático
  - 10T Full
  - 10T Half
  - 100TX-Full
  - 100TX Half



**Nota** Este valor debe coincidir con el configurado en el dispositivo multifuncional de red conectado (un concentrador de red, conmutador, pasarela, direccionador o equipo).

5. Pulse ✓. El dispositivo multifuncional se apagará y volverá a encender.

## Protocolos de red admitidos

La impresora HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional es compatible con el protocolo de red TCP/IP, que es el protocolo de red de uso más generalizado y aceptado. Muchos servicios de red utilizan este protocolo. La tabla siguiente muestra los servicios/protocolos de red que admite el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional.

Los siguientes sistemas operativos son compatibles con la impresión en red:

- Windows 98 SE
- Windows Me
- Windows 2000
- Windows XP

**Tabla 9-1** Impresión

Nombre del servicio	Descripción
port9100 (modo directo)	Servicio de impresión
Daemon de impresora de líneas (LPD)	Servicio de impresión

**Tabla 9-2** Detección del dispositivo multifuncional en red

Nombre del servicio	Descripción
SLP (Service Location Protocol, protocolo de ubicación de servicios)	Protocolo de detección de dispositivos, utilizado para detectar y configurar dispositivos de red. Se utiliza principalmente en programas de software basados en Microsoft.
mDNS (nombres de dominio plurilingües - también conocido como "rendezvous" o "bonjours")	Protocolo de detección de dispositivos, utilizado para detectar y configurar dispositivos de red. Se utiliza principalmente en programas de software basados en Apple Macintosh.

**Tabla 9-3** Envío de mensajes y gestión

Nombre del servicio	Descripción
HTTP (protocolo de transferencia de hipertexto)	Permite a los navegadores Web comunicarse con el servidor Web incorporado.
EWS (servidor web incorporado)	Permite al usuario gestionar el dispositivo multifuncional mediante el navegador Web.
SNMP (protocolo simple de gestión de red)	Utilizado por programas de red para la gestión del dispositivo multifuncional. Se admiten SNMP V1 y los objetos MIB-II (Base de datos de información de administración) estándar.

**Tabla 9-4** Asignación de dirección IP

Nombre del servicio	Descripción
DHCP (protocolo de configuración dinámica de host)	Para asignar direcciones IP automáticamente. El servidor DHCP proporciona una dirección IP al dispositivo

**Tabla 9-4** Asignación de dirección IP (continuación)

Nombre del servicio	Descripción
BOOTP (protocolo bootstrap)	multifuncional. No suele necesitar la intervención del usuario para asignar una dirección IP al dispositivo multifuncional desde el servidor DHCP.  Para asignar direcciones IP automáticamente. El servidor BOOTP proporciona una dirección IP al dispositivo multifuncional. Requiere que el administrador indique la dirección de hardware MAC para el dispositivo multifuncional en el servidor BOOTP. De esta manera, el dispositivo puede obtener una dirección IP de dicho servidor.
Auto IP	Para asignar direcciones IP automáticamente. Si no hay un servidor de tipo DHCP o BOOTP presente, este servicio permite que el dispositivo multifuncional genere una dirección IP única.

## Configuración de TCP/IP

Para que funcione correctamente en una red TCP/IP, el dispositivo multifuncional debe tener configurados los parámetros de red TCP/IP correctos, como por ejemplo una dirección IP válida para la red.



**PRECAUCIÓN** Los cambios de estos parámetros pueden causar una pérdida de prestaciones en el dispositivo multifuncional. Por ejemplo, escaneado de red, servicio de fax por red o bien, si se realizan determinados cambios de configuración, HP Web JetAdmin podría dejar de funcionar.

### Configuración de TCP/IP basada en servidor, con AutoIP y manual

Una vez encendido y con la configuración predeterminada de fábrica, el dispositivo multifuncional intentará obtener su configuración de TCP/IP con un método basado en servidor, como BOOTP o DHCP. Si se produce un error en el método basado en servidor, el dispositivo multifuncional utilizará el protocolo AutoIP para su configuración. También se puede configurar el dispositivo multifuncional manualmente. Entre las herramientas manuales se incluyen un navegador Web, el panel de control del dispositivo multifuncional y la utilidad HP ToolboxFX. Los valores de configuración de TCP/IP asignados manualmente se conservarán aunque se apague/encienda el dispositivo multifuncional. La configuración basada sólo en servidores (BOOTP y/o DHCP) y/o sólo en AutoIP o bien manual de los valores TCP/IP se puede modificar en cualquier momento.

### Configuración de TCP/IP basada en servidor

Conforme a su configuración predeterminada de fábrica, el dispositivo multifuncional prueba en primer lugar con BOOTP. Si esto falla, lo intenta con DHCP. Si esto también falla, obtiene una dirección IP por medio de AutoIP. Además, no se asignará ninguna dirección IP predeterminada si el dispositivo multifuncional no tiene conectado un cable de red.

### Configuración de la dirección IP predeterminada (AutoIP)

Se asignará una dirección IP predeterminada mediante el protocolo AutoIP si el método basado en servidor falla. Cuando el DHCP o BOOTP no logra obtener una dirección IP, el dispositivo multifuncional utiliza una técnica de direccionamiento local a una subred para asignar una dirección IP exclusiva. El direccionamiento local a una subred también se conoce como AutoIP. La dirección IP asignada estará incluida en el rango 169.254.1.0 a 169.254.254.255 (también conocida como 169.254/16) y debería ser válida. Sin embargo, se puede modificar en mayor medida para su red, mediante las herramientas admitidas de configuración de TCP/IP si fuera necesario. Con las direcciones locales a subred, no se utilizan las subredes. La máscara de subred será 255.255.0.0 y no se puede modificar. Las direcciones locales a una subred no dirigirán el vínculo local y el acceso a Internet no estará disponible. La dirección de la pasarela predeterminada será la misma que la dirección local a una subred. Si se detecta una dirección duplicada, el dispositivo multifuncional volverá a asignar automáticamente la dirección, si fuera necesario, según los métodos estándar de direccionamiento local a subred. Se puede definir la dirección IP configurada en el dispositivo multifuncional consultando la página de configuración de red del dispositivo multifuncional. Dado que los protocolos basados en servidor pueden tardar bastante tiempo, se puede agilizar el proceso AutoIP desactivando los servicios de BOOTP y DHCP en el dispositivo multifuncional. Esto se puede realizar mediante el navegador Web.

## Herramientas de configuración de TCP/IP

Según el dispositivo multifuncional y el sistema operativo, se puede configurar el dispositivo con parámetros de TCP/IP válidos para la red de las siguientes maneras:

- Por medio de software: puede utilizar el software HP ToolboxFX o bien el servidor Web incorporado del dispositivo multifuncional, introduciendo la dirección IP en su navegador Web.
- Mediante BOOTP: puede descargar los datos de un servidor basado en red con BOOTP (Protocolo Bootstrap) cada vez que el dispositivo multifuncional se encienda. El daemon BOOTP, bootpd, debe estar funcionando en un servidor BOOTP al que pueda obtener acceso el dispositivo multifuncional.
- Por medio del DHCP: puede utilizar el Protocolo de configuración dinámica de host (DHCP). Este protocolo es compatible con los sistemas HP-UX, Solaris, Red Hat Linux, SuSE Linux, Windows NT/2000/XP, NetWare y Mac. (Consulte los manuales del sistema operativo de su red para comprobar que el sistema operativo de su servidor admite DHCP.)



---

**Nota** Sistemas Linux y UNIX: Si desea obtener más información, consulte la página de man sobre BOOTPD. En sistemas HP-UX, puede haber un archivo de muestra de configuración DHCP (dhcptab) en el directorio /etc. Como en la actualidad HP-UX no proporciona servicios de nombre de dominio dinámicos (DDNS) para las implantaciones DHCP, HP recomienda asignar a todas las duraciones de la concesión el valor **infinito**. De esta manera, se garantiza que las direcciones IP permanecerán estáticas hasta el momento de proporcionar servicios de nombre de dominio dinámico.

---

## Uso de DHCP

El protocolo de configuración dinámica de host (DHCP, RFC 2131/2132) es uno de los diferentes mecanismos de configuración automática que utiliza el dispositivo multifuncional. Si dispone de un servidor DHCP en la red, el dispositivo multifuncional obtendrá automáticamente su dirección IP de ese servidor.



---

**Nota** Los servicios de DHCP deben estar disponibles en el servidor. Consulte la documentación del sistema o la ayuda en línea para instalar o activar los servicios de DHCP.

**Nota** Si el dispositivo multifuncional y el servidor BOOTP/DHCP están situados en subredes diferentes, la configuración de IP puede generar un error a menos que el dispositivo de direccionamiento permita la transferencia de las solicitudes de DHCP entre las subredes.

---

## Sistemas UNIX

Si desea obtener más información sobre la configuración de DHCP en sistemas UNIX, consulte la página de man sobre BOOTPD. En sistemas HP-UX, puede haber un archivo de muestra de configuración DHCP (dhcptab) en el directorio /etc. Como en la actualidad HP-UX no proporciona servicios de nombre de dominio dinámicos (DDNS) para las implantaciones DHCP, HP recomienda asignar a todas las duraciones de la concesión de servidor de impresión el valor **infinito**. Esto garantiza que las direcciones IP del servidor de impresión permanecen estáticas hasta que se proporcionan los servicios de nombre de dominio dinámicos.

## Sistemas Windows

El dispositivo multifuncional admite la configuración IP desde un servidor DHCP con Windows NT/2000/XP. Esta sección describe cómo configurar un grupo, o "ámbito" de direcciones IP que el servidor Windows puede asignar o ceder a cualquier solicitante. Una vez realizada la configuración para BOOTP o DHCP y encendido, el dispositivo multifuncional envía una solicitud de BOOTP o DHCP para la configuración IP. Si se configura adecuadamente, un servidor DHCP con Windows responderá con los datos de configuración de IP del servidor de impresión.



**Nota** Estos datos se proporcionan como información general. Para obtener información concreta o ayuda adicional, consulte la información suministrada con el software del servidor DHCP.

**Nota** Para evitar problemas derivados de cambios en las direcciones IP, HP recomienda asignar direcciones IP a todos los dispositivos multifuncionales con un valor de cesión infinito o direcciones IP reservadas.

## Windows NT 4.0 Server

### Uso de DHCP con Windows NT 4.0 Server

Para configurar un ámbito de DHCP en Windows NT 4.0 Server, siga estos pasos:

1. En Windows NT Server, abra la ventana Administrador de programas y haga doble clic en el icono **Administrador de redes**
2. Haga doble clic en el icono **Administrador DHCP** para abrir esta ventana.
3. Seleccione **Servidor** y **Server Add** (Dirección del servidor).
4. Escriba la dirección IP del servidor y haga clic en **Aceptar** para volver a la ventana Administrador DHCP.
5. En la lista de servidores DHCP, haga clic en el servidor que acaba de agregar y seleccione **Ámbito** y **Crear**.
6. Seleccione **Set up the IP Address Pool** (Configurar conjunto de direcciones IP). En la sección IP Address Pool (Conjunto de direcciones IP), configure el rango de la dirección IP escribiendo la dirección IP de inicio en el cuadro Dirección de inicio y la de fin en el cuadro Dirección final. Escriba también la máscara de subred para la subred a la que se aplica el conjunto de direcciones IP. Las direcciones IP de inicio y fin definen los puntos finales del conjunto de direcciones asignado a este ámbito.



**Nota** Si lo desea, puede excluir rangos de direcciones IP de un ámbito.

7. En la sección Duración de la concesión, seleccione **Sin límite** y a continuación pulse **Aceptar**. HP recomienda asignar concesiones sin límites a todos los dispositivos multifuncionales para evitar problemas derivados de cambios en las direcciones IP. Sin embargo, tenga en cuenta que seleccionar la duración de concesiones sin límite para el ámbito hace que los clientes incluidos en dicho grupo dispongan de concesiones ilimitadas. Si desea limitar las concesiones de los clientes de su red, puede establecer la duración a un tiempo limitado, pero debería configurar todos los dispositivos multifuncionales como clientes reservados para el ámbito.
8. Omite este paso si ha asignado concesiones sin límites en el paso anterior. En caso contrario, seleccione **Ámbito** y seleccione **Agregar reservas** para configurar todos los dispositivos multifuncionales como clientes reservados. Para cada dispositivo multifuncional, realice los

- siguientes pasos en la ventana Agregar clientes reservados para configurar una reserva para el dispositivo:
- a. Escriba la dirección IP seleccionada.
  - b. Obtenga la dirección MAC o de hardware de la página de configuración y escríbala en el cuadro Identificador único.
  - c. Escriba el nombre del cliente (se acepta cualquier nombre).
  - d. Seleccione **Agregar** para agregar el cliente reservado. Para eliminar una reserva, en la ventana Administrador DHCP seleccione **Ámbito** y **Active Leases** (Concesiones activas). En la ventana Active leases (Concesiones activas), haga clic en la reserva que desee eliminar y seleccione **Eliminar**.
9. Seleccione **Cerrar** para volver a la ventana Administrador DHCP.
10. Omite este paso si no va a utilizar WINS (Windows Internet Naming Service, servicio de nombres de Internet de Windows). En caso contrario, siga estos pasos al configurar el servidor DHCP:
- a. En la ventana Administrador DHCP, seleccione Opciones de DHCP y escoja una de las siguientes:
    - **Ámbito**: si desea Servicios de nombre únicamente para el grupo seleccionado.
    - **Global**: si desea Servicios de nombre para todos los grupos.
  - b. Agregue el servidor a la lista Opciones activas. En la ventana Opciones de DHCP, seleccione **Servidores WINS/NBNS (044)** desde la lista Opciones no utilizadas. Seleccione **Agregar** y a continuación haga clic en **Aceptar**. Puede aparecer un aviso solicitando que establezca el tipo de nodo. Esto se realiza en el paso 10d.
  - c. Ahora deberá suministrar la dirección IP del servidor WINS de la siguiente manera:
    - Seleccione **Valor** y **Modificar matriz**.
    - En el Editor de matriz de direcciones IP, seleccione **Quitar** para eliminar las direcciones configuradas anteriormente que no desee. A continuación, escriba la dirección IP del servidor WINS y seleccione **Agregar**.
    - Una vez que aparezca la dirección en la lista de direcciones IP, seleccione **Aceptar**. Al hacerlo volverá a la ventana Opciones de DHCP. Si la dirección que acaba de agregar aparece en la lista de direcciones IP (junto a la parte inferior de la ventana), siga con el paso 10d. Si no es así, repita el paso 10c.
  - d. En la ventana Opciones de DHCP, seleccione **Tipo de nodo WINS/NBNS (046)** desde la lista **Opciones no utilizadas**. Seleccione **Agregar** para agregar el tipo de nodo a la lista **Opciones activas**. En el cuadro Byte, escriba 0x4 para indicar un nodo mixto y seleccione **Aceptar**.
11. Haga clic en **Cerrar** para salir del Administrador de programas.

## Windows 2000 Server

### Para configurar DHCP en Windows 2000 Server

Para configurar un ámbito de DHCP en Windows 2000 Server, siga estos pasos:

1. Ejecute el administrador de DHCP en Windows 2000. Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y **Panel de control**. Abra la carpeta **Herramientas administrativas** y ejecute la utilidad DHCP.
2. En la ventana DHCP, busque y seleccione su servidor Windows 2000 en el árbol de DHCP. Si su servidor no aparece en el árbol, seleccione **DHCP** y haga clic en el menú **Acción** para agregar el servidor.
3. Después de seleccionar el servidor en el árbol de DHCP, haga clic en el menú **Acción** y seleccione **Ámbito nuevo**. Se abrirá el Asistente Add new scope (para agregar un ámbito nuevo).
4. En el Asistente Add new scope (para agregar un ámbito nuevo), haga clic en **Siguiente**.
5. Introduzca un nombre y una descripción para este ámbito y haga clic en **Siguiente**.
6. Introduzca el rango de direcciones IP para este ámbito (dirección IP de inicio y dirección IP de fin). Introduzca además la máscara de subred. Haga clic en **Siguiente**.



---

**Nota** Si se utilizan subredes, la máscara de subred define qué parte de la dirección IP especifica la subred y qué parte el dispositivo multifuncional cliente.

---

7. Si corresponde, introduzca el rango de direcciones IP en el ámbito que excluirá el servidor. Haga clic en **Siguiente**.
8. Establezca la duración de concesión de la dirección IP para sus clientes de DHCP. A continuación haga clic en **Siguiente**. HP recomienda que se asignen direcciones IP reservadas para todos los dispositivos multifuncionales. Esto es posible tras establecer el ámbito (consulte el paso 11).
9. Para configurar las opciones de DHCP para este ámbito más tarde, seleccione **No** y haga clic en **Siguiente**. Para configurar las opciones de DHCP ahora, seleccione **Sí** y haga clic en **Siguiente**.
  - a. Si lo desea, especifique la dirección IP del direccionador (o puerta de enlace predeterminada) que deberán usar los clientes. Haga clic en **Siguiente**.
  - b. Si lo desea, especifique el nombre de dominio y los servidores DNS (Domain Name System) para los clientes. Haga clic en **Siguiente**.
  - c. Si lo desea, especifique el nombre de dominio y los servidores DNS (Domain Name System) para los clientes. Haga clic en **Siguiente**.
  - d. Para activar las opciones de DHCP ahora, seleccione **Sí** y haga clic en **Siguiente**.
10. Ha configurado correctamente el ámbito de DHCP en este servidor. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente.
11. Configure todo su dispositivo multifuncional con una dirección IP reservada en el ámbito de DHCP:
  - a. En el árbol de DHCP, abra la carpeta del ámbito y seleccione **Reservas**.
  - b. Haga clic en el menú **Acción** y seleccione **Reserva nueva**.
  - c. Escriba la información correspondiente en cada campo, incluida la dirección IP reservada para el dispositivo multifuncional.



---

**Nota** La dirección MAC para el dispositivo multifuncional está disponible en la página de configuración de red.

---

- d. En Tipos compatibles, seleccione **Sólo DHCP** y haga clic en **Agregar**.



---

**Nota** Si selecciona Both o BOOTP, sólo obtendrá una configuración mediante BOOTP debido a la secuencia que sigue el dispositivo multifuncional al iniciar las solicitudes de protocolos de configuración.

---

- e. Especifique otro cliente reservado o haga clic en **Cerrar**. Los clientes reservados agregados aparecerán en la carpeta Reservas para este ámbito.

12. Cierre la utilidad del administrador DHCP.

## Sistemas NetWare

Los servidores NetWare 5.x proporcionan servicios de configuración de DHCP para clientes de red, incluido su dispositivo multifuncional HP. Para configurar los servicios de DHCP en un servidor NetWare, consulte la documentación y asistencia técnica de Novell.

## Para interrumpir la configuración de DHCP



---

**PRECAUCIÓN** Las modificaciones realizadas a una dirección IP del dispositivo multifuncional pueden requerir actualizaciones en el dispositivo o en la configuración del sistema de impresión de clientes o servidores. Si no desea que se configure el dispositivo multifuncional con DHCP, debe volver a configurar el dispositivo con otro método de configuración. Puede modificar manualmente los parámetros de TCP/IP mediante un navegador Web compatible por medio del servidor Web incorporado, el panel de control o HP ToolboxFX. Si cambia a la configuración BOOTP, los parámetros que se hayan configurado con DHCP quedarán liberados y se inicializará el protocolo TCP/IP. Si cambia a configuración manual, la dirección IP que se haya configurado mediante DHCP quedará liberada y se utilizarán los parámetros IP definidos por el usuario. **Por lo tanto, si introduce la dirección IP manualmente, también deberá establecer manualmente todos los parámetros de configuración, como la máscara de subred y la pasarela predeterminada.**

---

## Uso de BOOTP

BOOTP (Protocolo Bootstrap) es una manera cómoda de configurar el dispositivo multifuncional para su funcionamiento en red TCP/IP. Al encenderlo, el dispositivo multifuncional envía un mensaje de solicitud de BOOTP a la red. Un servidor BOOTP con la configuración adecuada en la red responderá al mensaje que contiene los datos principales de configuración de la red para el dispositivo multifuncional. La respuesta del servidor BOOTP también puede identificar un archivo que contiene datos de configuración ampliados para el servidor de impresión. Se requiere el protocolo TFTP (que no es compatible con este dispositivo multifuncional) para descargarlo. Por lo tanto, no se tendrá en cuenta el archivo de configuración TFTP que podría estar ubicado en el servidor BOOTP o un servidor TFTP independiente. Los servidores BOOTP suelen ser sistemas UNIX o Linux. Los servidores Windows NT/2000/XP y NetWare pueden responder a las solicitudes de BOOTP. Los servidores Windows NT/2000/XP están configurados mediante servicios DHCP de Microsoft. Para la configuración de servidores BOOTP de NetWare, consulte la documentación de NetWare.



---

**Nota** Si el dispositivo multifuncional y el servidor BOOTP/DHCP están situados en subredes diferentes, la configuración de IP puede generar un error, a menos que el dispositivo de direccionamiento admita "Retransmisión BOOTP", es decir, permita la transferencia de las solicitudes de DHCP entre las subredes.

---

### ¿Por qué utilizar BOOTP?

El uso de BOOTP para descargar información de configuración ofrece las siguientes ventajas:

- Control mejorado de la configuración del dispositivo multifuncional. La configuración mediante otros métodos, como el panel de control del dispositivo multifuncional se limita a determinados parámetros.
- Administración sencilla de la configuración. Los parámetros de configuración de toda la red pueden hallarse en una sola ubicación.
- Fácil configuración. Se puede descargar automáticamente toda la configuración de la red cada vez que se enciende el dispositivo multifuncional.



---

**Nota** La operación BOOTP es parecida a la de DHCP, pero los parámetros IP resultantes son iguales al encender/apagar el dispositivo. En DHCP, los parámetros de configuración IP están sujetos a concesión y pueden cambiar con el tiempo. Una vez encendido y con la configuración predeterminada de fábrica, el dispositivo multifuncional intentará configurarse automáticamente con varios métodos dinámicos, como por ejemplo BOOTP.

---

## BOOTP en UNIX

Esta sección describe cómo configurar el servidor de impresión mediante los servicios BOOTP (Protocolo Bootstrap) en los servidores UNIX. Se usa BOOTP para descargar los datos de configuración de la red desde un servidor al dispositivo multifuncional utilizando la red.

### Sistemas que utilizan el servicio de información de red (NIS)

Si el sistema utiliza NIS, es posible que tenga que rehacer el mapa de NIS con el servicio BOOTP antes de llevar a cabo los pasos de configuración de BOOTP. Consulte la documentación del sistema.

### Configuración del servidor BOOTP

Para que el dispositivo multifuncional pueda obtener sus datos de configuración a través de la red, el servidor BOOTP debe haberse configurado con los archivos de configuración apropiados. El dispositivo multifuncional utiliza BOOTP para obtener sus datos de configuración, que se encuentran en el archivo `/etc/bootptab` de un servidor BOOTP. Al encender el dispositivo multifuncional, éste difunde una solicitud BOOTP que contiene su dirección MAC (hardware). Un daemon de servidor BOOTP busca en el archivo `/etc/bootptab` una dirección MAC coincidente y, si la encuentra, envía los datos de configuración correspondientes al dispositivo multifuncional como una respuesta BOOTP. Es necesario introducir los datos de configuración en el archivo `/etc/bootptab` correctamente. La respuesta BOOTP puede incluir el nombre de un archivo de configuración que contenga los parámetros opcionales de la configuración mejorada. El dispositivo multifuncional tampoco tendrá en cuenta este archivo.



---

**Nota** HP recomienda situar el servidor BOOTP en la misma subred que el dispositivo multifuncional al que sirve.

**Nota** Es posible que los direccionadores no reenvíen los paquetes de difusión BOOTP, a menos que los direccionadores se encuentren configurados correctamente.

---

### Entradas del archivo Bootptab

A continuación se indica un ejemplo de una entrada del archivo `/etc/bootptab` para un dispositivo multifuncional en red. Tenga en cuenta que los datos de configuración contienen etiquetas para identificar los diferentes parámetros del dispositivo multifuncional y sus ajustes.

Las entradas y las etiquetas compatibles se enumeran en la tabla [Tabla 9-5 Etiquetas admitidas en un archivo de arranque BOOTP/DHCP](#).

```
picasso:\
:ht=ether:\
:vm=rfc1048:\
:ha=0001E6123456:\
:ip=192.168.40.39:\
:sm=255.255.255.0:\
:gw=192.168.40.1:\
:lg=192.168.40.3:\
:T144="hpnp/picasso.cfg":
```

**Tabla 9-5** Etiquetas admitidas en un archivo de arranque BOOTP/DHCP

Opción	Descripción
Nombre de nodo	El nombre del periférico. Este nombre identifica un punto de entrada en una lista de parámetros para un periférico específico. Nombredenodo debe ser el primer campo de una entrada. (En el ejemplo anterior, el nombredenodo es "picasso".)
ht	La etiqueta de tipo de hardware. Para el dispositivo multifuncional, debe establecer este valor en <b>ether</b> para Ethernet. Esta etiqueta debe preceder la etiqueta <b>ha</b> .
vm	La etiqueta del formato de informe de BOOTP (necesaria). Establezca este parámetro como <b>rfc1048</b> .
ha	La etiqueta de dirección de hardware. La dirección de hardware (MAC) es el nivel de enlace o dirección de la estación del dispositivo multifuncional. Se puede ver en la página de configuración de red del dispositivo multifuncional como <b>DIRECCIÓN DE HARDWARE</b> .
ip	La etiqueta de dirección IP (obligatorio). Esta dirección será la dirección IP del dispositivo multifuncional.
sm	La etiqueta de máscara de subred. El dispositivo multifuncional utilizará la máscara de subred para identificar qué partes de una dirección IP especifican el número de red/subred y la dirección de host.
gw	La etiqueta de dirección IP de la pasarela. Esta dirección identifica la dirección IP de la pasarela predeterminada (direccionador) que el dispositivo multifuncional utilizará para las comunicaciones con otras subredes.
ds	La etiqueta de dirección IP del servidor DNS (Sistema de nombres de dominio). Sólo se puede especificar un único servidor de nombres.
lg	La etiqueta de dirección IP del servidor syslog. Especifica el servidor al que envía mensajes syslog el dispositivo multifuncional.
dn	La etiqueta de nombre de dominio. Especifica el nombre del dominio para el dispositivo multifuncional (por ejemplo, "support.hp.com"). No incluye el nombre del host; no es el Nombre de dominio completo (como "impresora1.support.hp.com").
tr	Tiempo de espera de DHCP T1, que especifica el tiempo de renovación (en segundos) de la concesión de DHCP.
tv	Tiempo de espera de DHCP T2, que especifica el tiempo de espera sugerido (en segundos) para solicitar la renovación de la concesión de DHCP por segunda vez.



**Nota** Los dos puntos (:) indican el final de un campo y la barra invertida (\) indica que la entrada continúa en la siguiente línea. No se permiten espacios entre los caracteres de una línea. Los nombres, como los nombres de host, deben comenzar por una letra, y sólo pueden contener letras, números, puntos (sólo para nombres de dominio) o guiones. No se puede utilizar el guión bajo (\_). Consulte la documentación del sistema o la ayuda en línea para obtener información adicional.

# Configuración para impresión LPD

## Introducción

El dispositivo multifuncional incluye un servidor LPD (daemon de impresora de líneas) para permitir la impresión LPD. En este capítulo se describe cómo configurar el dispositivo multifuncional para usarlo con diferentes sistemas que admiten la impresión LPD. Estas instrucciones incluyen:

- LPD en sistemas UNIX
  - Configuración de sistemas UNIX basados en BSD utilizando LPD
  - Configuración de colas de impresión con la utilidad SAM (sistemas HP-UX)
- LPD en sistemas Windows NT/2000



**Nota** Si desea información sobre otros sistemas, consulte la documentación y la ayuda en línea del sistema operativo en cuestión.

Las versiones recientes de Novell NetWare (NetWare 5.x con NDPS 2.1 o posteriores) admiten impresión LPD. Si desea obtener instrucciones de instalación o asistencia, consulte la documentación que se entrega con NetWare. Consulte también la documentación técnica (TID) en el sitio Web de Novell.

## Acerca de LPD

El daemon de impresora de líneas (LPD) hace referencia al protocolo y a los programas asociados con los servicios de gestión de colas de impresión de la impresora de líneas que se pueden instalar en diversos sistemas TCP/IP.

Algunos sistemas de uso frecuente que admite el dispositivo multifuncional al utilizar LPD son:

- Los sistemas UNIX basados en Berkeley (BSD)
- HP-UX
- Solaris
- IBM AIX
- Linux
- Windows NT/2000/XP

Los ejemplos de configuración de UNIX de esta sección siguen la sintaxis de los sistemas UNIX basados en BSD. La sintaxis para su sistema puede ser distinta. Consulte la documentación del sistema para conocer la sintaxis correcta.



**Nota** La funcionalidad LPD se puede utilizar con cualquier configuración de host de LPD que cumpla con el documento RFC 1179. Sin embargo, el proceso de configuración de los dispositivos de gestión de colas de la impresora puede variar. Consulte la documentación del sistema para obtener información sobre la configuración de estos sistemas.

Los programas y el protocolo LPD incluyen lo siguiente:

**Tabla 9-6** Programas y protocolos LPD

<b>Nombre del programa</b>	<b>Propósito del programa</b>
lpr	Envía los trabajos a la cola de impresión.
lpq	Muestra las colas de impresión.
lprm	Elimina trabajos de las colas de impresión.
lpc	Controla las colas de impresión.
lpd	Escanea e imprime los archivos si el dispositivo multifuncional especificado está conectado al sistema.  Si el dispositivo multifuncional especificado está conectado a otro sistema, este proceso transfiere los archivos al proceso LPD del sistema remoto en el que se imprimirán los archivos.

## Requisitos de configuración de LPD

Para que el dispositivo multifuncional pueda utilizar la impresión LPD, debe estar conectado correctamente a la red y contar con una dirección IP válida. Esta información aparece en la página de configuración de red del dispositivo multifuncional. También debe disponer de lo siguiente:

- Un sistema operativo que admita la impresión LPD.
- Acceso al sistema como superusuario (root) o administrador.
- La dirección de hardware en la LAN (o dirección de la estación) del servidor de impresión. La dirección aparece impresa en la página de configuración de red del dispositivo multifuncional y es del tipo:

DIRECCIÓN DE HARDWARE: xxxxxxxxxxxx

donde x es un dígito hexadecimal (por ejemplo, 0001E6123ABC).

## Descripción general de la configuración LPD

Para configurar el dispositivo multifuncional para la impresión LPD, son necesarios estos pasos:

1. Configurar los parámetros IP.
2. Configurar las colas de impresión.
3. Imprimir un archivo de prueba.

Las siguientes secciones proporcionan una descripción detallada de cada paso.

### Paso 1. Configuración de los parámetros IP

Los parámetros de configuración de TCP/IP (como la dirección IP, la máscara de subred o la pasarela predeterminada) pueden establecerse en el dispositivo multifuncional de muy diversas formas. Estos valores se pueden configurar manualmente, y también descargarse automáticamente mediante uno de los protocolos DHCP o BOOTP cada vez que se encienda el dispositivo multifuncional. Para obtener más información, consulte la sección [Configuración de los parámetros de IP](#).

### Paso 2. Configuración de las colas de impresión

Debe configurar una cola de impresión para cada dispositivo multifuncional o lenguaje de impresora (PCL o PostScript) que utilice en el sistema. El dispositivo multifuncional solamente admite un tipo de cola (raw). Por consiguiente, el nombre asignado a la cola no es importante, puesto que el dispositivo multifuncional da el mismo tratamiento a todas las colas. Para el dispositivo multifuncional, los datos de cualquier origen son iguales y no puede añadir retornos de carro, etiquetas de datos Postscript binarios, secuencias PJI especiales, cadenas definidas por el usuario, etc., a los datos del flujo de trabajo. Este dispositivo multifuncional también admite la detección automática de flujos de datos PostScript en modo binario y, por consiguiente, no requiere (ni admite) un tipo de cola especial para este servicio.

### Paso 3. Impresión de un archivo de prueba

Imprima un archivo de prueba por medio de comandos LPD u otros métodos particulares de su sistema operativo. Para ver las instrucciones, consulte la información del sistema.

## LPD en sistemas UNIX

### Configuración de colas de impresión en sistemas BSD

Edite el archivo `/etc/printcap` para incluir en él las entradas siguientes:

```
nombre_impresora|nombre_impresora_abreviado:\
:lp=:\
:rm=nombre_nodo:\
:rp=argumento_nombre_impresora_remota:\ (puede ser cualquier nombre de cola que elija el usuario)
:lf=/usr/spool/lpd/nombre_archivo_registro_errores:\
:sd=/usr/spool/lpd/nombre_impresora:
```

donde `nombre_impresora` es la identificación de la impresora para el usuario, `nombre_nodo` identifica el dispositivo multifuncional en la red, y `argumento_nombre_impresora_remota` es la designación de la cola de impresión.

Si desea obtener más información sobre `printcap`, consulte la página de man sobre `printcap`.

### Ejemplo: Entrada `printcap`

```
ljl_raw|raw1:\
:lp=:\
:rm=laserjet1:\
:rp=raw:\
:lf=/usr/spool/lpd/ljl_raw.log:\
:sd=/usr/spool/lpd/ljl_raw:
```

Asegúrese de que los usuarios saben el nombre de cada dispositivo multifuncional, puesto que deben escribir los nombres en la línea de comandos para imprimir.

Cree el directorio de gestión de colas de impresión por medio de las siguientes entradas. En el directorio raíz, escriba:

```
mkdir /usr/spool/lpd
cd /usr/spool/lpd
mkdir nombre_impresora_1 nombre_impresora_2
chown daemon nombre_impresora_1 nombre_impresora_2
chgrp daemon nombre_impresora_1 nombre_impresora_2
chmod g+w nombre_impresora_1 nombre_impresora_2
```

donde `nombre_impresora_1` y `nombre_impresora_2` se refieren a los dispositivos multifuncionales que se van a gestionar en la cola de impresión. Puede que gestione varios dispositivos

multifuncionales en la cola de impresión. A continuación se ofrece un ejemplo del comando que crea los directorios de gestión de las colas de impresión de los dispositivos multifuncionales utilizados para la impresión.

### Ejemplo: Creación de un directorio de envío a cola

```
mkdir /usr/spool/lpd
cd /usr/spool/lpd
mkdir ljl_raw ljl_raw
chown daemon ljl_raw ljl_raw
chown daemon ljl_raw ljl_raw
chmod g+w ljl_raw ljl_raw
```

## Configuración de colas de impresión con SAM (sistemas HP-UX)

### Para configurar colas de impresión con SAM (sistemas HP-UX)

La utilidad SAM de los sistemas HP-UX le permite configurar colas de impresión remotas.

Antes de ejecutar el programa SAM, seleccione una dirección IP para el dispositivo multifuncional y configure una entrada para ella en el archivo `/etc/hosts` en el sistema HP-UX.

1. Inicie la utilidad SAM como superusuario.
2. Seleccione **Dispositivos periféricos** en el menú **Principal**.
3. Seleccione **Impresoras/Plotters** en el menú **Dispositivos periféricos**.
4. Seleccione **Impresoras/Plotters** en el menú **Impresoras/Plotters**.
5. Seleccione **Agregar una impresora remota** en la lista **Acciones** y, a continuación, seleccione un nombre de dispositivo multifuncional.

**Ejemplos:** `mi_impresora` o `impresora1`

6. Seleccione un nombre de sistema remoto.

**Ejemplo:** `hplj1` (nombre de nodo del dispositivo multifuncional)

7. Seleccione el nombre del dispositivo multifuncional remoto y escriba el nombre de la cola. (Es válido cualquier nombre, por ejemplo, `raw`.)
8. Compruebe si hay un dispositivo multifuncional remoto en un sistema BSD. Escriba `Y`.
9. Haga clic en **Aceptar** en la parte inferior del menú. Si la configuración es correcta, el programa imprime el mensaje:

**La impresora se ha agregado y está preparada para aceptar solicitudes de impresión.**

10. Haga clic en **Aceptar** y seleccione **Salir** en el menú **Lista**.
11. Seleccione **Salir de Sam**.



---

**Nota** De manera predeterminada, lpsched no está en ejecución. Asegúrese de activarlo cuando configure las colas de impresión.

---

## Imprimir un archivo de prueba

### Para imprimir un archivo de prueba

Para comprobar que las conexiones del dispositivo multifuncional y el servidor de impresión son correctas, imprima un archivo de prueba.

1. En el indicador del sistema UNIX, escriba:

```
lpr -Pnombre_impresora nombre_archivo
```

donde `nombre_impresora` es el dispositivo multifuncional designado y `nombre_archivo` es el archivo que se desea imprimir.

**Ejemplos** (para sistemas BSD):

Archivo PostScript: `lpr -Praw1 archivops.ps`

En sistemas HP-UX, sustituya `lp -d` por `lpr -P..`

2. Para obtener el estado de impresión, escriba lo siguiente cuando aparezca el indicador de UNIX:

```
lpq -Pnombre_impresora
```

donde `nombre_impresora` es el dispositivo multifuncional designado.

**Ejemplos** (para sistemas BSD):

```
lpq -Praw1
```

En sistemas HP-UX, sustituya `lpstat` por `lpq -P` para obtener el estado de impresión.

Así concluye el proceso de configuración del dispositivo multifuncional para utilizar LPD.

## LPD en sistemas Windows NT/2000

En esta sección se explica la forma de configurar redes Windows NT/2000 para que utilicen los servicios LPD (daemon de impresora de líneas) del dispositivo multifuncional.

El proceso consta de dos partes:

- Instalación del software TCP/IP (si no está ya instalado).
- Configuración de un dispositivo multifuncional conectado mediante LPD a la red

### Instalación de software de TCP/IP (Windows NT)

#### Para instalar el software de TCP/IP (Windows NT)

Este procedimiento permite comprobar si TCP/IP está instalado en el sistema Windows NT e instalar el software si es necesario.



---

**Nota** Puede necesitar los archivos de distribución o los CD del sistema Windows para instalar los componentes TCP/IP.

---

1. Para comprobar si está instalado el protocolo de impresión TCP/IP de Microsoft y si se ha activado la compatibilidad con la impresión TCP/IP:
  - Windows 2000: haga clic en **Inicio, Configuración, Panel de control**. Haga doble clic en la carpeta **Conexiones de red y de acceso telefónico**. Haga doble clic en **Conexión de área local** para la red y haga clic en **Propiedades**.

Si el protocolo Internet (TCP/IP) aparece en la lista de componentes utilizados por esta conexión y está activado, el software necesario ya está instalado. (Consulte [Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows 2000](#).) En caso contrario, siga con el paso 2.
  - NT 4.0: haga clic en **Inicio, Configuración, Panel de control**. A continuación, haga doble clic en la opción **Red** para abrir el cuadro de diálogo.

Si el protocolo TCP/IP aparece en la ficha **Protocolos** y la impresión TCP/IP de Microsoft en la ficha **Servicios**, ya está instalado el software necesario. (Consulte [Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows NT 4.0](#).) En caso contrario, siga con el paso 2.
2. Si no ha instalado antes el software:
  - Windows 2000: en la ventana Propiedades de conexión de área local, haga clic en **Instalar**. Seleccione **Protocolo** en la ventana Seleccionar el tipo de componente de red y haga clic en **Agregar** para agregar el **Protocolo de Internet (TCP/IP)**.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
  - NT 4.0: haga clic en el botón **Agregar** de cada ficha e instale el protocolo **TCP/IP** y el servicio de impresión **Microsoft TCP/IP**.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando se le pida, escriba la ruta de acceso completa a los archivos de distribución de Windows NT (quizás necesite el CD de la estación de trabajo o del servidor Windows NT).
3. Introduzca los valores de la configuración TCP/IP para el ordenador:
  - Windows 2000: en la ficha **General** de la ventana Propiedades de conexión de área local, seleccione **Protocolo Internet (TCP/IP)** y haga clic en **Propiedades**.
  - NT 4.0: puede que se le soliciten automáticamente los valores de configuración de TCP/IP. En caso contrario, seleccione la ficha **Protocolos** en la ventana Redes y seleccione **Protocolo TCP/IP**. Haga clic en **Propiedades**.

Si está configurando un servidor Windows, escriba la dirección IP, la dirección de la pasarela predeterminada y la máscara de subred en los campos correspondientes.

Si está configurando un cliente, pregunte al administrador de la red si debe activar la configuración TCP/IP automática o escribir una dirección IP estática, una dirección de pasarela predeterminada y una máscara de subred en los campos correspondientes.
4. Haga clic en **Aceptar** para salir.
5. Si así se le indica, salga de Windows y vuelva a iniciar su ordenador para activar los cambios.

## Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows 2000

### Para configurar un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows 2000

Configure el dispositivo multifuncional como la impresora predeterminada siguiendo estos pasos:

1. Compruebe que están instalados los servicios de impresión para Unix (es necesario para que el puerto LPR esté disponible):
  - a. Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en la carpeta **Conexiones de red y de acceso telefónico**.
  - b. Haga clic en el menú **Avanzadas** y seleccione **Componentes de red opcionales**.
  - c. Seleccione y active **Otros servicios de archivo e impresión de red**.
  - d. Haga clic en **Detalles** y compruebe que está activada la opción **Servicios de impresión para Unix**. Actívela en caso contrario.
  - e. Haga clic en **Aceptar** y luego en **Siguiente**.
2. Abra la carpeta **Impresoras** (en el escritorio, haga clic en **Inicio, Configuración e Impresoras**).
3. Haga doble clic en **Agregar impresora**. En la pantalla de bienvenida del Asistente para agregar impresora, haga clic en **Siguiente**.
4. Seleccione **Impresora local** y desactive la detección automática de la instalación Plug and Play del dispositivo multifuncional. Haga clic en **Siguiente**.
5. Seleccione **Crear nuevo puerto y Puerto LPR**. Haga clic en **Siguiente**.
6. En la ventana **Agregar impresora compatible LPR**:
  - a. Introduzca el nombre DNS o la dirección IP del dispositivo multifuncional.
  - b. Puede elegir cualquier nombre de cola que desee para el nombre del dispositivo multifuncional o de la cola de impresión del dispositivo multifuncional, siempre que esté en minúsculas. (Los nombres de cola no tienen efecto en la salida.)
  - c. A continuación, haga clic en **Aceptar**.
7. Seleccione el fabricante y modelo del dispositivo multifuncional. Si es necesario, haga clic en **Utilizar disco** y siga las instrucciones para instalar el controlador de la impresora. Haga clic en **Siguiente**.
8. Si se le pregunta, opte por conservar el controlador existente. Haga clic en **Siguiente**.
9. Escriba un nombre para el dispositivo multifuncional y elija si desea que actúe como impresora predeterminada. Haga clic en **Siguiente**.
10. Indique si este dispositivo multifuncional va a estar disponible para otros equipos. Si va a compartirlo, introduzca un nombre que identifique este dispositivo multifuncional ante los otros usuarios. Haga clic en **Siguiente**.
11. Si lo desea, introduzca una ubicación y otros datos para el dispositivo multifuncional. Haga clic en **Siguiente**.

12. Indique si desea imprimir una página de prueba y haga clic en **Siguiente**.
13. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente.

## Configuración de un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows NT 4.0

### Para configurar un dispositivo multifuncional en red para sistemas Windows NT 4.0

En el sistema Windows NT 4.0, configure el dispositivo multifuncional predeterminado de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Inicio**, **Configuración** e **Impresoras**. Se abre la ventana **Impresoras**.
2. Haga doble clic en **Agregar impresora**.
3. Seleccione **Mi PC** y haga clic en **Siguiente**.
4. Haga clic en **Agregar puerto**.
5. Seleccione **Puerto LPR** y haga clic en **Puerto nuevo**.
6. En el cuadro Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD, escriba la dirección IP o el nombre DNS del dispositivo multifuncional.



---

**Nota** Los clientes NT pueden usar la dirección IP o el nombre del servidor NT configurado para la impresión LPD.

---

7. En el cuadro de diálogo Nombre de la impresora o cola en ese servidor, escriba (en minúsculas) el nombre que desee para la cola de impresión. A continuación, haga clic en **Aceptar**.
8. Asegúrese de que se ha seleccionado el puerto en la lista de puertos disponibles **Agregar impresora** y haga clic en **Siguiente**.
9. Siga las instrucciones restantes de la pantalla para completar la configuración.

## Comprobación de la configuración

En Windows NT, imprima un archivo desde cualquier programa de software. Si se imprime sin errores, la configuración se ha realizado correctamente.

Si el trabajo de impresión no es satisfactorio, trate de imprimir directamente desde DOS utilizando la siguiente sintaxis:

```
lpr -S<dirección_ip> -P<nombre_cola> nombre_archivo
```

donde *dirección\_ip* es la dirección IP del servidor de impresión, *nombre\_cola* es el nombre que haya seleccionado (por ejemplo, "raw") y *nombre\_archivo* es el archivo que desea imprimir. Si se imprime sin errores, la configuración se ha realizado correctamente. Si no se imprime o se imprime incorrectamente, consulte el [Problemas de red](#).

## Impresión desde clientes Windows

Si el dispositivo multifuncional LPD del servidor NT/2000 está compartido, los clientes de Windows se pueden conectar al dispositivo multifuncional del servidor NT/2000 mediante la utilidad Agregar impresora de Windows, en la carpeta Impresoras.

## LPD en sistemas Windows XP

En esta sección se explica la forma de configurar redes Windows XP para que utilicen los servicios LPD (daemon de impresora de líneas) del dispositivo multifuncional.

El proceso consta de dos partes:

- Adición de componentes de red opcionales de Windows
- Configuración de un dispositivo multifuncional LPD conectado a red

### Adición de componentes de red opcionales de Windows

#### Para agregar componentes de red opcionales de Windows

1. Haga clic en **Inicio**.
2. Haga clic en **Panel de control**.
3. Haga clic en **Conexiones de red y de acceso telefónico**.
4. Haga clic en el icono **Conexiones de red**.
5. Seleccione **Avanzadas** en la barra de menús superior. En la lista desplegable, seleccione **Componentes de red opcionales**.
6. Seleccione **Otros servicios de archivo e impresión de red** y haga clic en **Siguiente**. (Si selecciona **Detalles** antes de seleccionar **Siguiente**, aparecerá "Servicios de impresión para UNIX (R)" como componente de Otros servicios de archivo e impresión de red.) Se muestran los archivos que se están cargando.
7. Cierre la ventana Conexiones de red. El puerto LPR aparece ahora como una opción en las **Propiedades** de un dispositivo multifuncional, en **Puertos, Agregar puerto**.

### Configuración de un dispositivo multifuncional LPD conectado a red

#### Agregar un nuevo dispositivo multifuncional LPD

1. Abra la carpeta **Impresoras** (en el escritorio, haga clic en **Inicio, Impresoras y faxes**).
2. Haga clic en **Agregar impresora**. En la pantalla de bienvenida del Asistente para agregar impresora, haga clic en **Siguiente**.
3. Seleccione **Impresora local** y desactive la detección automática de la instalación Plug and Play. Haga clic en **Siguiente**.
4. Seleccione **Crear nuevo puerto y Puerto LPR** en el menú desplegable. Haga clic en **Siguiente**.
5. En la ventana Agregar impresora compatible LPR, haga lo siguiente:
  - a. Escriba el nombre del Sistema de nombres de dominio (DNS) o la dirección de protocolo Internet (IP) del dispositivo multifuncional.
  - b. Escriba (en minúsculas) el nombre de la impresora. (El nombre utilizado es irrelevante.)
  - c. Haga clic en **Aceptar**.

6. Seleccione el fabricante y modelo del dispositivo multifuncional. Si es necesario, haga clic en **Utilizar disco** y siga las instrucciones para instalar el controlador de la impresora. Haga clic en **Siguiente**.
7. Si se le pregunta si desea conservar el controlador existente, haga clic en **Sí**. Haga clic en **Siguiente**.
8. Si lo desea, asigne un nombre al dispositivo multifuncional y selecciónelo como predeterminado. Haga clic en **Siguiente**.
9. Indique si va a compartir este dispositivo multifuncional con otros equipos de la red (por ejemplo, si el sistema es un servidor de impresoras). Si va a compartirlo, introduzca un nombre que identifique este dispositivo multifuncional ante los otros usuarios. Haga clic en **Siguiente**.
10. Si lo desea, introduzca una ubicación y otros datos para el dispositivo multifuncional. Haga clic en **Siguiente**.
11. Haga clic en **Sí** para imprimir una página de prueba y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
12. Haga clic en **Finalizar** para cerrar el asistente.

### Creación de un puerto LPR para un dispositivo multifuncional instalado

1. Haga clic en **Inicio, Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón derecho en el icono **Impresora** y seleccione **Propiedades**.
3. Seleccione la ficha **Puertos y Agregar puerto**.
4. En el cuadro de diálogo Puertos de impresora, seleccione **Puerto LPR** y seleccione **Puerto nuevo**.
5. En el campo **Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD**, escriba el nombre DNS o la dirección IP del dispositivo multifuncional.
6. En el cuadro de diálogo Nombre de la impresora o cola en ese servidor, escriba (en minúsculas) el nombre de la cola de impresión del dispositivo multifuncional (por ejemplo: `raw`, `cualquiera`, etc.).
7. Seleccione **Aceptar**.
8. Seleccione **Cerrar** y **Aceptar** para cerrar el cuadro Propiedades.

# TCP/IP

## Introducción

El propósito de esta sección es ofrecer información para que pueda adquirir unos conocimientos básicos de TCP/IP.

Comparable a los idiomas que utilizamos para comunicarnos unos con otros, TCP/IP (Protocolo de control de transmisiones/Protocolo de Internet) es un grupo de protocolos diseñado para definir la forma en que los ordenadores y otros dispositivos se van a comunicar entre sí a través de una red.

TCP/IP se está convirtiendo rápidamente en el grupo de protocolos más utilizado, principalmente por el hecho de que Internet está basada en TCP/IP. Si dispone de una red y desea conectarla a Internet, debe emplear TCP/IP para poder comunicarse.

## Protocolo Internet (IP)

Cuando se envía información por una red, los datos se dividen en pequeños paquetes, cada uno de los cuales se envía por separado. Los paquetes están codificados con información IP, como la dirección IP del remitente y la del destinatario. Los paquetes IP pueden enrutarse a través de direccionadores y pasarelas, que son dispositivos que conectan una red con otras.

Las comunicaciones IP se establecen sin conexión, es decir que cuando se envían los paquetes IP, no hay garantía alguna de que lleguen a su destino en el orden correcto. De esa tarea pueden encargarse protocolos y aplicaciones de más alto nivel, permitiendo así que las comunicaciones IP sean eficaces.

Cada nodo o dispositivo que se comunica directamente en la red, precisa una dirección IP.

## Protocolo de control de transmisiones (TCP)

TCP se ocupa de dividir los datos en paquetes y volver a unirlos en el destino, proporcionando un servicio de entrega garantizado, orientado a la conexión y fiable con el otro nodo de la red. Cuando se reciben los paquetes de datos en el destino, TCP calcula la suma de verificación de cada uno de ellos para asegurarse de que los datos no están dañados. Si han sufrido algún daño durante la transmisión, TCP rechaza el paquete y solicita que vuelva a enviarse.

## Protocolo de datagramas de usuario (UDP)

UDP proporciona unos servicios muy similares a los de TCP. No obstante, UDP no acusa el recibo de los datos y admite transacciones de solicitud/respuesta sin ofrecer garantía o fiabilidad de entrega. UDP se utiliza cuando el acuse de recibo y la fiabilidad no son necesarios, por ejemplo, durante la “difusión de una detección”.

## Dirección IP

Cada host (estación de trabajo o nodo) de una red IP precisa una dirección IP exclusiva para cada interfaz de red. Se trata de una dirección de software que se emplea para identificar la red y hosts específicos conectados a ella. Cada dirección IP puede dividirse en dos partes distintas: la parte de la red y la parte del host. Un host puede pedir al servidor una dirección IP dinámica cada vez que el dispositivo multifuncional arranca (por ejemplo, usando DHCP y BOOTP).



**Nota** A la hora de asignar direcciones IP, conviene siempre consultar con el administrador encargado de dichas direcciones. La configuración de una dirección incorrecta puede detener el funcionamiento de otro equipo de la red o causar interferencias en las comunicaciones.

### Dirección IP: parte de la red

Las direcciones de red están gestionadas por una organización de Norfolk, Virginia, conocida como InterNIC. InterNIC ha sido contratada por National Science Foundation para gestionar las direcciones y dominios de Internet. Las direcciones de red se distribuyen a organizaciones que, a su vez, son responsables de que todos los dispositivos o hosts conectados a la red tengan la numeración correcta. Para obtener más información acerca de la parte de la red de una dirección IP, consulte [Estructura y clases de direcciones IP](#) y [Subredes](#) en esta sección.

### Dirección IP: parte del host

Las direcciones de host identifican de forma numérica interfaces de red específicas de una red IP. Normalmente un host sólo tiene una interfaz de red, es decir, sólo una dirección IP. Dado que dos dispositivos no pueden compartir el mismo número al mismo tiempo, los administradores suelen mantener tablas de direcciones para garantizar una correcta asignación de direcciones a la red de hosts.

### Estructura y clases de direcciones IP

Una dirección IP se compone de 32 bits de información y está dividida en 4 secciones de 1 byte, es decir, que tiene 4 bytes en total:

xxx . xxx . xxx . xxx

Para conseguir un direccionamiento eficaz, las redes se dividen en tres clases, de manera que el direccionamiento simplemente ha de empezar con la identificación del primer byte de información de la dirección IP. Los tres tipos de direcciones IP que asigna InterNIC son de clase A, B y C. La clase de red determina el elemento que identifica cada una de las cuatro secciones de la dirección IP, como se muestra a continuación:

**Tabla 9-7** Formato de las clases de direcciones IP

Clase	Primer byte de la dirección xxx.	Segundo byte de la dirección xxx.	Tercer byte de la dirección xxx.	Cuarto byte de la dirección xxx.
A	Red.	Host.	Host.	Host.
B	Red.	Red.	Host.	Host.
C	Red.	Red.	Red.	Host.

Tal y como se ilustra en [Tabla 9-8 Características de las clases de redes](#), las clases de red se distinguen por el primer identificador de bits, el rango de direcciones, el número de cada tipo disponible y el número máximo de hosts que permite cada clase.

**Tabla 9-8** Características de las clases de redes

Clase	Características de las clases de redes	Rango de direcciones	Número máximo de redes en esta clase	Número máximo de hosts en la red
A	0	De 0.0.0.0 a 127.255.255.255.	126.	Más de 16 millones.
B	10.	De 128.0.0.0 a 191.255.255.255.	16,382.	65,534.
C	110.	De 192.0.0.0 a 223.255.255.255.	Más de 2 millones.	254.

## Configuración de los parámetros de IP

Los parámetros de configuración de TCP/IP (como la dirección IP, la máscara de subred o la pasarela predeterminada) pueden establecerse en el dispositivo multifuncional de muy diversas formas. Estos valores se pueden configurar de forma manual (por ejemplo, mediante Telnet, el servidor Web incorporado, los comandos arp y ping y el software de gestión de Hewlett-Packard) o descargarse automáticamente usando DHCP o BOOTP cada vez que se enciende el dispositivo multifuncional.

Cuando se enciende un dispositivo multifuncional nuevo que no puede recuperar una dirección IP válida de la red, se asigna a sí mismo automáticamente una dirección IP predeterminada. Ésta dependerá del tipo de red al que esté conectado el dispositivo multifuncional. En redes privadas de pequeño tamaño, se utiliza una técnica denominada direccionamiento local a una subred para asignar una dirección IP exclusiva entre 169.254.1.0 y 169.254.254.255, que debe ser válida. En redes IP de gran tamaño o de empresa, se asignará la dirección provisional 192.0.0.192 hasta que se configure correctamente para la red. Se puede definir la dirección IP configurada en el dispositivo multifuncional consultando la página Configuración del dispositivo multifuncional.

## Protocolo de configuración dinámica de hosts (DHCP)

DHCP permite que un grupo de dispositivos utilice un grupo de direcciones IP de cuyo mantenimiento se encarga un servidor DHCP. El dispositivo o host envía una solicitud al servidor y si hay una dirección IP disponible, el servidor la asigna a ese dispositivo.

## BOOTP

BOOTP es un protocolo bootstrap utilizado para descargar parámetros de configuración e información sobre hosts desde un servidor de red. BOOTP emplea UDP para el transporte. Para que los dispositivos arranquen y carguen información de configuración en la RAM, deben comunicarse por medio del protocolo bootstrap BOOTP, al igual que un cliente con su servidor.

Para configurar el dispositivo multifuncional, el cliente difunde un paquete de solicitud de arranque que contiene por lo menos la dirección de hardware del dispositivo (la dirección de hardware del dispositivo multifuncional). El servidor contesta con un paquete de respuesta de arranque que incluye la información de configuración que precisa el dispositivo multifuncional.

## Subredes

Cuando se asigna a una organización una dirección de red IP para una clase de red en particular, no se tiene en cuenta si hay más de una red en la misma ubicación. Los administradores de red locales utilizan subredes para particionar una red en varias distintas. La división de una red en subredes puede dar como resultado un mayor rendimiento y un mejor uso del espacio de direcciones que es limitado.

### Máscara de subred

La máscara de subred es un mecanismo para dividir una red IP en varias subredes distintas. En una clase concreta de red, una parte de la dirección IP que normalmente se utilizaría para identificar el nodo que se está usando, se emplea para identificar una subred. A cada dirección IP se le aplica una máscara de subred para especificar la parte que se emplea para subredes y la que se usa para identificar el nodo. Por ejemplo, consulte la [Tabla 9-9 Ejemplo: Máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A](#).

**Tabla 9-9** Ejemplo: Máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A

Dirección de la red de clase A	Red 15	xxx	xxx	xxx
Máscara de subred	255	255	0	0
Campos de la dirección IP con la máscara de subred aplicada	Red	Subred	Host	Host
Ejemplo de la dirección IP de un nodo en la subred 1	15	1	25	7
Ejemplo de la dirección IP de un nodo en la subred 254	15	254	64	2

Como se muestra en [Tabla 9-9 Ejemplo: Máscara de subred 255.255.0.0 aplicada a una red de clase A](#), se ha asignado la dirección IP de red de clase A “15” a la empresa ABC. Para permitir la existencia de redes adicionales en el sitio de la empresa ABC, se usa la máscara de subred 255.255.0.0. Esta máscara determina que el segundo byte de la dirección IP servirá para identificar hasta 254 subredes. Por medio de esta designación, todos los dispositivos están identificados de forma exclusiva en su propia subred, mientras que la empresa ABC puede incorporar hasta 254 subredes sin violar su espacio de direcciones asignado.

## **Pasarelas**

Las pasarelas (direccionadores) se utilizan para conectar redes entre sí. Son dispositivos que actúan como traductores entre sistemas que no emplean los mismos protocolos de comunicaciones, formatos de datos, estructuras, lenguajes o arquitecturas. Las pasarelas vuelven a empaquetar los paquetes de datos y modifican la sintaxis para adaptarla a la del sistema de destino. Cuando las redes están divididas en subredes, las pasarelas son necesarias para conectar una subred a otra.

### **Pasarela predeterminada**

La pasarela predeterminada es la pasarela o el direccionador predeterminado que, si no se especifica lo contrario, se utilizará para desplazar paquetes entre redes. Está especificada mediante una dirección IP.

Si existen varias pasarelas o direccionadores, la predeterminada suele ser la dirección de la primera pasarela o direccionador, o la más cercana. Si no existe ninguna pasarela ni ningún direccionador, la predeterminada suele asumir la dirección IP del nodo de red (como una estación de trabajo o el dispositivo multifuncional).

# 10 Grapadora (sólo en HP LaserJet 3392 multifuncional)

- [Explicación de la grapadora](#)
- [Carga de grapas](#)
- [Uso de la grapadora](#)
- [Eliminación de atascos en la grapadora](#)

## Explicación de la grapadora

Hay una grapadora montada en la parte frontal del lateral derecho del HP LaserJet 3392 multifuncional. Inserte hasta 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>) en la ranura de la grapadora para activar el mecanismo de grapado y que quede unido el papel por una sola grapa.



**Nota** La grapadora funciona independientemente del panel de control y el software multifuncional, por lo que no grapa automáticamente los trabajos de impresión. La grapadora no requiere configuración y no genera mensajes de error ni de estado.



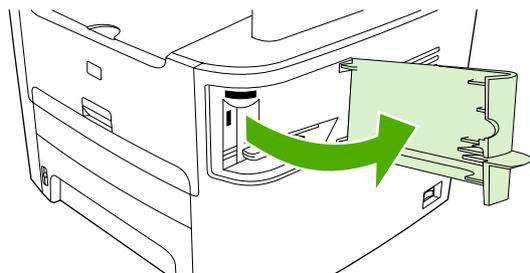
**Figura 10-1** Ubicación de la grapadora

## Carga de grapas

Cada cartucho de grapas tiene 1.500 grapas sin forma. Para cargar las grapas en el dispositivo multifuncional, inserte un cartucho de grapas.

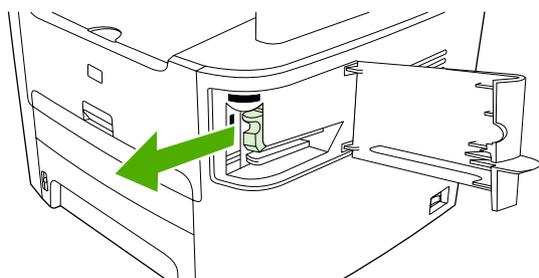
### Para cargar grapas

1. Abra la puerta de la grapadora.

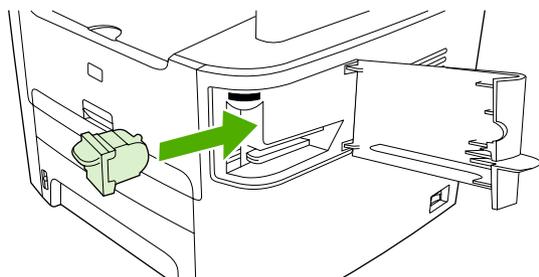


**Nota** Al abrir la puerta de la grapadora, se desactiva la grapadora.

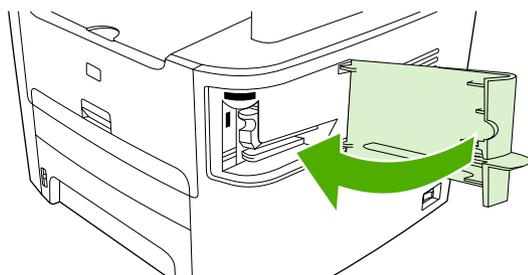
2. Si está sustituyendo un cartucho de grapas (si por ejemplo se ha agotado el cartucho de grapas), retire el cartucho del dispositivo multifuncional.



3. Inserte uno de los cartuchos de 1.500 grapas en la abertura de la puerta de la grapadora.



4. Cierre la puerta de la grapadora.



## Uso de la grapadora

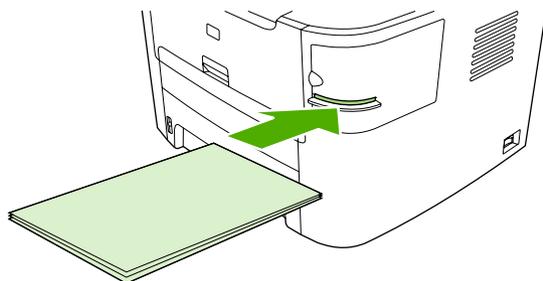
Active el mecanismo de grapado insertando papel en la grapadora.

### Para grapar el papel con la grapadora

1. Inserte hasta 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>) en la ranura de la puerta de la grapadora. Inserte menos hojas si el peso del papel es mayor que 80 g/m<sup>2</sup>.

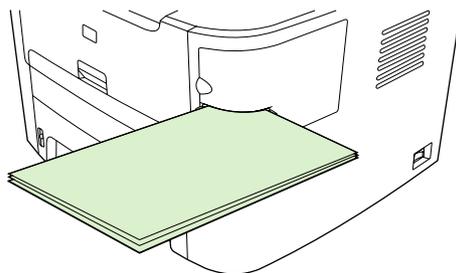


**PRECAUCIÓN** No utilice la grapadora para grapar plástico, cartón o madera. De lo contrario, la grapadora podría sufrir daños.

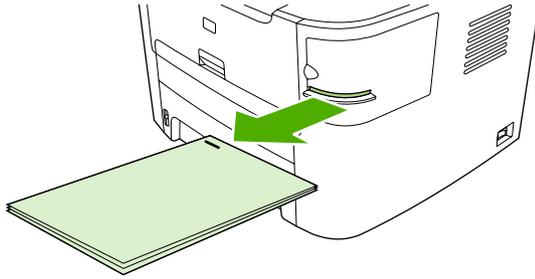


**Nota** Si se excede la capacidad recomendada, se podrían producir daños o atascos.

2. Espere a que se grapen las hojas. Al insertar el papel hasta el fondo de la ranura de la grapadora, se activa el mecanismo de la grapadora.



3. Retire el papel grapado de la ranura.



---

**Nota** Si no es capaz de quitar el papel una vez grapado, abra la puerta de la grapadora con cuidado y retire el documento.

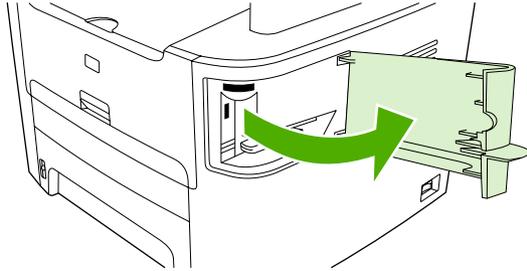
---

# Eliminación de atascos en la grapadora

Para reducir el riesgo de atascos en la grapadora, asegúrese de que no grapa más de 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>) cada vez.

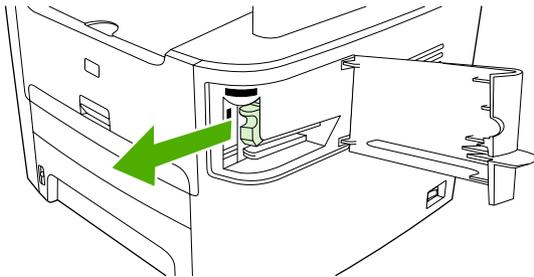
## Para eliminar un atasco de grapas de la grapadora

1. Apague el HP LaserJet 3392 multifuncional, y abra la puerta de la grapadora.

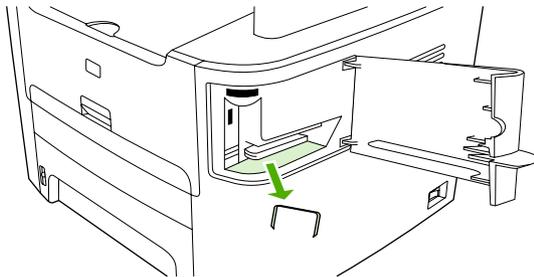


**Nota** Al abrir la puerta de la grapadora, se desactiva la grapadora.

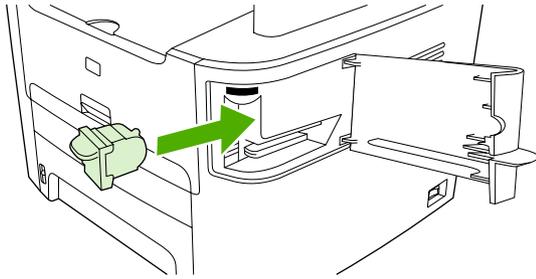
2. Retire el cartucho de grapas del dispositivo multifuncional.



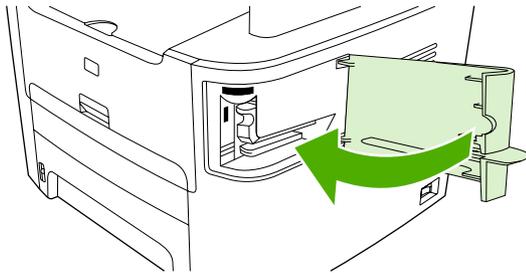
3. Elimine cualquier grapa suelta de la grapadora y del cartucho de grapas.



4. Vuelva a poner el cartucho de grapas en su sitio.



5. Cierre la puerta de la grapadora y encienda el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional.



6. Inserte papel para probar la grapadora. Repita los pasos 1 a 6 si es necesario.

# 11 ¿Cómo...?

- [Imprimir: ¿Cómo...?](#)
- [Fax: Procedimientos](#)
- [Copiar: ¿Cómo...?](#)
- [Escanear: ¿Cómo...?](#)
- [Red: ¿Cómo...?](#)
- [Otro: ¿Cómo...?](#)

# Imprimir: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre la impresión.

## Cambiar la configuración de impresión del dispositivo multifuncional, como el volumen o la calidad de impresión en HP ToolboxFX

Para modificar la configuración predeterminada de impresión en HP ToolboxFX, realice los siguientes pasos.



---

**Nota** Los cambios realizados en la configuración de impresión en HP ToolboxFX se aplican a todos los futuros trabajos de impresión.

---

1. Abra HP ToolboxFX y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Configuración del sistema**.
3. En la ficha **Configuración del sistema**, puede modificar la configuración que aparece en las siguientes páginas. Dispone de ayuda en todas las páginas para obtener más información.
  - **Información del dispositivo**
  - **Manejo del papel**
  - **Calidad de impresión**
  - **Densidad de impresión**
  - **Modos de impresión**
  - **Configuración del sistema**
  - **Fecha/Hora**
  - **Servicio**
  - **Sondeo del dispositivo**
  - **Guardar/Restaurar**
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios que realice en estas páginas.



---

**Nota** Si el controlador de impresora cuenta con ajustes de configuración similares, éstos tendrán prioridad sobre los establecidos en HP ToolboxFX.

---

## Imprimir en ambas caras (Windows)

La impresión automática a doble cara es posible con el duplexer automático en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional. La impresión a doble cara manual está disponible en el HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional. Para imprimir manualmente a doble cara, imprima ambas caras de la página insertándola en el dispositivo multifuncional dos veces.



**Nota** En el controlador de impresora, **Imprimir en ambas caras (manualmente)** está disponible si la impresión a dos caras no está disponible o no es posible con el tipo de papel utilizado.

### Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Si utiliza la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde inferior en primer lugar.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel que exceda los 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras, bond). De lo contrario, se podría producir un atasco en el dispositivo multifuncional.

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En Windows, en la ficha **Acabado**, haga clic en **Imprimir en ambas caras**.
4. Haga clic en **Aceptar**. El producto queda preparado para imprimir en ambas caras del papel.

### Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)



**Nota** El controlador de la impresora también contiene instrucciones y gráficos para imprimir en ambas caras manualmente.

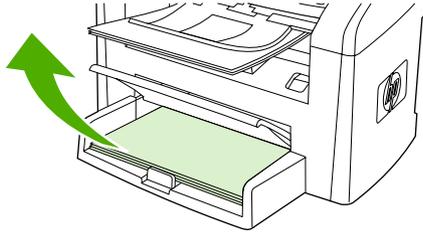
1. En el programa de software, abra las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador de impresora).
2. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras**.



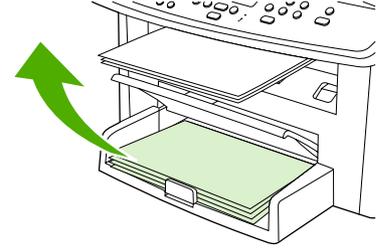
**Nota** Si la opción **Imprimir en ambas caras** aparece atenuada o no está disponible, abra las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador de impresora). En la ficha **Configuración del dispositivo** o en la ficha **Configurar**, seleccione la opción **Permitir impresión manual a dos caras** y haga clic en **Aceptar**. Repita los pasos 1 y 2.

3. Imprima el documento.

4. Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.

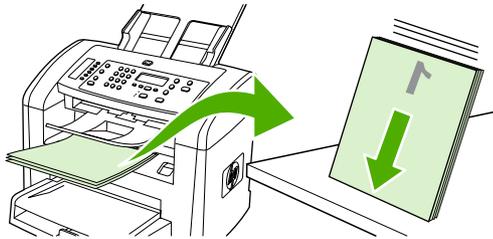


HP LaserJet 3050

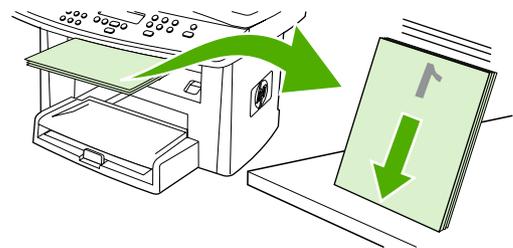


HP LaserJet 3052/3055

5. Recoja las páginas impresas, mantenga la cara impresa hacia abajo y alinee la pila del papel.

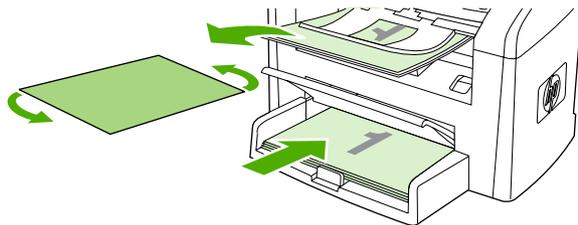


HP LaserJet 3050

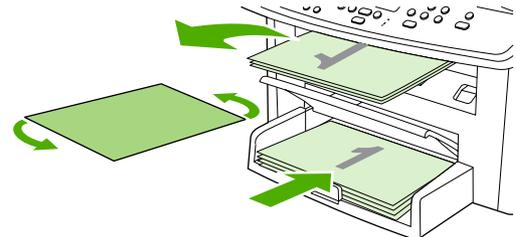


HP LaserJet 3052/3055

6. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

7. En la pantalla del equipo, haga clic en **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Si utiliza la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde inferior en primer lugar.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel de más de 105 g/m<sup>2</sup> (bond de 28 libras). Puede provocar atascos.

---

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe el trabajo de impresión al producto.
6. Vaya al dispositivo multifuncional. Retire todo el papel en blanco que haya en la bandeja 1. *Inserte la pila de papel impreso en la bandeja que indica el panel de control.* Cargue el papel con la cara impresa hacia arriba, insertando el borde inferior en primer lugar. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de volver a cargar la pila impresa para que se imprima la otra mitad del trabajo.
7. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del panel de control pidiéndole que pulse un botón para continuar.

## Imprimir en ambas caras (Macintosh)

La impresión automática a doble cara es posible con el duplexer automático en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional. La impresión a doble cara manual está disponible en el HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional. Para imprimir manualmente a doble cara, imprima ambas caras de la página insertándola en el dispositivo multifuncional dos veces.

### Para imprimir en ambas caras automáticamente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Para la bandeja 1, cargue el papel con membrete boca arriba, insertando el borde inferior en primer lugar.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.

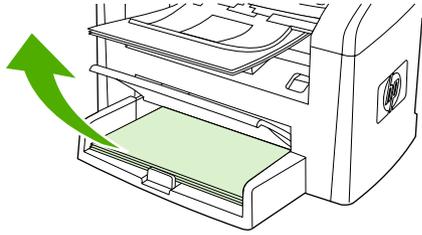


**PRECAUCIÓN** No cargue papel de más de 105 g/m<sup>2</sup> (bond de 28 libras). Puede provocar atascos.

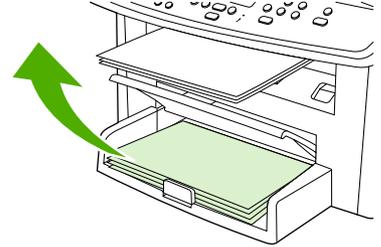
2. Abra el controlador de impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. Abra el menú emergente **Disposición**.
4. Junto a **Impresión a doble cara**, seleccione **Encuadernación de borde largo** o **Encuadernación de borde corto**.
5. Haga clic en **Imprimir**.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

1. En el programa de software, abra las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador de impresora).
2. En la ficha **Acabado**, seleccione **Impresión manual en segunda cara**.
3. Imprima el documento.
4. Una vez impresa una cara, extraiga el resto del papel de la bandeja de entrada y déjelo a un lado hasta terminar el trabajo de impresión a doble cara.

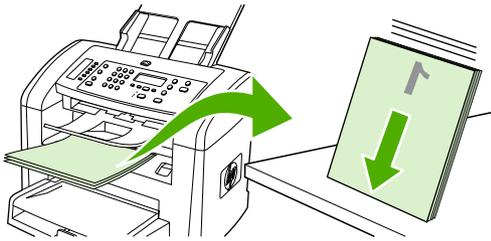


HP LaserJet 3050

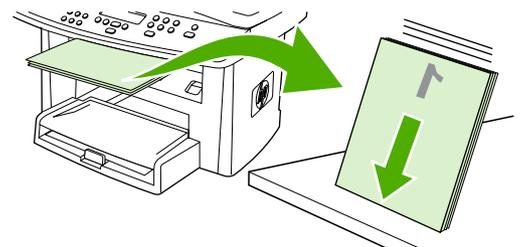


HP LaserJet 3052/3055

5. Recoja las páginas impresas, mantenga la cara impresa hacia abajo y alinee la pila del papel.

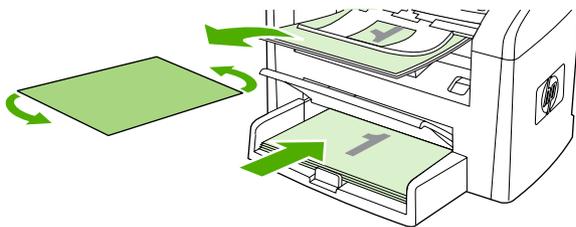


HP LaserJet 3050

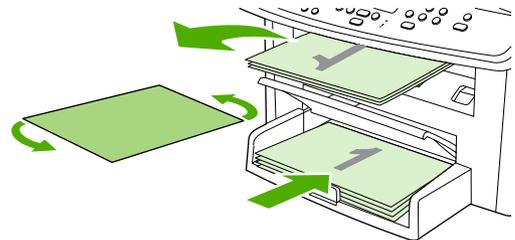


HP LaserJet 3052/3055

6. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada. La cara impresa debe estar boca abajo, con el borde superior entrando en primer lugar en el dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

7. En la pantalla del equipo, haga clic en **Aceptar** y espere a que se imprima la segunda cara.

## Para imprimir en ambas caras manualmente (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) (Macintosh)

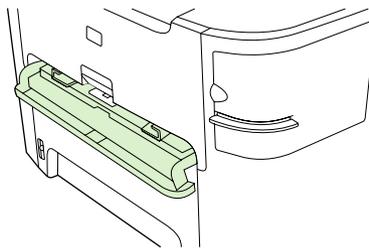
1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - Si utiliza la bandeja 1, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia arriba y el borde inferior en primer lugar.
  - Si utiliza otra bandeja, cargue el papel con membrete con la cara frontal hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja.



**PRECAUCIÓN** No cargue papel de más de 105 g/m<sup>2</sup> (bond de 28 libras). Puede provocar atascos.

2. Abra el controlador de la impresora (consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#)).
3. En la ficha **Acabado**, seleccione **Imprimir en ambas caras (manualmente)**.
4. Haga clic en **Aceptar**.
5. Envíe el trabajo de impresión al producto.
6. Vaya al dispositivo multifuncional. Retire todo el papel en blanco que haya en la bandeja 1. *Inserte la pila de papel impreso en la bandeja que indica el panel de control.* Cargue el papel con la cara impresa hacia arriba, insertando el borde inferior en primer lugar. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece antes de volver a cargar la pila impresa para que se imprima la otra mitad del trabajo.
7. Es posible que aparezca un mensaje en la pantalla del panel de control pidiéndole que pulse un botón para continuar.

## Utilice la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1)



La ranura de entrada con prioridad de una sola hoja, tiene una capacidad máxima de una hoja de soporte de impresión con un peso de 163 g/m<sup>2</sup> o un sobre, una transparencia o una tarjeta. Cargue el papel con el borde superior primero y la cara que va a imprimir boca arriba. Para evitar atascos y que se tuerza el papel, ajuste las guías de los soportes de impresión antes de cargarlo.



**Nota** Al cargar papel en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja, el dispositivo multifuncional absorbe parcialmente el papel. Debe esperar a que el dispositivo multifuncional se detenga antes de cargar otra hoja de papel. Sólo puede cargar una hoja de papel a la vez.

## Imprimir en papel especial

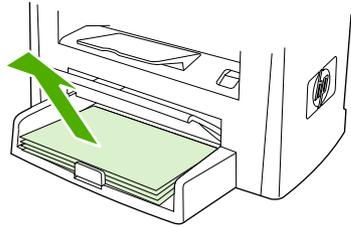
Utilice estas directrices al imprimir en ciertos tipos de soporte.



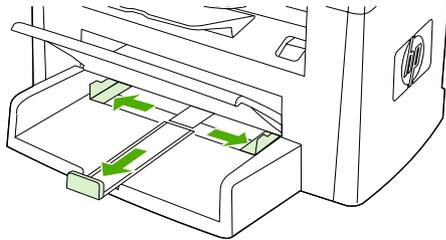
**Nota** No todas las características están disponibles en todos los controladores de impresora o sistemas operativos. Consulte la Ayuda en línea referente a las propiedades del dispositivo multifuncional (controlador) para obtener información sobre las características disponibles para el controlador.

### Impresión en soportes de impresión especiales (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

1. Abra la bandeja de entrada de papel y retire todo el soporte de impresión que haya.



2. Cargue el soporte de impresión. Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir está boca arriba.
3. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de dichos soportes.



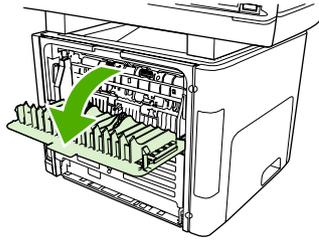
4. Para los controladores de impresora en Windows, seleccione el tipo de papel de la lista desplegable **Tipo es:** en la ficha **Papel** o **Papel/Calidad**.

Para los controladores de impresora en Macintosh, seleccione el tipo de soporte de impresión en la ficha **Papel/Calidad** o en la ficha **Papel** (en algunos controladores de Macintosh aparece como **Tipo de papel/Calidad**).

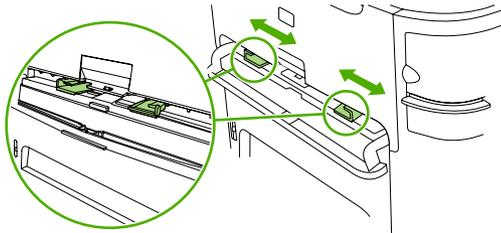
5. Imprima el documento.

## Impresión en soportes especiales (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

1. Abra la puerta de salida posterior.



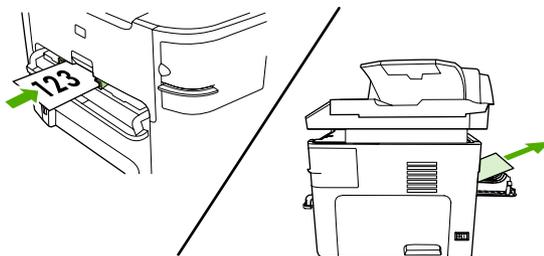
2. Antes de cargar el papel, abra la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) para ajustar las guías de papel a la anchura del soporte de impresión.



3. Inserte una única página en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1). Asegúrese de que el borde superior del soporte de impresión apunta hacia adelante y de que la cara sobre la que se va a imprimir (la cara rugosa) está boca arriba. Se introduce una parte del soporte de impresión en el dispositivo multifuncional y se detiene momentáneamente.
4. Para los controladores de impresora en Windows, haga clic en **Propiedades** (o **Preferencias de impresión** en Windows 2000 y XP) del dispositivo multifuncional. Consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#) para obtener instrucciones.

Para los controladores de impresora en Macintosh, seleccione el tipo de soporte de impresión correspondiente en la ficha **Papel/Calidad** o en la ficha **Papel** (en algunos controladores de Macintosh aparece como **Características de la impresora**).

5. Imprima el documento. Retire los soportes de impresión de la parte posterior del dispositivo multifuncional a medida que se imprimen para evitar que se acumulen y se peguen entre sí, y colóquelos sobre una superficie plana.



## Transparencias y etiquetas

Sólo utilice las transparencias y etiquetas recomendadas para impresoras láser, como las transparencias HP y las etiquetas HP LaserJet. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).



**PRECAUCIÓN** Asegúrese de que establece el tipo de papel correcto en los ajustes del dispositivo multifuncional. El dispositivo multifuncional ajusta la temperatura del fusor en función del tipo de soporte de impresión configurado. Al imprimir en papel especial, como transparencias o etiquetas, el ajuste evita que el fusor dañe el papel al pasar por el dispositivo multifuncional.

**PRECAUCIÓN** Compruebe que el papel no está arrugado o abarquillado, que no presenta ningún borde rasgado y que no faltan etiquetas.



**Nota** Puede cargar varias transparencias en la bandeja de entrada principal (bandeja 2). Sin embargo, no cargue más de 75 transparencias a la vez.

## Papel y cartulina de tamaño personalizado

Utilice la bandeja de entrada principal para varias hojas. Si desea ver los tamaños de papel admitidos, consulte [Tamaños y pesos de soportes admitidos](#).



**PRECAUCIÓN** Asegúrese de que las hojas no están adheridas entre sí antes de cargarlas.

## Papel en color

- El papel en color debe ser de una calidad tan alta como el papel blanco xerográfico.
- Los pigmentos utilizados deben ser capaces de soportar una temperatura del fusor de 200 ° C (374° F) durante 0,1 segundo sin deteriorarse.
- No utilice un papel con un revestimiento de color añadido tras la producción de dicho papel.

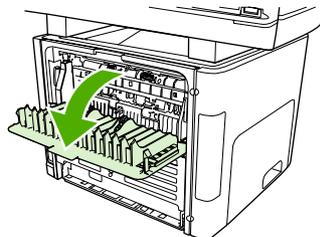
## Sobres

Sólo debe utilizar los sobres recomendados para las impresoras láser. Si desea más información, consulte la sección [Recomendaciones sobre el uso de soportes de impresión](#).



**Nota** Para el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, debe cargar los sobres de uno en uno en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1)

Para evitar que se abarquille el sobre al imprimir, abra la puerta de salida posterior (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional).



## Papel pesado

- Cualquier bandeja imprimirá la mayoría de los soportes pesados que no excedan de 105 g/m<sup>2</sup> (28 libras).
- Utilice cartulinas sólo en la bandeja 1 (de 135 g/m<sup>2</sup> a 216 g/m<sup>2</sup>; 50 a 80 libras, portada).
- En el programa de software o en el controlador de impresora, seleccione **Pesado** (106 g/m<sup>2</sup> a 163 g/m<sup>2</sup>; 28 a 43 libras, bond) o **Cartulina** (135 g/m<sup>2</sup> a 216 g/m<sup>2</sup>; 50 a 80 libras, portada) como tipo de soporte o imprima desde una bandeja que se haya configurado para papel pesado. Dado que esta configuración afecta a todos los trabajos de impresión, es importante volver a establecer la configuración original del dispositivo multifuncional una vez impreso el trabajo.



**PRECAUCIÓN** Si utiliza papel más pesado del que se recomienda para este dispositivo multifuncional, se podrían producir errores de alimentación, atascos, peor calidad de impresión y un desgaste mecánico excesivo. Algunos soportes de impresión más pesados, como HP Cover Stock, se pueden utilizar con total seguridad.

## Papel con membrete y formularios preimpresos

El dispositivo multifuncional puede imprimir en formularios preimpresos o papel con membrete que soporte temperaturas de 200 °C (392 °F).



**Nota** Para imprimir una portada de una sola página en papel con membrete, seguida de un documento de varias páginas, cargue el papel con membrete boca arriba en la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1) y cargue el papel estándar en la bandeja de entrada principal (bandeja 2). El dispositivo multifuncional imprime en primer lugar de manera automática desde la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja.

# Fax: Procedimientos

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre el fax.

## Utilice el Asistente de configuración

Antes de empezar a utilizar las funciones del fax multifuncional, debe realizar las siguientes tareas:

- Configurar la hora y fecha
- Configurar la cabecera de fax



**Nota** Si está instalando el software del dispositivo multifuncional en su equipo, puede saltarse las instrucciones restantes de este capítulo. El instalador de software le ayuda automáticamente a configurar los ajustes del fax, a menos que utilice Microsoft Windows® 95 o Windows NT®. Consulte la Guía del usuario si desea obtener instrucciones.

Si ha realizado la instalación del software, ya puede enviar faxes desde su equipo. Si no ha realizado el proceso de configuración del fax al instalar el software, puede hacerlo en cualquier momento con el Asistente para configurar el fax en el grupo de programas del dispositivo multifuncional (haga clic en **Inicio**, **Programas**, **HP**, el nombre del dispositivo multifuncional y **Asistente para configurar el fax de HP**).

En EE.UU. y muchos otros países/regiones, la configuración de la hora, fecha y otra información de cabecera del fax es un requisito legal.

## Enviar un fax desde el dispositivo multifuncional

1. Utilice los botones alfanuméricos del panel de control del dispositivo multifuncional para marcar el número.

Si el número de fax al que está llamando se ha asignado a una tecla de un toque, pulse esa tecla.

-0-

Si el número de fax al que llama tiene una entrada de marcado rápido, pulse **Agenda**, utilice los botones alfanuméricos para introducir la entrada de marcado rápido y, a continuación, pulse ✓.

2. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.

Si está escaneando desde el escáner de superficie plana, seleccione **¡Sí** cuando aparezca **¿Env del crist.? 1=¡Sí 2=No** y, a continuación, pulse ✓.

3. Pulse **Iniciar fax**.

Cuando la última página del fax haya salido del dispositivo multifuncional, puede empezar a enviar otro fax, copiar o escanear.

Para enviar faxes a números que utiliza normalmente, puede asignar una tecla de un toque o una entrada de marcado rápido. Consulte [Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque](#) y [Programación rápida de entradas de marcado rápido o teclas de un toque](#). Si dispone de agendas de teléfonos electrónicas, puede utilizarlas para seleccionar destinatarios. Las agendas telefónicas electrónicas se crean con programas de software de terceros.

## Volver a imprimir faxes

Si desea volver a imprimir un fax porque el cartucho de impresión estaba vacío o porque se imprimió en un tipo de medio incorrecto, puede intentar reimprimirlo. La cantidad de memoria disponible determina el número real de faxes almacenados para reimpresión. El fax más reciente se imprime primero; el fax más antiguo almacenado se imprime el último.

Los faxes se guardan permanentemente. Al volver a imprimirlos no se borran de la memoria. Para borrar los faxes de la memoria, consulte [Eliminación de faxes de la memoria](#).

### Reimpresión de faxes

Para imprimir un fax, siga estos pasos:



**Nota** No tiene que utilizar este procedimiento si el fax no se imprime debido a un atasco o porque se ha acabado el papel. En estos casos, los faxes se reciben en la memoria. En cuanto se corrige el atasco o se repone el papel, se reanuda automáticamente la impresión del fax.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Pulse el botón **>** una vez. Aparece **Funciones de fax**.
3. Pulse **✓**.
4. Utilice el botón **< o >** hasta que aparezca **Reimpr. último**.
5. Pulse **✓**. El dispositivo multifuncional comienza a reimprimir el fax impreso más recientemente.



**Nota** Para detener la impresión en cualquier momento, pulse **Cancelar**.



**PRECAUCIÓN** Si la configuración está establecida en **Desactivado**, no se pueden volver a imprimir los faxes mal impresos o borrosos.

### Para cambiar los ajustes de nueva impresión de un fax

El valor predeterminado para la reimpresión de fax es **Activado**. Para cambiar este ajuste desde el panel de control del dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Reimprimir faxes** y, a continuación, pulse **✓**.
5. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse **✓**.

## Imprimir el registro de actividad del fax

El registro de actividad del fax proporciona un historial cronológico de los últimos 40 faxes que se han recibido, enviado o eliminado y cualquier error que se produzca. Un registro de las actividades de fax consta de la información siguiente:

- Todos los faxes que se han recibido en el dispositivo multifuncional
- Todos los faxes que se han enviado desde el panel de control
- Todos los faxes que se han enviado desde el controlador de software del fax

### Impresión del registro de actividades de fax

Siga estos pasos para imprimir un registro de actividades de fax:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Regist actividad fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Imprimir registro ahora**. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el registro.

### Configuración del registro de actividades de fax para que se imprima automáticamente

Puede decidir si desea o no que se imprima automáticamente el registro del fax cada 40 entradas. La configuración predeterminada de fábrica es **Activado**. Siga estos pasos para configurar el registro de actividades de fax de modo que se imprima automáticamente.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Regist actividad fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse el botón > una vez para seleccionar **Impr. reg. automy**, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** y, a continuación, pulse ✓ para confirmar la selección.

## Reenviar faxes recibidos a otro número de fax

Puede configurar el dispositivo multifuncional para que reenvíe los faxes entrantes a otro número de fax. Cuando el fax llega al dispositivo multifuncional, se almacena en la memoria. El dispositivo multifuncional marca a continuación el número de fax que se haya especificado y envía el fax. Si el dispositivo multifuncional no puede reenviar el fax a causa de un error (por ejemplo, si el número está ocupado) y los reintentos de remarcado no tienen éxito, el dispositivo imprime el fax.

Si el dispositivo multifuncional se queda sin memoria mientras recibe un fax, finaliza el fax entrante y sólo reenvía las páginas y las páginas parciales que se hayan guardado en la memoria.

Cuando utiliza la función de reenvío de faxes, el dispositivo multifuncional (en lugar del equipo) debe recibir los faxes, y el modo de respuesta debe estar configurado en **Automático** (consulte [Configuración del modo de respuesta](#)).

### Uso del reenvío de faxes

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config recep fax** y, a continuación, pulse √.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Reenviar fax** y, a continuación, pulse √.
5. Utilice el botón > para seleccionar **Activado** o **Desactivado** y, a continuación, pulse √.
6. Si activa la función de reenvío de faxes, utilice los botones alfanuméricos para especificar el número al que se va a enviar el fax y, a continuación, pulse √ para guardar la selección.

## Enviar y recibir faxes mediante un equipo

Esta sección contiene instrucciones básicas para enviar faxes mediante el software suministrado con el dispositivo multifuncional. Todos los demás temas relacionados con el software se tratan en la Ayuda del software, que se puede abrir desde el menú **Ayuda** del programa de software.



**Nota** El software del fax HP y HP ToolboxFX no son compatibles con Windows 98 o Windows Me. El software HP ToolboxFX no es compatible con Macintosh.

**Nota** Macintosh no admite la recepción de faxes mediante un equipo.

Puede enviar por fax documentos electrónicos desde el ordenador si cumple los siguientes requisitos:

- El dispositivo multifuncional está conectado al equipo directamente o mediante una red TCP/IP.
- El software del dispositivo está instalado en el equipo.
- Utiliza Microsoft Windows 2000 o XP o Mac OS X V10.3 o V10.4.

### Para enviar un fax desde el software (Windows 2000 o XP)

El procedimiento para enviar un fax varía según las especificaciones. A continuación se indican los pasos más habituales.

1. Haga clic en **Inicio**, seleccione **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP) y, a continuación, haga clic en **Hewlett Packard**.
2. Haga clic en **HP LaserJet multifuncional**, y a continuación en **Enviar fax**. Aparece el software del fax.
3. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
4. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).
5. Incluya una portada. (Este paso es opcional.)
6. Haga clic en **Enviar ahora**, o haga clic en **Enviar más tarde** y seleccione una fecha y hora.



**Nota** También puede enviar un fax desde HP ToolboxFX accediendo a la sección **Tareas de fax** y haciendo clic en el botón **Enviar fax**.

### Para enviar un fax desde el software (Mac OS X V10.3 y V10.4)

1. Cargue el documento en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.
2. Abra HP Director y haga clic en **Fax**. Aparece el software del fax.
3. Seleccione **Fax** del cuadro de diálogo **Imprimir**.
4. Introduzca el número de fax de uno o más destinatarios.
5. Incluya una portada (este paso es opcional).
6. Haga clic en **Fax**.

### Para enviar faxes desde un programa de software de terceros como, por ejemplo, Microsoft Word (todos los sistemas operativos)

1. Abra un documento en un programa de terceros.
2. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, haga clic en **Imprimir**.
3. Seleccione el controlador de impresora del fax de la lista desplegable de impresoras. Aparece el software del fax.
4. **Usuarios de Windows:** Siga los pasos 2 a 5 en el apartado para Windows de [Envío y recepción de faxes mediante un equipo](#) .

-o-

**Usuarios de Mac:** Siga los pasos 2 a 6 en el apartado para OS X V10.3 o Mac OS X V10.4 de [Envío y recepción de faxes mediante un equipo](#) .

### Recibir faxes en su equipo

Para recibir faxes en el equipo, debe activar la función de recepción en el PC en el software (consulte la ayuda de software del dispositivo multifuncional). La función de recibir en el PC se puede activar sólo desde un ordenador. Si por alguna razón ese equipo ya no está disponible, puede utilizar el siguiente procedimiento para desactivar la función de recibir en el PC desde el panel de control del dispositivo multifuncional.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Funciones de fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Tras seleccionar el ajuste **Detener fax a PC**, se imprime cualquier fax que permanezca en la memoria del dispositivo multifuncional.

## Agregar o eliminar un contacto

Las entradas de marcado rápido del 1 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 1 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 1 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) también están asociadas a sus correspondientes teclas de un toque en el panel de control. Las teclas de un toque se pueden utilizar para las entradas de marcado rápido o de marcado de grupo. Se pueden introducir un máximo de 50 caracteres para un número de fax único.



**Nota** Para obtener acceso a todas las entradas de marcado rápido, utilice el botón **Cambiar**. Para utilizar las entradas de marcado rápido del 6 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 7 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 9 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) pulse **Cambiar** y la tecla de un toque asociada, en el panel de control.

**Nota** Las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo se programan con más facilidad desde el software. Para obtener instrucciones acerca de la programación de entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo mediante HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

Realice los pasos siguientes para programar entradas de marcado rápido y teclas de un toque desde el panel de control del dispositivo multifuncional:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Conf. individual**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **Agregar/Editar**.
6. Utilice los botones alfanuméricos para especificar el número de entrada de marcado rápido que desea asociar con este número de fax y, a continuación, pulse ✓. Al seleccionar un número del 1 al 10, 1 al 12 o 1 al 16 también se asocia el número de fax con la tecla de un toque correspondiente.



**Nota** Al escribir un número de fax, pulse **Pausa** hasta que aparezca una coma (,) si desea insertar una pausa en la secuencia de marcado, o pulse \* hasta que aparezca **W** si desea que el dispositivo multifuncional espere el tono de marcado.

7. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de fax. Incluya las pausas u otros números necesarios, como un prefijo, un código de acceso para números que estén fuera de un sistema PBX (normalmente un 9 o 0) o un prefijo de larga distancia.
8. Pulse ✓.
9. Utilice los botones alfanuméricos para introducir un nombre para el número de fax. Para hacerlo, pulse repetidamente el botón alfanumérico de la letra que necesite hasta que aparezca dicha letra. (Para obtener una lista de caracteres, consulte [Uso de caracteres de marcado](#).)



**Nota** Para insertar signos de puntuación, pulse el botón de asterisco (\*) repetidamente hasta que aparezca el carácter que desee y, a continuación pulse el botón > para ir al siguiente espacio.

10. Pulse  $\checkmark$  para guardar la información.
11. Si tiene más entradas de marcado rápido o teclas de un toque que programar, repita los pasos del 1 al 10.

## Para eliminar entradas de marcado rápido y teclas de un toque

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón  $\langle \text{o} \rangle$  para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .
3. Pulse  $\checkmark$  para seleccionar **Agenda**.
4. Pulse  $\checkmark$  para seleccionar **Conf. individual**.
5. Utilice el botón  $\langle \text{o} \rangle$  para seleccionar **Eliminar** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .
6. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de entradas de marcado rápido que desea eliminar y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .
7. Pulse  $\checkmark$  para confirmar la eliminación.

## Agenda telefónica de faxes

Utilice la agenda telefónica de faxes para agregar o quitar personas o grupos de la lista de marcado rápido, importar agendas telefónicas de diversas fuentes y actualizar y mantener la lista de contactos.

- Para agregar una persona a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Escriba el nombre de contacto en la ventana **Nombre de contacto**. Escriba el número de fax en la ventana **Número de fax**. Haga clic en **Agregar/Editar**.
- Para agregar un grupo de contactos a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Haga doble clic en un nombre de contacto de la lista situada a la izquierda para trasladarlo a la lista del grupo situada a la derecha, o seleccione un nombre de la columna izquierda y haga clic en la flecha correspondiente para incluirlo en la lista del grupo de la derecha. También puede utilizar estos dos métodos para mover nombres de la columna derecha a la izquierda. Una vez creado un grupo, escriba un nombre en la ventana **Nombre del grupo** y haga clic en **Aceptar**.
- Para editar una entrada de marcado rápido existente, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del contacto para seleccionarlo, escriba los cambios en las ventanas correspondientes y haga clic en **Agregar/Editar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para editar una entrada de marcado rápido de un grupo, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del grupo para seleccionarlo y haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Realice los cambios pertinentes y haga clic en **Aceptar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica, haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para eliminar una entrada de la lista de marcado rápido, seleccione un elemento y haga clic en **Eliminar**.
- Para desplazar entradas de marcado rápido, puede seleccionar la entrada y hacer clic en **Mover**, o bien puede seleccionar **Mover** y especificar la entrada en el cuadro de diálogo.

Seleccione **Siguiente fila vacía** o especifique el número de la fila donde desea desplazar la entrada.



**Nota** Si especifica una fila que está ocupada, la nueva entrada sobrescribirá la entrada existente.

- Para importar contactos desde una agenda telefónica de Lotus Notes, Outlook o Outlook Express, haga clic en **Importar agenda telefónica**. Seleccione el programa de software correspondiente, busque el archivo que desea importar y haga clic en **Aceptar**. También puede seleccionar entradas individuales de la agenda telefónica en lugar de importar toda la agenda.
- Para seleccionar todas las entradas en la lista de marcado rápido, haga clic en la cabecera de la columna **Seleccionar**.

Además de los caracteres numéricos, también se pueden emplear los siguientes caracteres para los números de fax:

- (
- )
- +
- -
- \*
- #
- R
- W
- .
- ,
- <espacio>



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

Para obtener más información acerca de los faxes, consulte [Fax](#).

## Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque

Las entradas de marcado rápido del 1 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 1 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 1 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) también están asociadas a sus correspondientes teclas de un toque en el panel de control. Las teclas de un toque se pueden utilizar para las entradas de marcado rápido o de marcado de grupo. Se pueden introducir un máximo de 50 caracteres para un número de fax único.



**Nota** Para obtener acceso a todas las entradas de marcado rápido, utilice el botón **Cambiar**. Para utilizar las entradas de marcado rápido del 6 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 7 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 9 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) pulse **Cambiar** y la tecla de un toque asociada, en el panel de control.

**Nota** Las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo se programan con más facilidad desde el software. Para obtener instrucciones acerca de la programación de entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo mediante HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

---

Realice los pasos siguientes para programar entradas de marcado rápido y teclas de un toque desde el panel de control del dispositivo multifuncional:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Conf. individual**.
5. Pulse ✓ para seleccionar **Agregar/Editar**.
6. Utilice los botones alfanuméricos para especificar el número de entrada de marcado rápido que desea asociar con este número de fax y, a continuación, pulse ✓. Al seleccionar un número del 1 al 10, 1 al 12 o 1 al 16 también se asocia el número de fax con la tecla de un toque correspondiente.



**Nota** Al escribir un número de fax, pulse **Pausa** hasta que aparezca una coma (,) si desea insertar una pausa en la secuencia de marcado, o pulse \* hasta que aparezca **W** si desea que el dispositivo multifuncional espere el tono de marcado.

---

7. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de fax. Incluya las pausas u otros números necesarios, como un prefijo, un código de acceso para números que estén fuera de un sistema PBX (normalmente un 9 o 0) o un prefijo de larga distancia.
8. Pulse ✓.
9. Utilice los botones alfanuméricos para introducir un nombre para el número de fax. Para hacerlo, pulse repetidamente el botón alfanumérico de la letra que necesite hasta que aparezca dicha letra. (Para obtener una lista de caracteres, consulte [Uso de caracteres de marcado](#).)



**Nota** Para insertar signos de puntuación, pulse el botón de asterisco (\*) repetidamente hasta que aparezca el carácter que desee y, a continuación pulse el botón > para ir al siguiente espacio.

---

10. Pulse ✓ para guardar la información.
11. Si tiene más entradas de marcado rápido o teclas de un toque que programar, repita los pasos del 1 al 10.

## Crear una nueva lista de grupos

Si envía información al mismo grupo de personas de forma habitual, puede programar una entrada de grupo de marcado para simplificar la tarea. Las entradas de grupo de marcado se componen de entradas de marcado rápido. Las entradas de marcado de grupo del 1 al 10 (HP LaserJet 3050 multifuncional), 1 al 12 (HP LaserJet 3055 multifuncional), o 1 al 16 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) también están asociadas a sus correspondientes teclas de un toque en el panel de control.

Cualquier entrada de marcado rápido individual se puede agregar a un grupo. Todos los miembros de grupos deben tener entradas de marcado rápido programadas o teclas de un toque asignadas a ellos antes de poder agregarlos a la entrada de marcado de grupo.



**Nota** Las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo se programan con más facilidad desde el software. Para obtener instrucciones acerca de la programación de entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo mediante HP ToolboxFX, consulte la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.

## Programación de entradas de marcado de grupo

1. Asigne una entrada de marcado rápido a cada número de fax que desee introducir en el grupo. (Para obtener instrucciones, consulte [Programación o edición de entradas de marcado rápido y teclas de un toque](#).)
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice el botón < o > para seleccionar **Agreg/editar grupo** y, a continuación, pulse ✓.
7. Utilice los botones alfanuméricos para especificar el número que desea asociar con este grupo y, a continuación, pulse ✓. La selección del 1 al 10, 1 al 12 o 1 al 16 también asocia al grupo con la tecla de un toque correspondiente.
8. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el nombre del grupo y, a continuación, pulse ✓.
9. Pulse una tecla de un toque y, a continuación, vuelva a pulsar ✓ para confirmar la adición. Repita este paso para cada miembro de grupo que desee agregar.

-o-

Seleccione **Agenda**, y, a continuación, seleccione la entrada de marcado rápido del miembro del grupo que desea agregar. Pulse ✓ para confirmar la adición. Repita este paso para cada miembro de grupo que desee agregar.

10. Cuando haya terminado, pulse ✓.
11. Si tiene que asignar más entradas de marcado rápido, pulse ✓, y a continuación, repita los pasos del 1 al 10.

## Eliminación de entradas de marcado de grupo

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar grupo** y, a continuación, pulse ✓.
6. Mediante los botones alfanuméricos, introduzca el número de marcado de grupo que desea eliminar y, a continuación, pulse ✓.
7. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

## Eliminación de un miembro de una entrada de marcado de grupo

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. grupo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para seleccionar **Elim nº de grupo** y, a continuación, pulse ✓.
6. Utilice los botones < o > para seleccionar el individuo que desea eliminar del grupo.
7. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.
8. Repita los pasos 6 y 7 para eliminar otros miembros del grupo.

-o-

Pulse **Cancelar** cuando haya terminado.



---

**Nota** La eliminación de una entrada de marcado rápido también elimina dicha entrada de cualquier entrada de marcado de grupo que la incluya.

---

## Eliminación de todas las entradas de la agenda de teléfonos

Puede eliminar todas las entradas de marcado rápido, teclas de un toque y entradas de marcado de grupo programadas en el dispositivo multifuncional.



**PRECAUCIÓN** Después de eliminar las entradas de marcado rápido, las teclas de un toque y las entradas de marcado de grupo, éstas no se pueden recuperar.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Agenda**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Eliminar todo** y, a continuación, pulse ✓.
5. Pulse ✓ para confirmar la eliminación.

Para utilizar HP ToolboxFX para crear una nueva lista de grupos, consulte [Agenda telefónica de faxes](#).

## Importar contactos desde otra fuente

Utilice la agenda telefónica de faxes para agregar o quitar personas o grupos de la lista de marcado rápido, importar agendas telefónicas de diversas fuentes y actualizar y mantener la lista de contactos.

- Para agregar una persona a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Escriba el nombre de contacto en la ventana **Nombre de contacto**. Escriba el número de fax en la ventana **Número de fax**. Haga clic en **Agregar/Editar**.
- Para agregar un grupo de contactos a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Haga doble clic en un nombre de contacto de la lista situada a la izquierda para trasladarlo a la lista del grupo situada a la derecha, o seleccione un nombre de la columna izquierda y haga clic en la flecha correspondiente para incluirlo en la lista del grupo de la derecha. También puede utilizar estos dos métodos para mover nombres de la columna derecha a la izquierda. Una vez creado un grupo, escriba un nombre en la ventana **Nombre del grupo** y haga clic en **Aceptar**.
- Para editar una entrada de marcado rápido existente, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del contacto para seleccionarlo, escriba los cambios en las ventanas correspondientes y haga clic en **Agregar/Editar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para editar una entrada de marcado rápido de un grupo, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del grupo para seleccionarlo y haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Realice los cambios pertinentes y haga clic en **Aceptar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica, haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para eliminar una entrada de la lista de marcado rápido, seleccione un elemento y haga clic en **Eliminar**.
- Para desplazar entradas de marcado rápido, puede seleccionar la entrada y hacer clic en **Mover**, o bien puede seleccionar **Mover** y especificar la entrada en el cuadro de diálogo.

Seleccione **Siguiente fila vacía** o especifique el número de la fila donde desea desplazar la entrada.



---

**Nota** Si especifica una fila que está ocupada, la nueva entrada sobrescribirá la entrada existente.

---

- Para importar contactos desde una agenda telefónica de Lotus Notes, Outlook o Outlook Express, haga clic en **Importar agenda telefónica**. Seleccione el programa de software correspondiente, busque el archivo que desea importar y haga clic en **Aceptar**. También puede seleccionar entradas individuales de la agenda telefónica en lugar de importar toda la agenda.
- Para seleccionar todas las entradas en la lista de marcado rápido, haga clic en la cabecera de la columna **Seleccionar**.

Además de los caracteres numéricos, también se pueden emplear los siguientes caracteres para los números de fax:

- (
- )
- +
- -
- \*
- #
- R
- W
- .
- ,
- <espacio>



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

Para obtener más información acerca de los faxes, consulte [Fax](#).

## Cambiar la configuración de contraste (claro/oscuro) predeterminada

El contraste afecta a la claridad y oscuridad de un fax saliente cuando se envía.

### Para cambiar el valor claro/oscuro (contraste) predeterminado

El contraste predeterminado (claro/oscuro) es el contraste que se aplica habitualmente a todos los elementos que se envían por fax. El graduador se establece en el medio como ajuste predeterminado.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Claro/oscuro pred.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < para mover el graduador a la izquierda y hacer que los faxes sean más claros que el original o el botón > para moverlo a la derecha y hacer que los faxes sean más oscuros.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Cambiar los ajustes de resolución



**Nota** Al aumentar la resolución, aumenta el tamaño del fax. Los faxes más grandes aumentan el tiempo de envío y podrían exceder la memoria disponible en el dispositivo multifuncional.

El ajuste de resolución predeterminado de fábrica es **Fina**.

Utilice este procedimiento para cambiar la resolución predeterminada de todos los trabajos de fax a uno de los ajustes siguientes:

- **Estándar:** Esta configuración proporciona la calidad más baja y el tiempo de transmisión más rápido.
- **Fina:** Esta configuración proporciona una calidad de resolución mayor que **Estándar** la cual resulta adecuada normalmente para documentos de texto.
- **Superfina:** Esta configuración es la óptima para documentos que mezclan texto e imágenes. El tiempo de transmisión es inferior a **Fina** pero más rápido que **Foto**.
- **Foto:** Esta configuración produce las mejores imágenes, pero incrementa en gran medida el tiempo de transmisión.

### Cambio de la configuración de resolución predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar fax** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config envío fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Resoluc. predet.** y, a continuación, pulse ✓.
5. Utilice el botón < o > para ajustar la configuración de resolución.
6. Pulse ✓ para guardar la selección.

### Para ajustar la resolución del trabajo de fax actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Resolución** para visualizar la configuración de la resolución actual.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar la configuración de resolución apropiada.
3. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

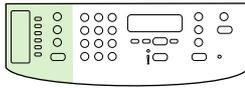
**Nota** Este procedimiento cambia la resolución del fax para el trabajo de fax actual. Para obtener instrucciones acerca del cambio de la resolución del fax, consulte [Cambio de los ajustes de resolución](#).

**Nota** Para cambiar el contraste del fax o el tamaño del cristal del escáner, debe cambiar la configuración predeterminada. Consulte [Cambio de la configuración de contraste \(claro/oscur\)](#) [predeterminada](#) o [Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado](#).

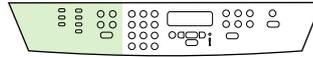
---

## Usar los botones del panel de control del dispositivo multifuncional

Los controles utilizados para enviar faxes se sitúan en el lateral izquierdo del panel de control.



HP LaserJet 3050

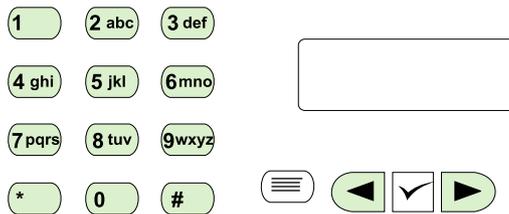


HP LaserJet 3055



HP LaserJet 3390/3392

## Introducir texto desde el panel de control



Siga estas instrucciones para introducir información desde el panel de control del dispositivo multifuncional con los botones alfanuméricos y los botones < y >:

- **Números:** para introducir números, pulse el botón alfanumérico del número que necesite.
- **Letras:** para introducir letras, pulse repetidamente el botón alfanumérico de la letra que necesite hasta que aparezca dicha letra. (Por ejemplo, si la primera letra que necesita es una "C", pulse 2 repetidamente hasta que aparezca una **C** en la pantalla del panel de control.)
- **Signos de puntuación:** Para introducir signos de puntuación, pulse repetidamente \* hasta que aparezca el carácter que necesita en la pantalla del panel de control.
- **Espacios:** Después de introducir cualquier carácter, pulse el botón > dos veces para crear un espacio después de dicho carácter y mover el cursor a un punto de inserción después del espacio.
- **Errores:** Si escribe un carácter incorrectamente, utilice el botón < para borrar el carácter incorrecto y, a continuación, escriba el carácter correcto.



**Nota** Para obtener más información sobre los caracteres del panel de control, consulte [Uso del marcado manual](#).

## Copiar: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre las copias.

### Copiar documentos de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional)

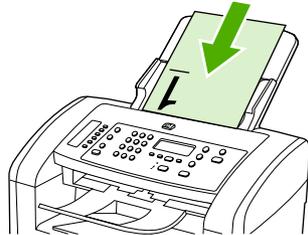
**Para copiar una pila de varias páginas de originales de dos caras (HP LaserJet 3050 multifuncional).**

Las copias que resultan de este proceso se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

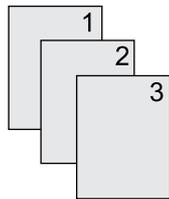
1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca abajo y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



2. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas impares.
3. Retire la pila de la bandeja de salida del alimentador automático de documentos y vuelva a cargar la pila con la última página boca abajo y el borde superior de la misma hacia el ADF.



4. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas pares.
5. Clasifique las copias impresas pares e impares.



## Copiar documentos de dos caras (dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055)

Para copiar una pila de varias páginas de originales de dos caras (dispositivo multifuncional 3052/3055).

Las copias que resultan de este proceso se imprimen en una cara y deben ser clasificadas a mano.

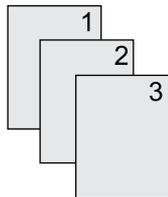
1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



2. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas impares.
3. Retire la pila de la bandeja de salida del alimentador automático de documentos y vuelva a cargarla con la última página hacia arriba y la parte superior de la misma hacia el ADF.



4. Pulse **Iniciar copia**. Se imprimen y copian las páginas pares.
5. Clasifique las copias impresas pares e impares.



## Usar la impresión automática en ambas caras para copiar documentos (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice el botón **2 caras** de la pantalla del panel de control para imprimir en ambas caras a fin de obtener varios resultados.



**Nota** El valor predeterminado es **1-1**. Se enciende el indicador luminoso **2 caras** en el panel de control si se utiliza otro ajuste.

**Tabla 11-1** Configuración de **2 caras**

Tipo de documento	Configuración de <b>2 caras</b>	Copias resultantes	Indicador luminoso <b>2 caras</b>
Una cara	<b>1-1</b>	Una cara	Desactivado
Una cara	<b>1-2</b>	Dos caras	Activado
Dos caras	<b>2-2</b>	Dos caras	Activado

### Para realizar copias a doble cara a partir de documentos de una cara

1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.
2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **2 caras**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Copiar de 1 cara a 2 caras** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Pulse **Iniciar copia**.

### Para realizar copias a doble cara a partir de documentos de dos caras

1. Cargue los documentos que desea copiar en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) con la primera página boca arriba y con el borde superior de la hoja primero en el ADF.



**Nota** No es posible la copia a doble cara desde el cristal del escáner de superficie plana.



HP LaserJet 3390/3392

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **2 caras**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Copiar de 2 caras a 2 caras** y, a continuación, pulse **✓**.
4. Pulse **Iniciar copia**.

### Cambio de la configuración predeterminada de 2 caras

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **2 caras predet.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para elegir cómo desea utilizar normalmente el duplexer automático al copiar documentos.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Reducir o ampliar copias

El dispositivo multifuncional puede reducir una copia hasta el 25% del tamaño original o aumentarla hasta el 400% del tamaño original.

### Ajuste del tamaño de la copia

#### Para reducir o ampliar las copias del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Reducir/Ampliar**.
2. Seleccione el tamaño al que desea reducir o ampliar las copias de este trabajo (consulte la configuración indicada en [Reducción o ampliación de copias](#)).



**Nota** Si selecciona **Person.: 25-400%**, escriba un porcentaje mediante los botones alfanuméricos.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse  para guardarla sin iniciar el trabajo.



**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

Debe cambiar el tamaño del soporte de impresión predeterminado en la bandeja de entrada de soportes de impresión para que coincida con el tamaño de salida; si no lo hace, puede que la copia quede cortada.

#### Para ajustar el tamaño de copia predeterminado



**Nota** El tamaño de copia predeterminado es el tamaño al que normalmente se reducen o amplían las copias. Si mantiene el ajuste de tamaño predeterminado de fábrica **Original=100%**, todas las copias tendrán el mismo tamaño que el documento original.

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse .
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Red/ampl. pred.** y, a continuación, pulse .
4. Utilice el botón **< o >** para elegir cómo desea reducir o ampliar las copias normalmente (consulte los ajustes de reducción/ampliación indicados en [Reducción o ampliación de copias](#)).



**Nota** Si selecciona **Person.: 25-400%**, introduzca el porcentaje del tamaño original que utiliza normalmente para las copias.

Si selecciona **2 págs por hoja** o **4págs por hoja**, elija la orientación (vertical u horizontal).

5. Pulse  para guardar la selección.

## Ajustar el valor de claridad/oscuridad (contraste)

El valor más claro/más oscuro afecta a la claridad u oscuridad (contraste) de la copia. Utilice el procedimiento siguiente para cambiar el contraste únicamente en el trabajo de copia actual.

### Para ajustar el valor más claro/más oscuro del trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo, pulse **Más claro/más oscuro** para visualizar la configuración del contraste actual.
2. Utilice el botón < o > para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que la copia sea más clara que el original o hacia la derecha para que la copia sea más oscura que el original.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para ajustar el valor más claro/más oscuro predeterminado



---

**Nota** El valor más claro/más oscuro afecta a todos los trabajos de copia.

---

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Claro/oscuro pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para ajustar el valor. Mueva el graduador hacia la izquierda para que todas las copias sean más claras que el original o hacia la derecha para que todas las copias sean más oscuras que el original.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Cambiar el ajuste de clasificación de las copias

Puede establecer el dispositivo multifuncional para que clasifique automáticamente varias copias en conjuntos. Por ejemplo, si va a realizar dos copias de tres páginas y la clasificación automática está activada, las páginas se imprimen en este orden: 1,2,3,1,2,3. Si la clasificación automática está desactivada, las páginas se imprimen en este orden: 1,1,2,2,3,3.

Para utilizar la clasificación automática, el tamaño del documento original debe caber en la memoria. Si no es así, el dispositivo multifuncional sólo realiza una copia y aparece un mensaje en el que se le notifica el cambio. Si eso ocurre, utilice uno de los siguientes métodos para terminar el trabajo:

- Divida el trabajo en trabajos más pequeños que contengan menos páginas.
- Realice sólo una copia del documento cada vez.
- Desactive la clasificación automática.

El valor de clasificación que seleccione será efectivo para todas las copias hasta que lo cambie.

### Para cambiar el ajuste de la clasificación de copias del trabajo actual (sólo en HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)



**Nota** Para el dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050, cambie el ajuste predeterminado de la clasificación de copias para utilizar esta función.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Clasificar**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.

### Para cambiar el valor predeterminado de clasificación de las copias

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Pulse ✓ para seleccionar **Compag. predet.**.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.



**Nota** El ajuste predeterminado de fábrica para la clasificación automática de las copias es **Activado**.

## Ajustar la calidad de copia

Hay cinco ajustes disponibles para la calidad de copia: **Borrador**, **Texto**, **Mixed**, **Fotograma**, y **Imagen**.

La calidad de copia predeterminada de fábrica es **Texto**. Este ajuste es el mejor para elementos que contienen texto principalmente.

Al copiar una fotografía o un gráfico, puede seleccionar el ajuste **Fotograma** para las fotografías o **Imagen** para otros gráficos a fin de aumentar la calidad de la copia. Seleccione el ajuste **Mixed** para los documentos que contengan texto y gráficos.

Si desea ahorrar tóner y la calidad de la copia no es tan importante, seleccione **Borrador**.

### Para ajustar la calidad de la copia para el trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Calidad** para ver el valor de calidad actual para la copia.
2. Utilice el botón **< >** para desplazarse por las opciones de valor de calidad.
3. Seleccione un valor y pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse **✓** para guardarla sin iniciar el trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para ajustar la calidad de copia predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< >** para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Pulse **✓** para seleccionar **Calidad predet..**
4. Utilice el botón **< >** para desplazarse por las opciones.
5. Pulse **✓** para guardar la selección.

## Copiar en soportes de impresión de diferentes tipos y tamaños

El dispositivo multifuncional está configurado para copiar en papel tamaño carta o A4, según el país/ región donde se compró. Puede cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión sobre el que copia para el trabajo de copia actual o para todos los trabajos de copia.

### Configuración del tamaño de soporte de impresión

- Letter
- Legal
- A4

### Configuración del tipo de soporte de impresión

- Normal
- Preimpreso
- Membrete
- Transparencia
- Preperforado
- Etiquetas
- Bond
- Reciclado
- Color
- Ligero
- Pesado
- Cartulina
- Sobre
- Vitela
- Papel rugoso

### Para cambiar el tamaño y tipo de soporte de impresión para el trabajo actual (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)



**Nota** Para el dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050, cambie la configuración del tipo y tamaño de soporte de impresión predeterminado para cambiar estos valores.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Papel**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar un tamaño de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓.

3. Utilice el botón < o > para seleccionar un tipo de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse **Iniciar copia**.

#### Para cambiar la configuración del tamaño de soporte de impresión predeterminado

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tam. papel pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar un tamaño de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

#### Para cambiar la configuración del tipo de soporte de impresión predeterminado

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configur. papel** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Tipo papel pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar un tipo de soporte de impresión y, a continuación, pulse ✓.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.

## Cambiar la selección de bandeja (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

El dispositivo multifuncional está configurado para utilizar automáticamente el soporte de impresión de las bandejas que lo contengan. El dispositivo multifuncional siempre utiliza el soporte de impresión de la bandeja de entrada con prioridad (bandeja 1) si está cargada. Si no hay soporte de impresión en la bandeja 1, recurre a la bandeja 3 si está instalada y si no, a la bandeja 2.

Puede especificar qué bandeja desea utilizar cambiando la selección de bandeja. **Selección automática, Bandeja 1, Bandeja 2, y Bandeja 3** son los ajustes disponibles.



**Nota** Bandeja 3 sólo está disponible si está instalada la bandeja 3.

#### Para cambiar la selección de bandeja para el trabajo actual

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Selección bandeja**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar la bandeja de entrada que desea utilizar.
3. Pulse **Iniciar copia** para guardar la selección e iniciar inmediatamente el trabajo de copia o pulse ✓ para guardarla sin iniciar el trabajo.

#### Para cambiar la selección de bandeja predeterminada

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.

3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Selección bandeja pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para seleccionar un ajuste de bandeja y, a continuación, pulse ✓.

## Cambiar el número de copias

Puede hacer que el número predeterminado de copias sea cualquiera entre 1 y 99.

### Para cambiar el número de copias del trabajo actual (HP LaserJet 3050 multifuncional)

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea realizar del trabajo actual.
2. Pulse **Iniciar copia** para comenzar la copia del trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para cambiar el número de copias del trabajo actual (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Nº de copias.**
2. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea realizar del trabajo actual.
3. Pulse **Iniciar copia** para comenzar la copia del trabajo.



---

**Nota** El cambio en el valor permanece activo durante aproximadamente dos minutos después de terminar el trabajo de copia. Durante ese tiempo, aparece **Config=Personal.** en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

---

### Para cambiar el número predeterminado de copias

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú.**
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Configurar copia** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Nº copias pred.** y, a continuación, pulse ✓.
4. Utilice los botones alfanuméricos para introducir el número de copias (entre 1 y 99) que desea como ajuste predeterminado.
5. Pulse ✓ para guardar la selección.



---

**Nota** El número de copias predeterminado de fábrica es 1.

---

# Escanear: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre el escaneo.

## Utilice Escaneado de HP LaserJet

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Si pulsa Iniciar escaneo en el panel de control del dispositivo multifuncional, también se iniciará Escaneado de HP LaserJet.

2. Elija la acción que desea realizar.
  - Seleccione un destino para empezar a escanear inmediatamente.
  - Seleccione **Scan after prompting me for settings** (Escanear tras solicitar ajustes) para especificar los ajustes antes de iniciar el escaneo.
  - Seleccione **Configurar el dispositivo** para programar el botón Escanear a.
3. Pulse **Aceptar**.



**Nota** **Aceptar** debería indicar la acción que desea realizar.

## Escanear desde el panel de control del dispositivo multifuncional

1. Cargue los originales que desea escanear en el alimentador automático de documentos (ADF) y ajuste las guías de los soportes de impresión.

O

Levante la cubierta y ponga el documento original boca abajo en el cristal del escáner de superficie plana, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. Pulse **Iniciar escaneo** o **Escanear a** en el panel de control.

## Programar el botón **Escanear a** del panel de control del dispositivo multifuncional



**Nota** El botón **Escanear a** debe estar programado antes de utilizarlo. Sin embargo, algunos destinos están programados de manera predeterminada si el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo.

### Para programar el botón **Escanear a**

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Al pulsar **Iniciar escaneo** en el panel de control del dispositivo multifuncional, se inicia Escaneado de HP LaserJet si el dispositivo está conectado directamente al equipo.

2. Haga clic en **Configuración** para abrir el asistente de configuración de **Escanear a**.
3. Seleccione **Configurar escaneado al iniciarlo pulsando el botón Escanear a en el panel de control del dispositivo multifuncional** y haga clic en **Siguiente**.
4. Active la casilla de verificación **Permitir escanear pulsando el botón Escanear a en el dispositivo....**
5. Elija los destinos moviéndolos desde la ventana del **PC** a la ventana del **Dispositivo** (ventana de la derecha).



**Nota** La ventana **Dispositivo** puede contener elementos configurados por otros equipos que estén conectados al dispositivo multifuncional. No puede modificar dichos elementos.

**Nota** Haga clic en **Nuevo** para crear otro destino.

6. Haga clic en **Actualizar**.

## Crear, modificar o eliminar destinos

1. En el grupo de programas Hewlett-Packard, seleccione **Escanear** para iniciar Escaneado de HP LaserJet.



**Nota** Si pulsa **Iniciar escaneo** en el panel de control del dispositivo multifuncional, también se iniciará Escaneado de HP LaserJet.

2. En el menú desplegable, seleccione la acción que desea realizar y siga las instrucciones en pantalla.
  - **Crear un nuevo destino.** Configurar un nuevo destino con el asistente de configuración.
  - **Modify an existing destination** (modificar un destino existente). Seleccione un destino existente y utilice el asistente de configuración para realizar cambios en el destino.
  - **Delete a destination** (eliminar un destino). Seleccione un destino existente y elimínelo tras confirmar su eliminación.

## Escanear a correo electrónico

El escaneado a correo electrónico es posible con Microsoft Outlook, Outlook Express y Lotus Notes.



**Nota** Para utilizar esta función en Windows, es necesario programar un destinatario de correo electrónico en la ficha **Escanear a**. Consulte la sección [Programación del botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional](#). En sistemas operativos Macintosh, configure esta función en la ficha **Supervisar dispositivo**. Consulte la Ayuda en línea de HP Director.

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Ajuste las guías de los soportes de impresión para que mantengan a los originales en su sitio.

**O**

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar un destinatario de correo electrónico.
4. Pulse **Iniciar escaneo** o **✓**. El elemento escaneado se adjunta a un mensaje de correo electrónico, el cual se envía automáticamente al destinatario de correo seleccionado.

## Escanear a una carpeta

Para escanear a una carpeta mediante el botón **Escanear a** en el panel de control del dispositivo multifuncional, siga estas instrucciones:



**Nota** Para utilizar esta función en Windows, es necesario configurar una carpeta en la ficha **Escanear a** antes de usarla. Consulte la sección [Programación del botón Escanear a del panel de control del dispositivo multifuncional](#).

1. Cargue los originales que desea escanear boca arriba en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF), con la parte superior del documento hacia delante y ajuste las guías de los soportes de impresión.

**O**

Levante la tapa del escáner de superficie plana y cargue el original que desea escanear boca abajo en el escáner, con la esquina superior izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal. Cierre la tapa con cuidado.

2. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Escanear a**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar una carpeta.
4. Pulse **Iniciar escaneo** o **✓**. El documento se escanea a un archivo, el cual se guarda a continuación en la carpeta seleccionada en el paso 3.

## Red: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver algunas dudas sobre la red.

### Configure el dispositivo multifuncional y utilícelo en la red

Hewlett-Packard recomienda que utilice el instalador de software de HP del CD que se entrega con el dispositivo multifuncional, a fin de configurar los controladores de impresora para las siguientes configuraciones de red.

#### Para llevar a cabo la configuración de un dispositivo multifuncional conectado a un puerto de red (impresión de igual a igual o modo directo)

En esta configuración, el dispositivo multifuncional se encuentra conectado directamente a la red y todos los equipos de dicha red imprimen directamente al dispositivo.



**Nota** Este modo es la configuración de red recomendada para el dispositivo multifuncional.

1. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la red insertando un cable de red en el puerto de red del dispositivo.
2. Utilice el panel de control del dispositivo multifuncional para imprimir la página Configuración. Consulte [Página Configuración](#).
3. Inserte el CD del dispositivo multifuncional en su equipo. Si ya ha configurado el dispositivo multifuncional, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no arranca, desplácese hasta el archivo hpsetup.exe del CD y haga doble clic en el archivo.
4. Haga clic en **Instalar software de HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional**.
5. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
6. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
7. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.
8. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
9. En la pantalla **Funciones ampliadas de HP** de Windows 2000, elija si desea las funciones ampliadas y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
10. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
11. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

12. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **A través de la red** y, haga clic en **Siguiente**.
13. En la pantalla **Identificar impresora**, identifique el dispositivo multifuncional buscando o especificando una dirección IP o de hardware, de las que aparecen en la página Configuración

que imprimió anteriormente. En la mayoría de los casos hay una dirección IP asignada, pero si lo desea puede modificarla haciendo clic en **Especificar impresora por Dirección** en la pantalla **Identificar impresora**. Haga clic en **Siguiente**.

14. Deje que el proceso de instalación finalice.

### Para configurar un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa (impresión servidor-cliente)

En esta configuración, el dispositivo multifuncional está conectado a un equipo mediante un cable USB, el equipo se encuentra conectado a la red y el dispositivo a otros equipos de la red.

1. Inserte el CD del dispositivo multifuncional en su equipo. Si ya ha configurado el dispositivo multifuncional, haga clic en **Instalar software** para iniciar el instalador del software. Si el instalador del software no arranca, desplácese hasta el archivo hpsetup.exe del CD y haga doble clic en el archivo.
2. Haga clic en **Instalar software de HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional**.
3. En la pantalla **Bienvenido**, haga clic en **Siguiente**.
4. En la pantalla **Actualizaciones del instalador**, haga clic en **Sí** para buscar actualizaciones del instalador en la Web.
5. En la pantalla **Opciones de instalación** de Windows 2000, elija la opción de instalación. Hewlett-Packard recomienda la instalación típica, si el sistema lo admite.
6. En la pantalla **Contrato de licencia**, lea el acuerdo, indique que acepta los términos y condiciones y haga clic en **Siguiente**.
7. En la pantalla **Funciones ampliadas de HP** de Windows 2000, elija si desea las funciones ampliadas y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
8. En la pantalla **Carpeta de destino**, elija la carpeta de destino y haga clic en **Siguiente**.
9. En la ventana **Preparado para instalar**, haga clic en **Siguiente** para comenzar la instalación.



**Nota** Si desea cambiar la configuración, en lugar de hacer clic en **Siguiente**, haga clic en **Atrás** para volver a las pantallas anteriores y, a continuación, modifique los valores.

10. En la pantalla **Tipo de conexión**, seleccione **Directamente a este equipo** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
11. Conecte el cable USB.
12. Deje que el proceso de instalación finalice.
13. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
  - En Windows XP, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, haga doble clic en **Impresoras y faxes**.
14. En el cuadro de diálogo, haga clic con el botón secundario del ratón en el dispositivo multifuncional y, a continuación, en **Compartir**.
15. Seleccione **Compartir esta impresora**, escriba el nombre del dispositivo multifuncional si es necesario y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.

## Para cambiar la configuración de un dispositivo multifuncional compartido de conexión directa a un dispositivo multifuncional conectado a red mediante un puerto

Para cambiar una configuración de conexión directa a una configuración de red.

1. Desinstale el controlador de la impresora para el dispositivo multifuncional de conexión directa.
2. Instale el controlador como una configuración de red siguiendo los pasos especificados en [Para llevar a cabo la configuración de un dispositivo multifuncional conectado a un puerto de red \(impresión de igual a igual o modo directo\)](#).

## Establecer mi contraseña de red

Utilice HP ToolboxFX para establecer una contraseña de red.

1. Abra HP ToolboxFX y haga clic en **Configuración del dispositivo**.
2. Haga clic en la ficha **Ajustes de red**.



---

**Nota** Si se ha establecido anteriormente una contraseña para el dispositivo multifuncional, se le solicitará que escriba la contraseña. Escriba la contraseña y haga clic en **Aplicar**.

---

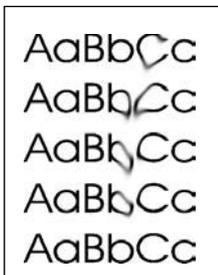
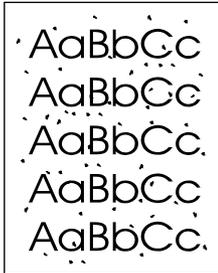
3. Haga clic en **Contraseña**.
4. En el recuadro de **Contraseña**, escriba la contraseña que desea establecer y, a continuación, en **Confirmar contraseña**, especifique la misma contraseña de nuevo para confirmar la elección.
5. Haga clic en **Aplicar** para guardar la contraseña.

## Otro: ¿Cómo...?

Esta sección le ayudará a resolver otras dudas acerca del dispositivo multifuncional.

### Limpiar la ruta del papel

Durante el proceso de impresión, las partículas de papel, tóner y polvo pueden acumularse dentro del dispositivo multifuncional. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión, como puntos o manchas de tóner. Este dispositivo multifuncional cuenta con un modo de limpieza que permite corregir y evitar este tipo de problemas.



### Para limpiar la ruta del papel desde HP ToolboxFX

Utilice HP ToolboxFX para limpiar la ruta del papel. Éste es el método de limpieza recomendado. Si no tiene acceso a HP ToolboxFX, utilice el método de [Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional](#).

1. Asegúrese de que el dispositivo multifuncional esté encendido y de que aparece el mensaje Preparada.
2. Abra HP ToolboxFX.
3. En la ficha **Solución de problemas**, haga clic en **Mantenimiento**, **Página limpiadora** e **Imprimir**. El dispositivo multifuncional imprimirá una página con un patrón.
4. Retire todos los soportes de impresión de la bandeja 1 del dispositivo multifuncional.
5. Quite la página impresa y cárguela boca abajo en la bandeja 1.
6. Haga clic en **Limpiar** en el equipo.

## Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional

Si no dispone de acceso a HP ToolboxFX, puede imprimir y utilizar una página limpiadora desde el panel de control del dispositivo multifuncional.

1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para buscar el menú **Servicio**.
3. Pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para buscar **Servicio**.
5. Pulse ✓.
6. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
7. Pulse ✓ de nuevo para confirmar y comenzar con el proceso de limpieza.

La página pasa por el alimentador del dispositivo multifuncional de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

## Restablecer los valores predeterminados de fábrica

Al restaurar los ajustes predeterminados de fábrica se recuperan todos los valores predeterminados y se borran, además el nombre de la cabecera de fax y el número de teléfono.



**PRECAUCIÓN** Este procedimiento borra los nombres y números de fax asociados a las teclas de un toque y los códigos de marcado rápido, además de suprimir cualquier página almacenada en la memoria. A continuación, el procedimiento reinicia automáticamente el dispositivo multifuncional.

### Para restaurar los valores predeterminados de fábrica

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Rest. predet.** y, a continuación, pulse ✓.

El dispositivo multifuncional se reinicia automáticamente.

## Usar el servidor Web incorporado (EWS)

EWS es una interfaz basada en Web que proporciona un acceso sencillo a las configuraciones del dispositivo multifuncional y del estado, incluyendo la función Smart Printing Supplies (SPS) y las configuraciones de red.

Puede obtener acceso a EWS a través de la conexión de red al dispositivo multifuncional. Escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en un explorador Web para abrir la página de inicio de EWS del dispositivo en el navegador. En la página de inicio, puede utilizar el menú de navegación de la izquierda y las fichas para comprobar el estado del dispositivo multifuncional, para configurarlo o para comprobar el estado de los consumibles.

Navegadores compatibles:

- Internet Explorer 5.0 o posterior
- Netscape Navigator 4.75 o superior
- Opera 6.05 o posterior
- Safari 1.2 o posterior

## Buscar la guía del usuario

### Enlaces de la guía del usuario

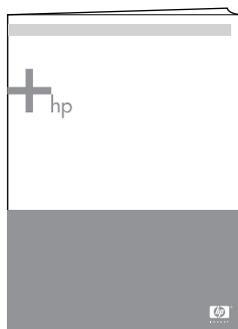
- [Partes del dispositivo multifuncional](#)
- [Panel de control](#)
- [Solución de problemas](#)

### Dónde buscar más información

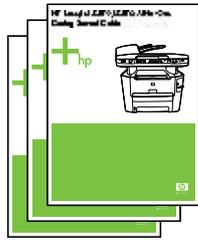
Hay diversos materiales de referencia disponibles para utilizar con este dispositivo multifuncional.

#### Instalación del dispositivo multifuncional

**Guía de instalación inicial (impresa):** contiene instrucciones paso a paso para instalar y configurar el dispositivo multifuncional. Esta guía viene incluida en la caja junto con el dispositivo multifuncional.



**Guías de instalación de accesorios y consumibles:** contienen instrucciones paso a paso para instalar los accesorios y consumibles del dispositivo multifuncional y se incluyen con el accesorio o consumible en cuestión.



## Uso del dispositivo multifuncional

**Guía del usuario:** ofrece instrucciones detalladas para utilizar el dispositivo multifuncional y soluciones a problemas que pudieran surgir. Se incluye en el CD suministrado junto con el dispositivo multifuncional. También está disponible a través del software HP ToolboxFX.

Además está disponible una guía de usuario basada en la Web (HTML). Vaya al sitio Web correspondiente:

- [www.hp.com/support/lj3050](http://www.hp.com/support/lj3050)
- [www.hp.com/support/lj3052](http://www.hp.com/support/lj3052)
- [www.hp.com/support/lj3055](http://www.hp.com/support/lj3055)
- [www.hp.com/support/lj3390](http://www.hp.com/support/lj3390)
- [www.hp.com/support/lj3392](http://www.hp.com/support/lj3392)



---

**Nota** Una vez establecida la conexión, seleccione **Manuals**

---

**Ayuda:** cada componente de software contiene información sobre las opciones del dispositivo multifuncional que hay disponibles en cada componente. Para ver un archivo de Ayuda, abra la Ayuda desde el componente de software.

## Recibir advertencias de tóner

Configure el dispositivo multifuncional para que avise cuando el nivel de tóner es bajo.

### Recibir advertencias de tóner desde el dispositivo multifuncional en el panel de control del dispositivo (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

El indicador luminoso Tóner bajo del panel de control del dispositivo multifuncional se ilumina cuando el nivel del cartucho de impresión es bajo.

### Recibir advertencias de tóner del dispositivo multifuncional en el equipo (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice HP ToolboxFX para configurar el dispositivo multifuncional de manera que aparezcan mensajes emergentes en el equipo cuando el nivel de cartucho de impresión es bajo.

1. Abra HP ToolboxFX y haga clic en la ficha **Alertas**.
2. Haga clic en la página **Configurar alertas de estado**.

3. Seleccione **Activar alertas**, a continuación **Cuando el nivel del cartucho de impresión HP es bajo o el cartucho no es HP** y, a continuación, seleccione **Como mensaje emergente**.
4. Haga clic en **Aplicar**.

### Recibir mensajes de correo electrónico de advertencia de tóner desde el dispositivo multifuncional (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice HP ToolboxFX para configurar el dispositivo multifuncional de manera que envíe advertencias por correo electrónico al equipo cuando el nivel de cartucho de impresión es bajo.

1. Abra HP ToolboxFX y haga clic en la ficha **Alertas**.
2. Haga clic en la página **Configurar alertas de correo electrónico**.
3. En el campo **Dirección 1**, especifique la dirección de correo electrónico al que desea enviar los mensajes.
4. En la columna **Dirección 1** de la sección **Seleccionar alertas de eventos**, elija **Cartucho bajo**.



---

**Nota** Si desea recibir mensajes de correo electrónico para otros eventos de la lista, seleccione también las casillas de verificación de esos eventos.

---

5. Haga clic en **Aplicar**.



---

**Nota** Debe configurar un servidor SMTP (Protocolo simple de transferencia de correo) para enviar alertas de correo electrónico.

---

### Ver los elementos del menú del panel de control para el dispositivo multifuncional (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Utilice el panel de control del dispositivo multifuncional para imprimir un "mapa de menús" que muestra todos los menús del panel de control a los que puede acceder.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse **✓**.
3. Utilice el botón **< o >** para seleccionar **Estructura de menú** y, a continuación, pulse **✓**.

El dispositivo multifuncional imprime un mapa de menús.

## Usar la grapadora

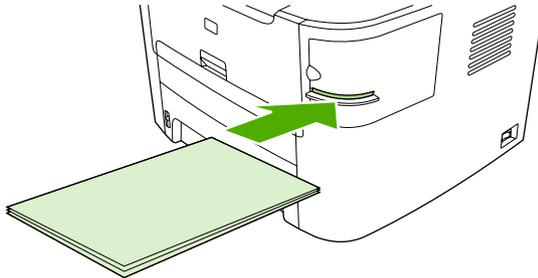
Active el mecanismo de grapado insertando papel en la grapadora.

### Para grapar el papel con la grapadora

1. Inserte hasta 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>) en la ranura de la puerta de la grapadora. Inserte menos hojas si el peso del papel es mayor que 80 g/m<sup>2</sup>.

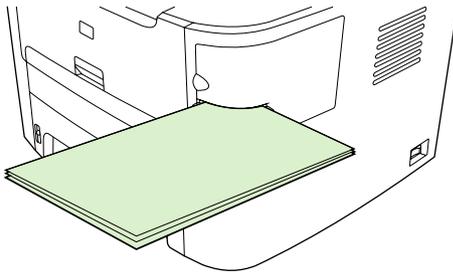


**PRECAUCIÓN** No utilice la grapadora para grapar plástico, cartón o madera. De lo contrario, la grapadora podría sufrir daños.

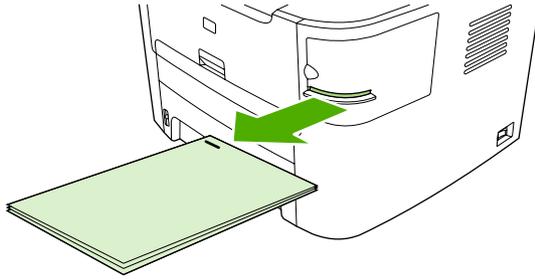


**Nota** Si se excede la capacidad recomendada, se podrían producir daños o atascos.

2. Espere a que se grapen las hojas. Al insertar el papel hasta el fondo de la ranura de la grapadora, se activa el mecanismo de la grapadora.



3. Retire el papel grapado de la ranura.



---

**Nota** Si no es capaz de quitar el papel una vez grapado, abra la puerta de la grapadora con cuidado y retire el documento.

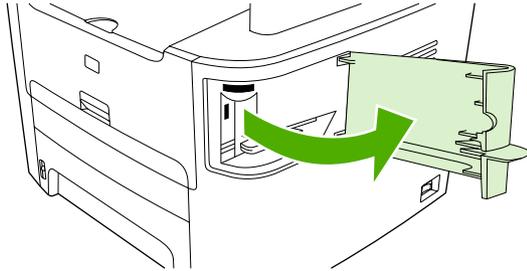
---

## Cargar grapas

Cada cartucho de grapas tiene 1.500 grapas sin forma. Para cargar las grapas en el dispositivo multifuncional, inserte un cartucho de grapas.

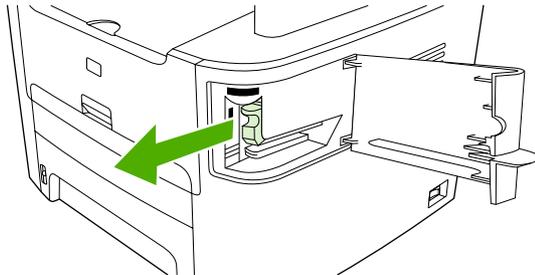
### Para cargar grapas

1. Abra la puerta de la grapadora.

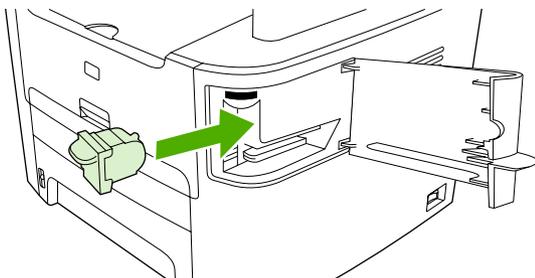


**Nota** Al abrir la puerta de la grapadora, se desactiva la grapadora.

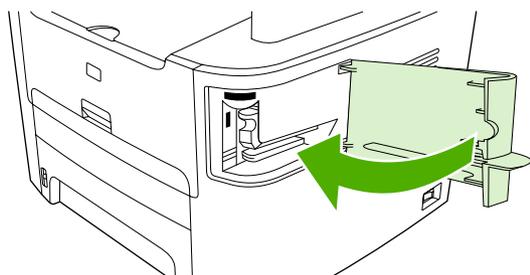
2. Si está sustituyendo un cartucho de grapas (si por ejemplo se ha agotado el cartucho de grapas), retire el cartucho del dispositivo multifuncional.



3. Inserte uno de los cartuchos de 1.500 grapas en la abertura de la puerta de la grapadora.



4. Cierre la puerta de la grapadora.

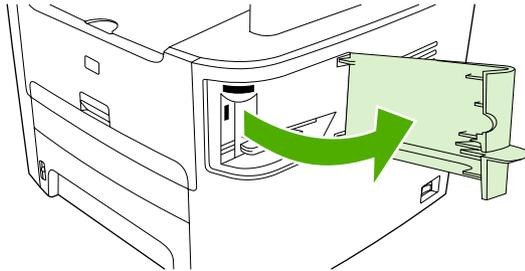


## Eliminar atascos en la grapadora

Para reducir el riesgo de atascos en la grapadora, asegúrese de que no grapa más de 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>) cada vez.

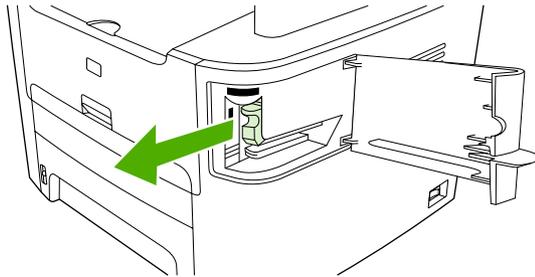
### Para eliminar un atasco de grapas de la grapadora

1. Apague el HP LaserJet 3392 multifuncional, y abra la puerta de la grapadora.

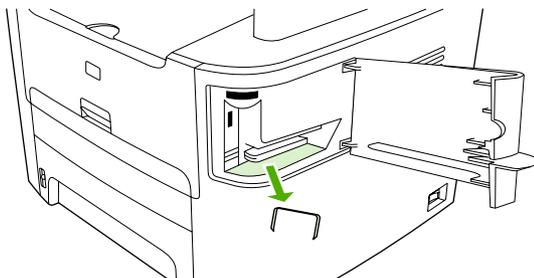


**Nota** Al abrir la puerta de la grapadora, se desactiva la grapadora.

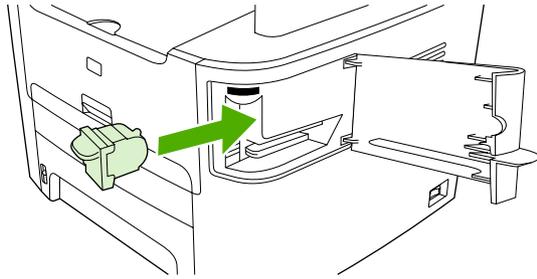
2. Retire el cartucho de grapas del dispositivo multifuncional.



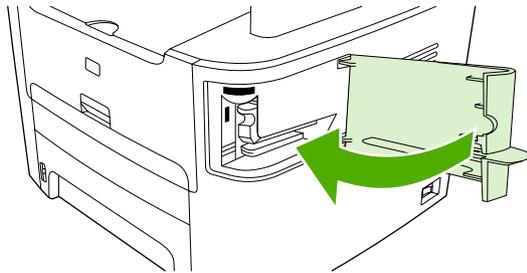
3. Elimine cualquier grapa suelta de la grapadora y del cartucho de grapas.



4. Sustituya el cartucho de grapas.



5. Cierre la puerta de la grapadora y encienda el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional.

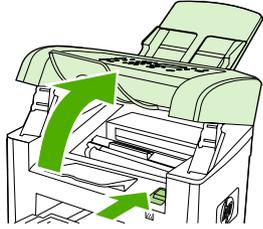


6. Inserte papel para probar la grapadora. Repita los pasos 1 a 6 si es necesario.

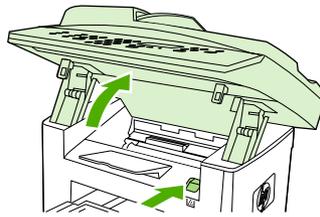
# Sustituir el cartucho de impresión

## Para cambiar el cartucho de impresión

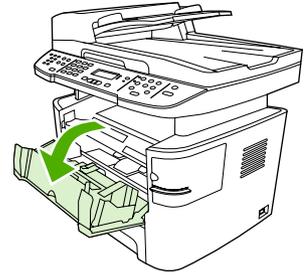
1. Abra la tapa del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050

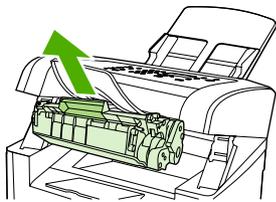


HP LaserJet 3052/3055

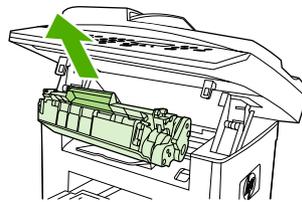


HP LaserJet 3390/3392

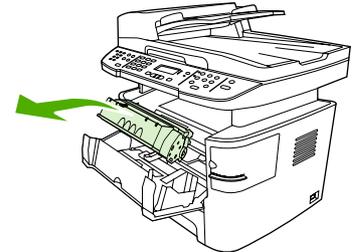
2. Sujete el asa del cartucho de impresión y tire del cartucho para extraerlo. Consulte la información sobre reciclado en el interior de la caja del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050

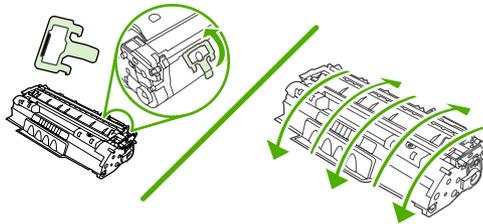


HP LaserJet 3052/3055

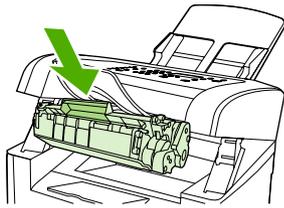


HP LaserJet 3390/3392

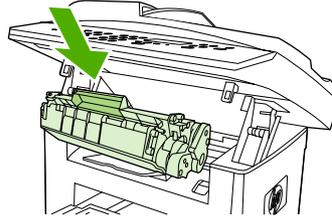
3. Extraiga el nuevo cartucho de impresión del embalaje, retire la cubierta naranja del cartucho de impresión y, a continuación, tire de la pestaña naranja hacia afuera para extraer la cinta selladora.



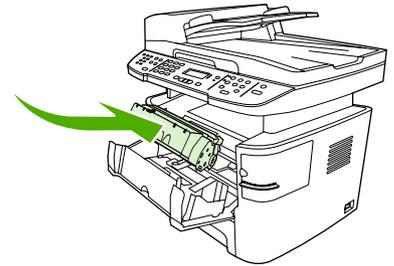
4. Inserte el cartucho en el dispositivo multifuncional hasta que esté *firmemente* sujeto.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

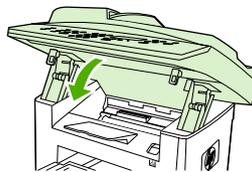


HP LaserJet 3390/3392

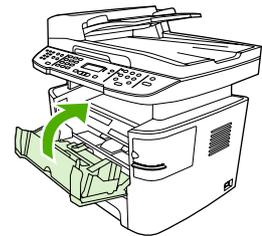
5. Cierre la tapa del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392



**PRECAUCIÓN** Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en la tela.*

## Eliminación de atascos

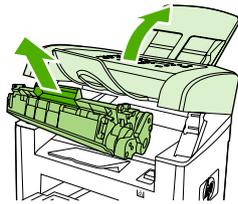
Esta sección contiene instrucciones para eliminar atascos producidos en el dispositivo multifuncional.

### Eliminar atascos del área del cartucho de impresión

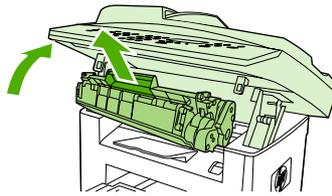
Para eliminar un atasco en el área del cartucho de impresión, siga los siguientes pasos:

**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

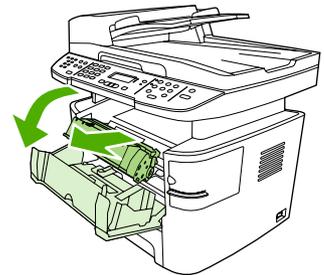
1. Abra la puerta del cartucho de impresión y retire el cartucho.



HP LaserJet 3050



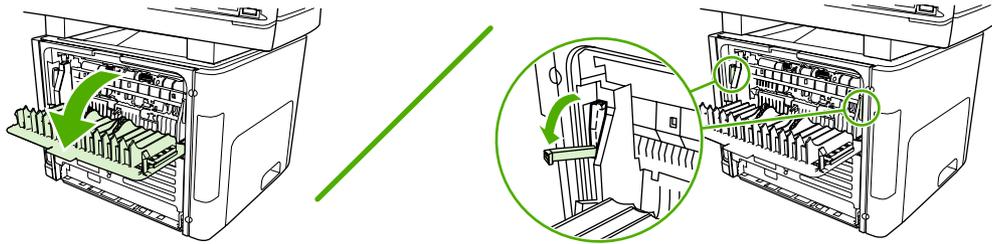
HP LaserJet 3052/3055



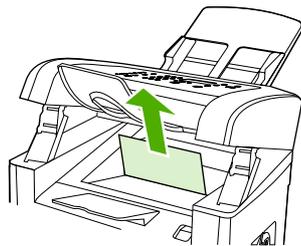
HP LaserJet 3390/3392

**PRECAUCIÓN** Para evitar dañar el cartucho de impresión, reduzca su exposición a la luz directa.

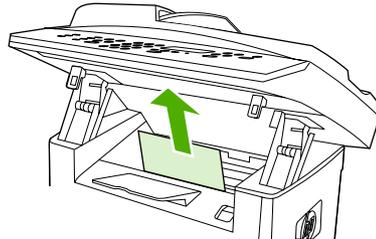
2. En el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, abra la puerta de salida posterior y gire las palancas a presión verdes hacia abajo.



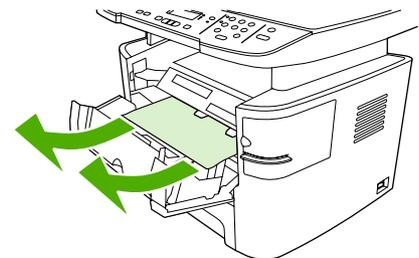
3. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



HP LaserJet 3050

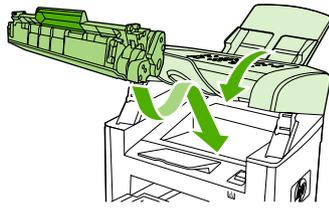


HP LaserJet 3052/3055

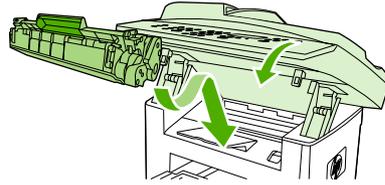


HP LaserJet 3390/3392

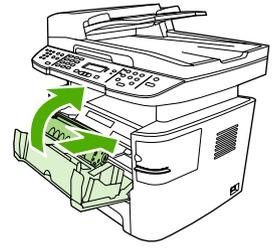
4. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

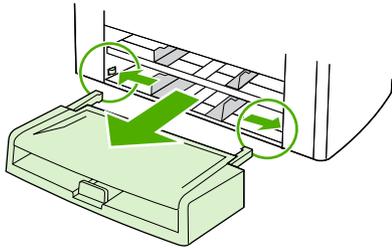
5. En el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, cierre la puerta de salida posterior.

## Eliminar atascos de las bandejas de entrada (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

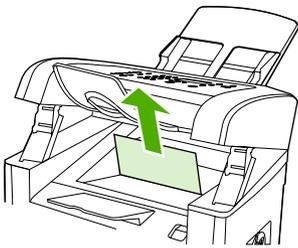
Para eliminar un atasco en las bandejas de entrada, siga los siguientes pasos:

**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

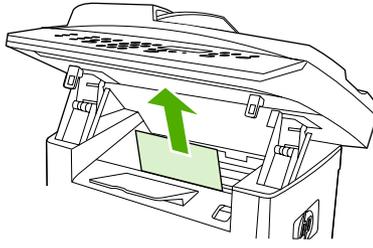
1. Abra la bandeja 1 y extraiga cualquier soporte de impresión que obstruya el dispositivo multifuncional.



2. Si no ve ningún soporte de impresión, abra la puerta del cartucho de impresión, retire el cartucho y gire la guía superior del soporte de impresión. Con cuidado, extraiga el soporte de impresión tirando hacia arriba y hacia fuera del dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

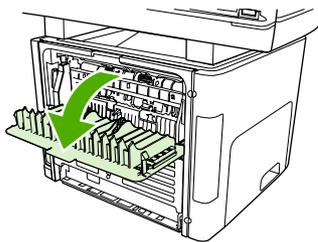
3. Cierre la bandeja 1.

## Eliminar atascos de las bandejas de entrada (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

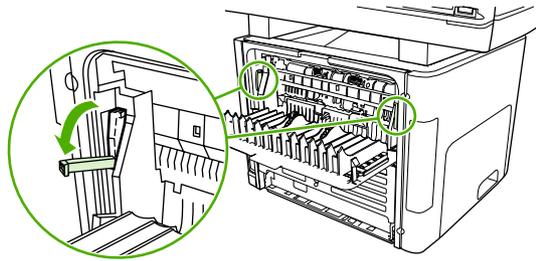
Para eliminar un atasco en las bandejas de entrada, siga los siguientes pasos:

**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

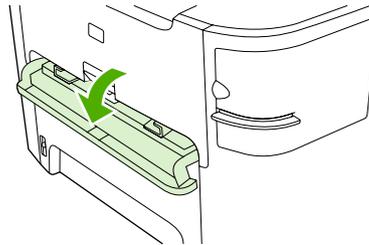
1. Abra la puerta de salida posterior.



2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.



3. Abra la puerta de la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1).

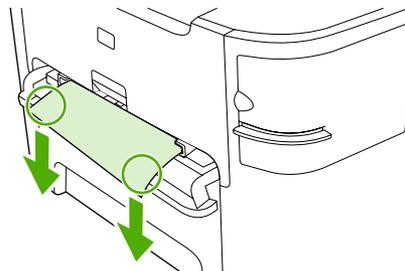


HP LaserJet 3390/3392

4. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.

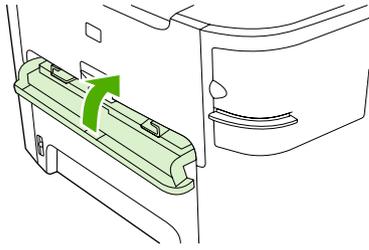


**PRECAUCIÓN** Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.



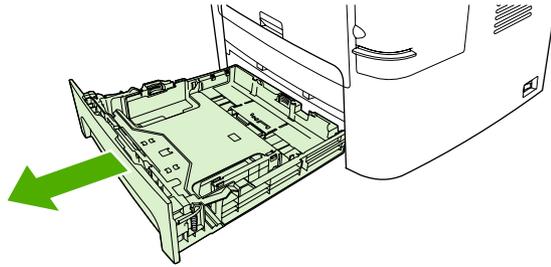
HP LaserJet 3390/3392

5. Cierre la puerta de la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1).

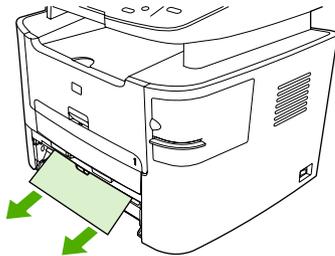


HP LaserJet 3390/3392

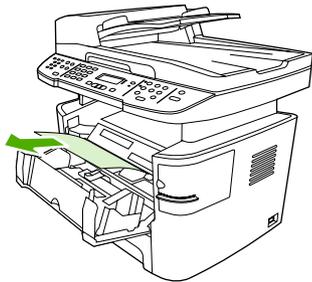
6. Abra la bandeja 2 y 3.



7. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



8. Si no ve ningún soporte de impresión, abra la puerta del cartucho de impresión, retire el cartucho y gire la guía superior del soporte de impresión. Con cuidado, extraiga el soporte de impresión tirando hacia arriba y hacia fuera del dispositivo multifuncional.



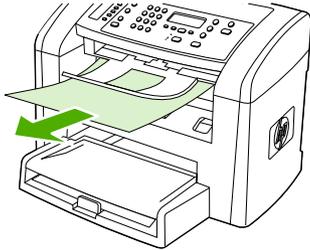
9. Cierre la bandeja de entrada principal (bandeja 2).
10. Cierre la puerta de salida posterior.

## Eliminar atascos de la bandeja de salida

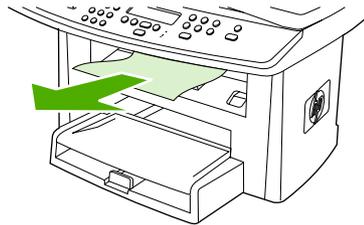


**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

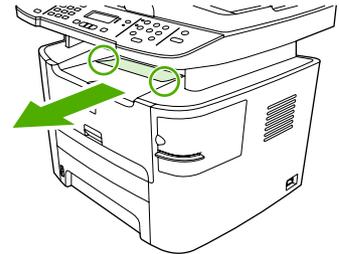
Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



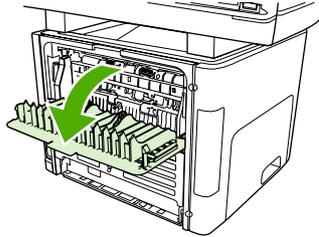
HP LaserJet 3390/3392

## Eliminar atascos de la ruta de impresión rectilínea (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

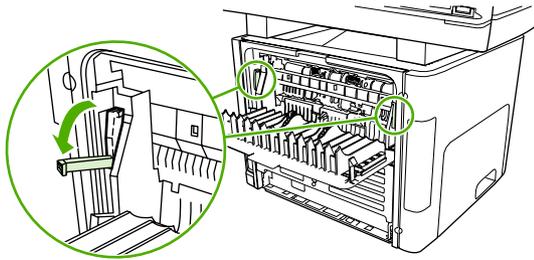
Para eliminar un atasco en la ruta de salida directa, siga los siguientes pasos:

 **PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

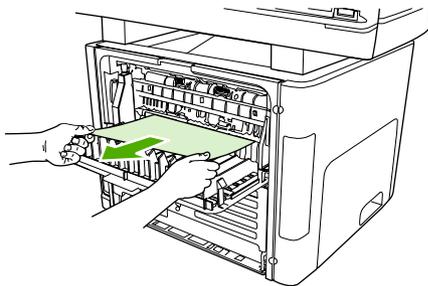
1. Abra la puerta de salida posterior.



2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.



3. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.

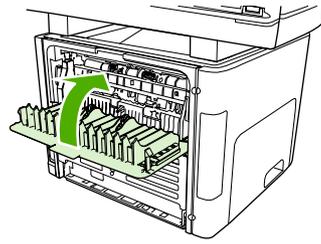


HP LaserJet 3390/3392



**Nota** Si no puede agarrar el soporte de impresión con la mano, realice el procedimiento que aparece en [Área del cartucho de impresión](#).

4. Cierre la puerta de salida posterior.



HP LaserJet 3390/3392



---

**Nota** Las palancas a presión se cierran automáticamente al cerrar la puerta de salida posterior.

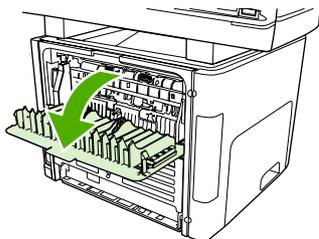
---

## Eliminar atascos de la ruta de impresión automática a doble cara

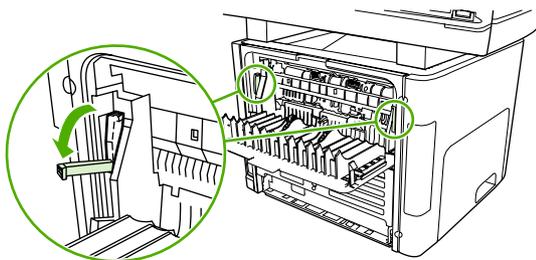
Para eliminar un atasco en la ruta del sistema de impresión automática a doble cara, siga los siguientes pasos:

**⚠ PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

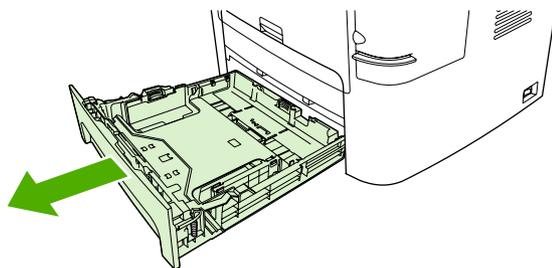
1. Abra la puerta de salida posterior.



2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.



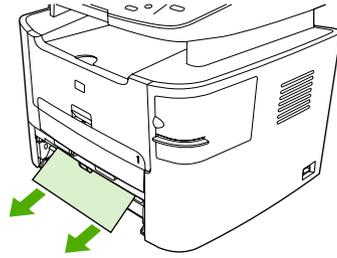
3. Retire la bandeja 2.



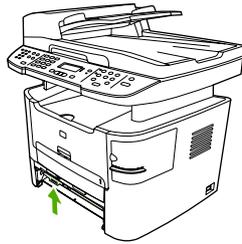
4. Empuje la palanca verde hacia abajo en la puerta de la ruta para la impresión automática a doble cara situada en la parte frontal del dispositivo multifuncional.



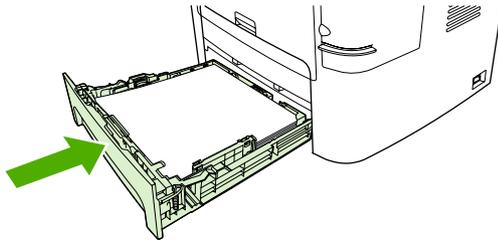
5. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



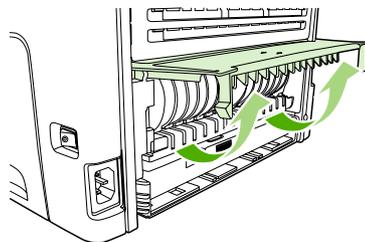
6. Cierre de la puerta de acceso a la ruta del sistema de impresión automática a doble cara.



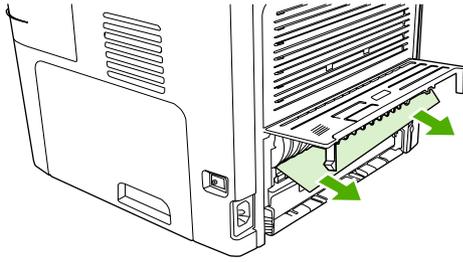
7. Vuelva a insertar la bandeja de entrada principal (bandeja 2).



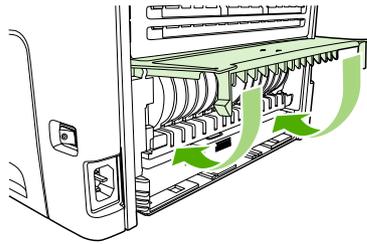
8. Abra la puerta de la ruta para la impresión automática a doble cara situada en la parte posterior del dispositivo multifuncional.



9. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



10. Cierre de la puerta de acceso a la ruta del sistema de impresión automática a doble cara.



## Eliminar atascos del alimentador automático de documentos (ADF)

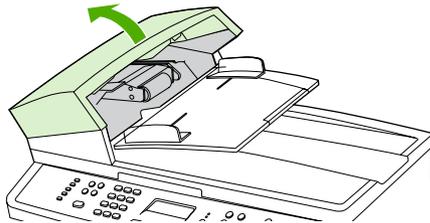
En ocasiones, el soporte de impresión se puede atascar durante la realización de un trabajo de copia, escaneado o fax.

Al producirse un atasco del soporte de impresión, el mensaje **Atasco alim.doc. Extraer, recargar** aparece en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

- La bandeja de entrada del ADF no se ha cargado correctamente o está demasiado llena. Si desea más información, consulte la sección [Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear](#).
- El soporte de impresión no cumple las especificaciones de HP, como las establecidas en relación al tipo y al tamaño. Si desea más información, consulte la sección [Especificaciones de los soportes de impresión](#).

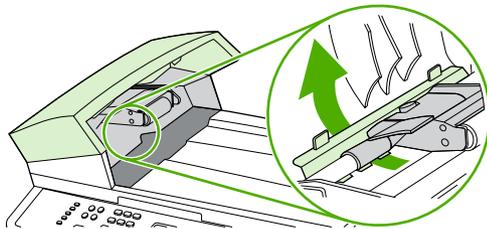
### Para eliminar un atasco del soporte de impresión en el ADF del HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional

1. Abra la cubierta del ADF.

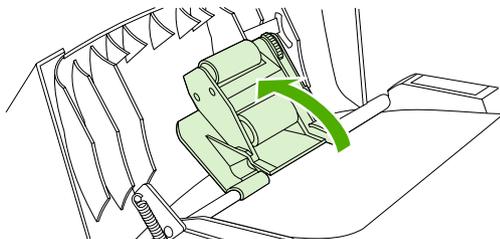


**Nota** Compruebe que se ha eliminado la cinta de embalaje del interior del ADF.

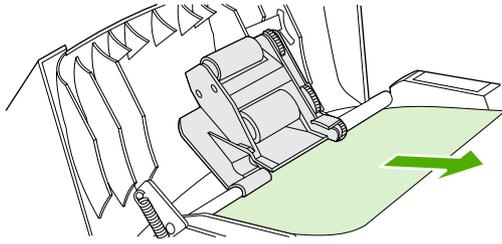
2. Extraiga la pieza de recuperación de atascos. Levante las asas con las dos manos hasta que salga la pieza. Gire y extraiga la pieza de recuperación y déjela a un lado.



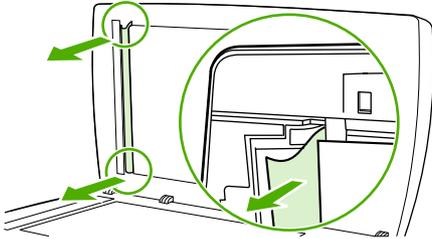
3. Levante la palanca verde y gire el mecanismo de captura hasta que se quede abierto.



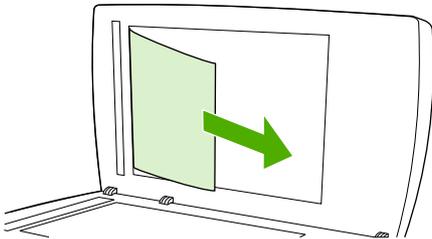
4. Extraiga con cuidado la página sin romperla. Si nota resistencia, vaya al siguiente paso.



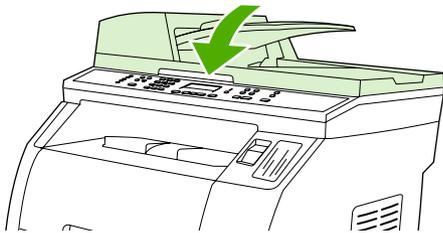
5. Abra la tapa del ADF y extraiga con cuidado el soporte de impresión con las dos manos.



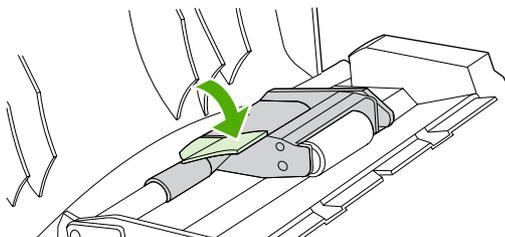
6. Cuando haya extraído el soporte, tire de él con cuidado en la dirección que se muestra en la ilustración.



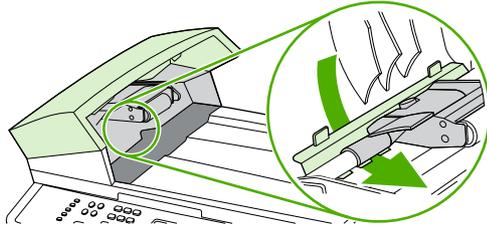
7. Cierre la tapa del escáner de superficie plana.



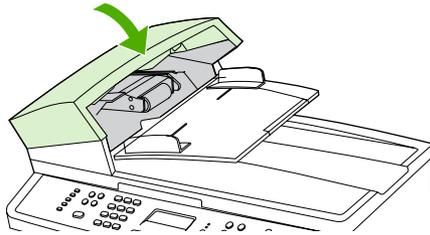
8. Baje la palanca verde.



9. Vuelva a instalar la pieza de recuperación insertándola como se muestra. Empuje las dos pestañas hasta que la pieza encaje en su sitio. Instale correctamente la pieza de recuperación, ya que se pueden producir atascos en el futuro si no se coloca adecuadamente.



10. Cierre la tapa del ADF.



## Nuevos pedidos de consumibles

Puede realizar pedidos de consumibles mediante HP ToolboxFX. Para hacer un pedido de consumibles, realice los siguientes pasos.

1. Abra HP ToolboxFX y, a continuación, en la sección **Otros enlaces**, haga clic en **Pedir consumibles**.  
Aparece una ventana de navegador.
2. Haga clic en **Continuar**.  
El navegador muestra el sitio Web para realizar pedidos de consumibles HP.
3. Siga las instrucciones del sitio Web para completar el proceso de realización de pedidos.



# 12 Gestión y mantenimiento del dispositivo multifuncional

- [Páginas de información](#)
- [HP ToolboxFX](#)
- [Configurar dispositivo Macintosh \(Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4\)](#)
- [Servidor Web incorporado](#)
- [Manejo de los consumibles](#)
- [Limpieza del dispositivo multifuncional](#)
- [Sustitución del cartucho de impresión](#)
- [Sustitución del alimentador automático de documentos \(ADF\) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional](#)
- [Cambio del conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga del alimentador automático de documentos \(HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional\)](#)

## Páginas de información

Las páginas de información residen en la memoria del dispositivo multifuncional. Estas páginas ayudan a identificar y solucionar problemas con el dispositivo multifuncional.



**Nota** Si el idioma del dispositivo multifuncional no se estableció correctamente durante la instalación, podrá establecerlo manualmente para que las páginas de información se impriman en uno de los lenguajes admitidos. Cambie el idioma mediante HP ToolboxFX. Consulte [HP ToolboxFX](#).

### Página Demostración

Para imprimir la página Demostración, realice los siguientes pasos.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Página Demostración** y, a continuación, pulse ∨.

También puede ver esta página desde HP ToolboxFX

### Página de uso

La página de uso muestra las estadísticas de uso, como por ejemplo, el número de copias realizadas desde el escáner de superficie plana o el alimentador automático de documentos, el número de faxes enviados o recibidos, el número de páginas impresas o el número de páginas atascadas en el alimentador automático de documentos.

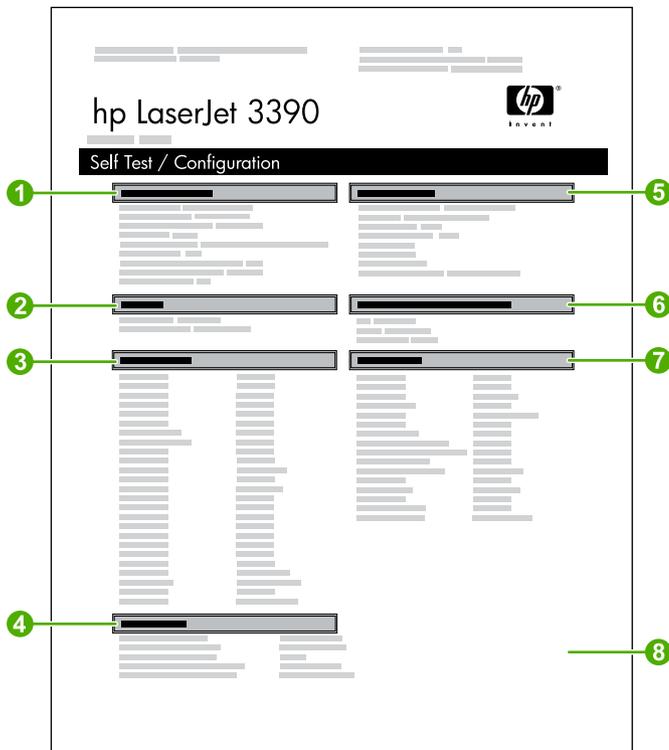
Puede imprimir una página de uso desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir la página de uso desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Página de uso** y, a continuación, pulse ∨.

### Página Configuración

La página Configuración muestra la configuración y las propiedades actuales del dispositivo multifuncional. Puede imprimir una página Configuración desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir la página Configuración desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Config. informe** y, a continuación, pulse ∨.



1. **Información del producto.** Esta sección contiene información básica sobre el dispositivo multifuncional, como el nombre de producto y el número de serie.
2. **Memoria.** Esta sección contiene información relacionada con la memoria, como el total de memoria instalada.
3. **Ajustes del papel.** Esta sección muestra la información sobre el tipo de papel para cada bandeja y sobre la configuración de cualquier tipo de papel que admita el dispositivo multifuncional.
4. **Configuración de copia.** En esta sección aparecen los ajustes de copia predeterminados del dispositivo multifuncional.
5. **Configuración del producto.** Esta sección muestra información recopilada durante la instalación del software, incluidos el idioma y el nombre de la empresa.
6. **Lenguajes y opciones instalados.** Esta sección contiene información sobre elementos opcionales que se pueden instalar, como módulos DIMM.
7. **Configuración de impresión.** Esta sección contiene información sobre la configuración del dispositivo multifuncional que hay establecida en el controlador de la impresora o en HP ToolboxFX.
8. **Registro de estado.** Esta sección contiene información sobre errores del dispositivo multifuncional.

También se imprime una segunda página. En esa página, la sección **Configuración de fax** especifica los ajustes del fax del dispositivo multifuncional.

## Página Estado de los consumibles (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

La página Estado consumibles muestra el nivel restante del cartucho de impresión HP. También muestra el número estimado de páginas restantes, el número de páginas impresas y otros datos sobre los consumibles. Puede imprimir una página Estado consumibles desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el menú del panel de control, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Estado consumibles** y, a continuación, pulse ✓.



**Nota** La información de consumibles también está disponible a través de la HP ToolboxFX.



1. **Área de cartuchos de impresión.** Esta área contiene una sección para cada cartucho de impresión y proporciona información sobre los cartuchos de impresión HP. Esta información incluye el número de referencia de cada cartucho de impresión e información sobre si el cartucho tiene poca tinta y la vida útil de cada cartucho, expresada como porcentaje, gráfico y número estimado de páginas restantes. Es probable que no se proporcione esta información para los consumibles que no son de HP. En algunos casos, si instala un consumible que no es de HP, aparece en su lugar un mensaje de alerta.
2. **Información para pedidos.** Esta sección contiene información básica sobre cómo pedir nuevos consumibles de HP. Consulte [Comprobación del estado de los consumibles y pedido \(sólo HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#).
3. **Información sobre el reciclado.** Esta sección contiene un enlace a un sitio Web que puede visitar para obtener información sobre reciclado. Consulte [Sustitución y reciclado de los consumibles](#).

## Página de configuración de red

La página de configuración de red muestra todos los ajustes de red del dispositivo multifuncional.

Puede imprimir una página configuración de red desde el panel de control del dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse .
2. Utilice el botón  o  para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse .
3. Utilice el botón  o  para seleccionar **Config. de red** y, a continuación, pulse .

## Registros de fax e informes

Para obtener información sobre registros de fax e informes, consulte [Registros de fax e informes](#).

# HP ToolboxFX

HP ToolboxFX es un programa basado en Web que puede utilizar para realizar las siguientes tareas:

- Comprobar el estado del dispositivo multifuncional
- Configurar todos los ajustes del dispositivo multifuncional
- Ver información sobre solución de problemas
- Ver documentación en línea

Puede ver HP ToolboxFX cuando el dispositivo multifuncional está directamente conectado al equipo o está conectado a la red. Debe realizar la instalación típica de software para poder utilizar HP ToolboxFX.



---

**Nota** Los sistemas operativos Windows 98 SE o Macintosh no admiten HP ToolboxFX. Para utilizar HP ToolboxFX, debe tener instalado el protocolo TCP/IP en el equipo.

**Nota** No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar HP ToolboxFX.

---

## Para ver HP ToolboxFX

Abra HP ToolboxFX de una de estas formas:

- En la bandeja del sistema Windows o en el escritorio, haga doble clic en el icono HP ToolboxFX.
- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Programas** (o **Todos los programas** en Windows XP), seleccione **HP**, haga clic en **HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional** y a continuación en **HP ToolboxFX**.

El software de HP ToolboxFX contiene las siguientes secciones:

- [Estado](#)
- [Alertas](#)
- [Fax](#)
- [Ayuda](#)
- [Configuración del sistema](#)
- [Configuración de impresión](#)
- [Ajustes de red](#)

## Estado

La ficha **Estado** de HP ToolboxFX contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Estado del dispositivo.** Consultar la información del estado del dispositivo multifuncional. Esta página informa de condiciones del dispositivo multifuncional, como atascos de papel o bandejas vacías. Tras solucionar un problema con el dispositivo multifuncional, haga clic en **Actualizar estado** para actualizar el estado del dispositivo multifuncional.
- **Estado consumibles** (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional). Muestra el estado detallado de los consumibles, como el porcentaje estimado de tóner restante en el cartucho de impresión y el número de páginas impresas con el cartucho de impresión actual. Esta página también tiene enlaces para solicitar consumibles y buscar información sobre reciclaje.
- **Configuración del dispositivo.** Muestra una descripción detallada de la configuración actual del dispositivo multifuncional, incluida la cantidad de memoria instalada y si hay instaladas bandejas opcionales.
- **Configuración de red.** Muestra una descripción detallada de la configuración de red actual, incluido el estado de red y la dirección IP.
- **Imprimir páginas de información.** Permite imprimir la página Configuración y otras páginas que incluyen información disponible acerca del dispositivo multifuncional, como la página Estado de los consumibles y la página Demostración.



---

**Nota** HP ToolboxFX *no* imprime la página Estado de los consumibles para los HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional.

---

- **Registro de eventos.** Muestra un historial de los errores del dispositivo multifuncional. El error más reciente aparece en la parte superior de la lista.

## Registro de eventos

El Registro de eventos es una tabla con cuatro columnas donde puede ver los eventos del dispositivo multifuncional. El registro contiene códigos que corresponden a los mensajes de error que aparecen en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional. El número que aparece en la columna Recuento de páginas, indica el número total de páginas que el dispositivo multifuncional había impreso cuando se produjo el error. El Registro de eventos también contiene una breve descripción del error. Para obtener más información acerca de los mensajes de error, consulte [Mensajes del panel de control](#).

# Alertas

La ficha **Alertas** de HP ToolboxFX contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Configurar alertas de estado** (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional). Configure el dispositivo multifuncional para que le envíe alertas emergentes en ciertas situaciones, como en el caso de un bajo nivel de tóner.
- **Configurar alertas de correo electrónico** (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional). Configure el dispositivo multifuncional para que le envíe mensajes de alerta por correo electrónico en ciertas situaciones, como en el caso de un bajo nivel de tóner.

## Configurar alertas de estado

Utilice HP ToolboxFX para configurar el dispositivo multifuncional de manera que emita alertas emergentes en su equipo en ciertas situaciones. Los eventos que activan las alertas son atascos, bajo nivel de tóner en los cartuchos de impresión HP, uso de cartucho de impresión que no es de HP, bandejas de entrada vacías y mensajes de error específicos.

Seleccione el formato de mensaje emergente, el formato de icono de la bandeja o ambos formatos para las alertas. Las alertas emergentes sólo aparecen cuando el dispositivo multifuncional está imprimiendo desde el equipo en el que se han configurado las alertas.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## Configurar alertas de correo electrónico

Utilice HP ToolboxFX para configurar hasta dos direcciones de correo electrónico para recibir alertas en determinadas situaciones. Puede especificar diferentes eventos para cada dirección de correo electrónico. Escriba los datos para el servidor de correo electrónico que le enviará mensajes de alerta por correo electrónico para el dispositivo multifuncional.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## Fax

Utilice la ficha **Fax** en HP ToolboxFX para realizar tareas de fax desde el equipo. La ficha **Fax** contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Tareas de fax.** Realiza tareas de envío de fax y de limpieza de memoria del mismo o establece el modo de recepción de fax.
- **Agenda telefónica de faxes.** Añade, edita o elimina entradas en la agenda telefónica del dispositivo multifuncional.
- **Registro de envío de faxes.** Muestra los últimos faxes enviados desde el dispositivo multifuncional.
- **Registro de recepción de faxes.** Muestra los últimos faxes recibidos desde el dispositivo multifuncional.
- **Propiedades de datos de fax.** Gestiona el espacio utilizado para almacenar faxes en el equipo. Sólo se aplican si ha seleccionado el envío o la recepción de faxes de forma remota en el equipo.

### Tareas de fax

Al recibir un fax puede:

- Imprimir el fax. Puede también establecer que aparezca un mensaje en el equipo para avisarle de que se ha impreso el fax.
- Recibir el fax en su equipo. Puede también establecer que aparezca un mensaje en el equipo para avisarle de que ha llegado un fax. Si el dispositivo de fax está conectado a varios equipos, sólo se puede asignar un equipo para la recepción de faxes.
- Reenviar el fax a otro dispositivo de fax.

Para obtener más información acerca de las tareas de fax, consulte [Fax](#).



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

### Agenda telefónica de faxes

Utilice la agenda telefónica de faxes en HP ToolboxFX para agregar o quitar personas o grupos de la lista de marcado rápido, importar agendas telefónicas de diversas fuentes y actualizar y mantener la lista de contactos.

- Para agregar una persona a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Escriba el nombre de contacto en la ventana **Nombre de contacto**. Escriba el número de fax en la ventana **Número de fax**. Haga clic en **Agregar/Editar**.
- Para agregar un grupo de contactos a la lista de marcado rápido, seleccione la casilla de verificación junto al número de marcado rápido que desea asignar. Haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Haga doble clic en un nombre de contacto de la lista situada a la izquierda para trasladarlo a la lista del grupo situada a la derecha, o seleccione un nombre de la columna izquierda y haga clic en la flecha correspondiente para incluirlo en la lista del grupo situada a la derecha. También puede utilizar estos dos métodos para mover nombres de la columna derecha a la izquierda. Una vez creado un grupo, escriba un nombre en la ventana **Nombre del grupo** y haga clic en **Aceptar**.

- Para editar una entrada de marcado rápido existente, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del contacto para seleccionarlo, escriba los cambios en las ventanas correspondientes y haga clic en **Agregar/Editar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para editar una entrada de marcado rápido de un grupo, haga clic en cualquier lugar de la fila que contenga el nombre del grupo para seleccionarlo y haga clic en **Nuevo grupo/Editar grupo**. Realice los cambios pertinentes y haga clic en **Aceptar**. También puede realizar cambios directamente en la lista del directorio de la agenda telefónica, haciendo clic en la entrada e indicando los cambios. Asegúrese de que no aparece una marca de verificación en la columna **Seleccionar**.
- Para eliminar una entrada de la lista de marcado rápido, seleccione un elemento y haga clic en **Eliminar**.
- Para desplazar entradas de marcado rápido, puede seleccionar la entrada y hacer clic en **Mover**, o bien puede seleccionar **Mover** y especificar la entrada en el cuadro de diálogo. Seleccione **Siguiente fila vacía** o especifique el número de la fila donde desea desplazar la entrada.



**Nota** Si especifica una fila que está ocupada, la nueva entrada sobrescribirá la entrada existente.

---

- Para importar contactos desde una agenda telefónica de Lotus Notes, Outlook o Outlook Express, haga clic en **Importar agenda telefónica**. Seleccione el programa de software correspondiente, busque el archivo que desea importar y haga clic en **Aceptar**. También puede seleccionar entradas individuales de la agenda telefónica en lugar de importar toda la agenda.
- Para seleccionar todas las entradas en la lista de marcado rápido, haga clic en la cabecera de la columna **Seleccionar**.

Además de los caracteres numéricos, también se pueden emplear los siguientes caracteres para los números de fax:

- (
- )
- +
- -
- \*
- #
- R
- W
- .
- ,
- <espacio>



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

Para obtener más información acerca de los faxes, consulte [Fax](#).

## Registro de envío de faxes

El registro de envío de faxes en HP ToolboxFX muestra todos los faxes enviados recientemente y toda la información concerniente a ellos, como la fecha y hora de envío, el número de trabajo, el número de fax, el recuento de páginas y los resultados.

Al enviar un fax desde un equipo conectado al dispositivo multifuncional, el fax contiene un enlace **Ver**. Al hacer clic en dicho enlace, se abre una nueva página que proporciona información sobre el fax.

Haga clic en cualquier cabecera de las columnas del registro de envío de faxes para ordenar la información de la columna seleccionada de manera ascendente o descendente.

La columna Resultado proporciona el estado del fax. Si no ha sido posible enviar el fax, esta columna describe la razón del error.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

Para obtener más información acerca de los faxes, consulte [Fax](#).

## Registro de recepción de faxes

El registro de recepción de faxes en HP ToolboxFX muestra todos los faxes recibidos recientemente y toda la información concerniente a ellos, como la fecha y hora de recepción, el número de trabajo, el número de fax, el recuento de páginas, los resultados y una imagen abreviada del fax.

Al recibir un fax desde un equipo conectado al dispositivo multifuncional, el fax contiene un enlace **Ver**. Al hacer clic en dicho enlace, se abre una nueva página que proporciona información sobre el fax.

Haga clic en cualquier cabecera de las columnas del registro de recepción de faxes para ordenar la información de la columna seleccionada de manera ascendente o descendente.

La columna Resultado proporciona el estado del fax. Si no ha sido posible recibir el fax, esta columna describe la razón del error.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

Para obtener más información acerca de los faxes, consulte [Fax](#).

## Ayuda

La ficha **Documentación** en HP ToolboxFX contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Solución de problemas**
- **¿Cómo...?** Muestra la ayuda. Ayuda para asistencia en determinadas tareas.
- **Demostraciones animadas**

- **Guía del usuario.** Muestra información sobre el uso del dispositivo multifuncional, la garantía, las especificaciones y la asistencia. La guía del usuario está disponible en formato HTML y PDF.
- **Notas de instalación.** Muestra información importante sobre el dispositivo multifuncional que no está disponible en la guía del usuario. El archivo Notas de instalación más actualizado contiene información de última hora sobre el dispositivo multifuncional (sólo en inglés).

## Configuración del sistema

La ficha **Configuración del sistema** en HP ToolboxFX contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Información del dispositivo.** Muestra información sobre el dispositivo multifuncional, como su descripción y una persona de contacto.
- **Manejo del papel.** Modifica la configuración de manejo de papel del dispositivo multifuncional, como el tipo y el tamaño de papel predeterminados.
- **Calidad de impresión.** Configura todos los ajustes de la calidad de impresión del dispositivo multifuncional.
- **Tipos de papel.** Modifica la configuración del modo del dispositivo multifuncional para cada uno de los tipos de soportes, como papel con membrete, preperforado o satinado.
- **Configurar sistema.** Modifica todos los ajustes del sistema del dispositivo multifuncional, como el idioma y la recuperación ante atascos.
- **Servicio.** Permite obtener acceso a varios procedimientos necesarios para el mantenimiento técnico del dispositivo multifuncional.
- **Sondeo del dispositivo.** Cambia la configuración de sondeo del dispositivo multifuncional que determina la frecuencia con que HP ToolboxFX recopila datos del dispositivo.
- **Guardar/restaurar configuración.** Permite guardar la configuración actual del dispositivo multifuncional en un archivo del equipo. Utilice este archivo para cargar la misma configuración en otro dispositivo multifuncional o para restaurar esta configuración en este dispositivo posteriormente.

## Información del dispositivo

La página Información del dispositivo en HP ToolboxFX almacena datos sobre el dispositivo multifuncional para poder consultarlos posteriormente. La información que escriba en estos campos aparece en la página Configuración. Estos campos admiten cualquier carácter.



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

## Manejo del papel

Utilice las opciones de manejo del papel en HP ToolboxFX para configurar los ajustes predeterminados. Son las mismas opciones que aparecen en los menús **Manejo del papel** e **Impresión** del panel de control. Para obtener más información, consulte [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#).

Debe establecer el número de identificación. El número de identificación no viene predeterminado de fábrica. Este número se guarda en el dispositivo multifuncional por motivos de identificación.

Hay tres opciones disponibles para gestionar los trabajos de impresión cuando se ha agotado el papel:

- Seleccionar **Esperar a que se cargue papel**.
- Seleccionar **Cancelar** de la lista desplegable **Acción cuando no hay papel** para cancelar el trabajo de impresión.
- Seleccionar **Anular** de la lista desplegable **Tiempo sin papel** para enviar el trabajo de impresión a otra bandeja de papel.

El campo **Tiempo sin papel** especifica el tiempo de espera del dispositivo multifuncional antes de realizar las tareas seleccionadas. Puede indicar entre 0 y 3.600 segundos.



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

## Calidad de impresión

Utilice las opciones de calidad de impresión en HP ToolboxFX para mejorar el aspecto de los trabajos de impresión. Son las mismas opciones que aparecen en el menú **Calidad de impresión** del panel de control. Para obtener más información, consulte [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#).

Las cuatro opciones disponibles para controlar la calidad de impresión son: resolución, REt (tecnología de mejora de la resolución), densidad de impresión y Economode.

- **Resolución.** Selecciona una resolución de 600 para los trabajos de impresión habituales y FastRes 1200 para trabajos de impresión de mayor calidad. Seleccione ProRes 1200 para la mejor calidad en los trabajos de impresión aunque tarde más en imprimir.
- **REt.** Puede activar REt, que HP proporciona para una calidad de impresión superior.
- **Densidad de impresión.** Cuanto mayor es el número, mayor es la densidad de impresión. Si desea menos densidad de impresión, seleccione un número más bajo.
- **Economode.** Active Economode para imprimir los trabajos de impresión normales. Economode reduce la calidad de impresión pero aumenta la duración del cartucho de impresión. Para aumentar la calidad de impresión, desactive Economode. HP desaconseja el uso permanente de Economode.



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

## Tipos de papel

Utilice estas opciones de **Tipos de papel** en HP ToolboxFX para configurar los modos de impresión correspondientes a los diferentes tipos de papel. Al seleccionar **Restaurar modos**, todos los modos vuelven a los ajustes predeterminados de fábrica.



**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

## Configuración del sistema

Utilice las opciones de configuración del sistema en HP ToolboxFX para establecer los ajustes de copia, fax, escaneado e impresión. Son las mismas opciones que aparecen en el menú **Configuración del sistema** del panel de control. Para obtener más información, consulte [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#).



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## Servicio

Durante el proceso de impresión, las partículas de papel, tóner y polvo pueden acumularse dentro del dispositivo multifuncional. Al cabo de un tiempo, la acumulación de dichas partículas puede provocar problemas como puntos o manchas de tóner. HP ToolboxFX proporciona un método sencillo para limpiar la ruta del papel. Para obtener más información, consulte [Para limpiar la ruta del papel desde HP ToolboxFX](#).

## Sondeo del dispositivo

Puede desactivar el sondeo del dispositivo en HP ToolboxFX para reducir el tráfico de la red, pero con ello desactivará ciertas funciones de HP ToolboxFX: alertas emergentes, actualizaciones del registro de fax, la capacidad de recibir faxes en ese equipo y el escaneado utilizando el botón **Escanear a**.

Para activar el sondeo del dispositivo, proceda de la siguiente manera:

- Desactive **Desactivar sondeo del dispositivo** en HP ToolboxFX.
- Active una de las funciones de sondeo del dispositivo desactivadas en HP ToolboxFX.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## Configuración de impresión

La ficha **Configuración de impresión** en HP ToolboxFX contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Impresión**. Modifica la configuración predeterminada de impresión del dispositivo multifuncional, como la orientación del papel y el número de copias.
- **PCL5e**. Muestra y modifica la configuración de PCL5e.
- **PostScript**. Muestra y modifica la configuración de PS.

## Impresión

Utilice las opciones de configuración de impresión en HP ToolboxFX para establecer los ajustes para las funciones de impresión. Son las mismas opciones que aparecen en el menú **Configuración de impresión** del panel de control. Para obtener más información, consulte [Uso del panel de control del dispositivo multifuncional](#).



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## PCL 5e

Seleccione las opciones de PCL5e para establecer los ajustes si utiliza el lenguaje de impresora PCL5e. Son las mismas opciones que aparecen en el menú **PCL5e** del panel de control.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## PostScript

Seleccione la opción de PostScript si utiliza el lenguaje de impresora PostScript. Cuando la opción **Imprimir error PostScript** está activada, se imprime automáticamente una página de errores PostScript cuando se produce algún error de PostScript.



---

**Nota** Debe hacer clic en **Aplicar** para que se realicen los cambios.

---

## Ajustes de red

El administrador de red puede utilizar la ficha **Configuración de la red** en HP ToolboxFX para controlar la configuración de red del dispositivo multifuncional si éste se encuentra conectado a una red basada en IP.

# Configurar dispositivo Macintosh (Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4)

Configurar dispositivo Macintosh es un programa basado en Web que facilita información sobre el dispositivo multifuncional (por ejemplo, información acerca del estado de los consumibles y la configuración del dispositivo). Utilice Configurar dispositivo Macintosh para supervisar y gestionar el dispositivo multifuncional desde el equipo.



---

**Nota** Debe haber instalado el software completo para poder utilizar Configurar dispositivo Macintosh.

---

- Compruebe el estado del dispositivo multifuncional e imprima páginas de información.
- Compruebe y cambie la configuración del sistema del dispositivo multifuncional.
- Compruebe la configuración de impresión predeterminada.
- Compruebe y cambie la configuración del fax, como los ajustes de envío y recepción de fax, la agenda, el marcado rápido y los informes de fax.
- Compruebe y cambie la configuración de la red, como la configuración IP, avanzada, mDNS, SNMP, configuración de redes y contraseña.

Puede ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está directamente conectado al equipo o está conectado a la red.



---

**Nota** No es necesario disponer de acceso a Internet para abrir y utilizar Configurar dispositivo Macintosh.

---

## Para ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está conectado directamente al equipo:

1. Abra HP Director haciendo clic en el icono **HP Director** del Dock.
2. En HP Director, haga clic en **Configuración**.
3. Seleccione **Configurar dispositivo** para abrir la página de inicio de Configurar dispositivo Macintosh en un explorador.

## Para ver Configurar dispositivo Macintosh cuando el dispositivo multifuncional está conectado a la red:

1. Abra uno de los siguientes exploradores Web compatibles:
  - Safari 1.2 o posterior
  - Microsoft Internet Explorer 5,0 o superior
  - Netscape Navigator 4,75 o superior
  - Opera 6.05 o posterior
2. Escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en el explorador Web para abrir la página de inicio de Configurar dispositivo Macintosh.

## Servidor Web incorporado

Este dispositivo multifuncional está equipado con un servidor Web incorporado (EWS), que permite obtener acceso a la información acerca de las actividades de red y del dispositivo. El servidor Web proporciona un entorno en el que se pueden ejecutar programas de red, de la misma forma que un sistema operativo, como Windows y ofrece además un entorno para ejecutar programas en el equipo. Las imágenes de estos programas puede mostrarse mediante un navegador Web, como Microsoft Internet Explorer, Safari o Netscape Navigator.

El servidor Web "incorporado" reside en un dispositivo de hardware (como un dispositivo multifuncional) o firmware, en lugar de estar en un software cargado en un servidor de red.

La ventaja de un EWS es que proporciona una interfaz para el dispositivo multifuncional que puede utilizar cualquier persona con un dispositivo multifuncional y un equipo conectados a la red. No existe un software especial para instalar o configurar, pero debe disponer de un explorador Web compatible. Para obtener acceso al servidor EWS, escriba la dirección IP del dispositivo multifuncional en la línea de dirección del explorador. (Para encontrar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información sobre una página de configuración, consulte [Página Configuración.](#))



---

**Nota** Para los sistemas operativos Macintosh, puede utilizar EWS mediante una conexión USB, tras instalar el software para Macintosh suministrado con el dispositivo multifuncional.

---

### Funciones

El EWS muestra el estado de la red y el dispositivo multifuncional y permite gestionar las funciones de impresión desde su equipo. Con el EWS, puede completar las siguientes tareas:

- Consultar la información del estado del dispositivo multifuncional
- Determinar la vida útil restante de todos los consumibles y solicitar otros nuevos
- Ver y cambiar parte de la configuración del dispositivo multifuncional
- Ver e imprimir algunas páginas internas
- Seleccionar el idioma en el que desea ver las páginas del EWS
- Consultar y modificar la configuración de red

## Manejo de los consumibles

### Comprobación del estado de los consumibles y pedido (sólo HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Puede comprobar el estado de los consumibles a través del panel de control del dispositivo multifuncional, imprimiendo una página de Estado consumibles o consultando HP ToolboxFX. Hewlett-Packard recomienda enviar un pedido de cartucho de impresión de recambio en cuanto aparezca un mensaje para indicar que el nivel del cartucho de impresión está bajo. Si utiliza un cartucho de impresión nuevo y original de HP, podrá obtener la siguiente información:

- Nivel restante del cartucho
- Número estimado de páginas restantes
- Número de páginas impresas
- Otra información sobre los consumibles



---

**Nota** Si el dispositivo multifuncional está conectado a la red, puede establecer que HP ToolboxFX le avise por correo electrónico cuando el nivel del cartucho de impresión es bajo. Si el dispositivo multifuncional está directamente conectado a un equipo, puede establecer que HP ToolboxFX le avise cuando el nivel de los consumibles está bajo.

---

### Para comprobar el estado de los consumibles mediante el panel de control

Realice una de las acciones siguientes:

- Compruebe el panel de control del dispositivo multifuncional que indica si un cartucho de impresión está bajo o vacío. El panel de control también indica el momento en que se instala por primera vez un cartucho de impresión que no es HP. Si desea más información, consulte la sección [Herramientas de solución de problemas](#).
- Imprima una página de Estado consumibles y compruebe los niveles de consumibles en la página. Si desea más información, consulte la sección [Página Estado de los consumibles \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#).

Si los niveles de los consumibles están bajos, puede realizar un pedido de consumibles a su distribuidor de HP local, por teléfono o en línea. Consulte la sección [Información sobre pedidos y accesorios](#) para obtener los números de referencia. Visite [www.hp.com/go/ljsupplies](http://www.hp.com/go/ljsupplies) para realizar un pedido en línea.

### Para comprobar el estado de los consumibles mediante HP ToolboxFX

Puede configurar HP ToolboxFX para que le notifique si los niveles de los consumibles están bajos. Puede elegir si desea recibir las alertas por correo electrónico o como un mensaje emergente o un icono en la barra de tareas.

## Almacenamiento de los consumibles

Siga estas instrucciones para almacenar los cartuchos de impresión:

- No retire el embalaje del cartucho de impresión hasta que vaya a utilizarlo.



---

**PRECAUCIÓN** Para evitar daños, no exponga el cartucho de impresión a la luz más de unos minutos.

---

- Consulte la sección [Especificaciones ambientales](#) para ver los rangos de temperatura de almacenamiento y en funcionamiento.
- Almacene el consumible en posición horizontal.
- Almacene el consumible en un lugar seco, oscuro y alejado de fuentes magnéticas y de calor.

## Sustitución y reciclado de los consumibles

Para instalar un cartucho de impresión HP nuevo, siga las instrucciones facilitadas en la caja que contiene el consumible o vea la guía de instalación inicial.

Para reciclar los consumibles, guarde el consumible usado en la misma caja que traía el nuevo. Utilice la etiqueta de devolución adjunta para enviar el consumible usado a HP para su reciclado. Para obtener información completa, consulte la guía de reciclado que se incluye junto con cada consumible HP nuevo. Consulte [Consumibles de impresión HP LaserJet](#) si desea obtener más información sobre el programa de reciclado de HP.

## Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

Hewlett-Packard Company no puede recomendar el uso de consumibles, ya sean nuevos o reciclados, de otros fabricantes. Puesto que no son productos de HP, HP no puede influir en su diseño ni controlar su calidad. Cualquier reparación o servicio debido a la utilización de un consumible que no es HP **no** estará cubierto por la garantía.

Al insertar un consumible en el dispositivo multifuncional, éste le informará si el consumible es original de HP o no. Si inserta un consumible original de HP que presentara un nivel bajo en otro dispositivo HP, el dispositivo no lo identificará como consumible HP. Vuelva a colocar el consumible en el dispositivo original para reactivar las funciones de HP.

## Cambio de la configuración del dispositivo multifuncional para consumibles que no son HP (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Al instalar un cartucho de impresión que no es HP, aparece **Unauthorized** (no autorizado) en la pantalla del panel de control. Para imprimir con este consumible, debe pulsar ✓ la primera vez que instale este consumible que no es HP.



---

**PRECAUCIÓN** El dispositivo multifuncional dejará de imprimir cuando el consumible esté vacío. Se podrían producir daños en el dispositivo multifuncional, si imprime con un cartucho de impresión vacío que no sea HP. Consulte [Declaración de garantía limitada Hewlett-Packard](#) y [Declaración de garantía limitada para el cartucho de impresión](#).

---

## Línea especializada en fraudes de HP

Llame a la línea especializada en fraudes de HP si el dispositivo multifuncional o HP ToolboxFX indican que el cartucho de impresión no es de HP y usted pensaba que sí lo era. De este modo, HP podrá

ayudarle a determinar si el producto es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Puede que el cartucho de impresión no sea uno original de HP si observa lo siguiente:

- Experimenta muchos problemas con el cartucho de impresión.
- El cartucho de impresión no tiene el aspecto habitual (por ejemplo, la lengüeta o la caja son distintas).

*En Estados Unidos*, llame al número gratuito: 1-877-219-3183.

*Fuera de Estados Unidos*, puede llamar a cobro revertido. Llame al operador y solicite realizar una llamada a cobro revertido a este número de teléfono: 1-770-263-4745. Si no habla inglés, le ayudará un representante de la línea especializada en fraudes de HP que hable su idioma. O bien, si no hay nadie que hable su idioma, un intérprete telefónico se conectará aproximadamente un minuto más tarde del comienzo de la llamada. El intérprete en línea de idioma es un servicio que hará la traducción entre usted y el representante de la línea especializada en fraudes de HP.

# Limpeza del dispositivo multifuncional

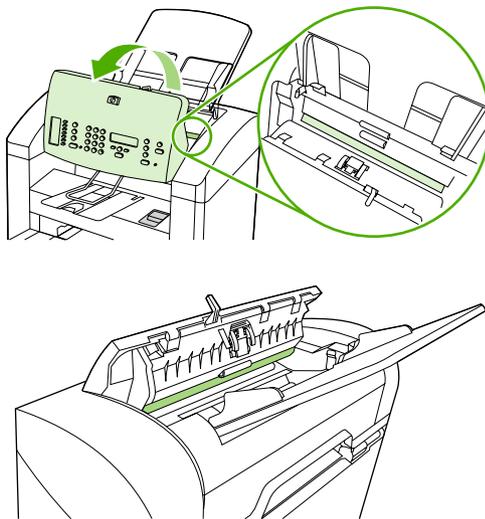
## Para limpiar el exterior

Utilice un paño que no deje pelusa, humedecido y suave para quitar el polvo y las manchas del exterior del dispositivo multifuncional.

## Para limpiar el cristal del escáner y la placa blanca (HP LaserJet 3050 multifuncional)

Al cabo de un tiempo, pueden acumularse motas de polvo o restos en el cristal del escáner y la placa blanca, lo que perjudicaría el rendimiento. Siga este proceso para limpiar el cristal del escáner y la placa blanca.

1. Utilice el interruptor de encendido para apagar el dispositivo multifuncional y desenchufe el cable de alimentación de la toma.
2. Incline el panel de control hacia delante.
3. Limpie el cristal y la placa blanca con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



**PRECAUCIÓN** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del dispositivo multifuncional, pues pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal o la placa. Podrían filtrarse y dañar el dispositivo multifuncional.

4. Seque el cristal y la placa con una esponja de celulosa o gamuza para evitar dejar pelusa.
5. Enchufe el dispositivo multifuncional y utilice el interruptor de encendido del dispositivo multifuncional.

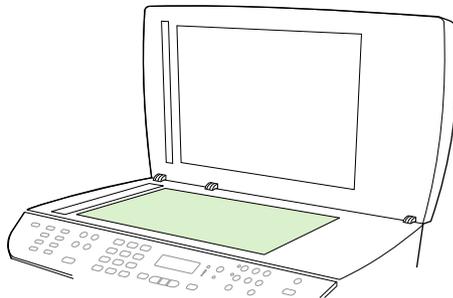
## Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

Si el cristal está sucio, ya sea por huellas dactilares, manchas, pelo o cualquier otra causa, disminuirá el rendimiento y repercutirá en la precisión de funciones especiales como el ajuste a la página y el copiado.



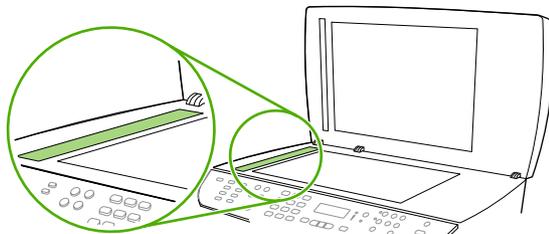
**Nota** Si en las copias realizadas con el alimentador automático de documentos (ADF) aparecen rayas u otras imperfecciones, limpie la banda del escáner (paso 3). No es necesario limpiar el cristal del escáner.

1. Apague el dispositivo multifuncional, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la cubierta.
2. Limpie el cristal con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.



**PRECAUCIÓN** No utilice abrasivos, acetona, benceno, amoníaco, alcohol etílico o tetracloruro de carbono en ninguna parte del dispositivo multifuncional, pues pueden dañarlo. No derrame líquidos directamente sobre el cristal. Podrían filtrarse por debajo y dañar el dispositivo multifuncional.

3. Limpie la banda del escáner con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un producto limpiacristales no abrasivo.

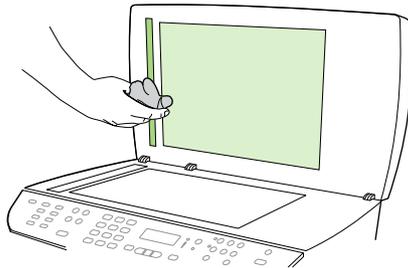


4. Para evitar las salpicaduras, seque el cristal con una gamuza o esponja de celulosa.

## Para limpiar el interior de la tapa (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

Es posible que se acumulen partículas de polvo en la placa blanca del interior de la cubierta situada bajo la tapa del dispositivo multifuncional.

1. Apague el dispositivo multifuncional, desenchufe el cable de alimentación eléctrica de la toma de corriente y levante la cubierta.
2. Limpie la placa blanca del interior de la cubierta con un paño suave o una esponja humedecida en agua tibia jabonosa. Limpie, además, la banda del escáner que está junto al cristal del escáner del ADF.



3. Limpie el interior de la cubierta con cuidado para eliminar el polvo; no restriegue la placa.
4. Seque el interior de la cubierta con una gamuza o un paño suave.



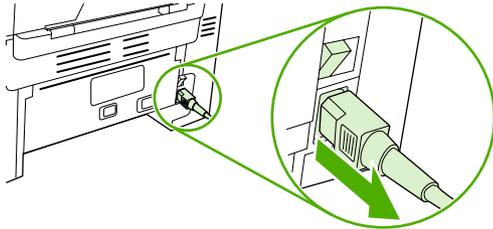
**PRECAUCIÓN** No utilice paños con celulosa ya que pueden rayar la cubierta.

5. Si esto no la dejara completamente limpia, repita los pasos anteriores usando alcohol isopropílico, para humedecer el paño o la esponja, y luego limpie la placa con un paño húmedo para eliminar los restos de alcohol.

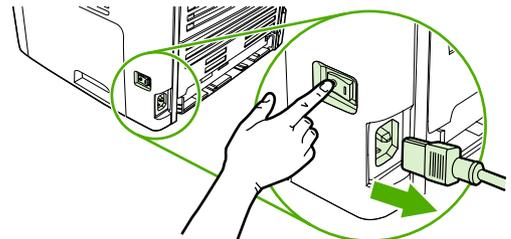
## Para limpiar el conjunto del rodillo de recogida del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

Si el alimentador automático de documentos (ADF) presenta problemas de alimentación de documentos, puede limpiar el conjunto del rodillo de recogida del ADF.

1. Apague el dispositivo multifuncional y desenchúfelo.

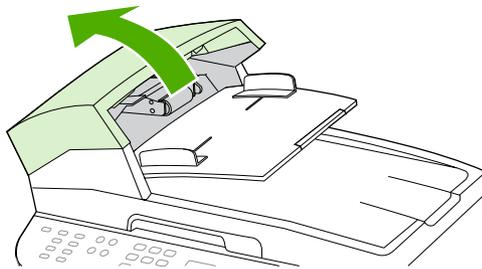


HP LaserJet 3052/3055

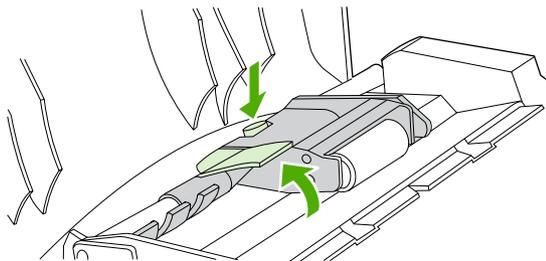


HP LaserJet 3390/3392

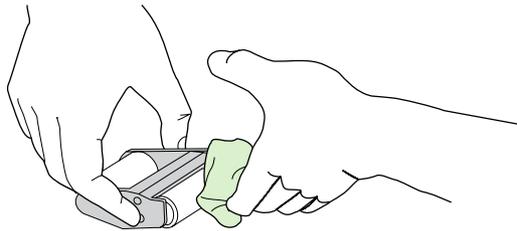
2. Abra la cubierta del ADF.



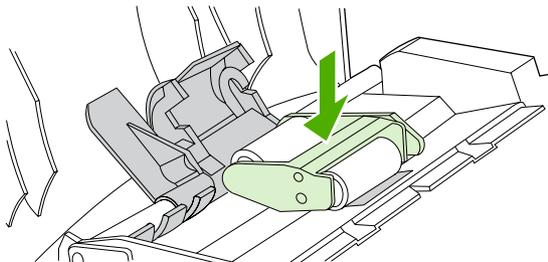
3. Pulse el botón redondo de color verde al tiempo que levanta la palanca verde. Gire la palanca verde hasta que se detenga en posición abierta. El conjunto del rodillo de recogida debe quedar en la superficie.



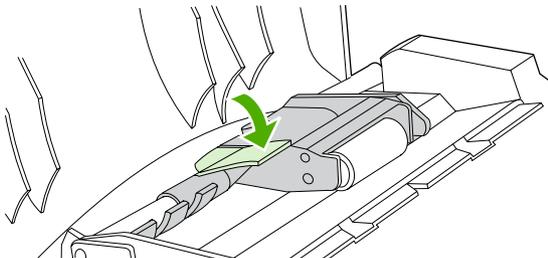
4. Retire el conjunto y límpielo con un paño suave y seco.



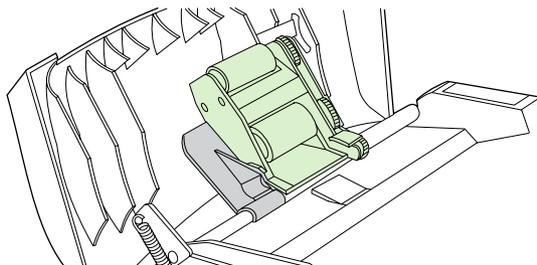
5. Devuelva el conjunto al mismo sitio del ADF. El rodillo de mayor tamaño retrocede y el lado de los engranajes queda alejado del usuario.



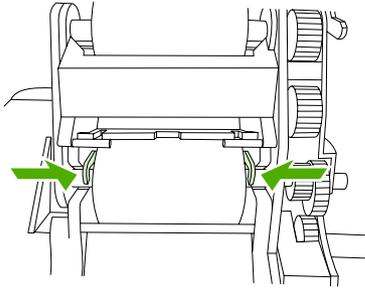
6. Baje la palanca verde de modo que la parte plana de color verde quede entre los rodillos. Pulse la palanca verde hasta que oiga que encaja.



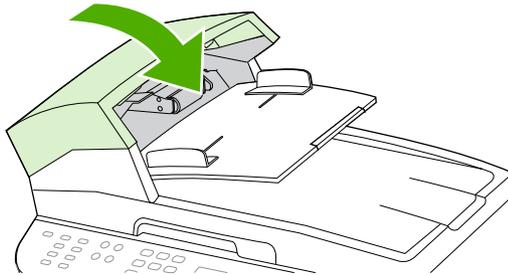
7. Para comprobar que la instalación es correcta, levante la palanca verde hasta que quede abierta. El conjunto del rodillo de recogida debería quedar sujeto al conjunto de la palanca y no debería caer.



8. Asegúrese de que ambos lados del conjunto están bien sujetos por los enganches verdes.

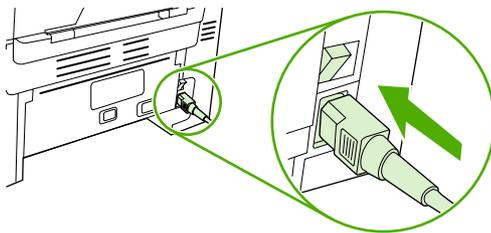


9. Baje el conjunto de la palanca verde y cierre la tapa del ADF.

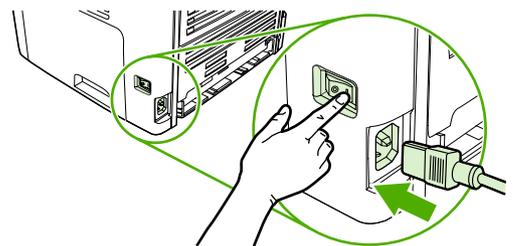


**Nota** Si se producen atascos en el ADF, póngase en contacto con su proveedor local de servicio técnico autorizado de HP. Consulte [HP Customer Care](#).

10. Enchufe el dispositivo multifuncional y encienda el dispositivo multifuncional.



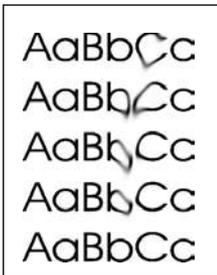
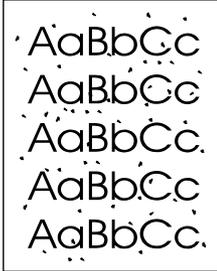
HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

## Limpeza de la ruta del papel

Durante el proceso de impresión, las partículas de papel, tóner y polvo pueden acumularse dentro del dispositivo multifuncional. Con el tiempo, esta acumulación puede causar problemas de calidad de impresión, como puntos o manchas de tóner. Este dispositivo multifuncional cuenta con un modo de limpieza que permite corregir y evitar este tipo de problemas.



### Para limpiar la ruta del papel desde HP ToolboxFX

Utilice HP ToolboxFX para limpiar la ruta del papel. Éste es el método de limpieza recomendado. Si no tiene acceso a HP ToolboxFX, utilice el método de [Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional](#).

1. Asegúrese de que el dispositivo multifuncional esté encendido y de que aparece el mensaje Preparada.
2. Abra HP ToolboxFX.
3. En la ficha **Solución de problemas**, haga clic en **Mantenimiento**, **Página limpiadora** e **Imprimir**. El dispositivo multifuncional imprimirá una página con un patrón.
4. Retire todos los soportes de impresión de la bandeja 1 del dispositivo multifuncional.
5. Quite la página impresa y cárguela boca abajo en la bandeja 1.
6. Haga clic en **Limpiar** en el equipo.

## Para limpiar la ruta de papel desde el panel de control del dispositivo multifuncional

Si no dispone de acceso a HP ToolboxFX, puede imprimir y utilizar una página limpiadora desde el panel de control del dispositivo multifuncional.

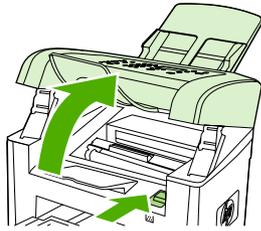
1. Pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para buscar el menú **Servicio**.
3. Pulse ✓.
4. Utilice el botón < o > para buscar **Servicio**.
5. Pulse ✓.
6. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
7. Pulse ✓ de nuevo para confirmar y comenzar con el proceso de limpieza.

La página pasa por el alimentador del dispositivo multifuncional de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

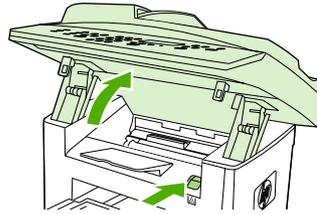
# Sustitución del cartucho de impresión

## Para cambiar el cartucho de impresión

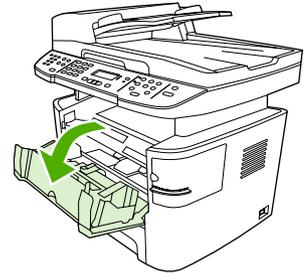
1. Abra la tapa del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050

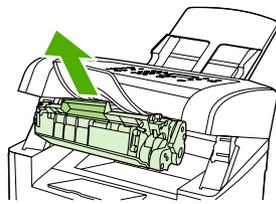


HP LaserJet 3052/3055

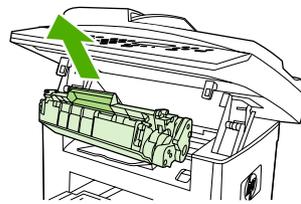


HP LaserJet 3390/3392

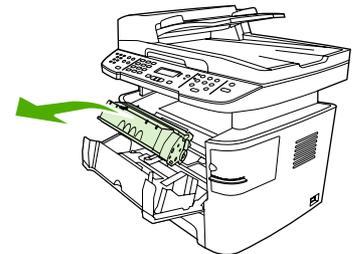
2. Sujete el asa del cartucho de impresión y tire del cartucho para extraerlo. Consulte la información sobre reciclado en el interior de la caja del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050

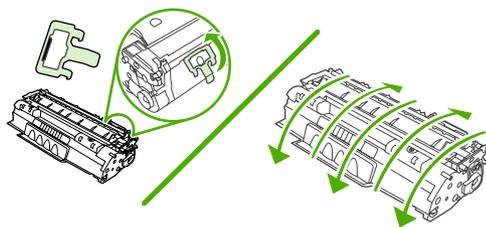


HP LaserJet 3052/3055

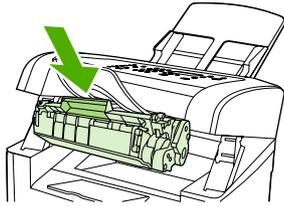


HP LaserJet 3390/3392

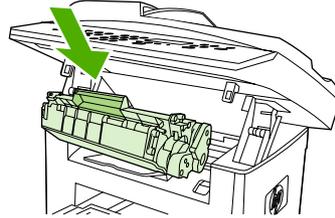
3. Extraiga el nuevo cartucho de impresión del embalaje, retire la cubierta naranja del cartucho de impresión y, a continuación, tire de la pestaña naranja hacia afuera para extraer la cinta selladora.



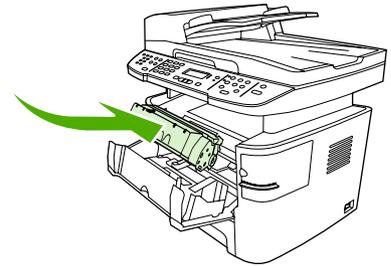
4. Inserte el cartucho en el dispositivo multifuncional hasta que esté *firmemente* sujeto.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

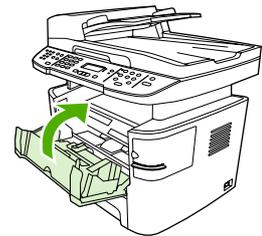
5. Cierre la tapa del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392



**PRECAUCIÓN** Si se mancha la ropa con tóner, límpiela con un paño seco y lávela en agua fría. *El agua caliente fija el tóner en la tela.*

# Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

Si el ADF del HP LaserJet 3390/3392 multifuncional se daña o no funciona, puede sustituirlo. Para obtener información acerca de los pedidos de consumibles, consulte [Información sobre pedidos y accesorios](#).

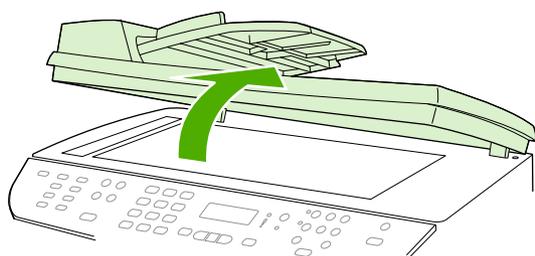
**PRECAUCIÓN** No intente cambiar el alimentador automático de documentos si no se lo indica el centro de asistencia de HP.



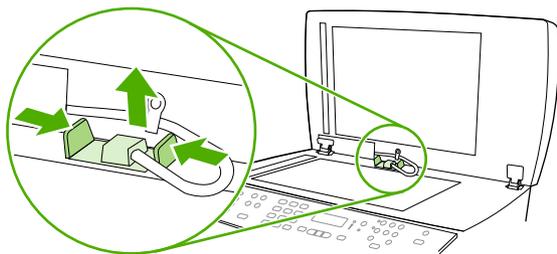
**Nota** No se puede sustituir el alimentador automático de documentos en HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional.

## Para cambiar el ADF

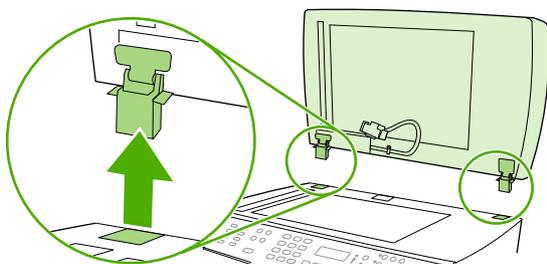
1. Levante la tapa del dispositivo multifuncional.



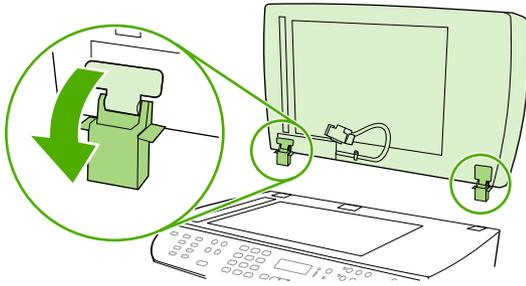
2. Desconecte el conector presionando las pestañas a un tiempo y levantando hacia arriba.



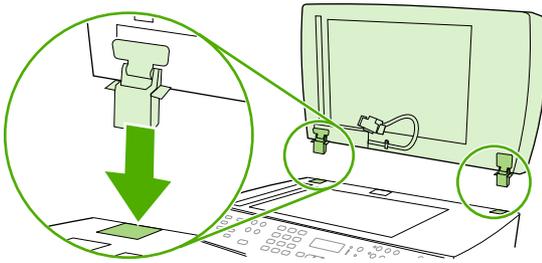
3. Extraiga el ADF levantándolo hacia arriba e inclinándolo hacia adelante hasta que las bisagras estén prácticamente desenganchadas del dispositivo multifuncional.



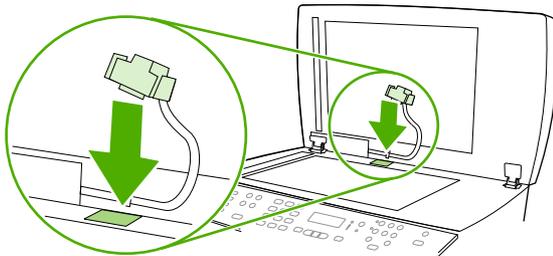
4. En el nuevo ADF, abra las bisagras.



5. Inserte las bisagras en el nuevo ADF de manera que queden ligeramente inclinadas hacia adelante y, a continuación, presione hacia abajo en el dispositivo multifuncional.



6. Inserte el conector empujando hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

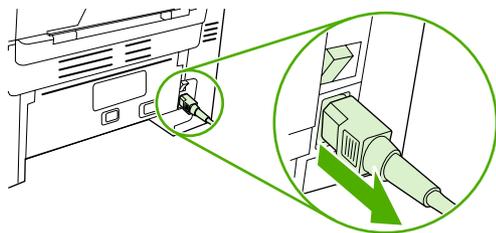


# Cambio del conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

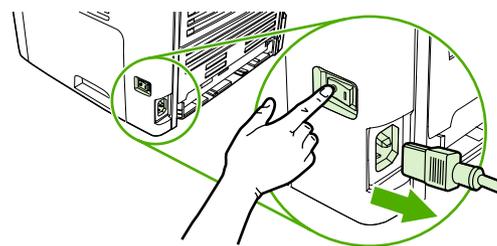
## Para cambiar el conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga del ADF

Si el ADF no puede alimentar los documentos correctamente, puede sustituir el conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga. Consulte [Información sobre pedidos y accesorios](#) para realizar el pedido del conjunto.

1. Apague el dispositivo multifuncional y desenchúfelo.

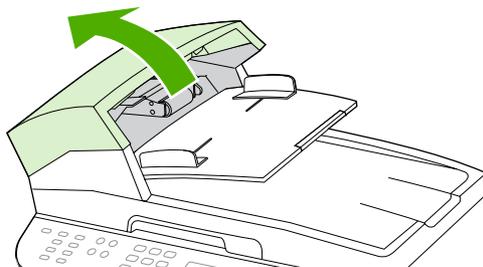


HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

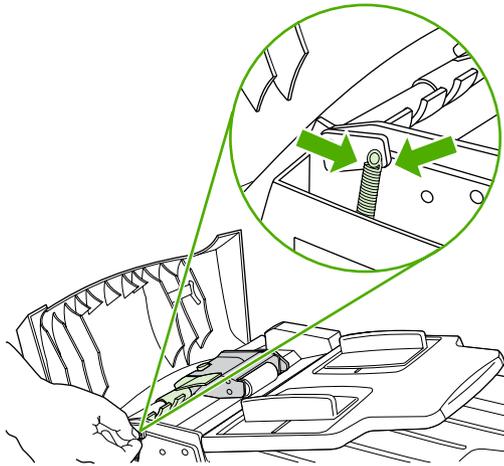
2. Abra la cubierta del ADF.



3. Levante el muelle de carga del enganche en el brazo de carga.



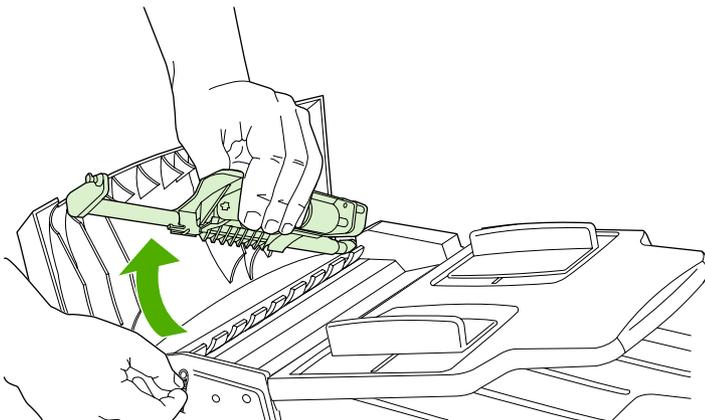
**PRECAUCIÓN** Para asegurarse de que no pierda el muelle de carga, sujételo durante todo el proceso.



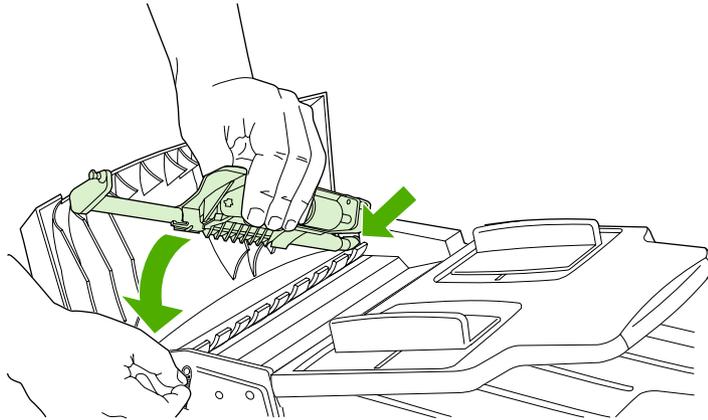
4. Gire el conjunto del brazo de carga.



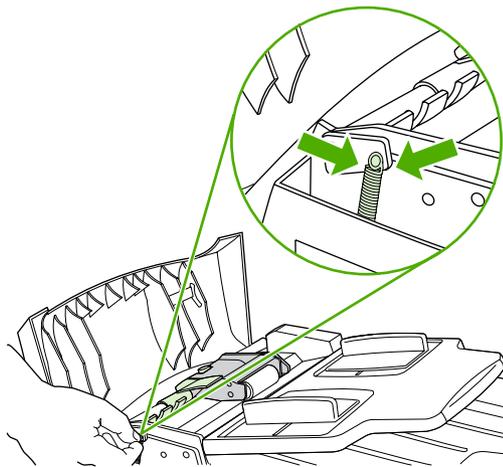
5. Levante el conjunto del brazo de carga, deslice el conjunto hacia la parte frontal del dispositivo multifuncional para desenganchar el extremo de los engranajes y retire el conjunto del dispositivo multifuncional.



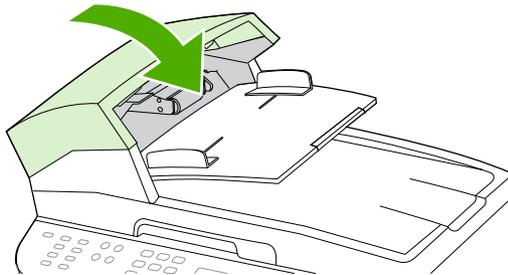
6. Inserte el extremo de los engranajes del nuevo conjunto de brazo de carga en el dispositivo multifuncional y coloque el conjunto en su sitio.



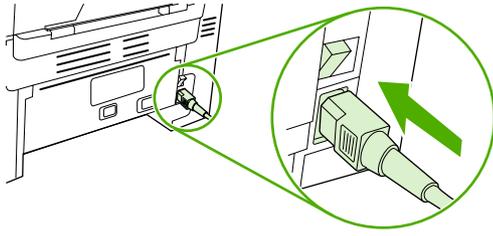
7. Vuelva a enganchar el muelle de carga.



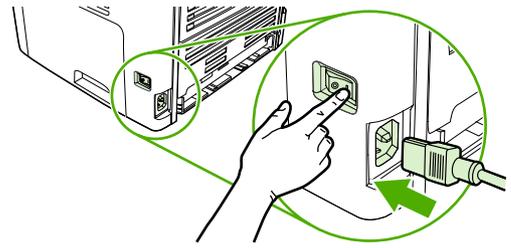
8. Cierre la tapa del ADF.



9. Enchufe el dispositivo multifuncional y encienda el dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392



**Nota** Si se siguen produciendo atascos en el ADF, póngase en contacto con su proveedor local de servicio técnico autorizado de HP. Consulte [HP Customer Care](#).

# 13 Solución de problemas

- [Lista de comprobación de la solución de problemas](#)
- [Eliminación de atascos](#)
- [Mensajes del panel de control](#)
- [Problemas de impresión](#)
- [Problemas de fax](#)
- [Problemas de copiado](#)
- [Problemas de escaneado](#)
- [Problemas de red](#)
- [Problemas con la pantalla del panel de control](#)
- [Problemas con la grapadora \(HP LaserJet 3392 multifuncional\)](#)
- [Solución de errores PostScript \(PS\)](#)
- [Resolución de problemas comunes de Macintosh](#)
- [Herramientas de solución de problemas](#)

# Lista de comprobación de la solución de problemas

Siga estos pasos al intentar resolver un problema con el dispositivo multifuncional.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
1	<b>¿Está encendido?</b>  Cuando el dispositivo multifuncional está conectado a una fuente de alimentación eléctrica a tierra y está encendido, el panel de control muestra <b>Hewlett Packard</b> con cursores en movimiento que indican que el código de firmware se está cargando y que el motor principal gira de 45 a 60 segundos aproximadamente. Cuando se ha cargado el firmware, en la pantalla del panel de control puede aparecer <b>Bombilla escáner calentando</b> y la cabeza de escaneado se desplaza de un lado a otro de 10 a 15 segundos. Si levanta la tapa del escáner, verá que la bombilla está encendida. Poco antes de finalizar, el motor del alimentador automático de documentos (ADF) se enciende durante dos segundos aproximadamente.	No hay alimentación debido a un fallo en la fuente eléctrica, en el interruptor, en el cable o en el fusible.  El motor no gira.  El motor del ADF no gira.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que el dispositivo multifuncional está conectado.</li><li>2. Compruebe que el cable está en buen estado y que el interruptor de encendido está activado.</li><li>3. Compruebe la fuente de alimentación eléctrica conectando el dispositivo multifuncional directamente al enchufe de pared o a otra toma diferente.</li></ol> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe que se han retirado las pestañas de transporte del fusor. Para obtener más información, consulte la Guía de instalación inicial.</li><li>2. Compruebe que los cierres del fusor en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional están en la posición de bloqueo abriendo y volviendo a cerrar la puerta posterior.</li><li>3. Compruebe que el cartucho de impresión está introducido correctamente. (Consulte <a href="#">HP ToolboxFX</a>.) Siga las instrucciones del panel de control para extraer y sustituir el cartucho.</li><li>4. Compruebe que la cubierta superior está cerrada.</li></ol> <p>Abra la cubierta del ADF y retire cualquier cinta de embalaje de color naranja que haya en el interior del ADF.</p> <p>Compruebe que el cable del ADF se ha conectado correctamente al escáner. Consulte <a href="#">Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional</a>.</p> <p>Si el motor del ADF aún no gira, sustituya el ADF. Consulte <a href="#">Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional</a>.</p>
		La bombilla del escáner no se enciende.	Si la bombilla del escáner no se enciende, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
2	<p><b>¿Aparece Preparada en el panel de control del dispositivo multifuncional?</b></p> <p>El panel de control debería funcionar sin mensajes de error.</p>	El panel de control muestra un error.	<p>Consulte <a href="#">Mensajes del panel de control</a> para obtener una lista de mensajes comunes que le servirán de ayuda para corregir el error.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
3	<p><b>¿Se imprimen las páginas de información?</b></p> <p>Imprima una página de configuración. Consulte <a href="#">Página Configuración</a> .</p>	<p>Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control.</p> <hr/> <p>El tipo de soporte no se desplaza correctamente por la ruta del papel del dispositivo multifuncional.</p> <hr/> <p>Mala calidad de impresión.</p>	<p>Consulte <a href="#">Mensajes del panel de control</a> para obtener una lista de mensajes comunes que le servirán de ayuda para corregir el error.</p> <hr/> <p>Asegúrese de que el soporte de impresión cumple con las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .</p> <p>Limpie la ruta del papel. Consulte <a href="#">Limpieza de la ruta del papel</a> .</p> <hr/> <p>Consulte <a href="#">Problemas de calidad de impresión</a> .</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
4	<p><b>¿Copia el dispositivo multifuncional?</b></p> <p>Coloque la página de configuración en el ADF y haga una copia. El informe debe pasar correctamente por el ADF y las copias deben imprimirse sin problemas de calidad de impresión. Realice una copia también desde la superficie plana.</p>	Mala calidad de copia del ADF.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la calidad de impresión de las pruebas internas y la copia realizada en la superficie plana son aceptables, limpie la banda del escáner del ADF. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .</li> <li>2. Si el ADF está dañado, sustitúyalo. Consulte <a href="#">Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional</a> .</li> </ol>

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
		El tipo de soporte no se desliza correctamente por la ruta del ADF.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el soporte de impresión en el ADF cumple las especificaciones del ADF. Consulte <a href="#">Tabla 3-6 Especificaciones del alimentador automático de documentos (ADF) HP LaserJet 3050 multifuncional</a>.</li> <li>2. Limpie el rodillo de recogida y la placa de separación del ADF en el HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional. Consulte <a href="#">Para limpiar el conjunto del rodillo de recogida del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a>.</li> <li>3. Si el problema persiste, sustituya el rodillo de recogida del ADF. Consulte <a href="#">Cambio del conjunto del rodillo de recogida y brazo de carga del alimentador automático de documentos (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a>.</li> <li>4. Si el problema persiste, sustituya el ADF. Consulte <a href="#">Sustitución del alimentador automático de documentos (ADF) en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional</a>.</li> </ol>
		Mala calidad de las copias realizadas en la superficie plana.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si la calidad de impresión de las pruebas internas y la copia realizada en el ADF son aceptables, limpie el cristal de la superficie plana. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a>.</li> <li>2. Si después de realizar el mantenimiento, el problema persiste, consulte <a href="#">Problemas de copiado</a>.</li> </ol>
		Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.	
5	<p><b>¿Envía faxes el dispositivo multifuncional?</b></p> <p>Conecte la línea telefónica y pulse <a href="#">Iniciar fax</a> para comprobar que hay tono de marcado (utilice un auricular, si fuera necesario). Intente enviar un fax.</p>	<p>La línea de teléfono no funciona o el dispositivo multifuncional no está conectado a la línea de teléfono.</p> <p>El cable del teléfono está dañado o enchufado a un conector erróneo.</p> <p>El número de fax no es correcto o falta algún número.</p> <p>La configuración de fax del dispositivo multifuncional no se ha definido correctamente.</p>	<p>Compruebe que el dispositivo multifuncional está conectado a una línea telefónica que sabe con seguridad que funciona.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Intente enchufarlo en otro conector.</li> <li>2. Pruebe con otro cable de teléfono.</li> </ol> <p>Compruebe el número de fax y vuelva a escribir el número correcto y completo.</p> <p>Revise y restablezca la configuración del fax para el dispositivo multifuncional. Consulte <a href="#">Fax</a>.</p>

Paso número	Comprobación	Posibles problemas	Soluciones
			Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
		El fax enviado está incompleto o es de mala calidad.	Consulte <a href="#">Problemas de fax</a> .
6	<p><b>¿Recibe faxes el dispositivo multifuncional?</b></p> <p>Utilice otro equipo de fax para enviar un fax al dispositivo multifuncional.</p>	<p>Se han conectado demasiados dispositivos de teléfono o éstos no se han conectado en un orden correcto.</p> <p>La configuración de fax del dispositivo multifuncional no se ha definido correctamente.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>	<p>Asegúrese de que HP LaserJet 3390/3392 multifuncional es el único dispositivo de la línea telefónica e intente recibir el fax de nuevo.</p> <p>Revise y restablezca la configuración del fax para el dispositivo multifuncional. Consulte <a href="#">Fax</a>.</p>
7	<p><b>¿Imprime el dispositivo multifuncional desde el equipo?</b></p> <p>Conecte el cable de red o el USB al dispositivo multifuncional y al equipo. Utilice un programa de procesamiento de textos para enviar un trabajo de impresión al dispositivo multifuncional.</p>	<p>El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.</p> <p>El cable no se ha conectado correctamente.</p> <p>Se ha seleccionado un controlador incorrecto.</p> <p>Hay otros dispositivos conectados al puerto USB.</p> <p>Existe un problema de controlador de puerto en Microsoft Windows.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>	<p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo multifuncional. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p> <p>Vuelva a conectar el cable.</p> <p>Seleccione el controlador apropiado.</p> <p>Desconecte los otros dispositivos e intente imprimir de nuevo.</p> <p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo multifuncional. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p>
8	<p><b>¿Escanea el dispositivo multifuncional desde el equipo?</b></p> <p>Inicie un proceso de escaneo desde el software de escritorio básico en el equipo.</p>	<p>El cable no se ha conectado correctamente.</p> <p>El software no se ha instalado correctamente o se ha producido un error durante el proceso de instalación.</p> <p>Si el error persiste, apague y vuelva a encender el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si el error aún persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>	<p>Vuelva a conectar el cable.</p> <p>Desinstale y vuelva a instalar el software del dispositivo multifuncional. Compruebe que el procedimiento de instalación que está utilizando es el adecuado y el valor del puerto es el correcto.</p>

# Eliminación de atascos

Esta sección contiene instrucciones para eliminar atascos producidos en el dispositivo multifuncional.

## Causas de atascos

Algunas veces se puede atascar el papel, u otro soporte de impresión, durante un trabajo de impresión. Estas son algunas de causas posibles:

- Las bandejas de entrada no se han cargado de forma adecuada o están demasiado llenas, o bien las guías de los soportes de impresión no se han establecido correctamente.
- Durante el trabajo de impresión, se ha agregado o extraído papel de una bandeja de entrada o se ha extraído una bandeja de entrada del dispositivo multifuncional.
- Se ha abierto la puerta del cartucho durante un trabajo de impresión.
- Hay demasiadas hojas acumuladas o bloqueadas en un área de salida.
- El soporte de impresión utilizado no cumple las especificaciones de HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión](#).
- El soporte está dañado o tiene elementos extraños, como grapas o clips.
- El soporte de impresión ha estado almacenado en un entorno demasiado húmedo o seco. Consulte [Entorno de almacenamiento e impresión](#).

## Sugerencias para evitar atascos

- Asegúrese de que la bandeja de entrada no está sobrecargada. La capacidad de la bandeja de entrada varía según el tipo de soporte de impresión que utilice.
- Compruebe que las guías de los soportes de impresión se han ajustado correctamente.
- Compruebe que la bandeja de entrada está colocada correctamente.
- No agregue soportes de impresión a la bandeja de entrada mientras el dispositivo multifuncional esté imprimiendo.
- Utilice sólo los tamaños y los tipos de soportes de impresión recomendados por HP. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión](#) para obtener más información sobre los tipos de soportes de impresión.
- No deje que los soportes de impresión se apilen en la bandeja de salida. El tipo de soporte de impresión y la cantidad de tóner utilizados influyen en la capacidad de la bandeja de salida.
- Compruebe la conexión eléctrica. Asegúrese de que el cable de alimentación está conectado correctamente al dispositivo multifuncional y a la fuente de alimentación eléctrica. Conecte el cable de alimentación a una toma con conexión de tierra.

## Ubicaciones típicas de los atascos

Los atascos se pueden producir:

- El interior del dispositivo multifuncional
- En las áreas de salida
- En el alimentador automático de documentos (ADF)
- En el duplexer automático (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Localice y elimine el atasco siguiendo las instrucciones de las páginas siguientes. Si no se ve a primera vista la ubicación del atasco, busque primero dentro del dispositivo multifuncional.

Después de un atasco, pueden haber restos de tóner dentro del dispositivo multifuncional. Este problema suele solucionarse después de imprimir algunas hojas.

## Área del cartucho de impresión

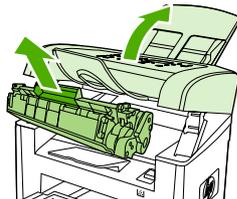
Para eliminar un atasco en el área del cartucho de impresión, siga los siguientes pasos:



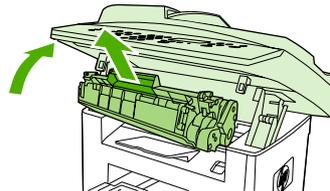
**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.

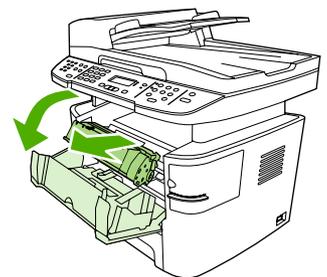
1. Abra la puerta del cartucho de impresión y retire el cartucho.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

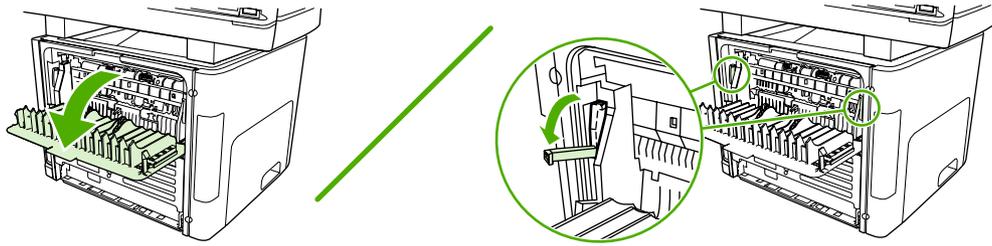


HP LaserJet 3390/3392

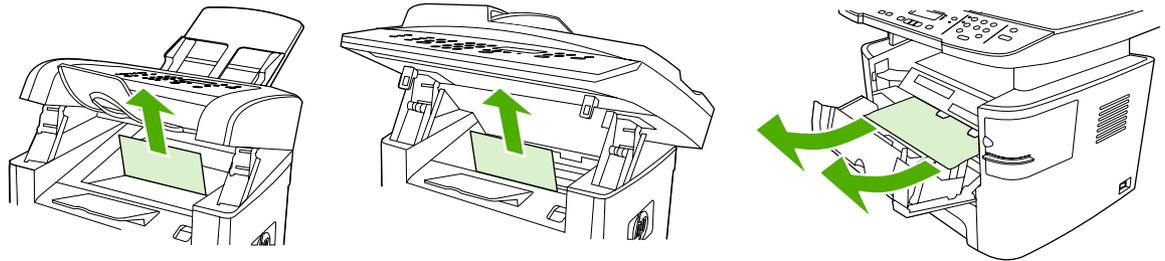


**PRECAUCIÓN** Para evitar dañar el cartucho de impresión, reduzca su exposición a la luz directa.

2. En el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, abra la puerta de salida posterior y gire las palancas a presión verdes hacia abajo.



3. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.

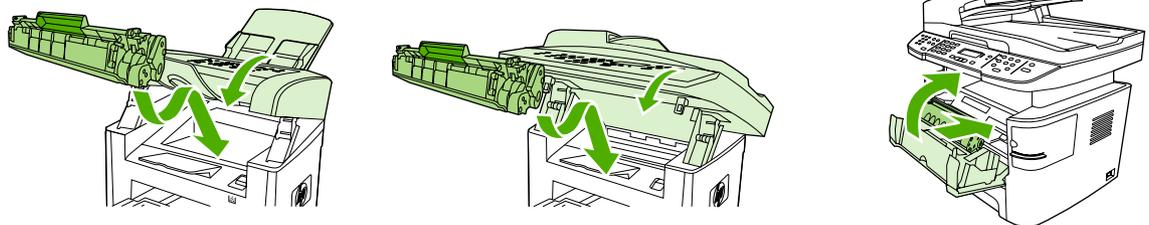


HP LaserJet 3050

HP LaserJet 3052/3055

HP LaserJet 3390/3392

4. Sustituya el cartucho de impresión y cierre la puerta del cartucho de impresión.



HP LaserJet 3050

HP LaserJet 3052/3055

HP LaserJet 3390/3392

5. En el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional, cierre la puerta de salida posterior.

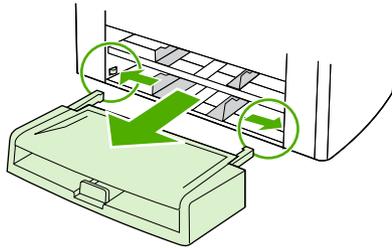
## Bandejas de entrada (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional)

Para eliminar un atasco en las bandejas de entrada, siga los siguientes pasos:

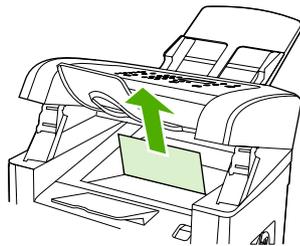
**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.

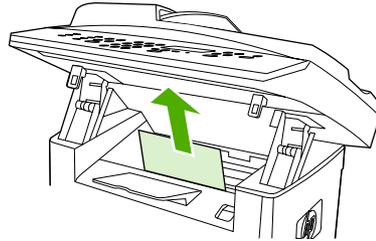
1. Abra la bandeja 1 y extraiga cualquier soporte de impresión que obstruya el dispositivo multifuncional.



2. Si no ve ningún soporte de impresión, abra la puerta del cartucho de impresión, retire el cartucho y gire la guía superior del soporte de impresión. Con cuidado, extraiga el soporte de impresión tirando hacia arriba y hacia fuera del dispositivo multifuncional.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055

3. Cierre la bandeja 1.

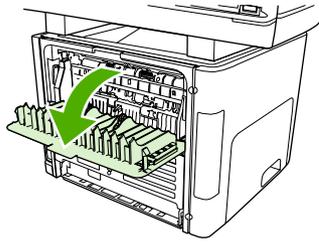
## Bandejas de entrada (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Para eliminar un atasco en las bandejas de entrada, siga los siguientes pasos:

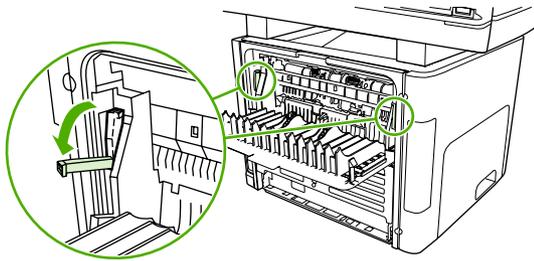
**⚠ PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.

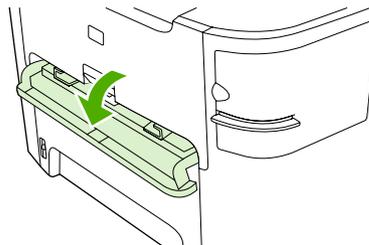
1. Abra la puerta de salida posterior.



2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.

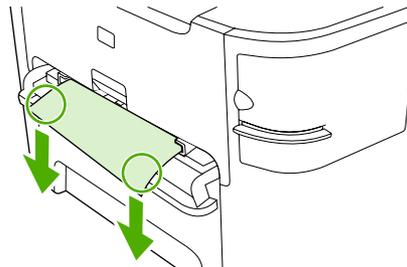


3. Abra la puerta de la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1).



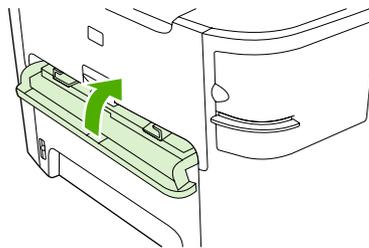
HP LaserJet 3390/3392

4. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



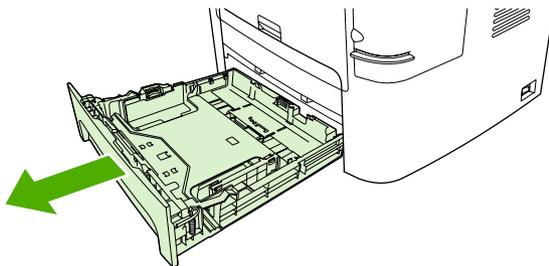
HP LaserJet 3390/3392

5. Cierre la puerta de la ranura de entrada con prioridad de una sola hoja (bandeja 1).

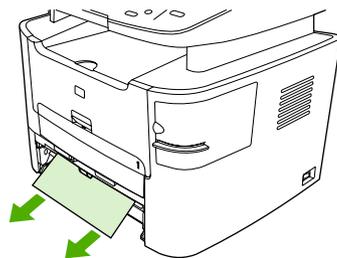


HP LaserJet 3390/3392

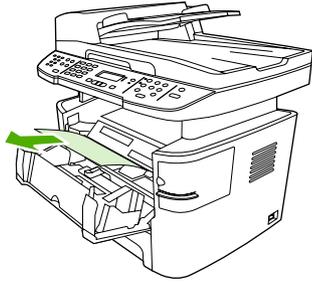
6. Abra la bandeja 2 y 3.



7. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



8. Si no ve ningún soporte de impresión, abra la puerta del cartucho de impresión, retire el cartucho y gire la guía superior del soporte de impresión. Con cuidado, extraiga el soporte de impresión tirando hacia arriba y hacia fuera del dispositivo multifuncional.

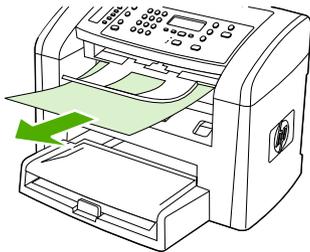


9. Cierre la bandeja de entrada principal (bandeja 2).
10. Cierre la puerta de salida posterior.

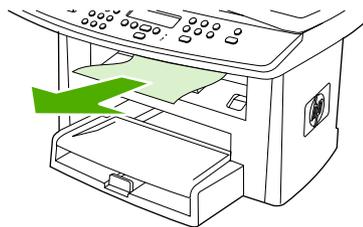
## Bandeja de salida

**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

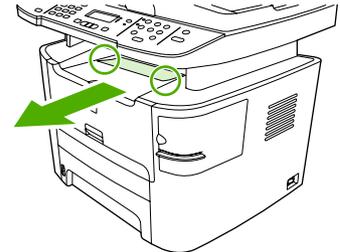
Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



HP LaserJet 3050



HP LaserJet 3052/3055



HP LaserJet 3390/3392

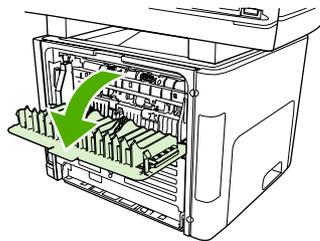
## Ruta de impresión rectilínea (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Para eliminar un atasco en la ruta de salida directa, siga los siguientes pasos:

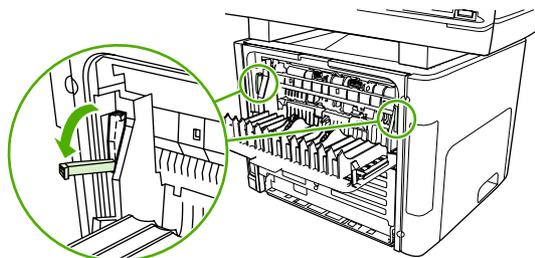
**PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.

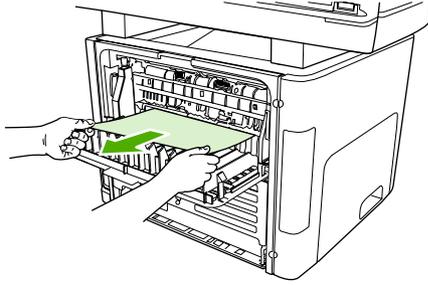
1. Abra la puerta de salida posterior.



2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.



3. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



HP LaserJet 3390/3392

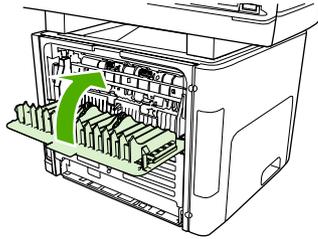


---

**Nota** Si no puede agarrar el soporte de impresión con la mano, realice el procedimiento que aparece en [Área del cartucho de impresión](#).

---

4. Cierre la puerta de salida posterior.



HP LaserJet 3390/3392



---

**Nota** Las palancas a presión se cierran automáticamente al cerrar la puerta de salida posterior.

---

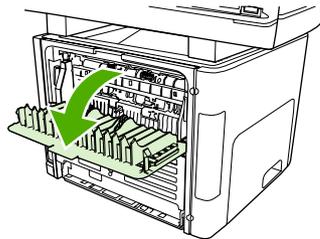
## Ruta de impresión automática a doble cara (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Para eliminar un atasco en la ruta del sistema de impresión automática a doble cara, siga los siguientes pasos:

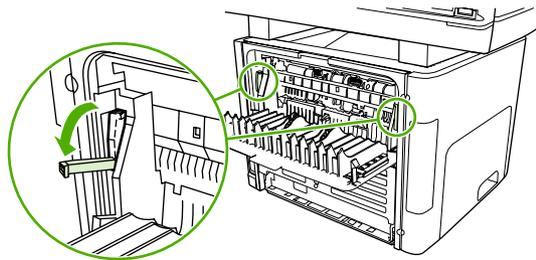
**⚠ PRECAUCIÓN** No utilice objetos punzantes, como pinzas o alicates puntiagudos, para eliminar los atascos. La garantía no cubre los daños causados por objetos punzantes.

Extraiga directamente el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional para solucionar el atasco. Si extrae el soporte de impresión atascado del dispositivo multifuncional en ángulo podría dañar el dispositivo.

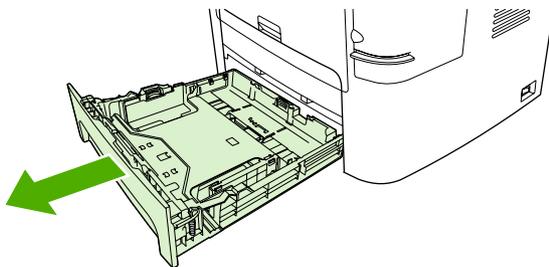
1. Abra la puerta de salida posterior.



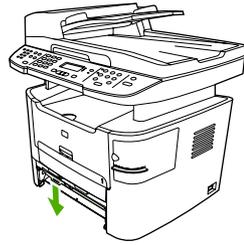
2. Gire las palancas verdes de liberación de presión hacia abajo.



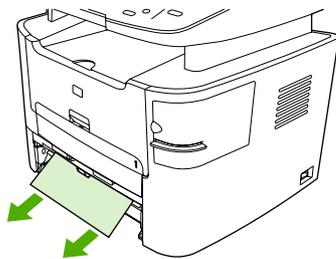
3. Retire la bandeja 2.



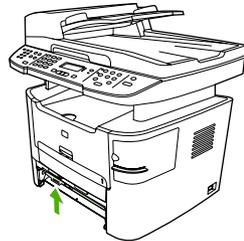
4. Empuje la palanca verde hacia abajo en la puerta de la ruta para la impresión automática a doble cara situada en la parte frontal del dispositivo multifuncional.



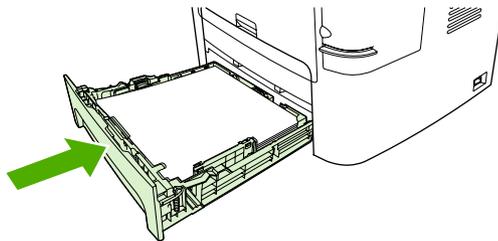
5. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



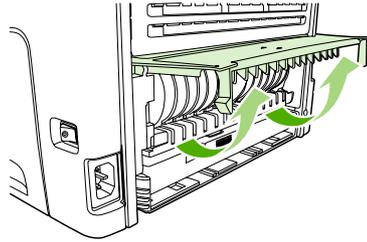
6. Cierre de la puerta de acceso a la ruta del sistema de impresión automática a doble cara.



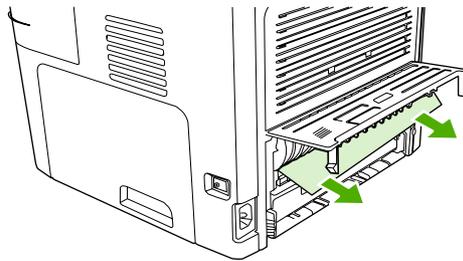
7. Vuelva a insertar la bandeja de entrada principal (bandeja 2).



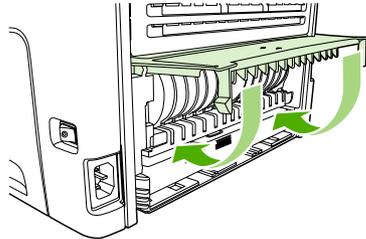
8. Cierre la bandeja de salida posterior y abra la puerta de la ruta para la impresión automática a doble cara situada en la parte posterior del dispositivo multifuncional.



9. Con las dos manos, sujete el lateral del soporte de impresión que esté más visible (incluida la parte central) y retírelo del dispositivo multifuncional con cuidado.



10. Cierre de la puerta de acceso a la ruta del sistema de impresión automática a doble cara.



## Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)

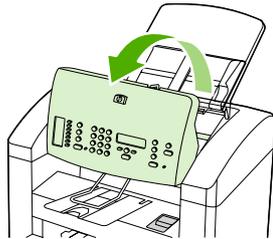
En ocasiones, el soporte de impresión se puede atascar durante la realización de un trabajo de copia, escaneado o fax.

Al producirse un atasco del soporte de impresión, el mensaje **Atasco alim.doc. Extraer, recargar** aparece en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional.

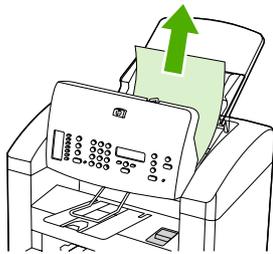
- La bandeja de entrada del ADF no se ha cargado correctamente o está demasiado llena. Si desea más información, consulte la sección [Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear](#).
- El soporte de impresión no cumple las especificaciones de HP, como las establecidas en relación al tipo y al tamaño. Si desea más información, consulte la sección [Especificaciones de los soportes de impresión](#).

### Para eliminar un atasco del soporte de impresión en el ADF del (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)

1. Abra la tapa del ADF.



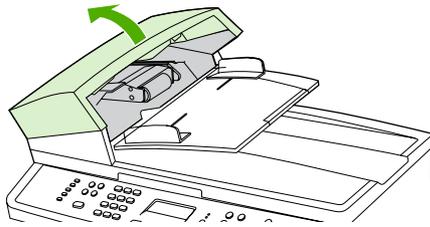
2. Extraiga con cuidado el soporte de impresión atascado. Extraiga con cuidado la página sin romperla.



3. Cierre la tapa del ADF.

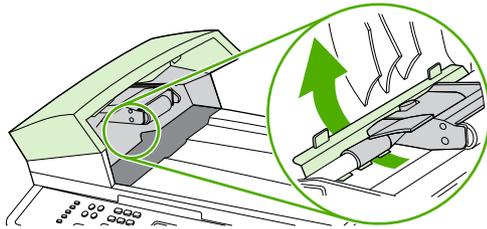
**Para eliminar un atasco del soporte de impresión en el ADF del (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)**

1. Abra la cubierta del ADF.

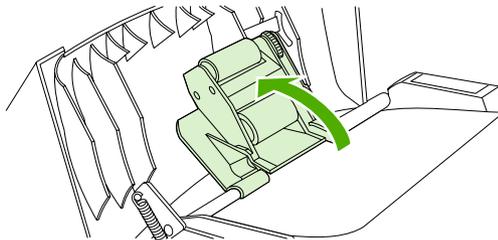


**Nota** Compruebe que se ha eliminado la cinta de embalaje del interior del ADF.

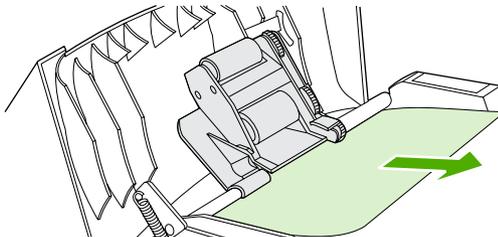
2. Extraiga la pieza de recuperación de atascos. Levante las asas con las dos manos hasta que salga la pieza. Gire y extraiga la pieza de recuperación y déjela a un lado.



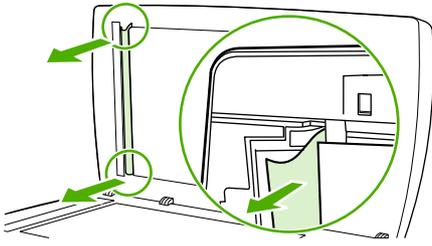
3. Levante la palanca verde y gire el mecanismo de captura hasta que se quede abierto.



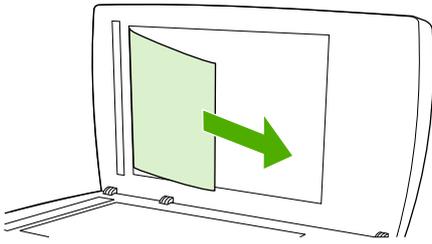
4. Extraiga con cuidado la página sin romperla. Si nota resistencia, vaya al siguiente paso.



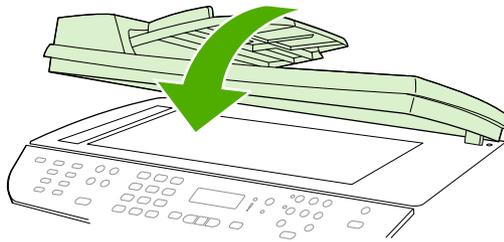
5. Abra la tapa del ADF y extraiga con cuidado el soporte de impresión con las dos manos.



6. Cuando haya extraído el soporte, tire de él con cuidado en la dirección que se muestra en la ilustración.

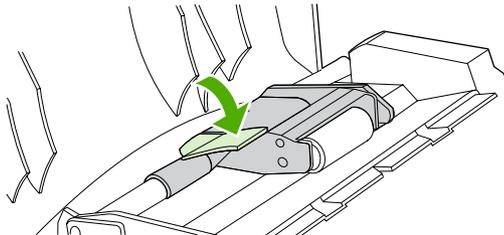


7. Cierre la tapa del escáner de superficie plana.

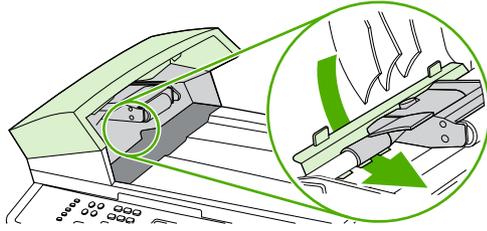


HP LaserJet 3052/3055  
HP LaserJet 3390/3392

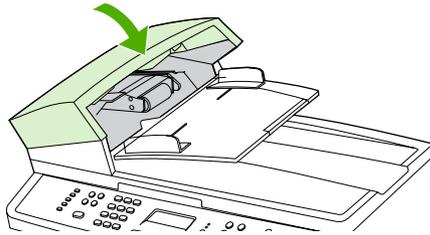
8. Baje la palanca verde.



9. Vuelva a instalar la pieza de recuperación insertándola como se muestra. Empuje las dos pestañas hasta que la pieza encaje en su sitio. Instale correctamente la pieza de recuperación, ya que se pueden producir atascos en el futuro si no se coloca adecuadamente.



10. Cierre la tapa del ADF.



# Mensajes del panel de control

La mayoría de los mensajes del panel de control orientan al usuario sobre cómo debe ser un funcionamiento normal. Estos mensajes indican el estado de la operación actual e incluyen, si es preciso, un recuento de páginas en la segunda línea del visor. Cuando el dispositivo multifuncional recibe comandos de escaneo, datos de fax o de impresión, los mensajes del panel de control indican este estado. Además, los mensajes de alerta, de advertencia y los de error grave indican situaciones que pueden requerir algún tipo de acción.

## Mensajes de alerta y advertencia

Los mensajes de alerta y de advertencia aparecen en ciertas ocasiones y puede ser que el usuario tenga que aceptar la recepción de éstos pulsando ✓ para reanudar o bien cancelar el trabajo haciendo clic en **Cancelar**. Cuando aparecen ciertas advertencias, puede ser que el trabajo no se finalice o que se vea afectada la calidad de impresión. Si el mensaje de advertencia o de alerta está relacionado con la impresión y la función de continuación automática está activada, el dispositivo multifuncional intentará reanudar el trabajo de impresión después de que la advertencia se haya mostrado durante 10 segundos sin que se haya aceptado la recepción del mensaje.

## Tablas de mensajes de advertencia y de alerta

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>Ajustar a página sólo en una superficie plana</b>	La función para reducir o ampliar copia (denominada "Ajustar a página") se aplica sólo a copias hechas en el escáner de superficie plana.	Utilice la superficie plana o seleccione otro valor de reducción/ampliación.
<b>Aliment. docs. No rec., Recargar</b>	Hay algún soporte de impresión en la bandeja de ADF que no se ha recogido.	Retírelo de la bandeja de ADF y vuelva a cargarla.  Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<b>Atasco alim.doc. Extraer, recargar</b>	Hay un soporte de impresión atascado en la bandeja de ADF.	Abra la puerta de liberación de documentos, elimine el atasco, cierre la puerta y vuelva a cargar el papel en la bandeja de ADF.  Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<b>Atasco de papel en (zona)</b>	Se ha detectado un atasco en el dispositivo multifuncional en una de las siguientes zonas: bandeja 1, bandeja 2, bandeja 3 opcional, área de registro o fusor.	Elimine el atasco del área indicada en el panel de control del dispositivo multifuncional y siga las instrucciones del panel de control. Consulte <a href="#">Eliminación de atascos</a> .
<b>Config. borrada</b>	El dispositivo multifuncional ha borrado la configuración del trabajo.	Vuelva a especificar cualquier configuración necesaria.
<b>Consumible no autorizado en uso/ Cartucho negro no autorizado (para aceptar pulse [✓])</b>	Se ha instalado un nuevo consumible que no ha sido fabricado por HP. Este mensaje se	Si piensa que ha comprado un consumible de HP, llame a la línea especializada en fraudes de HP al 1-877-219-3183. Cualquier necesidad de reparación o de servicio

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
	muestra hasta que se instala un consumible HP o hasta que pulsa ✓.	técnico derivado de la utilización de un consumible que no sea de HP no estará cubierto por la garantía de HP.  Para continuar con el proceso de impresión, pulse ✓. El primer trabajo de impresión pendiente se cancelará.
<b>Controlador no válido Pulse ✓</b>	Está utilizando un controlador de impresora que no es válido.	Seleccione el controlador de impresora correspondiente a su dispositivo multifuncional.
<b>Copia cancelada. Extraer documento.</b>	El botón <b>Cancelar</b> se ha pulsado para cancelar el trabajo actual mientras que las páginas seguían pasando por el ADF. El proceso de cancelación no ha eliminado automáticamente el ADF.	Retire el elemento que produce el atasco. Consulte <a href="#">Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)</a> . A continuación, retire los elementos de la bandeja del ADF y comience de nuevo.
<b>Dispositivo ocupado. Vuelva a intentarlo.</b>	El dispositivo multifuncional está siendo usado.	Espere a que el dispositivo multifuncional finalice el trabajo actual.
<b>Entrada no válida</b>	Respuesta o datos no válidos.	Corrija la entrada.
<b>Envío cancelado. Extraer documento.</b>	El botón <b>Cancelar</b> se ha pulsado para cancelar el trabajo actual mientras que las páginas pasaban por la bandeja del ADF. El proceso de cancelación no ha eliminado automáticamente el ADF.	Retire el elemento que produce el atasco. Consulte <a href="#">Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)</a> . A continuación, retire los elementos de la bandeja del ADF y comience de nuevo.
<b>Error comunic.</b>	Se ha presentado un error de comunicación de fax entre el dispositivo multifuncional y el remitente o el receptor.	Deje que el dispositivo multifuncional vuelva a intentar el envío del fax. Desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada. Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en una clavija de otra línea de teléfono.  Pruebe con un cable de teléfono diferente.  Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<b>Error de consumible 10.0000</b>	El cartucho de impresión no está instalado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vuelva a instalar el cartucho de impresión.</li> <li>2. Reinicie el dispositivo multifuncional.</li> <li>3. Si no se ha solucionado el problema, sustituya el cartucho.</li> </ol>
<b>Error de escaneado. No se puede conectar.</b>	El dispositivo multifuncional no puede transmitir la información del escáner al equipo.	Verifique que el cable de conexión no está suelto o dañado. Sustituya el cable si es necesario e intente escanear de nuevo.
<b>Error dispositivo. [✓] para cont.</b>	Ha surgido un error interno de comunicación en el dispositivo multifuncional.	Se trata sólo de un mensaje de advertencia. Puede afectar a la salida de trabajo.
<b>Error motor. Pulse ✓</b>	Ha surgido un error interno de comunicación en el dispositivo multifuncional.	Se trata sólo de un mensaje de advertencia. Puede afectar a la salida de trabajo.

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Error rec. fax	Se ha producido un error al recibir un fax.	<p>Comunique al remitente que envíe de nuevo el fax.</p> <p>Intente enviar de nuevo el fax al remitente o a otro equipo de fax.</p> <p>Compruebe que hay tono de marcado en la línea de teléfono pulsando <a href="#">Iniciar fax</a>.</p> <p>Conecte y desconecte el cable de teléfono para comprobar que está enchufado correctamente.</p> <p>Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el dispositivo multifuncional.</p> <p>Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el dispositivo multifuncional, conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz.</p> <p>Desactive el modo de corrección de errores (ECM) y V.34. Comunique al remitente que envíe de nuevo el fax. Consulte <a href="#">Configuración del modo de corrección de errores del fax</a> o <a href="#">Cambio de la configuración de V.34</a>.</p> <p>Conecte el dispositivo multifuncional a otra línea de teléfono.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
Error rec. fax	Se ha producido un error al enviar un fax.	<p>Intente enviar de nuevo el fax.</p> <p>Intente enviar el fax a otro número de fax.</p> <p>Compruebe que hay tono de marcado en la línea de teléfono pulsando <a href="#">Iniciar fax</a>.</p> <p>Conecte y desconecte el cable de teléfono para comprobar que está enchufado correctamente.</p> <p>Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el dispositivo multifuncional.</p> <p>Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el dispositivo multifuncional, conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz.</p> <p>Conecte el dispositivo multifuncional a otra línea de teléfono.</p> <p>Establezca la resolución de fax en <b>Estándar</b> en lugar de la que ya hay</p>

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>Escaneado cancelado. Extraer documento.</b>	El botón <b>Cancelar</b> se ha pulsado para cancelar el trabajo actual mientras que las páginas seguían pasando por el ADF. El proceso de cancelación no ha eliminado automáticamente el ADF.	<p>predeterminada <b>Fina</b>. Consulte <a href="#">Cambio de los ajustes de resolución</a>.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>Escáner reservado para escanear desde el equipo</b>	El equipo está utilizando el dispositivo multifuncional para escanear.	<p>Retire el elemento que produce el atasco. Consulte <a href="#">Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)</a>. A continuación, retire los elementos de la bandeja del ADF y comience de nuevo.</p> <p>Espere hasta que el escáner haya finalizado, cáncelo desde el software del equipo, o bien pulse <b>Cancelar</b>.</p>
<b>Fax ocupado Envío cancelado</b>	La línea de fax donde quiere realizar el envío está ocupada. El dispositivo multifuncional ha cancelado el envío del fax.	<p>Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado.</p> <p>Compruebe que está marcando el número de fax correcto.</p> <p>Compruebe que la opción <b>Remarcación si ocupado</b> está activada.</p> <p>Compruebe que hay tono de marcado en la línea de teléfono pulsando <b>Iniciar fax</b>.</p> <p>Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el dispositivo multifuncional, conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz.</p> <p>Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en la clavija de otra línea telefónica e intente enviar de nuevo el fax.</p> <p>Pruebe con un cable de teléfono diferente.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>Fax ocupado Remarcado pendiente</b>	La línea de fax donde quiere realizar el envío está ocupada. El dispositivo multifuncional marca de nuevo de forma automática el número ocupado. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de remarcado</a> .	<p>Deje que el dispositivo multifuncional vuelva a intentar el envío del fax.</p> <p>Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado.</p> <p>Compruebe que está marcando el número de fax correcto.</p> <p>Compruebe que hay tono de marcado en la línea de teléfono pulsando <b>Iniciar fax</b>.</p> <p>Asegúrese de que el teléfono funciona; para ello, desconecte el dispositivo multifuncional,</p>

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		<p>conecte un teléfono a la línea telefónica y realice una llamada de voz.</p> <p>Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en la clavija de otra línea telefónica e intente enviar de nuevo el fax.</p> <p>Pruebe con un cable de teléfono diferente.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>Fax postpuesto: memoria de envío llena</b>	La memoria del fax está llena.	Cancele el fax pulsando  o <b>Cancelar</b> . Envíe de nuevo el fax. Puede que necesite enviar el fax en diversas secciones si el error se presenta de nuevo.
<b>Fecha no válida</b>	Se ha introducido una fecha no válida, como Junio 35.	Vuelva a especificar la fecha.
<b>Grupo marcac. no permit. en grupo</b>	El código de marcado rápido introducido está programado para un grupo. No está permitido añadir un marcado de grupo a otro marcado de grupo.	Añada códigos de marcado rápido o teclas de un toque (programadas como marcado rápido individual) a un marcado de grupo.
<b>Memoria fax llena. Cancelando envío</b>	Durante el trabajo de fax, la memoria se ha llenado. Todas las páginas del fax tienen que estar en memoria para que el trabajo de fax funcione correctamente. Sólo se han enviado las páginas que estaban en memoria.	<p>Imprima todos los faxes recibidos o espere hasta que todos los que están pendientes se envíen.</p> <p>Comuníquese al remitente que envíe el fax de nuevo.</p> <p>Cancele todos los trabajos de fax o borre los faxes de la memoria. Consulte <a href="#">Eliminación de faxes de la memoria</a>.</p>
<b>Memoria fax llena. Cancelando rec.</b>	Durante el proceso de transmisión del fax, el dispositivo multifuncional se quedó sin memoria. Sólo se imprimirán las páginas que quepan en la memoria.	<p>Imprima todos los faxes y comuníquese al remitente que envíe de nuevo el fax. Cancele todos los trabajos de fax o borre los faxes de la memoria. Consulte <a href="#">Eliminación de faxes de la memoria</a>.</p> <p>Nota: Añadir un módulo de memoria DIMM (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) no ayuda a resolver este problema.</p>
<b>No respuesta fax. Envío cancelado</b>	Es posible que se haya producido un fallo al marcar de nuevo el número de fax o que la opción "Remarc-Sin resp." esté desactivada.	<p>Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado.</p> <p>Compruebe que está marcando el número de fax correcto.</p> <p>Compruebe que la opción de volver a marcar está activada.</p> <p>Desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional y de la toma de la pared y vuelva a conectarlo.</p>

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>No respuesta fax. Marcado pendiente</b>	No hay respuesta de la línea de recepción de faxes. El dispositivo multifuncional intenta marcar de nuevo tras unos minutos.	<p>Desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz.</p> <p>Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en una clavija de otra línea de teléfono.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>No se ha detectado ningún fax</b>	El dispositivo multifuncional ha respondido a la llamada entrante, pero no ha detectado que provenía de un aparato de fax.	<p>Deje que el dispositivo multifuncional vuelva a intentar el envío del fax.</p> <p>Llame al destinatario para asegurarse de que el receptor de fax está encendido y preparado.</p> <p>Compruebe que está marcando el número de fax correcto.</p> <p>Si el dispositivo multifuncional continúa marcando de nuevo, desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz.</p> <p>Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en una clavija de otra línea de teléfono.</p> <p>Pruebe con un cable de teléfono diferente.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>No se ha enviado ningún documento</b>	El dispositivo multifuncional no ha escaneado ninguna página ni ha recibido ninguna otra del equipo para enviar por fax.	Intente enviar de nuevo el fax.

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>Página demasiado compleja</b> ✓ para cont.	El dispositivo multifuncional no ha podido imprimir la página actual debido a su complejidad.	Pulse ✓ para eliminar el mensaje.  Deje que el dispositivo multifuncional finalice el trabajo o pulse <b>Cancelar</b> para cancelarlo
<b>Papel sin recoger</b> ✓ para cont.	El dispositivo multifuncional no ha recogido ningún tipo de soporte.	Compruebe que el soporte de impresión ha sido insertado suficientemente en la bandeja de entrada. Compruebe que en la bandeja 2 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional), la guía de longitud de papel se encuentra en la posición correcta para el tamaño del soporte de impresión que está utilizando.  Vuelva a cargar el soporte de impresión en la bandeja de entrada y pulse ✓ para continuar el trabajo.  Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<b>Poca mem.1 copia. Pulse [cancelar]</b>	El dispositivo multifuncional ha realizado una copia. El resto de las copias se han cancelado debido a la falta de memoria en el dispositivo multifuncional.	Pulse <b>Cancelar</b> para eliminar el error. Divida el trabajo en otros más pequeños que contengan menos páginas.
<b>Poca memoria. Pulse</b> ✓	La memoria del dispositivo multifuncional se encuentra casi completa.	Deje que el dispositivo multifuncional finalice el trabajo o pulse ✓ para cancelarlo
<b>Poca memoria. Sólo una copia</b>	El dispositivo multifuncional no dispone de memoria suficiente para finalizar el trabajo de copias clasificadas.	Divida el trabajo en otros más pequeños que contengan menos páginas.
<b>Poca memoria. Vuelva a intentarlo</b>	El dispositivo multifuncional no dispone de memoria suficiente para iniciar un nuevo trabajo.	Espere hasta que el trabajo actual haya finalizado, antes de comenzar otro nuevo.
<b>Puerta ADF abierta</b>	La tapa del ADF está abierta o hay un sensor que no funciona correctamente.	Asegúrese de que la tapa del ADF está cerrada.  Retire el ADF y vuelva a instalarlo.  Si el mensaje persiste, apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.  Pruebe con otra fuente de energía.  Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<b>Sin tono de marcado</b>	El dispositivo multifuncional no ha podido detectar un tono de marcado.	Compruebe que hay tono de marcado en la línea de teléfono pulsando <b>Iniciar fax</b> .  Desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional y de la toma de la pared y vuelva a conectarlo.

**Tabla 13-1** Mensajes de advertencia y de alerta (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
		<p>Asegúrese de utilizar el cable de teléfono que se suministra con el dispositivo multifuncional.</p> <p>Desconecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional de la toma de pared, conecte un teléfono e intente realizar una llamada de voz.</p> <p>Conecte el cable de teléfono del dispositivo multifuncional en una clavija de otra línea de teléfono. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de detección de tono de marcado</a>.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>

## Mensajes de error graves

Los mensajes de error graves pueden indicar algún tipo de fallo. El problema puede solucionarse con el apagado y encendido de la alimentación. Si el error grave persiste, puede ser que el dispositivo multifuncional necesite asistencia técnica.

### Tablas de mensajes de error graves

**Tabla 13-2** Mensajes de error graves

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>49 Error</b>	Ha surgido un error interno del software incorporado en el dispositivo multifuncional.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>50.x Error del fusor</b>	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo multifuncional.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el interruptor del dispositivo y espere 30 segundos como mínimo.</li> <li>2. Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la toma de la pared.</li> <li>3. Encienda el dispositivo multifuncional y espere a que se inicie.</li> </ol> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el</p>

**Tabla 13-2** Mensajes de error graves (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>51 Error láser</b>	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo multifuncional.	<p>folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p> <p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>52 Error escáner</b>	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo multifuncional.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>55.1 Error</b>	Ha surgido un error interno de hardware en el dispositivo multifuncional.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>

**Tabla 13-2** Mensajes de error graves (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>57 Error ventilador</b>	Ha surgido un problema con el ventilador interno del dispositivo multifuncional.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>
<b>Error 79 Error Apagar/Encender</b>	Ha surgido un error interno de firmware en el dispositivo multifuncional.	<p>Apague el interruptor de la alimentación, espere 30 segundos y, a continuación, enciéndalo y espere a que el dispositivo multifuncional se inicie.</p> <p>Si ha instalado recientemente en el HP LaserJet 3390/3392 multifuncional un módulo de memoria DIMM, apague el dispositivo multifuncional, retire el módulo de memoria DIMM, vuelva a instalarlo para comprobar que está bien encajado en su lugar y, a continuación, encienda el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si está utilizando un protector de sobretensión, retírelo. Conecte el dispositivo multifuncional directamente a la toma de la pared. Utilice el interruptor de encendido para encender el dispositivo multifuncional.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.</p>

# Problemas de impresión

## Problemas de calidad de impresión

En alguna ocasión, es posible que se encuentre con algún problema de calidad de impresión. La información que se especifica en las siguientes secciones, sirve de ayuda para identificar y solucionar esos problemas.



---

**Nota** Si surgen problemas al copiar, consulte [Problemas de copiado](#).

---

## Mejora de la calidad de impresión

Utilice los valores de calidad de impresión para evitar problemas relacionados con este aspecto.

### Explicación de los valores de calidad de impresión

Los valores de la calidad de impresión afectan a la claridad u oscuridad de la impresión de la página y al estilo con el que se imprimen los gráficos. También puede utilizar los valores de la calidad de impresión para optimizar la calidad de impresión de un tipo de soporte de impresión determinado.

Puede cambiar los valores de las propiedades del dispositivo multifuncional para que se adapten a los tipos de trabajos que se van a imprimir. Están disponibles los siguientes valores, según el controlador de impresora que esté utilizando:

- **600 ppp**
- **Personalizado:** Este valor consigue la misma resolución que el de la configuración predeterminada, pero se pueden cambiar los patrones de escala.



---

**Nota** Si cambia la resolución, se cambiará el formato del texto.

---

### Para modificar de forma temporal los valores de la calidad de impresión

Para cambiar los valores de la calidad de impresión sólo para el programa de software actual, acceda a las propiedades mediante el menú **Configurar impresión** en el programa que esté utilizando para imprimir.

### Para cambiar los valores de la calidad de impresión en trabajos de impresión futuros



---

**Nota** Para obtener instrucciones para Macintosh, consulte [Obtención de acceso a los controladores de impresora](#) si desea más información.

---

Para Windows 98, Windows 2000 y Windows Me:

1. En la bandeja del sistema de Windows, haga clic en **Inicio**, seleccione **Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.
2. Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono del dispositivo multifuncional.
3. Haga clic en **Propiedades** (en Windows 2000 también puede hacer clic en **Preferencias de impresión**).
4. Cambie los valores y haga clic en **Aceptar**.

Para Windows XP:

1. En la bandeja del sistema Windows, haga clic en **Inicio**, después en **Panel de control** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.
2. Haga clic con el botón secundario del ratón en el icono del dispositivo multifuncional.
3. Haga clic en **Propiedades** o en **Preferencias de impresión**.
4. Cambie los valores y haga clic en **Aceptar**.

## Identificación y corrección de los defectos de impresión

Consulte la tabla de los problemas relacionados con la calidad de impresión y la lista de comprobación que aparece en esta sección para solucionar dichos problemas.

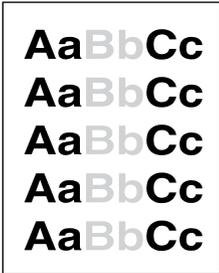
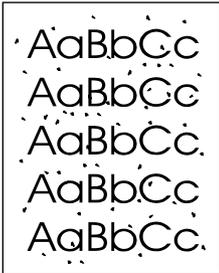
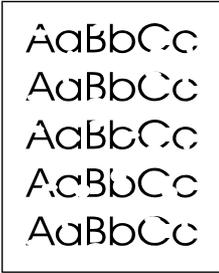
### Lista de comprobación de calidad de impresión

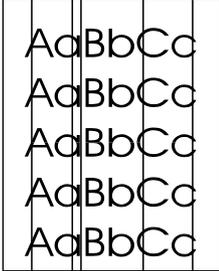
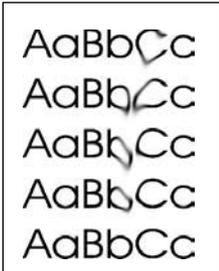
Los problemas de calidad de impresión generales se pueden solucionar con ayuda de esta lista de comprobación.

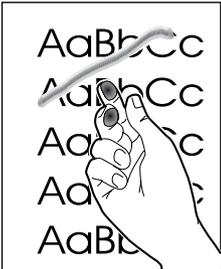
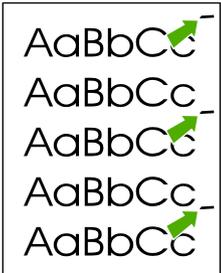
1. Asegúrese de que el papel o el soporte de impresión utilizado cumple las especificaciones. Consulte [Especificaciones de los soportes de impresión](#). Normalmente, cuanto más suave es el papel mejores resultados se obtienen.
2. Si utiliza un soporte de impresión especial, como etiquetas, transparencias, papel satinado o membretes, asegúrese de realizar la impresión según el tipo. Consulte [Control de los trabajos de impresión](#).
3. Imprima la página Configuración y la página Estado de los consumibles desde el panel de control del dispositivo multifuncional. Consulte [Páginas de información](#). (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)
  - Consulte la página de estado de los consumibles para ver si faltan consumibles o su nivel es bajo. No se proporciona información para los cartuchos de impresión que no son HP. (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)
  - Si las páginas no se imprimen correctamente, el problema está relacionado con el hardware. Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección [HP Customer Care](#) o el folleto que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
4. Imprima una página de prueba desde HP ToolboxFX. Si la página se imprime, el problema está relacionado con el controlador de la impresora. Intente imprimir desde otro controlador de impresora. Por ejemplo, si utiliza el controlador de impresora PCL 6, imprima desde el controlador de impresora PS.
  - Utilice el Asistente para agregar impresoras del cuadro de diálogo **Impresoras** (o **Impresoras y faxes** en Windows XP) para instalar el controlador PS.
5. Intente imprimir desde otro programa. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa desde el que estaba imprimiendo.
6. Reinicie el equipo y el dispositivo multifuncional e intente imprimir de nuevo. Si no se soluciona el problema, consulte [Problemas generales relacionados con la calidad de impresión](#).

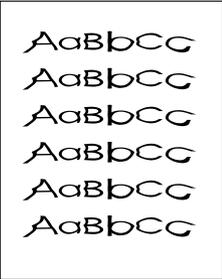
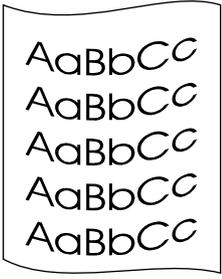
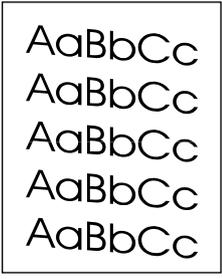
## Problemas generales relacionados con la calidad de impresión

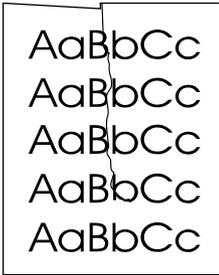
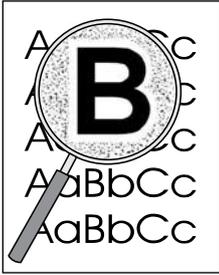
Los ejemplos siguientes ilustran la impresión de un papel de tamaño carta que se ha introducido en el dispositivo multifuncional por su borde corto. Estos ejemplos representan problemas que afectarían a todas las páginas que imprime. Los temas que siguen identifican la causa normal y la solución para cada uno de estos ejemplos.

Problema	Causa	Solución
<p>La impresión es clara o atenuada.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <hr/> <p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control del dispositivo multifuncional ni en HP ToolboxFX.</p> <hr/> <p>Si toda la página está clara, el ajuste de densidad de impresión está demasiado claro o puede que el modo EconoMode esté activado.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p> <hr/> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a>.</p> <p>Si el cartucho de impresión no está bajo o vacío, inspeccione el rodillo del tóner para ver si está dañado. Si es así, sustituya el cartucho de impresión.</p> <hr/> <p>Ajuste la densidad de impresión y desactive el modo EconoMode en Propiedades del dispositivo multifuncional.</p>
<p>Aparecen manchas de tóner.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p> <hr/> <p>Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p> <hr/> <p>Limpie la ruta del papel. Consulte <a href="#">Limpieza de la ruta del papel</a>, o bien la Ayuda en línea de HP ToolboxFX.</p>
<p>Aparecen caracteres omitidos.</p> 	<p>Puede que una de las hojas esté defectuosa.</p> <hr/> <p>El contenido en agua del papel no es uniforme o el papel tiene manchas de humedad en la superficie.</p> <hr/> <p>El lote de papel está defectuoso. Los procesos de fabricación pueden hacer que algunas áreas rechacen el tóner.</p> <hr/> <p>Es posible que el cartucho de impresión sea defectuoso.</p>	<p>Intente volver a imprimir el trabajo.</p> <hr/> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p> <hr/> <p>Pruebe con un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p> <hr/> <p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a>.</p> <p>Si el error persiste, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de</p>

Problema	Causa	Solución
		asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<p>Aparecen bandas o rayas verticales en la página.</p> 	<p>Es posible que el cartucho de impresión tenga un nivel bajo o sea defectuoso. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control del dispositivo multifuncional ni en HP ToolboxFX.</p>	<p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a>.</p>
<p>La cantidad de sombreado de tóner del fondo es inaceptable.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente con un gramaje base más bajo. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
	<p>Puede que la bandeja de entrada con prioridad de una sola hoja no esté instalada correctamente.</p>	<p>Compruebe que la bandeja de entrada con prioridad de una sola hoja está colocada correctamente.</p>
	<p>El ajuste de densidad de impresión es demasiado alto.</p>	<p>Reduzca el ajuste de densidad de impresión con HP ToolboxFX o el servidor Web incorporado. De esta manera se reduce la cantidad de sombreado de fondo.</p>
	<p>Las condiciones de mucha sequedad (baja humedad) pueden aumentar el sombreado de fondo.</p>	<p>Compruebe las condiciones ambientales del dispositivo multifuncional.</p>
	<p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control del dispositivo multifuncional ni en HP ToolboxFX.</p>	<p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a>.</p>
<p>Aparecen manchas borrosas de tóner en el soporte.</p> 	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
	<p>Si las manchas borrosas de tóner aparecen en la cara impresa del papel, puede que las guías de papel estén sucias o haya residuos en la ruta de impresión.</p>	<p>Limpie las guías de los soportes y la ruta del papel. Consulte <a href="#">Limpieza de la ruta del papel</a>.</p>
	<p>Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control del dispositivo multifuncional ni en HP ToolboxFX.</p>	<p>Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a>.</p>

Problema	Causa	Solución
	La temperatura del fusor puede ser demasiado baja.	Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora.
Cuando se toca, el tóner mancha fácilmente.	El dispositivo multifuncional no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.	En el controlador de la impresora, seleccione la ficha <b>Papel</b> y establezca el valor para <b>Tipo</b> de modo que coincida con el tipo de soporte en el que está imprimiendo. Puede que se reduzca la velocidad de impresión si utiliza papel pesado.
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Limpie el dispositivo multifuncional. Consulte <a href="#">Limpieza del dispositivo multifuncional</a> .
	Puede que la fuente de alimentación sea defectuosa.	Conecte el dispositivo multifuncional directamente a una toma de CA en lugar de a una regleta de alimentación.
	Es posible que el nivel del cartucho de impresión sea bajo. Si utiliza cartuchos de impresión que no son de HP, no aparecerán mensajes en el panel de control del dispositivo multifuncional ni en HP ToolboxFX.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .
	Aparecen marcas repetidas en la página a intervalos constantes.	El dispositivo multifuncional no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.
	Puede que algunas piezas internas estén manchadas de tóner.	Este problema suele solucionarse por sí mismo después de imprimir algunas páginas.
	Puede que sea necesario limpiar la ruta de papel.	Limpie el dispositivo multifuncional. Consulte <a href="#">Limpieza del dispositivo multifuncional</a> .
	Es posible que el cartucho de impresión esté dañado.	Si se repite una marca en el mismo sitio de la página, instale un nuevo cartucho de impresión de HP. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .
La página impresa contiene caracteres mal formados.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
	Si los caracteres no están bien formados, de manera que se produce un efecto ondulante, es posible que necesite reparar el escáner láser.	Compruebe si el problema también se produce en la página de configuración. Si es así, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que

Problema	Causa	Solución
		viene en la caja del dispositivo multifuncional.
<p>La página impresa está abarquillada u ondulada.</p> 	<p>El dispositivo multifuncional no se ha definido para que imprima en el tipo de soporte que desea imprimir.</p>	<p>Asegúrese de que se ha seleccionado el tipo de soporte de papel adecuado en el controlador de impresora.</p> <p>Si persiste el problema, seleccione un tipo de soporte de impresión que utilice una temperatura de fusor inferior, como transparencias o soportes de impresión ligeros.</p>
	<p>Puede que el soporte de impresión haya permanecido en la bandeja de entrada demasiado tiempo.</p>	<p>Dé la vuelta a la pila de soporte de impresión de la bandeja. Intente también girar el soporte de impresión 180° en la bandeja de entrada.</p>
	<p>La ruta del papel está curvando el soporte de impresión.</p>	<p>Abra la puerta de salida posterior para imprimir mediante la ruta de papel rectilínea.</p>
	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
	<p>Una alta temperatura y la humedad pueden producir abarquillado.</p>	<p>Compruebe las condiciones ambientales del dispositivo multifuncional.</p>
<p>El texto o los gráficos aparecen inclinados en la página impresa.</p> 	<p>Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena.</p>	<p>Asegúrese de que el soporte se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a>.</p>
	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
<p>La página impresa contiene arrugas o pliegues.</p>	<p>Puede que se haya cargado el soporte de impresión incorrectamente o que la bandeja de entrada esté demasiado llena.</p>	<p>Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja de entrada o gire el papel 180°.</p> <p>Asegúrese de que el soporte se ha cargado correctamente y que las guías de impresión no están muy juntas ni muy separadas con respecto a la pila de papel. Consulte <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a>.</p>

Problema	Causa	Solución
	<p>Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.</p>	<p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
	<p>La ruta del papel está curvando el soporte de impresión.</p>	<p>Abra la puerta de salida posterior para imprimir mediante la ruta de papel rectilínea.</p>
	<p>Si se forman bolsas de aire en los sobres, se podrían arrugar.</p>	<p>Retire el sobre, alíselo y vuelva a intentar imprimir.</p>
<p>Hay tóner alrededor de los caracteres impresos.</p>	<p>Puede que los soportes estén cargados incorrectamente.</p>	<p>Dé la vuelta a la pila de papel de la bandeja.</p>
	<p>Si se dispersan grandes cantidades de tóner alrededor de los caracteres, puede que el papel sea muy resistente.</p>	<p>Utilice un papel diferente, como por ejemplo uno de alta calidad para impresoras láser. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a>.</p>
<p>Una imagen que aparece en la parte superior de la página (en negro sólido) se repite luego a lo largo de la página (en el campo gris).</p>	<p>La configuración del software puede afectar a la impresión de la imagen.</p>	<p>En el programa de software, cambie el tono (oscuridad) del campo en el que aparece la imagen repetida.</p> <p>En el programa de software, gire la página 180 para que de esta forma se imprima primero la imagen más clara.</p>
	<p>El orden de las imágenes impresas pueden afectar a la impresión.</p>	<p>Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.</p>
	<p>Es posible que una sobretensión de energía haya afectado al dispositivo multifuncional.</p>	<p>Si el defecto se produce al final de un trabajo de impresión, apague el dispositivo multifuncional durante 10 minutos y vuelva a encenderlo para volver a imprimir el trabajo.</p>

## Problemas con el manejo de soportes de impresión

Si el dispositivo multifuncional presenta problemas con el manejo del soporte, consulte la información de esta sección.

## Directrices de soportes de impresión

- Para obtener unos resultados óptimos, asegúrese de que el soporte de impresión utilizado es de buena calidad, no está cortado, roto, desgarrado, con grapas, manchado o arrugado, no está cubierto de partículas o de polvo, no tiene orificios y sus bordes no están abarquillados ni doblados.
- Para obtener una mejor calidad de impresión, utilice un tipo de papel suave. Normalmente, cuanto más suave es el soporte mejores resultados se obtienen. Para obtener más información, consulte la sección [Especificaciones de los soportes de impresión](#).
- Si no sabe a ciencia cierta qué tipo de papel está cargando en la impresora (por ejemplo, si se trata de bond o reciclado), fíjese en la etiqueta de la envoltura.
- No utilice un soporte de impresión que haya sido diseñado sólo para impresoras de inyección de tinta. Utilice un soporte de impresión diseñado para impresoras LaserJet.
- No utilice papel con membrete impreso con tintas de baja temperatura, como las que se utilizan para algunos tipos de termografía.
- No utilice membretes con relieve.
- El dispositivo multifuncional funde el tóner sobre el soporte mediante calor y presión. Compruebe que los papeles coloreados o los formularios preimpresos utilizan tintas compatibles con esta temperatura de fundido (200 °C o 392 °F durante 0,1 segundos).



**PRECAUCIÓN** Si no sigue estas instrucciones podrían producirse atascos o daños en el dispositivo multifuncional.

## Cómo solucionar problemas relacionados con los soportes de impresión

Los problemas con el soporte de impresión que se detallan a continuación producen desviaciones de la calidad de impresión, atascos e incluso daños al dispositivo multifuncional.

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner.	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido de agua del 4 al 6 por ciento.
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos.	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado.	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel con la dirección de la fibra a lo largo.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atascos o daños al dispositivo multifuncional	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación.	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.

Problema	Causa	Solución
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.  Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel con la dirección de la fibra a lo largo.
La impresión está inclinada (torcida).	Es posible que las guías de los soportes de impresión se hayan ajustado de forma incorrecta.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
Carga de más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.  Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Retire algunos soportes de impresión de la bandeja. Consulte <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a> .  Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El dispositivo multifuncional no recoge el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Puede ser que el dispositivo multifuncional se encuentre en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si aparece <b>Alimentación manual</b> en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional, pulse <input checked="" type="checkbox"/> para imprimir el trabajo.</li> <li>● Asegúrese de que el dispositivo multifuncional no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.</li> </ul>
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 2 o la bandeja 3 opcional (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de los soportes.	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

## Problemas de rendimiento

Siga los consejos de esta sección si salen páginas del dispositivo multifuncional, pero no tienen nada impreso, o bien si el dispositivo multifuncional no imprime ninguna página.

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen, pero están totalmente en blanco.	Puede que la cinta selladora todavía esté en el cartucho de impresión.	Asegúrese de que se ha quitado completamente el precinto del cartucho de impresión.

Problema	Causa	Solución
	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que esté imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Puede que el dispositivo multifuncional no funcione correctamente.	Para comprobar el dispositivo multifuncional, imprima una página Configuración. Consulte <a href="#">Página Configuración</a> .
	Algunos tipos de soporte pueden hacer más lento el trabajo de impresión.	Utilice un tipo de soporte de impresión diferente.
Las páginas no se imprimen.	Puede que el dispositivo multifuncional no haya recogido el soporte de forma correcta.	Consulte <a href="#">Problemas con el manejo de soportes de impresión</a> .
	El soporte se está atascando en el dispositivo multifuncional.	Elimine el atasco. Consulte <a href="#">Eliminación de atascos</a> .
	El cable USB puede estar defectuoso o conectado de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Desconecte el cable USB de ambos extremos y vuelva a conectarlo.</li> <li>● Pruebe a imprimir un trabajo que se haya imprimido anteriormente.</li> <li>● Inténtelo con otro cable USB.</li> </ul>
	Existen otros dispositivos ejecutándose en el equipo.	El dispositivo multifuncional no debe compartir el puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectadas al mismo puerto que el dispositivo multifuncional, es posible que estén interfiriendo. Para conectar y utilizar el dispositivo multifuncional, debe desconectar el otro dispositivo o utilizar dos puertos USB en el equipo.

# Problemas de fax

## Problemas en la recepción de faxes

Utilice la tabla de esta sección para solucionar problemas que pudieran ocurrir al recibir faxes.



**Nota** Debe utilizar el cable de fax que acompaña al dispositivo multifuncional para garantizar que éste funciona correctamente.

Problema	Causa	Solución
El dispositivo multifuncional no puede recibir faxes desde un teléfono de extensión.	Puede que la configuración del teléfono de extensión esté desactivada.	Consulte <a href="#">Hacer que un teléfono de extensión pueda recibir faxes</a> para obtener más información sobre cómo cambiar este ajuste.
	Puede que el cable del fax no esté conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable del fax está conectado correctamente entre la clavija telefónica y el dispositivo multifuncional (u otro aparato que esté conectado a éste). Pulse 1-2-3 consecutivamente (sólo en modo de marcación por tonos), espere tres segundos y cuelgue.
	Puede que el modo de marcación del dispositivo multifuncional o el teléfono de extensión estén configurados incorrectamente.	Asegúrese de que el modo de marcación del dispositivo multifuncional se ha configurado como <b>Tonos</b> . Consulte <a href="#">Selección del modo de marcación por tonos o pulsos</a> . Asegúrese de que el teléfono de extensión está configurado también para marcación por tonos.
El dispositivo multifuncional no responde a las llamadas de fax entrante.	Puede que el modo de respuesta esté configurado como <b>Manual</b> .	Si el modo de respuesta está configurado como <b>Manual</b> , el dispositivo multifuncional no responde las llamadas. Tiene que iniciar manualmente el proceso de recepción del fax. Si desea más información, consulte la sección <a href="#">Configuración del modo de respuesta</a> .
	Puede que la configuración de tonos de respuesta no esté definida correctamente.	Compruebe la configuración del valor de tonos de respuesta. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de tonos de respuesta</a> para determinar qué configuración necesita.
	Puede que la función de señal de tonos de respuesta esté activada, pero no dispone del servicio, o bien dispone del servicio pero la función no está configurada correctamente.	Compruebe la opción de señal de tono de respuesta para asegurarse de que esté configurada correctamente. Consulte <a href="#">Cambio de los patrones de timbres (timbre distintivo)</a> .
	Puede que el cable del fax no esté conectado correctamente o que no funcione.	Consulte la Guía de instalación inicial para comprobar la instalación. Compruebe que utiliza el cable de fax que se suministra con el dispositivo multifuncional.
	Puede que el dispositivo multifuncional no pueda detectar los tonos de faxes entrantes porque el contestador	Vuelva a grabar el mensaje del contestador, dejando al menos dos segundos de silencio al principio del mensaje.

Problema	Causa	Solución
	<p>automático esté reproduciendo un mensaje de voz.</p> <p>Puede que haya demasiados dispositivos conectados a la línea telefónica.</p>	<p>No debe tener más de tres dispositivos conectados a la línea. Intente eliminar el último aparato conectado y compruebe si el dispositivo multifuncional funciona. Si no es así, siga quitando y probando dispositivos uno a uno.</p>
	<p>Puede que la línea telefónica no funcione.</p>	<p>Realice una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Aumente el volumen del dispositivo multifuncional y pulse <b>Iniciar fax</b> en el panel de control. Si oye tono de marcado, la línea de teléfono funciona correctamente.</li> <li>● Desconecte el dispositivo multifuncional de la clavija de teléfono y, a continuación, conecte un teléfono. Realice una llamada telefónica para asegurarse de que la línea funciona.</li> </ul>
<p>El dispositivo multifuncional no responde a las llamadas de fax entrante.</p>	<p>Puede que un servicio de mensajería de voz esté interfiriendo con el dispositivo multifuncional cuando intenta responder las llamadas.</p>	<p>Realice una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Desactive el servicio de mensajería.</li> <li>● Disponga de una línea telefónica exclusiva para llamadas de fax.</li> <li>● Establezca el modo de respuesta del dispositivo multifuncional en <b>Manual</b>. En el modo manual debe iniciar el proceso de recepción de fax el propio usuario. Si desea más información, consulte la sección <a href="#">Configuración del modo de respuesta</a>.</li> <li>● Deje el dispositivo multifuncional configurado en el modo automático y baje el número de tonos antes de contestar a un número inferior que el número de tonos antes de contestar para el mensaje de voz (consulte <a href="#">Cambio de la configuración de tonos de respuesta</a>). El dispositivo multifuncional responderá todas las llamadas entrantes.</li> </ul>
	<p>Puede que el dispositivo multifuncional se haya quedado sin papel y la memoria esté llena.</p>	<p>Vuelva a llenar la bandeja de entrada de los soportes de impresión. Pulse . El dispositivo multifuncional imprimirá todos los faxes guardados en memoria y reanudará la respuesta a las llamadas de fax.</p>
<p>Los faxes no se imprimen.</p>	<p>La bandeja de entrada del soporte de impresión está vacía.</p>	<p>Cargue el soporte de impresión. Los faxes recibidos con la bandeja de entrada vacía se almacenan en memoria</p>

Problema	Causa	Solución
		y se imprimen después de que se haya recargado la bandeja.
	Puede que la opción de recibir en el PC esté seleccionada y los faxes se reciban en éste.	Compruebe si el equipo recibe los faxes. Consulte <a href="#">Envío y recepción de faxes mediante un equipo</a> .
Los faxes se imprimen en dos páginas en lugar de en una.	Puede que la configuración de reducción automática no esté definida correctamente.	Active la configuración de reducción automática. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de reducción automática para faxes entrantes</a> .
	Es posible que los faxes entrantes se hayan enviado en un soporte de mayor tamaño.	Ajuste la configuración de reducción automática para permitir que las páginas de mayor tamaño se impriman en una página. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de reducción automática para faxes entrantes</a> .
Los faxes recibidos son demasiado claros o sólo se imprime media página.	Se ha acabado el tóner del dispositivo multifuncional al imprimir un fax.	El dispositivo multifuncional almacena los últimos faxes impresos. (La cantidad de memoria disponible determina el número real de faxes almacenados para reimpresión.) Sustituya el cartucho de impresión en cuanto sea posible y vuelva a imprimir el fax. Consulte <a href="#">Volver a imprimir faxes</a> .
	Ha recibido un fax demasiado claro.	Solicite al remitente que vuelva a enviar el fax después de modificar la configuración.

## Problemas en el envío de faxes

Problema	Causa	Solución
El documento detiene su alimentación a la mitad del fax.	La longitud máxima de la página que puede cargar es de 381 mm. El envío por fax de una página más larga se detiene en 381 mm (15 pulgadas).	Imprima el documento en un soporte más pequeño.  Si no hay atasco y ha pasado menos de un minuto, espere un momento antes de pulsar <a href="#">Cancelar</a> . Si se ha producido un atasco, consulte <a href="#">Eliminación de atascos</a> . A continuación, vuelva a enviar el trabajo.
	Si el elemento es demasiado pequeño, puede atascarse en el interior del alimentador automático de documentos (ADF).	Utilice el escáner de superficie plana. El tamaño mínimo de papel que admite el ADF es de 127 x 127 mm.  Si se ha producido un atasco, consulte <a href="#">Eliminación de atascos</a> . A continuación, vuelva a enviar el trabajo.
Los faxes se detienen durante el envío.	Puede que el aparato al que está enviando el fax no funcione correctamente.	Intente enviar a otro fax.

Problema	Causa	Solución
	Puede que la línea telefónica no funcione.	<p>Realice una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suba el volumen del dispositivo multifuncional y pulse <b>Iniciar fax</b> en el panel de control. Si oye tono de marcado, la línea de teléfono funciona correctamente.</li> <li>• Desconecte el dispositivo multifuncional de la clavija en la pared y, a continuación, conecte un teléfono a esta misma clavija. Realice una llamada telefónica para asegurarse de que la línea funciona.</li> </ul>
	Puede que un error de comunicaciones interrumpa el trabajo de fax.	Cambien el ajuste Volver a marcar si se producen errores de comunicación a <b>Activado</b> (consulte la información sobre el cambio de esta opción en <a href="#">Cambio de la configuración de remarcado</a> ).
El dispositivo multifuncional puede recibir faxes pero no enviarlos.	Si el dispositivo multifuncional está en un sistema PBX, éste puede estar generando un tono de marcado que el aparato no puede detectar.	Desactive la configuración de detección de tono de marcado. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de detección de tono de marcado</a> .
	Puede que haya una conexión telefónica de mala calidad.	Vuelva a intentarlo más tarde.
	Puede que el aparato al que está enviando el fax no funcione correctamente.	Intente enviar a otro fax.
	Puede que la línea telefónica no funcione.	<p>Realice una de las acciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Suba el volumen del dispositivo multifuncional y pulse <b>Iniciar fax</b> en el panel de control. Si oye tono de marcado, la línea de teléfono funciona correctamente.</li> <li>• Desconecte el dispositivo multifuncional de la clavija de teléfono y conecte un teléfono. Realice una llamada telefónica para asegurarse de que la línea funciona.</li> </ul>
Las llamadas de fax salientes se siguen marcando.	El dispositivo multifuncional vuelve a marcar automáticamente un número de fax si las opciones de remarcado se configuran en <b>Activado</b> .	Para detener la repetición de marcado mientras el dispositivo multifuncional está marcando, pulse <b>Cancelar</b> . Para cancelar un trabajo de fax pendiente, consulte <a href="#">Cambio de la configuración de contraste (claro/oscura) predeterminada</a> . Consulte <a href="#">Cambio de la configuración de remarcado</a> para cambiar la configuración de remarcado.
Los faxes que se envían no llegan al aparato receptor de fax.	Puede que el aparato receptor de fax esté apagado o puede que haya un fallo, por ejemplo que se ha quedado sin papel.	Llame al destinatario para asegurarse de que el aparato de fax está encendido y listo para recibir faxes.

Problema	Causa	Solución
	Puede que los originales estén cargados incorrectamente.	Compruebe que los documentos originales se han cargado correctamente en la bandeja de entrada del ADF o en el escáner de superficie plana. Consulte <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a> .
	Un fax puede estar esperando en memoria porque tiene que realizar una rellamada a un número ocupado, porque antes hay otros trabajos en espera de envío o porque el fax está configurado para un envío diferido.	Si un trabajo de fax está en memoria por alguno de estos motivos, en el registro de fax aparecerá una entrada para el trabajo. Imprima el registro de actividad de fax (consulte <a href="#">Impresión del registro de actividad del fax</a> ) y compruebe la columna <b>Estado</b> para consultar los trabajos con la designación <b>Pendiente</b> .
Los faxes que se envían incluyen un bloque gris al final de cada página.	Es posible que esté enviando un fax desde el escáner de superficie plana con el tamaño de cristal de fax definido incorrectamente.	Asegúrese de que la configuración es correcta. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado</a> .
A los faxes que se envían les faltan datos del final de cada página.	Es posible que esté enviando un fax desde el escáner de superficie plana con el tamaño de cristal de fax definido incorrectamente.	Asegúrese de que la configuración es correcta. Consulte <a href="#">Cambio de la configuración del tamaño de cristal predeterminado</a> .
Recibe un error de memoria baja.	Puede que esté enviando un fax demasiado grande o que la resolución sea demasiado alta.	Intente realizar uno de estos pasos: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Divida un fax grande en secciones más pequeñas y envíelas por separado.</li> <li>● Borre los faxes almacenados para liberar más memoria para los faxes salientes.</li> <li>● Configure el fax saliente como fax diferido y compruebe que se enviará por completo.</li> <li>● Asegúrese de que utiliza el ajuste de resolución más bajo (<b>Estándar</b>).</li> </ul>

## Problemas con las llamadas de voz

Problema	Causa	Solución
Las llamadas de voz no se reciben en el teléfono o en el contestador automático que está conectado a la línea.	Puede que el cable del fax no esté conectado correctamente.	Consulte la Guía de instalación inicial para comprobar la instalación. El dispositivo multifuncional debe ser el primer aparato conectado a la línea de teléfono.

Problema	Causa	Solución
	Puede que la configuración de tonos de respuesta o modo de respuesta no esté definida correctamente.	Consulte <a href="#">Configuración del modo de respuesta</a> o <a href="#">Cambio de la configuración de tonos de respuesta</a> para determinar qué valores necesita. Deben configurarse más tonos para respuesta que para el contestador automático.
	Puede que el contestador o el teléfono no funcionen.	Conecte el teléfono o el contestador directamente a la línea telefónica y determine si funciona.

## Problemas con el manejo de soportes de impresión



**Nota** Para obtener más información acerca de la eliminación de atascos, consulte [Eliminación de atascos](#).

Problema	Causa	Solución
La impresión está inclinada.	La bandeja de entrada de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Quite algunos soportes de impresión de la bandeja de entrada.
	Puede ser que falten las guías de los soportes de impresión, que se hayan definido de forma incorrecta o que estén rotas.	Compruebe que las guías no se han ajustado demasiado ceñidas ni demasiado flojas al papel. Compruebe si las guías faltan o están rotas y sustitúyalas si es necesario.
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplan las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
Las páginas están abarquilladas o arrugadas.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplan las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
	Puede ser que la ruta de papel afecte a las páginas.	Abra la puerta de salida posterior en la parte trasera del dispositivo multifuncional y utilice esta ruta de papel.
	El soporte de impresión no se ha almacenado correctamente.	Si es posible, almacene los soportes de impresión en su resma sellada a temperatura ambiente.
	El soporte de impresión ha permanecido en la bandeja de entrada demasiado tiempo.	Dé la vuelta a la pila de soportes de impresión de la bandeja o gírelos 180° en la bandeja de papel.

## Problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
Los faxes se transmiten o se reciben muy despacio.	Es posible que el fax sea muy complejo; que tenga muchos gráficos.	Los faxes complejos tardan más tiempo en enviarse o recibirse. Puede aumentar la velocidad de transmisión dividiendo los faxes más largos en varios trabajos y disminuyendo la resolución.
	Puede que el aparato receptor de fax tenga una velocidad de módem lenta.	El dispositivo multifuncional envía el fax a la velocidad máxima de módem aceptada por el aparato de fax receptor.
	Puede que la resolución a la que se envía o se recibe el fax sea muy alta.	Si está recibiendo el fax, llame a la persona que se lo está enviando y pídale que reduzca la resolución y que vuelva a enviarlo. Si es usted la persona que está enviando el fax, reduzca la resolución y vuelva a enviarlo. Consulte <a href="#">Cambio de los ajustes de resolución</a> para cambiar el valor predeterminado.
	Puede que la línea telefónica no funcione.	Cuelgue y vuelva a enviar el fax. Solicite a la compañía telefónica que compruebe la línea telefónica.
	Está enviando un fax a través de una llamada internacional.	Debe dejar más tiempo para transmitir faxes al extranjero.
Los registros de actividad del fax o los informes de llamadas del fax se imprimen en momentos inadecuados.	La configuración del registro de actividad del fax o de los informes de llamadas del fax no es correcta.	Imprima una página de configuración y compruebe cuándo se imprime el informe. Para obtener instrucciones sobre la configuración de los horarios de impresión de informes o registros, consulte <a href="#">Impresión del registro de actividad del fax</a> o <a href="#">Configuración de horarios de impresión para el informe de llamadas de fax</a> .
El dispositivo multifuncional suena demasiado alto o demasiado bajo.	Puede que la configuración de volumen no se haya ajustado correctamente.	Consulte <a href="#">Utilización de los controles de volumen del dispositivo multifuncional</a> .

# Problemas de copiado

## Cómo evitar problemas

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia:

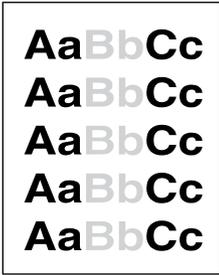
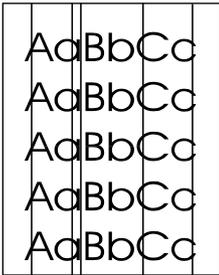
- Copie desde el escáner de superficie plana. Esto producirá una copia de calidad superior que las copias realizadas desde el alimentador automático de documentos (ADF).
- Utilice originales de calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si el soporte de impresión no está cargado correctamente, se puede torcer, produciendo imágenes poco claras y problemas con el programa OCR. Consulte [Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear](#) para obtener instrucciones.
- Utilice o cree un catalizador para proteger los originales.



**Nota** Compruebe que los soportes de impresión cumplen las especificaciones de HP. Si el soporte de impresión cumple con las especificaciones de HP, los problemas de alimentación recurrentes indican que el rodillo de recogida o la placa de separación están desgastados. Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección [HP Customer Care](#) o el folleto que viene en la caja del dispositivo multifuncional.

## Problemas en la imagen

Problema	Causa	Solución
Las imágenes no aparecen o están atenuadas.	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .
	El original puede ser de baja calidad.	Si el original está dañado o tiene demasiada claridad, la copia puede no llegar a compensarla, incluso si se ajusta el contraste. Si es posible, encuentre un documento original en mejores condiciones.
	El original puede tener un fondo de color.	Los fondos de color pueden hacer que las imágenes en primer plano se mezclen demasiado o que el fondo aparezca con un sombreado diferente. Si es posible, utilice un documento original sin color de fondo.
La copia presenta rayas verticales atenuadas o blancas.	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .

Problema	Causa	Solución
		
La copia presenta líneas no deseadas.	Puede que la bandeja 1 (HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional) o la bandeja 2 (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) no estén instalados correctamente.	Compruebe que la bandeja está colocada correctamente.
	El escáner de superficie plana o el cristal del ADF pueden estar sucios.	Limpie el escáner de superficie plana o el cristal del ADF. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .
	Puede que el tambor fotosensible que contiene el cartucho de tóner esté rayado.	Instale un nuevo cartucho de impresión HP. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .
La copia presenta rayas o puntos negros.	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el alimentador automático de documentos (ADF) o en el escáner de superficie plana.	Limpie el dispositivo multifuncional. Consulte <a href="#">Limpieza del dispositivo multifuncional</a> .
Las copias son demasiado claras u oscuras.	Es posible que la configuración del software del dispositivo multifuncional o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta. Consulte <a href="#">Ajuste de la calidad de copia</a> .  Consulte la ayuda del software del dispositivo multifuncional para obtener más información sobre cómo cambiar los valores.
El texto es poco claro.	Es posible que la configuración del software del dispositivo multifuncional o del controlador de impresora sea incorrecta.	Compruebe que la configuración de calidad es correcta. Consulte <a href="#">Ajuste de la calidad de copia</a> .  Consulte la ayuda del software del dispositivo multifuncional para obtener más información sobre cómo cambiar los valores.

## Problemas con el manejo de soportes de impresión

Problema	Causa	Solución
Impresión de mala calidad o adherencia de tóner	El papel está demasiado húmedo, rugoso, es demasiado pesado o suave, tiene relieves o procede de un lote de papel defectuoso.	Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.

Problema	Causa	Solución
Caracteres omitidos, atascos o abarquillamientos	El papel se ha almacenado incorrectamente.	Almacene el papel de forma horizontal y dentro de su envoltura para protegerlo de la humedad.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Grado excesivo de abarquillado	El papel está demasiado húmedo, tiene la dirección de la fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho.	Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel con la dirección de la fibra a lo largo.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
Atascos o daños al dispositivo multifuncional	El papel tiene recortes o perforaciones.	Utilice papel sin recortes ni perforaciones.
Problemas de alimentación	El papel tiene los bordes irregulares.	Utilice papel de alta calidad diseñado para impresoras láser.
	Las caras del papel no son idénticas.	Gire el papel.
	El papel está demasiado húmedo, rugoso, demasiado pesado o demasiado suave, tiene la dirección de fibra errónea o está construido con la dirección de la fibra a lo ancho o procede de un lote de papel defectuoso.	<p>Imprima en otro tipo de papel, con un rango Sheffield de 100 y 250 y un contenido en humedad del 4 al 6 por ciento.</p> <p>Abra la bandeja de salida posterior o utilice papel con la dirección de la fibra a lo largo.</p>
La impresión está inclinada (torcida).	Es posible que las guías de los soportes de impresión se hayan ajustado de forma incorrecta.	Retire todos los soportes de impresión de la bandeja de entrada, alinee la pila y cárguelos de nuevo en la bandeja de entrada. Ajuste las guías de los soportes de impresión a la anchura y longitud de los soportes que está utilizando e intente volver a imprimir.
Se alimenta más de una hoja a la vez.	La bandeja de los soportes de impresión puede estar sobrecargada.	Retire algunos soportes de impresión de la bandeja. Consulte <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a> .
	Puede ser que los soportes de impresión estén arrugados, doblados o dañados.	Asegúrese de que los soportes de impresión no estén arrugados, doblados ni dañados. Intente utilizar soportes de impresión de otro paquete.
El dispositivo multifuncional no recoge el soporte de impresión de la bandeja de entrada.	Puede ser que el dispositivo multifuncional se encuentre en modo de alimentación manual.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si aparece <b>Alimentación manual</b> en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional, pulse <input checked="" type="checkbox"/> para imprimir el trabajo.</li> <li>● Asegúrese de que el dispositivo multifuncional no se encuentra en modo de alimentación manual y vuelva a imprimir el trabajo.</li> </ul>
	Es posible que el rodillo de recogida se encuentre sucio o dañado.	Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección <a href="#">HP Customer Care</a> o el folleto de asistencia técnica que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
	El control de ajuste para la longitud del papel de la bandeja 2 o la bandeja 3	Rectifique el control de ajuste de la longitud del papel a su longitud correcta.

Problema	Causa	Solución
	opcional (sólo en HP LaserJet 3390/3392 multifuncional) se ha establecido en una longitud mayor que el tamaño de los soportes.	

## Problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
No sale ninguna copia.	Puede ser que la bandeja de entrada esté vacía.	Cargue un soporte de impresión en el dispositivo multifuncional. Si desea más información, consulte la sección <a href="#">Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada</a> .
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	En el alimentador automático de documentos (ADF), cargue el original con el lado estrecho hacia delante y el lado que se va a escanear hacia arriba.  Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
Las copias salen en blanco.	Puede que no se haya retirado la cinta selladora del cartucho de impresión.	Extraiga el cartucho de impresión del dispositivo multifuncional, quite las cintas selladoras y vuelva a instalarlo.
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	En el ADF, cargue el original con el lado estrecho hacia delante y el lado que se va a escanear hacia arriba.  Asegúrese de que coloca el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
	Puede que el soporte de impresión no cumpla con las especificaciones de HP.	Utilice soportes de impresión que cumplen las especificaciones de HP. Consulte <a href="#">Especificaciones de los soportes de impresión</a> .
	Es posible que el nivel del tóner del cartucho de impresión esté bajo.	Sustituya el cartucho de impresión. Consulte <a href="#">Sustitución del cartucho de impresión</a> .
Se ha copiado un original equivocado.	Puede ser que el ADF esté cargado.	Asegúrese de que el ADF está vacío.
Las copias tienen un tamaño reducido.	Es posible que los valores del software del dispositivo multifuncional estén definidos para reducir la imagen escaneada.	Consulte la ayuda de HP ToolboxFX para obtener más información sobre cómo cambiar los valores.

# Problemas de escaneado

## Solución de problemas en imágenes escaneadas

Problema	Causa	Solución
La imagen escaneada es de mala calidad.	El original es una fotografía o una imagen de segunda generación.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Para eliminar los patrones, reduzca el tamaño de la imagen después de escanearla.</li><li>• Imprima la imagen escaneada para comprobar si mejora su calidad.</li><li>• Asegúrese de que los valores de resolución y color son los correctos para el tipo de trabajo de escaneado que está utilizando. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a>.</li><li>• Para obtener los mejores resultados, utilice el escáner de superficie plana para escanear en lugar del alimentador automático de documentos (ADF).</li></ul>
	Es posible que la imagen que aparece en la pantalla no sea una representación exacta de la calidad del escaneado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste los valores del monitor del equipo para que utilice más colores (o niveles de gris). Normalmente, este ajuste se realiza seleccionando <b>Pantalla</b> en el Panel de control de Windows.</li><li>• Ajuste la resolución y los valores de color en el software del escáner. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a>.</li></ul>
	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Utilice las guías de soportes de impresión al cargar los originales en el ADF. Consulte <a href="#">Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear</a> .
	El escáner puede estar sucio.	Limpie el escáner. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .
	Puede que los valores de los gráficos no sean los adecuados para el tipo de trabajo de escaneado que está realizando.	Cambie los valores de los gráficos. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .
No se ha escaneado parte de la imagen.	Puede que el original no se haya cargado correctamente.	Utilice las guías de soportes de impresión al cargar los originales en el ADF. Consulte <a href="#">Carga de documentos para enviar/recibir fax, copiar o escanear</a> .
	El fondo de color puede hacer que las imágenes en primer plano se mezclen con el fondo.	Ajuste los valores antes de escanear el original o mejorar la imagen después de escanear el original. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .

Problema	Causa	Solución
	La longitud del original es mayor que 381 mm.	<p>La longitud máxima que se puede escanear es 381 mm si se utiliza la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF). Si la página supera la longitud máxima, el escáner se detiene. (Las copias pueden ser de mayor tamaño.)</p> <p> <b>PRECAUCIÓN</b> No tire del original desde el ADF; puede dañar el escáner o el original. Consulte <a href="#">Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)</a>.</p>
	El original es demasiado pequeño.	El tamaño mínimo que el escáner de superficie plana admite es de 25 x 25 mm. El tamaño mínimo que admite el ADF es de 127 x 127 mm. Puede que el original se haya atascado. Consulte <a href="#">Se producen atascos en el alimentador automático de documentos (ADF)</a> .
	El tamaño de los soportes de impresión no es correcto.	En la configuración de <b>Escaneado</b> , asegúrese de que el tamaño de los soportes de impresión de entrada es lo suficientemente grande para el documento que está escaneando. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .
El escaneado tarda demasiado en realizarse	El nivel de resolución o de color se ha definido demasiado alto.	Modifique la configuración del nivel de color y de resolución para que se ajuste a los valores del trabajo deseado. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .
	El software está definido para escanear en color.	El valor predeterminado del sistema es color, que tarda más en escanear incluso un original monocromo. Si obtiene una imagen mediante TWAIN o WIA, puede cambiar el valor para que el original se escanee en escala de grises o en blanco y negro. Consulte la ayuda del software del dispositivo multifuncional para obtener más información.
	Se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear.	Si se ha enviado un trabajo de impresión o de copia antes de escanear, se iniciará el escaneado si el escáner no está ocupado. Sin embargo, dado que el dispositivo multifuncional y el escáner comparten memoria, puede ser que el escáner vaya más lento.

## Problemas en la calidad de escaneado

### Cómo evitar problemas

A continuación se describen algunos pasos sencillos que puede realizar para mejorar la calidad de la copia y del escaneado.

- Para escanear utilice el escáner de superficie plana en lugar de la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF).
- Utilice originales de alta calidad.
- Cargue el soporte de impresión correctamente. Si no carga el soporte de impresión correctamente, se puede torcer y generar imágenes poco claras. Consulte [Carga de soporte de impresión en las bandejas de entrada](#) para obtener instrucciones.
- Ajuste los valores de software según cómo desee utilizar la página escaneada. Si desea más información, consulte la sección [Resolución y color del escáner](#).
- Si el dispositivo multifuncional recoge con frecuencia más de una página a la vez, deberá sustituir la placa de separación. Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care. Consulte la sección [HP Customer Care](#) o el folleto que viene en la caja del dispositivo multifuncional.
- Utilice o cree un catalizador para proteger los originales.

### Solución de problemas en la calidad de escaneado

Problema	Causa	Solución
Páginas en blanco	Puede que se haya cargado el original al revés.	En el alimentador automático de documentos (ADF), coloque el extremo superior de la pila de originales en la bandeja de entrada del ADF, con la pila de soportes de impresión boca arriba y la primera página que se va a escanear al principio de la pila.  Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana con la esquina izquierda del documento en la esquina inferior derecha del cristal.
Demasiado claro u oscuro	Puede ser que los niveles de resolución y de color se hayan definido de forma incorrecta.	Asegúrese de que tiene la resolución y los valores de color correctos. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .
Líneas no deseadas	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.  El cristal del ADF puede estar sucio.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .  Limpie el cristal del ADF. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .

Problema	Causa	Solución
Puntos o rayas negros	Puede que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal.	Limpie el escáner de superficie plana. Consulte <a href="#">Para limpiar el cristal del escáner (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional)</a> .
Texto poco claro	Puede ser que los niveles de resolución y de color se hayan definido de forma incorrecta.	Asegúrese de que tiene la resolución y los valores de color correctos. Consulte <a href="#">Resolución y color del escáner</a> .

## Problemas de red

### Comprobación de que el dispositivo multifuncional está conectado y en línea.

#### Para comprobar que el dispositivo multifuncional está conectado y en línea

Verifique los siguientes puntos para asegurarse de que el dispositivo multifuncional está listo para imprimir.

1. ¿El dispositivo multifuncional está conectado y encendido?  
Asegúrese de que el dispositivo multifuncional está conectado y encendido. Si el problema persiste, puede ser que el cable, la fuente de alimentación o el dispositivo multifuncional sean defectuosos.
2. ¿Está encendido la luz **Preparada** del dispositivo multifuncional?  
Si la luz parpadea, espere hasta que acabe el trabajo actual.
3. ¿Está en blanco la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional?
  - Asegúrese de que el dispositivo multifuncional está encendido.
  - Asegúrese de que el dispositivo multifuncional está instalado correctamente.
4. ¿Aparece algún mensaje en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional que no sea **Preparada**?
  - Consulte la documentación del dispositivo multifuncional para obtener una lista completa de los mensajes del panel de control y de la forma de corregirlos.

### Solución de los problemas de comunicación con la red

#### Para solucionar los problemas de comunicación con la red

Compruebe lo siguiente para determinar si el dispositivo multifuncional se está comunicando con la red. Esta información presupone que ya ha impreso una página de configuración de red (consulte [Página Configuración](#)).

1. ¿Existen problemas en la conexión física entre la estación de trabajo o el servidor de archivos y el dispositivo multifuncional?  
Verifique si el cableado de la red, las conexiones y la configuración de los direccionadores son correctos. Compruebe que las longitudes de los cables se ajustan a las especificaciones de la red.
2. ¿Están conectados correctamente los cables de la red?  
Asegúrese de que el dispositivo multifuncional está conectado a la red utilizando el puerto y el cable apropiados. Verifique todas las conexiones de cables para asegurarse de que son firmes y de que están en la posición correcta. Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador o en el transmisor. La luz ámbar de actividad y la luz verde de estado de transmisión, situadas junto a la conexión del puerto, en la parte posterior del dispositivo multifuncional, deben estar encendidas.
3. ¿Los parámetros de velocidad de transferencia y modo dúplex están configurados correctamente?

Hewlett-Packard recomienda mantener el valor que se asigna automáticamente a estos parámetros (configuración predeterminada). Consulte la [Configuración de la velocidad de transmisión y del modo dúplex](#).

4. ¿Funciona el comando "ping" con el dispositivo multifuncional?

Envíe un "ping" al dispositivo multifuncional desde la línea de comandos del equipo. Por ejemplo:

```
ping 192.168.45.39
```

Verifique los tiempos de ida y vuelta de "ping".

Si el comando "ping" funciona con el dispositivo multifuncional, verifique si la dirección IP del dispositivo configurada en el equipo es correcta. Si es correcta, elimine el dispositivo multifuncional y vuelva a agregarlo.

De lo contrario, verifique si los concentradores de red están encendidos y, a continuación, que la red, el dispositivo multifuncional y el equipo están configurados para el mismo tipo de red.

5. ¿Se han agregado programas de software a la red?

Asegúrese de que son compatibles y de que están instaladas correctamente con los controladores de impresora apropiados.

6. ¿Pueden imprimir otros usuarios?

Puede que el problema se limite exclusivamente a la estación de trabajo. Verifique los controladores de red y de la impresora y el redireccionamiento de la estación de trabajo (captura en Novell Netware).

7. Si otros usuarios pueden imprimir, ¿están utilizando el mismo sistema operativo de red?

Compruebe que la configuración de la red en el sistema operativo es correcta.

8. ¿Está activado el protocolo?

Compruebe el estado del protocolo en la página de configuración de la red. Consulte la [Página Configuración](#). También puede utilizar el servidor web incorporado o HP ToolboxFX para comprobar el estado de otros protocolos. Consulte la [Uso del servidor Web incorporado o HP ToolboxFX](#).

9. ¿Aparece el dispositivo multifuncional en HP Web Jetadmin u otro programa de gestión de redes?

- Verifique la configuración de la red en la página Configuración de la red.
- Compruebe los ajustes de red para el dispositivo multifuncional mediante el panel de control del dispositivo.

## Problemas con la pantalla del panel de control



**PRECAUCIÓN** La electricidad estática puede causar líneas y puntos negros inesperados en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional. No toque la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional si cree que podría tener una carga de electricidad estática (si por ejemplo anda sobre una alfombra en un entorno de humedad baja).

Las líneas o los puntos inesperados pueden aparecer en la pantalla del panel de control del dispositivo multifuncional, o puede que la pantalla se quede en blanco, si el dispositivo está expuesto a un campo magnético o eléctrico. Para solucionar este problema, siga estos pasos:

1. Apague el dispositivo multifuncional.
2. Aleje el dispositivo multifuncional del campo eléctrico o magnético.
3. Vuelva a encender el dispositivo multifuncional.

## Problemas con la grapadora (HP LaserJet 3392 multifuncional)

La grapadora ha sido diseñada para evitar atascos de grapas. Para reducir el riesgo de atascos en la grapadora, asegúrese de que no grapa más de 20 hojas de papel (80 g/m<sup>2</sup>, 20 libras) cada vez.

### La grapadora no grapa páginas.

Causa	Solución
La puerta de la grapadora no está totalmente cerrada.	Asegúrese de que la puerta de la grapadora está totalmente cerrada.
La grapadora tiene un atasco de grapas.	Elimine el atasco de grapas. Si desea ver instrucciones para eliminar un atasco de grapas, consulte <a href="#">Eliminación de atascos en la grapadora</a> .

## Solución de errores PostScript (PS)

Las siguientes situaciones son específicas del lenguaje PS y pueden surgir cuando se utilizan varios idiomas en el dispositivo multifuncional.



**Nota** Para recibir un mensaje impreso o verlo en pantalla cuando se producen errores de PS, abra el cuadro de diálogo **Opciones de impresión** y haga clic en la selección junto a la sección Errores PS. También puede utilizar el servidor Web incorporado.

**Tabla 13-3** Errores PS

Síntoma	Posible causa	Solución
El trabajo se imprime en Courier (el tipo de letra predeterminado del dispositivo multifuncional) en lugar del tipo de letra que solicitó.	No se ha descargado el tipo de letra solicitado. Es posible que se haya realizado una conmutación de lenguajes para imprimir un trabajo PCL justo antes de recibir el trabajo de impresión PS.	Descargue la fuente deseada y vuelva a enviar el trabajo de impresión. Compruebe el tipo y la ubicación de la fuente. Descárguelo en el dispositivo multifuncional si es posible. Compruébelo en la documentación del software.
Una página en formato Legal se imprime con los márgenes cortados.	El trabajo de impresión es demasiado complejo.	Puede que necesite imprimir el trabajo a 600 puntos por pulgada, reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.
Se imprime una página de error de PS.	Puede ser que el trabajo de impresión no sea PS.	Asegúrese de que el trabajo de impresión es un trabajo de PS. Compruebe si el programa de software requería configuración o un archivo de encabezado PS para enviarlo al dispositivo multifuncional.
Error de límite	El trabajo de impresión es demasiado complejo.	Puede que necesite imprimir el trabajo a 600 puntos por pulgada, reducir la complejidad de la página o instalar más memoria.
Error MV	Error de fuente	Seleccione fuentes descargables ilimitadas en el controlador de la impresora.
Comprobación del rango de valores	Error de fuente	Seleccione fuentes descargables ilimitadas en el controlador de la impresora.

# Resolución de problemas comunes de Macintosh

## Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4

Tabla 13-4 Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4

### El controlador de impresora no aparece en el Centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el software del dispositivo multifuncional no estuviera instalado o estuviera mal instalado.	Asegúrese de que el PPD está en la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Impresoras/PPD/Contenido/Recursos/<lang>.lproj, donde "<lang>" representa el código de dos letras para el idioma que utiliza. Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
El archivo PPD está dañado.	Elimine el archivo PPD de la siguiente carpeta del disco duro: Biblioteca/Impresoras/PPD/Contenido/Recursos/<lang>.lproj, donde "<lang>" representa el código de dos letras para el idioma que utiliza. Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.

### El nombre del dispositivo multifuncional, su dirección IP o el nombre del host "rendevous" o "bonjours" no aparece en la lista de impresoras en el centro de impresión.

Causa	Solución
Puede que el dispositivo multifuncional no esté listo.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el dispositivo multifuncional está encendido y que luz de Preparada está iluminada. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, pruebe a conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
El nombre, la dirección IP o el nombre del host "rendevous" o "bonjours" utilizado para el dispositivo multifuncional es incorrecto.	Compruebe el nombre, la dirección IP o el nombre del host "rendevous" o "bonjours" del dispositivo multifuncional imprimiendo una página Configuración. Consulte <a href="#">Página Configuración</a> . Compruebe que el nombre, la dirección IP o el nombre host "rendevous" o "bonjours" de la página Configuración coinciden con los del dispositivo multifuncional en el Centro de impresión.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz. Asegúrese de utilizar un cable de interfaz de calidad.

### No se envió un trabajo de impresión a la impresora deseada.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se haya detenido.	Reinicie la cola de impresión. Abra el <b>Monitor de impresión</b> y seleccione <b>Iniciar trabajos</b> .
Se está utilizando un nombre o una dirección IP para el dispositivo multifuncional incorrectos. Puede que otra impresora con un nombre, una dirección IP o un nombre de host "rendevous" o "bonjours" parecido o igual haya recibido su trabajo de impresión.	Compruebe el nombre, la dirección IP o el nombre del host "rendevous" o "bonjours" del dispositivo multifuncional imprimiendo una página Configuración. Consulte <a href="#">Página Configuración</a> . Compruebe que el nombre, la dirección IP o el nombre host "rendevous" o "bonjours" de la página Configuración coinciden con los del dispositivo multifuncional en el Centro de impresión.

**Tabla 13-4** Problemas con Mac OS X V10.3 y Mac OS X V10.4 (continuación)

**Un archivo PostScript (EPS) encapsulado no se imprime con las fuentes correctas.**

Causa	Solución
Este problema surge con algunos programas.	<ul style="list-style-type: none"><li>● Intente descargar en el dispositivo multifuncional las fuentes incluidas en el archivo EPS antes de imprimir.</li><li>● Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.</li></ul>

**No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.**

Causa	Solución
Este error se produce cuando no está instalado el software para impresoras USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

**Si se conecta mediante cable USB, el dispositivo multifuncional no aparece en el Centro de impresión de Macintosh tras seleccionar el controlador.**

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	<p><b>Solución de problemas de software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Compruebe que su Macintosh admite USB.</li><li>● Compruebe que el sistema operativo Macintosh es Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4.</li><li>● Asegúrese de que su equipo Macintosh tenga el software USB de Apple correcto.</li></ul> <p><b>Solución de problemas de hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Asegúrese de que el dispositivo multifuncional está encendido.</li><li>● Compruebe si el cable USB esté conectado correctamente.</li><li>● Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.</li><li>● Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.</li><li>● Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo anfitrión.</li></ul> <p> <b>Nota</b> El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.</p>

# Herramientas de solución de problemas

En la sección se describen las herramientas que pueden servir de ayuda para solucionar los problemas con el dispositivo multifuncional.

## Páginas e informes del dispositivo multifuncional

En esta sección se describen los informes y las páginas que le servirán de ayuda para realizar un diagnóstico y solucionar los problemas con el dispositivo multifuncional.

### Página Demostración

Para imprimir la página Demostración, realice los siguientes pasos.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú** hasta que aparezca el menú **Informes** y a continuación pulse  $\checkmark$ .
2. Utilice el botón  $\langle o \rangle$  hasta que aparezca **Página demostración** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .

### Página Configuración

La página Configuración muestra los ajustes y las propiedades actuales del dispositivo multifuncional. Puede imprimir una página Configuración desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir la página Configuración desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón  $\langle o \rangle$  para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .
3. Utilice el botón  $\langle o \rangle$  para seleccionar **Config. informe** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .

Para obtener más información sobre la página de configuración, consulte [Página Configuración](#).

### Página Estado de los consumibles (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

La página Estado de los consumibles muestra el nivel restante del cartucho de impresión HP. También muestra el número estimado de páginas restantes, el número de páginas impresas y otra información sobre los consumibles. Puede imprimir una página Estado de los consumibles desde el dispositivo multifuncional o desde HP ToolboxFX. Para imprimir desde el dispositivo multifuncional, realice los siguientes pasos:

1. En el menú del panel de control, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón  $\langle o \rangle$  para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .
3. Utilice el botón  $\langle o \rangle$  para seleccionar **Estado consumibles** y, a continuación, pulse  $\checkmark$ .

Para obtener más información sobre la página de estado de los consumibles, consulte [Página Estado de los consumibles \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#).

## Informes de fax

En esta sección se describen los informes de fax que le servirán de ayuda para realizar un diagnóstico y solucionar los problemas con el dispositivo multifuncional.



**Nota** Para obtener más información acerca de los informes de fax, consulte [Registros de fax e informes](#).

### Registro de actividad del fax

El registro de actividad del fax proporciona un historial cronológico de los últimos 40 faxes que se han recibido, enviado o eliminado y cualquier error que se produzca.

#### Impresión del registro de actividades de fax

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Regist actividad fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Imprimir registro ahora**. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el registro.

### Informe de llamadas de fax

Un informe de llamadas de fax es un breve informe que indica el estado del último fax enviado o recibido.

#### Impresión de informes de llamadas de fax

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Inf. llamada fax** y, a continuación, pulse ✓.
4. Pulse ✓ para seleccionar **Impr. inf. ahora**. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.

### Informe de agenda de teléfonos

Un informe de agenda de teléfonos contiene una lista de los números de fax que están asignados a los botones de función y a las entradas de marcado y de marcado de grupo.

#### Impresión de un informe de agenda de teléfonos

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informe agenda** y, a continuación, pulse ✓. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.

### Informe de códigos de facturación

El informe de código de facturación es una lista impresa de todos los códigos de facturación del fax y el número total de faxes que se han facturado con cada código.



---

**Nota** Tras la impresión de este informe, todos los datos de facturación se eliminan.

---

### Impresión de un informe de códigos de facturación

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informes** y, a continuación, pulse ∨.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Informe facturación** y, a continuación, pulse ∨. El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime el informe.

## HP ToolboxFX

HP ToolboxFX es un programa basado en Web que puede utilizar para resolver tareas de solución de problemas.

### Para ver HP ToolboxFX

Abra HP ToolboxFX de una de estas formas:

- En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono HP ToolboxFX.
- En el menú **Inicio** de Windows, haga clic en **Programas (Todos los programas** en Windows XP) y, a continuación, haga clic en HP ToolboxFX.

### Ficha Solución de problemas

HP ToolboxFX incluye la ficha **Solución de problemas** que contiene enlaces a las siguientes páginas principales:

- **Mensajes del panel de control.** Muestra descripciones de los mensajes del panel de control del dispositivo multifuncional.
- **Eliminación de atascos.** Muestra información acerca del lugar en el que está ubicado el atasco y de la forma de eliminarlo.
- **Problemas de impresión.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de impresión.
- **Problemas de escaneado.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de escaneado.
- **Problemas de copiado.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de copiado.
- **Problemas del fax.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de fax.
- **Problemas de conectividad.** Muestra temas de ayuda para resolver problemas de conexión de red.
- **Herramientas de solución de problemas.** Utilice dichas herramientas de solución de problemas como la página limpiadora para el mantenimiento del dispositivo multifuncional.
- **Demostraciones animadas.** Muestra demostraciones de ayuda animadas para el dispositivo multifuncional.



---

**Nota** Existen otras fichas en HP ToolboxFX que pueden servir de ayuda para solucionar los problemas que surjan en el dispositivo multifuncional. Para obtener información acerca de otras fichas en HP ToolboxFX, consulte [HP ToolboxFX](#).

---

## Menú Servicio

Utilice el menú **Servicio** del panel de control para solucionar los problemas que surjan en el dispositivo multifuncional.

### Restablecimiento de los valores predeterminados de fábrica

Al restaurar los ajustes predeterminados de fábrica se recuperan todos los valores predeterminados y se borran, además el nombre de la cabecera de fax y el número de teléfono.



**PRECAUCIÓN** Este procedimiento borra los nombres y números de fax asociados a las teclas de un toque y los códigos de marcado rápido, además de suprimir cualquier página almacenada en la memoria. A continuación, el procedimiento reinicia automáticamente el dispositivo multifuncional.

#### Para restaurar los valores predeterminados de fábrica

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Rest. predet.** y, a continuación, pulse ✓.

El dispositivo multifuncional se reinicia automáticamente.

### Limpieza de la ruta del papel

El dispositivo multifuncional presenta un modo de limpieza especial para limpiar la ruta del papel.



**Nota** Si dispone de acceso a HP ToolboxFX, HP recomienda la limpieza de la ruta del papel mediante HP ToolboxFX. Consulte [Limpieza de la ruta del papel](#).

#### Para limpiar la ruta del papel

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse ✓.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Modo limpieza** y, a continuación, pulse ✓.

La página pasa por el alimentador del dispositivo multifuncional de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

4. Cargue papel normal o A4 cuando así se le solicite.
5. Pulse ✓ de nuevo para confirmar y comenzar con el proceso de limpieza.

La página pasa por el alimentador del dispositivo multifuncional de forma lenta. Deseche la página cuando finalice el proceso.

### Traza de protocolo T.30

Utilice un informe de traza de protocolo T.30 para solucionar los problemas de transmisión de faxes.

### Para imprimir un informe de traza de protocolo T.30

Envíe un fax desde el dispositivo multifuncional o recíballo desde otro aparato y, a continuación, imprima un informe de traza T.30 después de que imprima el fax.

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Imprimir T.30** y, a continuación, pulse √.

El dispositivo multifuncional sale de la configuración del menú e imprime los informes.

### Archive print (Impresión para archivar)

La impresión para archivar genera impresiones que no es probable que se manchen o acumulen polvo. Utilice la impresión para archivar para crear documentos que desee conservar o archivar.

### Para activar la impresión para archivar

1. En el panel de control del dispositivo multifuncional, pulse **Menú**.
2. Utilice el botón < o > para seleccionar **Servicio** y, a continuación, pulse √.
3. Utilice el botón < o > para seleccionar **Archive print** (impresión para archivar) seleccione **Activar** o **Desactivar**, y a continuación pulse √.

# A Información sobre pedidos y accesorios

- [Consumibles](#)
- [Memoria \(HP LaserJet 3390/3392 multifuncional\)](#)
- [Cables y accesorios para interfaz](#)
- [Accesorios para manejo del papel \(HP LaserJet 3390 multifuncional\)](#)
- [Piezas sustituibles por el usuario](#)
- [El papel y otros medios de impresión](#)
- [Documentación adicional](#)

La siguiente lista de accesorios estaba vigente en el momento de la publicación. La información sobre pedidos y la disponibilidad de los accesorios puede cambiar durante la vida útil del dispositivo multifuncional. Para obtener información actualizada sobre pedidos, consulte el sitio Web más apropiado de los que se muestran a continuación:

- Norteamérica: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-na>
- Europa y Oriente Medio: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-emea>
- Asia y zona del Pacífico: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-ap>
- Latinoamérica: <http://www.hp.com/go/ordersupplies-la>

## Consumibles

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cartucho de impresión negro	El rendimiento medio para un cartucho de impresión estándar es de aproximadamente 2.000 páginas (HP LaserJet 3050 multifuncional y HP LaserJet 3052/3055 multifuncional) y 2.500 páginas (HP LaserJet 3390 multifuncional y HP LaserJet 3392 multifuncional). El rendimiento real depende del uso que se le dé.	Q2612A (HP LaserJet 3050 multifuncional y HP LaserJet 3052/3055 multifuncional) Q5949A y Q5949X (HP LaserJet 3390 multifuncional y HP LaserJet 3392 multifuncional)
Cartucho de grapas (2 paquetes)	con una capacidad de 1.500 grapas cada uno.	Q7432A

## Memoria (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Actualizaciones de memoria (DIMM)	La memoria estándar de 64 MB del dispositivo multifuncional se puede ampliar hasta 192 MB si se emplea la ranura DIMM adicional.  32 MB	Q7707AX
Actualizaciones de memoria (DIMM)	64 MB	Q7708AX
Actualizaciones de memoria (DIMM)	128 MB	Q7709AX
DIMM de fuentes (100 patillas)	También puede instalar una memoria ROM de fuentes de idioma de 8 MB en la ranura DIMM.	Visite <a href="http://www.hp.com">http://www.hp.com</a> para obtener información sobre pedidos y disponibilidad de módulos DIMM.

## Cables y accesorios para interfaz

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Cable USB	Conector estándar para dispositivo compatible con USB de 2 metros	C6518A
Cable del fax	Adaptador de cable de teléfono de dos hilos.	8121-0811

## Accesorios para manejo del papel (HP LaserJet 3390 multifuncional)

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Bandeja 3 opcional	Bandeja de entrada de 250 hojas para tamaños estándar. Sólo se puede instalar una bandeja de 250 hojas.	Q7556A
Cartucho de grapas (2 paquetes)	con una capacidad de 1.500 grapas cada uno.	Q7432A

## Piezas sustituibles por el usuario

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Placa de separación y rodillos de arrastre	Sustitúyalos cuando el dispositivo multifuncional alimente varias hojas o cuando no recoja ninguna y si al probar con tipos de papel diferentes no se ha solucionado el problema.	Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care para realizar pedidos de piezas.
Alimentador automático de documentos (ADF) (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)	Sustitúyalo cuando el ADF esté dañado o no funcione correctamente.	Póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care para realizar pedidos de piezas.

## El papel y otros medios de impresión



**Nota** No se recomienda el uso de papel de inyección de tinta en el dispositivo multifuncional.

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
Papel HP LaserJet	Papel HP Premium para uso con impresoras HP LaserJet.	HPJ1124 (carta)
Papel HP Premium Choice LaserJet	Papel bond HP con un peso de 120,32 g/m <sup>2</sup> (32 libras)	HPU1132 (carta)
Papel para portadas HP	Papel HP con un peso de 200 g/m <sup>2</sup> (75 libras). Se usa para imprimir tarjetas postales y portadas de documentos.	Q2413A (carta), 100 hojas
Papel de impresión HP	Papel HP para uso con impresoras HP LaserJet.	HPP1122 (carta)
Papel multipropósito HP	Papel HP para una amplia variedad de usos.	HPM1120 (carta)
Papel resistente HP LaserJet	Papel resistente con acabado satinado. Este papel no se rasga y es resistente a diferentes climas. Es ideal para documentos que necesiten durabilidad y longevidad.	Q1298A (carta)
Papel láser extrasatinado HP	Papel revestido por las dos caras y con acabado satinado extra. Se usa para	Q2419A (carta), 200 hojas

Nombre del producto	Descripción	Número de referencia
	prospectos, catálogos, fotografías y cuando se desea obtener un acabado satinado de alta calidad.	
Papel láser ligeramente satinado HP	Papel revestido por las dos caras con acabado satinado. 105 g/m <sup>2</sup> (28 libras)	Q2415A (carta), 500 hojas
Papel láser de prospectos HP, Mate	Alta opacidad para impresión por dos caras sin llegar a calar, 44 libras.	Q6543A (carta) 150 hojas
Papel láser para imágenes y fotos HP, Satinado	Acabado en satinado de alto contraste, 32 libras.	Q6545A (carta) 200 hojas
Papel láser para imágenes y fotos HP, Mate	Acabado en mate de alto contraste, 52 libras.	Q6549A (carta) 100 hojas
Papel láser para presentación HP, Ligeramente satinado	Blanco brillante para alto contraste, 32 libras.	Q6541A (carta) 200 hojas

## Documentación adicional

Esta guía del usuario está disponible como copia impresa en los siguientes idiomas.

**Tabla A-1** Guías del usuario

Idioma	Número de referencia
Inglés	Q6500–90929
Chino simplificado	Q6500–90939
Checo	Q6500–90930
Neerlandés	Q6500–90931
Francés	Q6500–90932
Alemán	Q6500–90933
Húngaro	Q6500–90934
Italiano	Q6500–90935
Coreano	Q6500–90936
Polaco	Q6500–90937
Ruso	Q6500–90938
Español de España	Q6500–90940
Sueco	Q6500–90941
Tai	Q6500–90943
Chino tradicional	Q6500–90942
Turco	Q6500–90944

Hay una copia impresa de la Guía de instalación inicial en los siguientes idiomas.

**Tabla A-2** Guía de instalación inicial

Idioma	Número de referencia (HP LaserJet 3050 multifuncional)	Número de referencia (HP LaserJet 3052/3055 multifuncional)	Número de referencia (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)
Árabe	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Búlgaro	Q6504-90906	Q6502-90907	Q6500-90907
Chino simplificado	Q6504-90907	Q6502-90908	Q6500-90908
Croata	Q6504-90906	Q6502-90907	Q6500-90907
Checo	Q6504-90905	Q6502-90906	Q6500-90906
Danés	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904
Neerlandés	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Inglés	Q6504-90902, Q6504-90903, Q6504-90904, Q6504-90905, Q6504-90906, Q6504-90907	Q6502-90903, Q6502-90904, Q6502-90905, Q6502-90906, Q6502-90907, Q6502-90908	Q6500-90903, Q6500-90904, Q6500-90905, Q6500-90906, Q6500-90907, Q6500-90908,
Sólo en inglés	Q6504-90901	Q6502-90902	Q6500-90902
Estonio	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Finés	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904
Francés	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Alemán	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Griego	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904
Hebreo	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904
Húngaro	Q6504-90905	Q6502-90906	Q6500-90906
Italiano	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Kazaj	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Coreano	Q6504-90907	Q6502-90908	Q6500-90908
Letón	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Lituano	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Noruego	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904
Polaco	Q6504-90905	Q6502-90906	Q6500-90906
Portugués	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Rumano	Q6504-90906	Q6502-90907	Q6500-90907
Ruso	Q6504-90904	Q6502-90905	Q6500-90905
Eslovaco	Q6504-90905	Q6502-90906	Q6500-90906
Esloveno	Q6504-90906	Q6502-90907	Q6500-90907
Español	Q6504-90902	Q6502-90903	Q6500-90903
Sueco	Q6504-90903	Q6502-90904	Q6500-90904

**Tabla A-2** Guía de instalación inicial (continuación)

<b>Idioma</b>	<b>Número de referencia (HP LaserJet 3050 multifuncional)</b>	<b>Número de referencia (HP LaserJet 3052/3055 multifuncional)</b>	<b>Número de referencia (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)</b>
Tailandés	Q6504–90907	Q6502–90908	Q6500–90908
Chino tradicional	Q6504–90907	Q6502–90908	Q6500–90908
Turco	Q6504–90906	Q6502–90907	Q6500–90907

## **B Servicio y asistencia**

# Declaración de garantía limitada Hewlett-Packard

PRODUCTO HP

HP LaserJet 3390/3392 multifuncional

DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA

Garantía limitada de un año

HP garantiza al cliente, usuario final del producto, que el hardware y los accesorios de HP estarán libres de defectos en los materiales y mano de obra tras la fecha de la compra, durante el período especificado anteriormente. Si HP recibe un aviso de un defecto durante el período de garantía, HP, a su entera discreción, reparará o sustituirá el producto que se demuestre que es defectuoso. El producto de recambio puede ser nuevo o tener un rendimiento equivalente a uno nuevo.

HP garantiza que el software de HP no fallará en la ejecución de las instrucciones de programación tras la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, a causa de defectos en el material y mano de obra, si se instala y utiliza correctamente. Si HP recibe el aviso de tales defectos durante el período de garantía, sustituirá el software que no ejecute las instrucciones de programación a causa de dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si HP, en un tiempo razonable, no puede reparar o sustituir algún producto cubierto por la garantía, el usuario tiene derecho al reembolso del precio de compra tras la devolución del producto.

Los productos HP pueden contener piezas recicladas cuyo rendimiento sea equivalente al de piezas nuevas o que puedan haber estado sujetas a un uso incidental.

La garantía no abarca los defectos emergentes de: (a) mantenimiento o calibración incorrecto o inadecuado, (b) software, programas de interfaz, piezas o suministros no provistos por HP, (c) modificación no autorizada o mal uso, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones de entorno publicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del emplazamiento.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES EXPRESAS O IMPLÍCITAS, YA SEA EN ESCRITA O VERBAL. HP RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA Y ADECUACIÓN A UN PROPÓSITO DETERMINADO. Ya que en algunos países/regiones, estados o provincias no se permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, es posible que la antedicha limitación o exclusión no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que le correspondan otros derechos, los cuales pueden variar según el país/región, el estado o la provincia. La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad donde HP disponga de una estructura de asistencia técnica para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel recibido para el servicio de garantía puede variar según los estándares locales. HP no modificará la forma, ajuste o función del producto para que funcione en un país/región en el que no estaba previsto que funcionara por motivos legales o reglamentarios.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS OFRECIDOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA CONSTITUYEN SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. SALVO EN LOS CASOS INDICADOS ANTERIORMENTE, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE PÉRDIDAS DE DATOS NI DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO. Ya que en algunos países/regiones, estados o provincias no se permite la exclusión o limitación de daños incidentes o indirectos, es posible que la antedicha limitación o exclusión no se aplique en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS QUE ESTABLECE LA LEY PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

## Declaración de garantía limitada para el cartucho de impresión

Se garantiza que este producto HP carece de defectos en los materiales y en la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a productos que (a) hayan sido de alguna forma rellenados, restaurados, refabricados o manipulados, que (b) se produzca algún tipo de problema como resultado de un uso incorrecto, un almacenamiento inapropiado o un funcionamiento fuera de las especificaciones medioambientales indicadas para el producto de la impresora, o bien que (c) muestre un desgaste desmesurado de lo que puede ser un uso ordinario.

Para obtener el servicio de garantía, devuelva el producto al lugar de compra (con una descripción por escrito del problema y unas muestras de impresión) o póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP. HP sustituirá los productos que se demuestren que son defectuosos o devolverá el dinero de la compra.

HASTA DONDE PERMITEN LAS LEYES LOCALES, LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES EXCLUSIVA Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA VERBAL O ESCRITA, ESTÁ EXPRESA O IMPLÍCITA. HP NIEGA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

HASTA EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, HP O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES, EN NINGÚN CASO, DE PÉRDIDAS DE DATOS NI DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTES, INDIRECTOS (INCLUIDOS LA PÉRDIDA DE DATOS O DE BENEFICIOS) U OTROS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO EN EL ALCANCE PERMITIDO POR LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE AGREGAN A LOS DERECHOS OBLIGATORIOS QUE ESTABLECE LA LEY PARA LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

## Disponibilidad de servicio técnico y asistencia

En todo el mundo HP proporciona una variedad de opciones de servicio y asistencia para la compra de sus productos. La disponibilidad de dichos programas depende de dónde se encuentre el comprador. Si desea obtener más información, consulte el prospecto incluido en la caja con el dispositivo multifuncional.

## HP Customer Care

### Servicios en línea

*Para obtener acceso 24 horas al día a software actualizado específico del dispositivo multifuncional, información sobre el producto e información sobre la asistencia mediante una conexión a Internet, visite el sitio Web correspondiente.*

- Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3050: [www.hp.com/support/lj3050](http://www.hp.com/support/lj3050)
- Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3052: [www.hp.com/support/lj3052](http://www.hp.com/support/lj3052)
- Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3055: [www.hp.com/support/lj3055](http://www.hp.com/support/lj3055)
- Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3390: [www.hp.com/support/lj3390](http://www.hp.com/support/lj3390)
- Impresora, fax, fotocopidora y escáner multifuncional HP LaserJet 3392: [www.hp.com/support/lj3392](http://www.hp.com/support/lj3392)

Visite [www.hp.com/support/net\\_printing](http://www.hp.com/support/net_printing) para obtener información sobre el servidor de impresión externo HP Jetdirect.

HP Instant Support Professional Edition (ISPE) es un conjunto de herramientas de solución de problemas basadas en Web para equipos de escritorio y productos de impresión. Visite <http://instantsupport.hp.com>.

### Asistencia telefónica

HP proporciona asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía. Si desea ver el número de teléfono para su país/región, consulte el folleto suministrado con el dispositivo multifuncional, o visite [www.hp.com](http://www.hp.com) y haga clic en **Ponerse en contacto con HP**. Antes de llamar a HP, tenga a mano la siguiente información: el nombre del producto y el número de serie, la fecha de adquisición y la descripción del problema.

### Pedidos directos de accesorios o consumibles de HP

- Estados Unidos: [www.hp.com/sbso/product/supplies](http://www.hp.com/sbso/product/supplies).
- Canadá: [www.hp.ca/catalog/supplies](http://www.hp.ca/catalog/supplies)
- Europa: [www.hp.com/supplies](http://www.hp.com/supplies)
- Asia-Pacífico: [www.hp.com/paper/](http://www.hp.com/paper/)

Para pedir piezas o accesorios originales de HP, visite la tienda de piezas de HP en [www.hp.com/buy/parts](http://www.hp.com/buy/parts) (Sólo en EE.UU. y Canadá), o llame al número de teléfono 1-800-538-8787 (EE.UU.) o 1-800-387-3154 (Canadá).

### **Información del servicio técnico de HP**

Para localizar a los distribuidores autorizados de HP, llame al número 1-800-243-9816 (EE.UU.) ó 1-800-387-3867 (Canadá).

Para países/regiones fuera de Estados Unidos y Canadá, llame al número de asistencia al cliente para su país/región. Consulte el prospecto incluido en la caja del dispositivo multifuncional.

### **Contratos de servicio técnico de HP**

Llame al número 1-800-835-4747 (EE.UU.) o 1-800-268-1221 (Canadá).

### **Información del servicio técnico de HP**

Los programas de reparación por cuenta del cliente de HP ofrecen a los clientes de Norteamérica el servicio más rápido durante el tiempo de garantía o en contrato. Permite que HP le envíe piezas de recambio directamente a usted (usuario final) para que pueda sustituirlas. Mediante este programa podrá sustituir las piezas que necesite.

### **Reparación por cuenta del cliente**

#### **El software HP ToolboxFX**

Para comprobar el estado y la configuración del dispositivo multifuncional, consultar información para la solución de problemas y ver la documentación en línea, utilice el software HP ToolboxFX. Debe haber instalado el software completo para poder utilizar HP ToolboxFX. Consulte [Instalación del software](#).

#### **Asistencia e información de HP para equipos Macintosh**

Visite [www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex) para obtener información sobre la asistencia para Macintosh OS X y el servicio de suscripción de HP para actualizaciones de controladores.

Visite [www.hp.com/go/mac-connect](http://www.hp.com/go/mac-connect) para ver productos diseñados específicamente para usuarios de Macintosh.

## **Servicio de hardware**

Si el hardware falla durante la vigencia de la garantía, Hewlett-Packard ofrece las siguientes opciones de atención al cliente:

- **Servicios de reparación de Hewlett-Packard:** Hewlett-Packard se compromete a recoger la unidad, repararla y devolverla en un plazo de 5 a 10 días, según su ubicación.
- **Proveedor de servicios autorizado de Hewlett-Packard:** puede devolver la unidad a un distribuidor de servicios autorizado local.

## **Garantía ampliada**

HP Care Pack cubre el producto HP y todos los componentes internos suministrados por HP. El mantenimiento de hardware cubre un periodo de uno a tres años desde la fecha de adquisición del producto HP. El cliente puede adquirir un HP Care Pack en el plazo de un año desde que adquirió el producto HP. Si desea más información, póngase en contacto con el centro de asistencia HP Customer Care Service and Support. Consulte [HP Customer Care](#).

Puede que las opciones de HP Care Pack estén disponibles una vez transcurrido el periodo de garantía. Visite <http://www.hpexpress-services.com/10467a/> y escriba el número del producto para identificar las opciones de HP Care Pack disponibles para su producto.

# Recomendaciones para volver a embalar la impresora

Siga las directrices que se presentan a continuación para volver a embalar la impresora:

- Si es posible, incluya muestras de impresión y entre 5 y 10 hojas de papel o cualquier otro soporte de impresión que no imprimiera correctamente.
- Retire y guarde cualquier DIMM (memoria) instalada en la impresora.



**PRECAUCIÓN** La electricidad estática puede dañar los módulos DIMM. Cuando manipule módulos DIMM, lleve puesta una pulsera antiestática con conexión a tierra.

---

- Extraiga y guarde los cables, bandejas y accesorios opcionales que tenga instalados en la impresora.
- Extraiga y guarde el cartucho de impresión.



**PRECAUCIÓN** Para que el cartucho de impresión no se dañe, utilice el material de embalaje original para guardarlo, o almacénelo en un sitio donde no quede expuesto a la luz.

---

- Si es posible, utilice la caja y el material de embalaje originales. *Los daños causados por un embalaje inadecuado son responsabilidad del cliente.* Si ya se deshizo del material de embalaje de la impresora, llame a un servicio de transportes para obtener información acerca de cómo volver a embalar la impresora.
- Hewlett-Packard recomienda asegurar el equipo para su envío.



# C Especificaciones del dispositivo multifuncional

Esta sección describe los siguientes aspectos del dispositivo multifuncional

- [Especificaciones físicas](#)
- [Especificaciones eléctricas](#)
- [Consumo de energía](#)
- [Especificaciones ambientales.](#)
- [Emisiones acústicas](#)

## Especificaciones físicas

Tabla C-1 Especificaciones físicas

Producto	Alto	Profundidad	Ancho	Peso
HP LaserJet 3050 multifuncional	459 mm	443 mm	429 mm	10 kg
HP LaserJet 3052 multifuncional	393 mm	406 mm	497 mm	12,4 kg
HP LaserJet 3055 multifuncional	393 mm	406 mm	497 mm	12,4 kg
HP LaserJet 3390 multifuncional	470 mm	445 mm	495 mm	17,8 kg
HP LaserJet 3392 multifuncional con bandeja 3 (250 hojas)	560 mm	445 mm	495 mm	21,8 kg

## Especificaciones eléctricas



**PRECAUCIÓN** Los requisitos de alimentación de energía son diferentes según el país/región de venta del dispositivo multifuncional. No convierta los voltajes operativos: dañará el dispositivo multifuncional e invalidará la garantía del producto.

Tabla C-2 Especificaciones eléctricas

Elemento	Modelos de 110 voltios	Modelos de 220 voltios
Requisitos de alimentación	110-127 V (+/- 10%)	220-240 V (+/- 10%)
	50/60 Hz (+/- 2Hz)	50/60 Hz (+/- 2Hz)
Corriente máxima	4.5 A	2.3 A

## Consumo de energía

**Tabla C-3** Consumo de energía (media, en vatios)<sup>1</sup>

Modelo del producto	Impresión <sup>2</sup>	Copia <sup>2</sup>	Preparada <sup>2</sup>	Ahorro de energía	Desactivada
HP LaserJet 3050 multifuncional	380 W	380 W	7 W	5 W	0 W
HP LaserJet 3052 multifuncional	380 W	380 W	14 W	9 W	0 W
HP LaserJet 3055 multifuncional	380 W	380 W	14 W	9 W	0 W
HP LaserJet 3390 multifuncional	351 W	339 W	15 W	13 W	0 W
HP LaserJet 3392 multifuncional	351 W	339 W	15 W	13 W	0 W

<sup>1</sup> Los valores están sujetos a cambios. Consulte el sitio Web correspondiente indicado en [HP Customer Care](#).

<sup>2</sup> El consumo de energía indicada es el valor más alto obtenido para la impresión/copia monocroma utilizando tensiones estándar.

<sup>3</sup> El tiempo predeterminado para el paso de modo Preparada a Ahorro de energía = 15 minutos

<sup>4</sup> El tiempo de recuperación para pasar del modo Ahorro de energía a iniciar la impresión = 5 segundos.

<sup>5</sup> La disipación máxima de calor para todos los modelos en modo Preparada = 51.2 Kcal/hora.

<sup>6</sup> La velocidad de HP LaserJet 3050/3052/3055 multifuncional es de 19 ppm para tamaño carta y de 18 ppm para tamaño A4. La velocidad de HP LaserJet 3390/3392 multifuncional es de 22 ppm para tamaño carta y de 21 ppm para tamaño A4.

## Especificaciones ambientales.

**Tabla C-4** Especificaciones ambientales

	Recomendado <sup>1</sup>	En funcionamiento <sup>1</sup>	En almacenamiento <sup>1</sup>
(dispositivo multifuncional y cartucho de impresión)	De 20 a 27 °C	De 15 a 32,5 °C	De 0 a 40 °C
Temperatura	(68 a 81 °F)	(59 a 90,5 °F)	(32 a 104 °F)
Humedad relativa	del 20 al 70%	del 10 al 80%	95% o menos

<sup>1</sup> Los valores están sujetos a cambios. Consulte los sitios Web indicados en [HP Customer Care](#) para la información actualizada.

## Emisiones acústicas

**Tabla C-5** Emisiones acústicas (HP LaserJet 3050 multifuncional)

Nivel de potencia sonora	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (18 ppm)	$L_{WAd} = 6.3$ belios (A) [63 dB (A)]
Preparada	Prácticamente inaudible
Nivel de presión del sonido - Posición cerca del dispositivo	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (18 ppm)	$L_{pAm} = 49$ dB(A)
Preparada	Prácticamente inaudible

<sup>1</sup> Los valores acústicos están sujetos a cambios. Consulte [www.hp.com/support/lj3050](http://www.hp.com/support/lj3050) para ver la información actualizada.

<sup>2</sup> Configuración probada: HP LaserJet 3050 multifuncional, A10, A4

<sup>3</sup> La velocidad del HP LaserJet 3050 multifuncional es de 19 ppm para tamaño carta y 18 ppm para tamaño A4.

**Tabla C-6** Emisiones acústicas (HP LaserJet 3052/3055 multifuncional)

Nivel de potencia sonora	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (18 ppm)	$L_{WAd} = 6.3$ belios (A) [63 dB (A)]
Preparada	Prácticamente inaudible
Nivel de presión del sonido - Posición cerca del dispositivo	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (18 ppm)	$L_{pAm} = 50$ dB(A)
Preparada	Prácticamente inaudible

<sup>1</sup> Los valores acústicos están sujetos a cambios. Consulte [www.hp.com/support/lj3052](http://www.hp.com/support/lj3052) y [www.hp.com/support/lj3055](http://www.hp.com/support/lj3055) para ver la información actualizada.

<sup>2</sup> Configuración probada: HP LaserJet 3055 multifuncional, A10, A4

<sup>3</sup> La velocidad del HP LaserJet 3052/3055 multifuncional es de 19 ppm para tamaño carta y 18 ppm para tamaño A4.

**Tabla C-7** Emisiones acústicas (HP LaserJet 3390/3392 multifuncional)

Nivel de potencia sonora	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (22 ppm)	$L_{WAd} = 6.3$ belios (A) [63 dB (A)]
Preparada	$L_{WAd} = 5.6$ Bels (A) [56 dB (A)]
Nivel de presión del sonido - Posición cerca del dispositivo	Según ISO 9296 <sup>1</sup>
Imprimiendo (22 ppm)	$L_{pAm} = 49$ dB(A)
Preparada	Esencialmente inaudible

<sup>1</sup> Los valores acústicos están sujetos a cambios. Consulte [www.hp.com/support/lj3390](http://www.hp.com/support/lj3390) y [www.hp.com/support/lj3392](http://www.hp.com/support/lj3392) para ver la información actualizada.

<sup>2</sup> Configuración probada: HP LaserJet 3392 multifuncional, A4

<sup>3</sup> La velocidad de HP LaserJet 3390/3392 multifuncional es de 22 ppm para tamaño carta y de 21 ppm para tamaño A4.

# D Información sobre normativas

Esta sección contiene la siguiente información sobre normativas:

- [Cumplimiento de las normas FCC](#)
- [Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente](#)
- [Telephone Consumer Protection Act \(Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos, EE.UU.\)](#)
- [Requisitos de IC CS-03](#)
- [Declaración de la U.E. para operaciones de telecomunicaciones](#)
- [Declaración de telecomunicaciones de Nueva Zelanda](#)
- [Declaración de conformidad \(HP LaserJet 3390, 3392, 3055, y 3050\)](#)
- [Declaración de conformidad \(HP LaserJet 3052\)](#)
- [Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones](#)

## Cumplimiento de las normas FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites son diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de frecuencia de radio. Si no se ha instalado ni se utiliza de acuerdo a las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. Aunque tome las precauciones necesarias, es posible que se produzca alguna interferencia en una instalación específica. Para comprobar si este equipo provoca interferencias nocivas en recepciones de radio o televisión, apague y encienda el equipo. Si se producen interferencias, intente corregirlas siguiendo uno o más de los procedimientos siguientes:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de alimentación de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.



**Nota** Los cambios o modificaciones que se realicen en la impresora y que no hayan sido expresamente aprobados por Hewlett-Packard pueden anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Si desea utilizar un cable de interfaz protegido, éste debe cumplir con los límites de la Clase B de la Parte 15 de las normas de la FCC.

Este equipo cumple con la Parte 68 de las normas de la FCC. En la parte posterior de este equipo se incluye una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de equivalencia de llamada (REN) y el número de registro de la FCC. Es posible que sea necesario facilitar esta información a la compañía telefónica. El REN sirve para determinar la cantidad de dispositivos que pueden conectarse a la línea telefónica. Si conecta a la línea telefónica más dispositivos de los indicados por el REN, es posible que los dispositivos no respondan a las llamadas entrantes. La mayoría de zonas admiten un máximo de cinco (5.0) REN. Para saber con certeza el número de dispositivos que pueden conectarse a una misma línea, según indica el REN, póngase en contacto con la compañía telefónica y averigüe cuál es el número máximo de REN para la zona desde la que se realiza la llamada.

Este equipo utiliza las siguientes clavijas USOC: RJ11C.

Este equipo incluye un cable de teléfono y un enchufe modular compatibles con las normas de la FCC. Este equipo se ha diseñado para conectarse a un cableado de una instalación o de red telefónica que utilice una clavija modular compatible y que cumpla con las normas establecidas en la Parte 68. Este equipo no puede utilizarse con un servicio a base de monedas proporcionado por una compañía telefónica. Las conexiones a servicios de llamada de líneas colectivas están sujetas a recargos estatales o provinciales. Si este equipo daña la red telefónica, la compañía telefónica se pondría en contacto con usted para comunicarle que es posible que sea necesario interrumpir el servicio temporalmente. Si no pueden comunicárselo con anterioridad, la compañía telefónica se pondrá en contacto con el cliente tan pronto como sea posible. También se le informará de su derecho a formalizar una queja a través de la FCC si así lo cree conveniente. Es posible que la compañía telefónica realice modificaciones en sus instalaciones, equipo, operaciones o procedimientos que podrían afectar al funcionamiento del equipo. Si esto ocurre, la compañía telefónica se lo comunicará por adelantado para que usted pueda realizar las modificaciones necesarias para que no se interrumpa el servicio. Si tiene problemas con este equipo, consulte los números de teléfono que aparecen en la parte frontal de este manual para solicitar información de reparación o garantía. Si los problemas surgidos dañan la red

telefónica, puede que la compañía telefónica le pida que retire el equipo de la red hasta que solucione el problema. Las siguientes reparaciones puede realizarlas usted mismo: Sustituir las piezas originales que se suministran con el dispositivo. Entre éstas se incluyen el cartucho de impresión, los soportes para las bandejas, el cable de alimentación y el cable telefónico. Se recomienda instalar un protector de sobretensión de CA en la toma de CA a la que está conectado el dispositivo. Así evitará que los relámpagos locales u otras sobretensiones eléctricas dañen el equipo.

## Programa de administración de productos que respetan el medio ambiente

### Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a ofrecer productos de alta calidad que no afecten adversamente al medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que minimizan el impacto en el medio ambiente.

### Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O<sub>3</sub>).

### Consumo de energía

El uso de energía desciende de manera significativa en modo Ahorro de energía (HP LaserJet 3052/3055/3390/3392 multifuncional), lo que ahorra recursos naturales y dinero sin afectar al alto rendimiento de este producto. **Este producto reúne las condiciones necesarias para ENERGY STAR®, que es un programa voluntario creado para fomentar el desarrollo de productos de oficina que utilicen la energía de manera eficaz.**



ENERGY STAR® es una marca de servicio registrada en EE.UU. de la United States Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental de los Estados Unidos). Como partícipe del programa ENERGY STAR®, Hewlett-Packard Company ha determinado que este producto cumple las directrices de ENERGY STAR® sobre el uso eficaz de la energía. Para obtener más información, consulte <http://www.energystar.gov>.

### Consumo de tóner

En EconoMode, la impresora utiliza considerablemente menos tóner, lo que puede prolongar la vida útil del cartucho de impresión.

### Consumo de papel

La impresión automática/manual a doble cara del dispositivo multifuncional (impresión en ambas caras) (consulte [Imprimir en ambas caras \(Windows\)](#) para Windows e [Impresión en ambas caras \(Macintosh\)](#) para Macintosh) y la función de impresión de N páginas por hoja (varias páginas impresas en una hoja) (consulte [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel](#) para Windows e [Impresión de varias páginas en una sola hoja de papel](#) para Macintosh) puede reducir el uso de papel y la demanda resultante de recursos naturales.

## Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de los plásticos con fines de reciclaje al final de la vida útil del dispositivo multifuncional.

## Consumibles de impresión HP LaserJet

Es fácil devolver y reciclar los cartuchos de impresión HP LaserJet vacíos, sin ningún coste, gracias a HP Planet Partners. HP se compromete a proporcionar productos y servicios novedosos de alta calidad que no perjudiquen el medio ambiente, desde el diseño del producto y su fabricación hasta su distribución, funcionamiento y proceso de reciclado. Nos aseguramos de que los cartuchos de impresión HP LaserJet que devuelva sean reciclados adecuadamente, pasando por un proceso que recupera los plásticos y metales reutilizables para nuevos productos con el fin de evitar millones de toneladas de desechos en los vertederos. Dado que el cartucho es reciclado y utilizado en materiales nuevos, no se lo devolveremos. Los cartuchos de impresión HP LaserJet vacíos son reciclados con plena responsabilidad al participar en el programa de HP Planet Partners. Gracias por ser responsable con el medio ambiente.

En muchos países/regiones, los consumibles de impresión de este producto (por ejemplo, el cartucho de impresión o el tambor de imágenes) se pueden devolver a HP mediante el programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP. Un programa fácil de utilizar y de devolución gratuita que está disponible en más de 35 países/regiones. En cada cartucho nuevo de impresión y en cada paquete de consumibles HP LaserJet se incluyen instrucciones e información sobre el programa en varios idiomas.

### Información sobre el Programa de reciclado y devolución de consumibles de impresión de HP

Desde 1992, HP ha ofrecido la devolución y el reciclado de consumibles HP LaserJet sin cargo alguno. En 2004, HP Planet Partners para los consumibles LaserJet estaba disponible en el 85% del mercado mundial en el que se venden consumibles HP LaserJet. En la guía de instrucciones de la mayoría de los cartuchos de tinta de HP LaserJet se incluyen etiquetas de franqueo pagado y dirección incluida. Las etiquetas y cajas de lotes también pueden obtenerse a través del sitio Web, <http://www.hp.com/go/recycle>

Utilice la etiqueta para devolver cartuchos de impresión HP LaserJet originales exclusivamente. No utilice esta etiqueta para cartuchos que no sean de HP, cartuchos rellenos o refabricados o devoluciones bajo garantía. Si envía por error consumibles de impresión u otros objetos al programa HP Planet Partners, no los podrá recuperar.

En el año 2004, se reciclaron más de 10 millones de cartuchos de impresión HP LaserJet en todo el mundo a través del programa de reciclaje de consumibles HP Planet Partners. Este record representa 11,8 millones de kilos en materiales de cartuchos de impresión que hubieran acabado en los vertederos. En 2004, HP ha reciclado en todo el mundo una media del 59% de los cartuchos de impresión (fabricados principalmente de plástico y metal) según peso. Este plástico y este metal reciclados se utilizarán en la fabricación de productos nuevos como productos de HP, bandejas de plástico y carretes. El resto del material se elimina de forma adecuada para el medio ambiente.

### Devoluciones en EE.UU.

Para conseguir una devolución más responsable con el medio ambiente de los consumibles y cartuchos utilizados, HP recomienda realizar las devoluciones en lotes. Para ello basta con empaquetar dos o más cartuchos y utilizar la etiqueta de UPS de franqueo prepago que se incluye en el paquete. Para obtener más información en los EE.UU., llame al número de teléfono (1) (800) (340-2445) o visite el sitio Web de HP en <http://www.hp.com/go/recycle>.

### Devoluciones fuera de EE.UU.

Los clientes que no residan en EE.UU. deben visitar el sitio Web <http://www.hp.com/go/recycle> para obtener más información sobre la disponibilidad del programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP.

## Papel

Este dispositivo multifuncional puede utilizar papel reciclado si cumple las recomendaciones descritas en la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*, que puede ver en el sitio Web [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide). Este dispositivo admite papel reciclado que siga la norma EN12281:2002.

## Restricciones de material

Este producto HP contiene mercurio en la bombilla fluorescente o el escáner que puede requerir medidas especiales de eliminación al final de su vida útil.

Este producto HP contiene una batería que podría necesitar medidas especiales de eliminación al final de su vida útil.

Tipo:	Monofluoruro de litio y carbono (pila de botón)
Peso:	aprox. 1 gramo
Ubicación:	en placa base del PC (una batería por producto)
Usuario desmontable:	No

## Nederlands

Toepassing: De batterij wordt gebruikt als reserve-energiebron voor de tijd klok (die wordt gebruikt voor het faxgedeelte van het apparaat).

Locatie van de batterij: De batterij wordt bij de fabricage/distributie van het product op de formatter gesoldeerd.

Voorschriften:

- Richtlijn van de Europese Unie met betrekking tot batterijen: Deze batterij komt niet in aanmerking voor de richtlijnen.
- Bijzondere bepaling A45 voor UN-standaard: Deze batterij is een niet-gevaarlijk artikel.

Levensduur: De batterij is ontworpen om minstens even lang mee te gaan als het product.

Batterijfabrikanten: Rayovac, Madison, WI, USA; and Panasonic, Secaucus, NJ, USA.

Het ontwerp en de specificaties kunnen zonder kennisgeving worden gewijzigd.



## Taiwan



### 廢電池請回收

Para obtener información sobre reciclado, visite <http://www.hp.com/go/recycle> o póngase en contacto con las autoridades locales o Electronics Industry Alliance (Alianza de la industria electrónica): <http://www.eiae.org>.

### La eliminación de equipos residuales en el hogar por parte de usuarios en la Unión Europea



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe desechar este producto con el resto de desechos del hogar. Es su responsabilidad eliminar los residuos de equipos en los puntos de recogida específicos para el reciclado de desechos eléctricos y electrónicos. La separación y el reciclado de los residuos de equipos en el momento de su eliminación ayudan a conservar los recursos naturales y garantizar que se reciclan sin perjudicar la salud del hombre y el entorno. Si desea más información sobre dónde puede dejar sus residuos de equipos para el reciclado, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras de su zona o la tienda donde compró el producto.

## Hoja de datos de seguridad de materiales

Las hojas de datos de seguridad de materiales (MSDS) relativa a los consumibles que contienen sustancias químicas (por ejemplo, el tóner) se pueden ver en el sitio Web de HP: [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) o bien en [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety)

## Si desea obtener más información

Visite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) o [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety) para obtener más información sobre los siguientes temas medioambientales:

- Hoja de perfil medioambiental del producto para este y otros dispositivos de HP relacionados
- Compromiso de Hewlett-Packard con el medio ambiente
- Sistema de gestión medioambiental de Hewlett Packard
- Programa de devolución y reciclaje de productos de Hewlett Packard al final de su vida útil
- MSDS

## Telephone Consumer Protection Act (Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos, EE.UU.)

La Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos de 1991 determina que es ilegal que una persona utilice un equipo u otro dispositivo electrónico, incluido el fax, para enviar cualquier tipo de mensaje, a menos que éste contenga de forma clara, en uno de los márgenes de la parte superior o inferior de cada una de las páginas transmitidas o en la primera página de la transmisión, la fecha y la hora a la que se ha enviado y la identificación del negocio, otra entidad o individuo que envía el mensaje y el número de teléfono del aparato que lo envía o del negocio, otra entidad o individuo. (El número de teléfono proporcionado no puede ser un 900 ni cualquier otro número que el cargo por la llamada exceda el coste de una llamada local o de larga distancia.)

## Requisitos de IC CS-03

**Aviso:** La etiqueta Industry Canada identifica la certificación del equipo. Esta certificación garantiza que el equipo cumple con los requisitos de protección de redes de telecomunicación, de funcionamiento y seguridad de acuerdo con lo descrito en la correspondiente documentación sobre el equipo terminal y los requisitos técnicos. El Departamento no garantiza que el funcionamiento del equipo sea de la satisfacción del usuario. Antes de instalar este equipo, los usuarios deben asegurarse de que esté permitido que dicho equipo pueda conectarse a las instalaciones de la compañía local de telecomunicaciones. Además, el equipo debe instalarse utilizando un método de conexión aceptable. El cliente debe ser consciente de que el cumplimiento de las condiciones especificadas anteriormente no tienen por qué evitar una reducción del servicio en algunas situaciones. Las reparaciones de los equipos con certificación deben coordinarlas un representante del servicio técnico que designe el proveedor. Cualquier reparación o modificación realizada por el usuario en este equipo o cualquier funcionamiento incorrecto, puede ser motivo para que la compañía de telecomunicaciones solicite al usuario la desconexión de dicho equipo. Los usuarios deben estar protegidos en todo momento y asegurarse de que las conexiones de la utilidad, las líneas de teléfono y las tuberías metálicas de agua internas, si las hay, se encuentran todas conectadas a tierra. Esta precaución puede ser especialmente importante en áreas rurales.



**PRECAUCIÓN** Los usuarios no deben intentar realizar las conexiones ellos mismos, sino que deben ponerse en contacto con la autoridad de inspección eléctrica apropiada, o con un electricista, según sea el caso. El número de equivalencia de llamada (REN) de este dispositivo es 0.7.

---

**Aviso:** El número de equivalencia de llamada (REN) asignado a cada dispositivo de terminal especifica un número máximo de terminales permitidos para conectarse a una interfaz de teléfono. La terminación en un interfaz puede constar de cualquier combinación de dispositivos con el requisito de que la suma del número de equivalencia de llamada de todos los dispositivos no exceda del cinco (5.0). El código de disposición de conexión estándar (tipo de clavija telefónica) del equipo con conexiones directas a la red telefónica es CA11A.

## Declaración de la U.E. para operaciones de telecomunicaciones

Este producto debe conectarse a la Red de telefonía conmutada pública (PSTN) analógica de los países/regiones del Área económica europea (EEA). Cumple con los requisitos de la Directiva EU R&TTE 1999/5/EC (Anexo II) y lleva la marca de conformidad con la CE correspondiente. Para obtener más detalles, consulte la Declaración de conformidad que proporciona el fabricante en otra sección de este manual. Sin embargo, debido a las diferencias entre cada una de las PSTN nacionales, el producto no garantiza un funcionamiento correcto en cada punto de terminación de la PSTN. La compatibilidad de red depende de la configuración correcta que seleccione el cliente al preparar la conexión a PSTN. Siga las instrucciones que proporciona la guía del usuario. Si se presentan asuntos de compatibilidad de red, póngase en contacto con el proveedor del equipo o solicite ayuda de Hewlett-Packard en el país/región donde se encuentre en funcionamiento dicho equipo. La conexión a un punto de terminación de PSTN puede ser un requisito adicional establecido por la operadora PSTN local.

## Declaración de telecomunicaciones de Nueva Zelanda

La concesión de un Telepermit para cualquier elemento del equipo terminal indica sólo que Telecom ha aceptado que dicho elemento cumple con las condiciones mínimas de conexión a su red. Esto indica que Telecom no se hace responsable del producto ni ofrece ningún tipo de garantía. Además, no asegura que cualquiera de los elementos funcione correctamente en todos los aspectos con otro elemento del equipo de Telepermit perteneciente a otro modelo, ni implica que el producto sea compatible con todos los servicios de red de Telecom.

Puede que este equipo no realice una entrega efectiva de una llamada a otro dispositivo conectado a la misma línea.

Este equipo no está configurado para realizar llamadas automáticas al servicio de emergencia "111" de Telecom.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

# Declaración de conformidad (HP LaserJet 3390, 3392, 3055, y 3050)

## Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Dirección del fabricante:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

### declara que el producto

**Nombres del producto:** HP LaserJet 3390, 3392, 3055, y 3050  
**Número de modelo normativo<sup>3)</sup>** BOISB-0402-03, BOISB-0405-03, y BOISB-0405-04  
**Cartuchos de tóner<sup>5)</sup>** Q5949A, Q5949X, y Q2612A  
**Opciones del producto:** TODAS

### se ajusta a las siguientes especificaciones del producto:

**Seguridad:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 \ A11  
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2  
EN 60825-1:1994 + A1 + A2 (Producto Láser/LED Clase 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 - Clase B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995+A1  
EN 55024:1998+A1+A2  
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B<sup>2)</sup> / ICES-003, Edición 4  
GB9254-1998, GB17625.1-1998

**TELECOM** TBR-21:1998; EG 201 121:1998; FCC Título 47 CFR, Parte 68<sup>4)</sup>

### Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC, la Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC, la Directiva R&TTE 1999/5/EC (Anexo II) y lleva la marca de la CE correspondiente.

- 1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.
- 3) Con una finalidad reglamentaria, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. Este número no se debe confundir con el nombre comercial ni con el número del producto.
- 4) Se han aplicado las aprobaciones y normativas en cuestión de telecomunicaciones correspondientes a los países/regiones donde se venderá el producto además de los indicados anteriormente.
- 5) Cartucho LaserJet 3050 y 3055: Q2612A. Cartucho LaserJet 3390 y 3392: Rendimientos de Q5949A (capacidad de 2.500 páginas estándar), o Q5949X (capacidad de 6.000 páginas estándar) (rendimiento declarado según ISO/IEC 19752.)

Boise, Idaho 83713, EE.UU.

**1 de agosto de 2005**

### Para temas de normativa únicamente:

**Persona de contacto para Australia:** Director de regulación de producto, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Persona de contacto para Europa:** Oficina de ventas y servicio técnico local de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, (Alemania), (FAX: +49-7031-14-3143)

**Persona de contacto para EE.UU.:** Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, (EE.UU.), (Teléfono: 208-396-6000)

# Declaración de conformidad (HP LaserJet 3052)

## Declaración de conformidad

conforme a ISO/IEC Guía 22 y EN 45014

**Nombre del fabricante:** Hewlett-Packard Company  
**Dirección del fabricante:** 11311 Chinden Boulevard,  
Boise, Idaho 83714-1021, EE.UU.

### declara que el producto

**Nombres del producto:** HP LaserJet 3052  
**Número de modelo normativo<sup>3)</sup>** BOISB-0405-02  
**Cartuchos de tóner** Q2612A  
**Opciones del producto:** TODAS

### se ajusta a las siguientes especificaciones del producto:

**Seguridad:** IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 \ A11  
IEC 60825-1:1993 + A1 +A2  
EN 60825-1:1994 + A1 + A2 (Producto Láser/LED Clase 1)  
GB4943-2001

**EMC:** CISPR 22:1993+A1+A2 / EN 55022:1994+A1+A2 - Clase B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2000  
EN 61000-3-3:1995+A1  
EN 55024:1998+A1+A2  
FCC Título 47 CFR, Parte 15 Clase B<sup>2)</sup> / ICES-003, Edición 4  
GB9254-1998, GB17625.1-1998

### Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 89/336/EEC y la Directiva de baja tensión 73/23/EEC, y lleva la marca de la CE correspondiente.

- 1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.
- 2) Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) el dispositivo no puede causar interferencias nocivas y (2) debe tolerar las interferencias que reciba, incluidas las que puedan ocasionar un funcionamiento no deseado.
- 3) Con una finalidad reglamentaria, este producto tiene asignado un número de modelo reglamentario. Este número no se debe confundir con el nombre comercial ni con el número del producto.

Boise, Idaho 83713, EE.UU.

**1 de agosto de 2005**

### Para temas de normativa únicamente:

**Persona de contacto para Australia:** Director de regulación de producto, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Persona de contacto para Europa:** Oficina de ventas y servicio técnico local de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, Böblingen, D-71034, (Alemania), (FAX: +49-7031-14-3143)

**Persona de contacto para EE.UU.:** Director de normativas del producto, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015, (EE.UU.), (Teléfono: 208-396-6000)

# Declaraciones de seguridad específicas de determinados países/regiones

## Laser safety statement

El Centro de Dispositivos y Salud Radiológica (CDRH) de la U.S. Food and Drug Administration (Dirección de alimentación y fármacos de EE.UU.) ha aplicado una normativa para los productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. Esta impresora tiene el certificado de producto láser "Clase 1" según la norma Radiation Performance Standard del Department of Health and Human Services (DHHS) de EE.UU., de acuerdo con la ley "Radiation Control for Health and Safety" de 1968.

Puesto que la radiación emitida en el interior de la impresora queda completamente aislada en alojamientos protegidos y cubiertas externas, no puede producirse una fuga del haz de láser en ningún momento del manejo normal por parte del usuario.



**ADVERTENCIA** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

## Canadian DOC statement

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques (CEM). »

## Korean EMI statement

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

# **Finnish laser statement**

## **LASERTURVALLISUUS**

### **LUOKAN 1 LASERLAITE**

#### **KLASS 1 LASER APPARAT**

HP LaserJet 3050/3052/3055/3390/3392 multifuncional -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelo estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 3390/3392 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-800 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



# Glosario

**ADF** Alimentador automático de documentos. El ADF se utiliza para alimentar automáticamente originales en el dispositivo, a fin de copiarlos, escanearlos o enviarlos por fax.

**centralita privada telefónica (PBX)** Un pequeño sistema de conmutación telefónica utilizado normalmente por grandes empresas o universidades para conectar todas las extensiones de teléfonos dentro de la organización. Una PBX también se conecta a la red de telefonía conmutada pública (PSTN) y puede ser manual o de marcación, en función del método usado por las extensiones para identificar las llamadas entrantes o salientes. Normalmente, el equipo es propiedad del cliente en lugar de ser alquilado por la compañía telefónica.

**clasificación** Proceso de impresión de un trabajo de varias copias en conjuntos. Al clasificar, el dispositivo imprime un conjunto completo antes de imprimir copias adicionales. De lo contrario, el dispositivo imprime el número especificado de copias de una página antes de imprimir las páginas siguientes.

**coma (,)** Una coma en una secuencia de marcado de fax indica que el dispositivo tendrá una pausa en ese punto de la secuencia de marcado.

**configuración del fax** Elementos relacionados con el fax que, cuando se establecen o cambian, siguen utilizando la opción realizada hasta que se cambian de nuevo. Como ejemplo podríamos citar el número de veces que el dispositivo repite el marcado de un número ocupado. Dichas configuración tienen su propia sección en el menú del panel de control.

**contraste** Diferencia entre las áreas oscuras y las claras de una imagen. Cuanto más bajos sean los valores numéricos, más se parecerán las sombras entre sí. Cuanto mayores sean estos valores, más diferencias se apreciarán entre ellas.

**controlador de impresora** Un controlador de impresora es una aplicación que los programas de software utilizan para obtener acceso a las características de un dispositivo. Un controlador de impresora traduce los comandos de formato de un programa de software (como saltos de página y selección de tipos de letra) en un lenguaje de impresora (como, por ejemplo, PostScript o PCL) y, a continuación, envía el archivo de impresión al dispositivo.

**DIMM** Módulo de memoria en línea dual, pequeña placa de circuito que sujeta la memoria. Un módulo de memoria en línea único (SIMM) tiene una ruta a la memoria de 32 bits mientras que un módulo DIMM tiene una ruta de 64 bits.

**DSL** Digital subscriber line o línea de suscriptor digital, una tecnología que permite una conexión directa de alta velocidad a Internet mediante líneas de teléfono.

**e-mail (correo electrónico)** Abreviatura para electronic mail (correo electrónico). Software que puede utilizar para transmitir electrónicamente elementos en una red de comunicaciones.

**enlace** Conexión a un programa o un dispositivo que se puede utilizar para enviar información del software del dispositivo a otros programas como, por ejemplo, enlaces de correo electrónico, fax electrónico y OCR.

**escala de grises** Sombras de grises que representan las partes oscuras y claras de una imagen cuando se convierte a escala de grises; los colores se representan mediante sombras de grises.

**fax** Una abreviatura de facsímil. La codificación electrónica de una página impresa y la transmisión de la página electrónica por una línea de teléfono. El software del dispositivo puede enviar elementos a programas de fax electrónicos que requieren un módem y software de fax.

**formato de archivo** Modo en que un programa o grupo de programas estructura los contenidos de un archivo.

**funciones de fax** Tareas de fax que se llevan a cabo desde el panel de control o el software y que sólo afectan al trabajo actual, o las que sólo se realizan una vez antes de volver al estado de Preparado, como borrar la memoria. Dichas funciones tienen su propia sección en el menú del panel de control.

**HP Director** Una pantalla de software que se utiliza cuando se trabaja con documentos. Cuando se carga el documento en el alimentador automático de documentos (ADF) y el equipo está conectado directamente al dispositivo, HP Director aparece en la pantalla del software para iniciar el envío de fax, la copia o el escaneado.

**HP ToolboxFX** HP ToolboxFX es una página Web que se abre en un navegador Web y proporciona acceso a la gestión del dispositivo y herramientas de solución de problemas, al servidor Web incorporado y a la documentación del dispositivo. HP ToolboxFX No admite los sistemas operativos Windows 98, Windows Me ni Macintosh.

**ISDN** Red Digital de Servicios Integrados (RDSI) es una serie de normas adoptadas internacionalmente para comunicación digital extremo a extremo por la red telefónica pública.

**línea compartida** Una línea de teléfono única que se utiliza tanto para llamadas de voz como de fax.

**línea exclusiva** Una línea de teléfono única utilizada exclusivamente para llamadas de voz o de fax.

**marcas de agua** Una marca de agua agrega texto en el fondo de un documento que se está imprimiendo. Por ejemplo, puede imprimir texto en el fondo de su documento indicando que el documento es "Confidencial". Se puede realizar una selección a partir de marcas de aguas predefinidas y, además, se puede cambiar la fuente, el tamaño, el ángulo y el estilo. La impresora puede colocar la marca de agua sólo en la primera página o bien en todas.

**medios tonos** Tipo de imagen que simula la escala de grises mediante la variación del número de puntos. Las áreas con gran densidad de color están formadas por un gran número de puntos, mientras que las más claras están formadas por un número menor de puntos.

**multifuncional** Denominación de HP para dispositivos que pueden realizar varias funciones, como por ejemplo imprimir, enviar faxes, copiar y escanear.

**navegador** Nombre corto para navegador Web, un programa de software utilizado para buscar y abrir páginas Web.

**píxeles por pulgada (ppi)** Medida de resolución que se utiliza para escanear. Por lo general, un mayor número de píxeles por pulgada da como resultado una mayor resolución, una mejor apreciación de los detalles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

**protector de sobretensión** Dispositivo que protege los suministro de electricidad y las líneas de comunicación de sobretensiones eléctricas.

**puntos por pulgada (ppp)** Medida de resolución que se utiliza para imprimir. Por lo general, un número mayor de puntos por pulgada produce una resolución mayor, más detalles visibles en la imagen y un tamaño de archivo mayor.

**Readiris** Programa de reconocimiento óptico de caracteres (OCR) desarrollado por I.R.I.S. y que se incluye con el software del dispositivo.

**red de telefonía conmutada pública (PSTN)** La red telefónica de marcado internacional o una parte de dicha red. A los usuarios se les asignan números de teléfono únicos, que les permiten conectarse a la PSTN a través de compañías telefónicas locales. A menudo, esta frase se utiliza para referirnos a los datos u otros servicios no

telefónicos que se transmiten a través de una ruta inicialmente establecida mediante señales telefónicas normales y circuitos de teléfono de larga distancia conmutados.

**software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)** El software de OCR convierte una imagen electrónica de texto como, por ejemplo un documento escaneado, en un formato que puedan utilizar los programas de procesamiento de textos, hojas de cálculo o bases de datos.

**solución** Nitidez de una imagen, medida en puntos por pulgada (ppp). Cuanto mayor sea el número de puntos por pulgada, mayor será la resolución.

**timbre distintivo** Un servicio ofrecido por algunas compañías de teléfono en algunos países/regiones que permite configurar dos o tres números de teléfono en la misma línea telefónica. Cada número de teléfono tiene un patrón de timbres diferente y el aparato de fax se puede configurar para reconocer el tono distintivo del número de fax.

**TWAIN** Estándar del sector para escáneres y software. Con un escáner y un programa compatibles con TWAIN, puede iniciar un escaneado desde el programa.

**URL** Localizador de recursos uniforme, la dirección global de documentos y recursos en Internet. La primera parte de la dirección indica el protocolo utilizado, la segunda parte especifica la dirección IP o el nombre de dominio en el que se encuentra el recurso.

**USB** Bus Serie Universal (USB) es un estándar desarrollado por USB Implementers Forum, Inc. para conectar equipos y periféricos. El puerto USB se designa para conectar al mismo tiempo un único puerto USB del equipo a varios periféricos.

**WIA** Windows Imaging Architecture (WIA) es una arquitectura de imágenes disponible en Windows Me y Windows XP. Se puede iniciar un escaneado desde estos sistemas operativos mediante un escáner compatible con WIA.



# Índice

## Símbolos y números

600 ppp, valor de calidad de impresión 334

## A

accesorios

guías de instalación 241  
números de referencia 372  
pedidos 380

ADF

atascos 263, 320  
carga de originales 36  
conjunto del rodillo de recogida, sustitución 299  
copia de documentos a doble cara, HP LaserJet 3390/3392 130, 224  
copia de documentos de dos caras, HP LaserJet 3050 128, 222  
copia de documentos de dos caras, HP LaserJet 3052/3055 129, 223

especificaciones del papel 33

número de referencia 373  
sustitución 297

tamaños de página admitidos 346

ubicación en el HP LaserJet 3050 7

ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9

ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11

agenda, fax

agregar entradas 81  
eliminación de todas las entradas 85, 217

agenda de teléfonos, fax

impresión 367

imprimir 97

agenda telefónica, fax

ficha HP ToolboxFX 212, 217, 275

Agregar o quitar programas, Windows 19

alertas, configuración 273

alertas de correo electrónico, configuración 273

alimentación

requisitos 386, 387

alimentador automático de documentos (ADF)

atascos 263, 320

carga de originales 36

conjunto del rodillo de recogida, sustitución 299

copia de documentos de dos caras, HP LaserJet 3050 128

copia de documentos de dos caras, HP LaserJet 3052/3055 129

copia de documentos en ambas caras, HP LaserJet 3390/3392 130

especificaciones del papel 33

número de referencia 373  
sustitución 297

tamaños de página admitidos 346

ubicación en el HP LaserJet 3050 7

ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9

ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11

almacenamiento

cartuchos de impresión 285

dispositivo multifuncional 387

papel 34

sobres 29

ambas caras, copia

HP LaserJet 3050 128, 222

HP LaserJet 3052/3055 129, 223

HP LaserJet 3390/3392 130, 224

ambas caras, impresión en

atascos en el duplexer, despejar 260

atascos en el duplexer, eliminación 317

Macintosh 58, 198

Windows 52, 195

ampliación de documentos

copia 122, 226  
impresión 49

ampliar

copias 226

aparatos de identificación de llamada, conexión

líneas de teléfono 110

aparatos de identificación de llamadas, conexión

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050/3055 112

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3390/3392 114

Apple Macintosh. *Consulte* Macintosh

archivo, escaneado a Macintosh 143

archivos EPS, solución de problemas 365

arrugas, solución de problemas 339

asistencia

- contratos de servicio 381
- sitios Web 380
- telefónica 380
- Asistencia instantánea 380
- Asistencia instantánea de HP 380
- asistencia telefónica 380
- atascos
  - ADF, despejar 263, 320
  - área del cartucho de impresión, despejar 252
  - área del cartucho de impresión, eliminación 309
  - bandeja de entrada, despejar 254, 311, 312
  - bandejas de salida, despejar 257, 315
  - causas de 308
  - duplexer, despejar 260, 317
  - evitar 308
  - fax 349
  - grapadora, despejar 248
  - grapadora, eliminación 191
  - ruta de impresión rectilínea, despejar 258, 315
  - ubicación 309
- atascos en el área del cartucho de impresión, eliminación 252, 309
- Auto IP 160
- ayuda
  - controladores de impresora, Windows 16
  - documentación 242
- ayuda en línea
  - controladores de impresora, Windows 16
  - documentación 242
- B**
- bandas, solución de problemas 337
- bandeja 1
  - carga de papel 38
  - especificaciones del papel 31, 32
  - ubicación en el HP LaserJet 3050 7
  - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
- ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
- bandeja 2
  - carga de soportes de impresión 38, 39
  - especificaciones del papel 31, 32
  - especificaciones de tamaño 386
  - modelos incluidos 4
  - ubicación 11
- bandeja 3
  - carga de soportes de impresión 38, 39
  - modelos incluidos 4
  - número de referencia 373
  - ubicación 11
- bandeja de salida
  - selección 61
- bandejas
  - atascos, eliminación 254, 312
  - bandejas, despejar 311
  - capacidades 2, 4
  - carga 36
  - carga de papel 38
  - configuración predeterminada, cambio 43
  - copia, cambio de selección 132, 231
  - especificaciones del papel 31, 32
  - incluidos 4
  - números de referencia 373
  - página Configuración 269
  - problemas de carga, solución de problemas 342
  - selección 41
  - ubicación en el HP LaserJet 3050 7
  - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
  - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
- bandejas, salida
  - atascos, eliminación 257, 315
  - selección 61
  - ubicación en el HP LaserJet 3050 7
  - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
- ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
- bandejas de entrada. *Consulte* bandejas
- bandejas de entrada de papel
  - problemas de carga, solución de problemas 342
- bandejas de salida
  - atascos, eliminación 257, 315
  - ubicación en el HP LaserJet 3050 7
  - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
  - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
- bloqueo de faxes 80
- BOOTP 166
- botón Escanear a, programación 139, 234
- C**
- cabecera, fax 69
- cables
  - números de referencia 372
  - USB, solución de problemas 343
- Caja de herramientas. *Consulte* HP ToolboxFX
- calidad
  - ajustes de copia 120, 229
  - configuración de HP ToolboxFX 279
  - copia, solución de problemas 351
  - escaneados, solución de problemas 356, 358
  - imprimir, solución de problemas 334, 335
  - página limpiadora, impresión 239, 293, 369
  - valores de impresión 334
- calidad de imagen
  - configuración de HP ToolboxFX 279
  - copia, solución de problemas 351
  - escaneados, solución de problemas 356, 358
  - imprimir, solución de problemas 334, 335

- página limpiadora, impresión 239, 293, 369
- calidad de impresión
  - configuración de HP ToolboxFX 279
  - página limpiadora, impresión 239, 293, 369
  - solución de problemas 334, 335
  - valores 334
- calidad de salida
  - copia, solución de problemas 351
  - escaneados, solución de problemas 356, 358
  - imprimir, solución de problemas 334, 335
- cambio de tamaño de documentos
  - copia 122
- cambio de tamaño de los documentos
  - copia 226
  - impresión 49
- Canadian DOC statement 400
- cancelación
  - faxes 75
- cancelar
  - escanear trabajos 144
  - trabajos de copia 119
  - trabajos de impresión 66
- capacidad
  - bandejas 2, 4, 31, 32
  - bandejas de salida 61
- caracteres, solución de problemas 338
- características
  - dispositivos multifuncionales 5
  - HP LaserJet 3050 2
  - HP LaserJet 3052/3055 2
  - HP LaserJet 3390/3392 4
- características de accesibilidad 6
- carga
  - bandeja 2 o bandeja 3 38, 39
  - bandejas de entrada 36
  - originales en el ADF 36
  - originales en escáner de superficie plana 36
  - ranura de entrada con prioridad 38
- carga de
  - grapas 187, 246
- carpeta, escaneado a Windows 235
- cartas, introducción con el panel de control 81
- cartucho de grapas, números de referencia 373
- Cartucho de impresión
  - números de referencia 372
- cartuchos
  - almacenamiento 285, 387
  - estado, comprobación 284
  - estado, visualización con HP ToolboxFX 273
  - garantía 379
  - línea especializada en fraudes de HP 285
  - no fabricados por HP 285
  - números de referencia 372
  - página de estado, impresión 270, 366
  - páginas por 2, 4
  - reciclado 285, 392
  - sustitución 250, 295
- cartuchos de impresión
  - almacenamiento 285, 387
  - enganche de la tapa, ubicación en el HP LaserJet 3050 7
  - enganche de la tapa, ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
  - enganche de la tapa, ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
  - estado, comprobación 284
  - estado, visualización con HP ToolboxFX 273
  - garantía 379
  - línea especializada en fraudes de HP 285
  - no fabricados por HP 285
  - página de estado, impresión 270, 366
  - paginas por 2
  - páginas por 2, 4
  - reciclado 285, 392
  - sustitución 250, 295
- cartuchos de impresión que no son HP 285
- cartuchos de impresión rellenos 285
- cartuchos de tinta. *Consulte*
  - cartuchos de impresión
  - cartuchos de tóner. *Consulte*
  - cartuchos de impresión
- cartulina
  - especificaciones 31, 32, 65, 204
  - impresión en 61, 64, 203
  - ranura de entrada con prioridad, carga 38
  - recomendaciones para el uso de 29
- claridad
  - contraste de copia 121, 227
  - contraste de fax 75, 219
  - impresión atenuada, solución de problemas 336
- clasificación de copias 228
- clasificar copias 125
- clavija, conexión
  - dispositivo multifuncional 107
  - dispositivos adicionales 110
- códigos de facturación, fax
  - informe, impresión 367
  - informe, imprimir 97
  - uso 88
- color, configuración de escaneado 148, 149
- compartir el dispositivo multifuncional 153
- conexión
  - dispositivo multifuncional a línea de teléfono 107
  - dispositivos adicionales 110
- configuración
  - configuraciones rápidas (controladores para Windows) 48
  - HP ToolboxFX 278
  - pagina Configuración 268, 366
  - página Configuración 156
  - página de configuración de red 156
  - trabajos de impresión 40
  - valores predeterminados de fábrica, restablecimiento 240, 369

valores preestablecidos (controladores de Macintosh) 56

configuración de Ajustar a página, fax 79

configuración de contraste copia 121, 227 fax 75, 219

configuración de corrección de errores, fax 93

configuración de detección de tono de marcado 105

configuración de la velocidad de transmisión 157

configuración del modo dúplex, red 157

configuración del timbre distintivo 103

configuración de protocolo, fax 93

configuración de reducción automática, fax 79

configuración de tamaño de cristal 77

configuración de TCP/IP basada en servidor 160

configuración de tonos de respuesta 104

configuración de V.34 93

configuraciones, dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050 2 HP LaserJet 3052/3055 2 HP LaserJet 3390/3392 4

configuraciones rápidas (controladores para Windows) 48

Configurar dispositivo Macintosh 20, 282

Configurar página 40

conjunto del rodillo, ADF 299

conjunto del rodillo de recogida, ADF 299

consumibles almacenamiento 285 estado, comprobación 284 estado, visualización con HP ToolboxFX 273 guías de instalación 241

línea especializada en fraudes de HP 285 no fabricados por HP 285 página de estado 270, 366 pedidos 380 reciclado 285, 392 consumo de energía 387, 391 contestador automático, conexión líneas de teléfono 110 contestadores automáticos, conexión configuración del fax 104 dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050/3055 112 dispositivo multifuncional HP LaserJet 3390/3392 114 solución de problemas 348 contraseña, red 155 contratos de servicio técnico 381 controladores admitidos 15 ayuda, Windows 16 configuración de Macintosh 56 configuración de Windows 48 configuraciones rápidas (Windows) 48 especificaciones 5 Linux y UNIX 15 Macintosh, solución de problemas 364 obtención de acceso 17 selección 16 valores preestablecidos (Macintosh) 56 controladores de impresora admitidos 15 ayuda, Windows 16 configuración de Macintosh 56 configuración de Windows 48 configuraciones rápidas (Windows) 48 especificaciones 5 Linux y UNIX 15 Macintosh, solución de problemas 364 obtención de acceso 17 selección 16

valores preestablecidos (Macintosh) 56 controladores Linux 15 controladores PCL admitidos 15 cambio automático 5 selección 16 controladores PS admitidos 15 selección 16 controlador PostScript, configuración de HP ToolboxFX 281 copia ampliación 122 calidad, ajuste 120, 229 carga de originales en el ADF 36 carga de originales en el escáner de superficie plana 36 clasificación 228 configuración del soporte de impresión 126, 230 documentos de dos caras, HP LaserJet 3050 128, 222 documentos de dos caras, HP LaserJet 3052/3055 129, 223 documentos de dos caras, HP LaserJet 3390/3392 130, 224 reducción 122 reducir 226 selección de bandeja 132, 231 soportes de impresión, solución de problemas 352 visualización de los ajustes 135 copia a doble cara HP LaserJet 3050 128, 222 HP LaserJet 3052/3055 129, 223 HP LaserJet 3390/3392 130, 224 copia de ambas caras HP LaserJet 3050 128, 222 copia en ambas caras

HP LaserJet 3390/3392 130, 224

copiar

- ampliar 226
- calidad, solución de problemas 351
- cancelar 119
- clasificar 125
- contraste, ajustar 121, 227
- fotografías 133
- iniciar un trabajo 118
- libros 133
- número de copias 124, 232
- solución de problemas 355
- tamaño, solución de problemas 355

copias claras 352

copias en blanco, solución de problemas 355

copias oscuras 352

correo electrónico, escaneado a

- Macintosh 143
- Windows 140, 235

correo electrónico, escanear a configuración de resolución 149

crystal, limpiar 150

crystal, limpieza 287

crystal del escáner, limpiar 150

crystal del escáner, limpieza 287

cubiertas, documento

- especificaciones del papel 31, 32

cumplimiento de las normas FCC 390

Customer Care 380

## D

declaración de conformidad 398, 399

Declaración de la U.E. para operaciones de telecomunicaciones 397

Declaración de telecomunicaciones de Nueva Zelanda 397

defectos persistentes, solución de problemas 340

desbloqueo de números de fax 80

desinstalación de software en Macintosh 22

desprendimiento de tóner, solución de problemas 338

detención de la impresión 66

DHCP

- acerca de 161
- interrupción 165
- NetWare 165
- Unix 161
- Windows 162

dimensiones, dispositivo multifuncional 386

DIMM

- números de referencia 372
- página Configuración 269

dirección IP

- AutoIP 160
- configuración automática 157
- configuración BOOTP 166
- configuración manual 156
- DHCP 161
- información general 180
- Macintosh, solución de problemas 364
- parámetros, configuración 182
- protocolos admitidos 158

Dirección IP

- clase 181
- estructura 181
- información general 181
- parte de la red 181
- parte del host 181

dispersión, solución de problemas 340

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050

- características 2
- panel de control 8
- partes, ubicación 7

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050/3055

- panel de control 10

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3052/3055

- características 2

dispositivo multifuncional HP LaserJet 3390/3392

- características 4

- panel de control 12
- divisores, conexión 107
- divisores-T, conexión 107
- documentación 241, 374
- dos caras

  - atacos en el duplexer, eliminación 260, 317

## E

eliminación de faxes de la memoria 90

emisiones acústicas 388

energía

- consumo 391

enganche de la tapa del cartucho, ubicación

- HP LaserJet 3050 7
- HP LaserJet 3052/3055 9
- HP LaserJet 3390/3392 11

entorno operativo, especificaciones 387

entradas de grupo de marcado

- agregar 83

entradas de marcado de grupo

- agregar 214
- eliminación 84, 216
- envío de faxes a 71
- lista de, impresión 367
- lista de, imprimir 97

entradas de marcado rápido

- edición 82, 211, 213
- eliminación 83, 212
- eliminación de todas 85, 217
- lista de, impresión 367
- lista de, imprimir 97
- programación 81
- programar 83

envío de fax diferido 87

envío de faxes

- a un destinatario 70
- a varios destinatarios 70
- cancelación 75
- códigos de facturación 88
- desde software 99, 209
- desde un teléfono 105
- diferido 87
- entradas de marcado de grupo 71
- grupos temporales 72

- informe de llamadas, impresión 367
  - informe de llamadas, imprimir 96
  - informe de traza de protocolo T. 30 369
  - marcado manual 73
  - reenvío 91, 208
  - registro, HP ToolboxFX 277
  - registro de actividad, imprimir 95, 207, 367
  - solución de problemas 346
  - errores, PostScript 363
  - escala de documentos
    - copia 122, 226
    - impresión 49
  - escaneado
    - a programa (Windows) 141
    - a una carpeta (Windows) 141, 235
    - blanco y negro 149
    - carga de originales en el ADF 36
    - carga de originales en escáner de superficie plana 36
    - color 148
    - desde el panel de control del dispositivo multifuncional (Windows) 139
    - escala de grises 149
    - Escaneado de HP LaserJet (Windows) 142
    - fotografías 146
    - HP Director (Macintosh) 143
    - libros 146
    - resolución 148
    - software compatible con TWAIN 145
    - software compatible con WIA 145
    - software de OCR 147
  - escaneado con escala de grises 149
  - Escaneado de HP LaserJet (Windows) 142
  - Escaneado de LaserJet (Windows) 142
  - escaneado en blanco y negro 149
  - escaneados en blanco, solución de problemas 358
  - escanear
    - a archivo (Macintosh) 143
    - a correo electrónico (Macintosh) 143
    - a correo electrónico (Windows) 140, 235
    - calidad, solución de problemas 356, 358
    - cancelar 144
    - métodos 138
    - página a página (Macintosh) 144
    - páginas en blanco, solución de problemas 358
    - velocidad, solución de problemas 357
  - escanear página a página (Macintosh) 144
  - escáner de superficie plana
    - carga 36
    - limpieza 287
    - tamaño de cristal predeterminado, configuración 77
  - espacios, escribir con el panel de control 221
  - espacios, introducción con el panel de control 81
  - especificaciones
    - ambientales 387
    - características 5
    - características del HP LaserJet 3050 2
    - eléctricas 386, 387
    - emisiones acústicas 388
    - físicas 386
    - papel 31
  - especificaciones ambientales dispositivo multifuncional 387
  - especificaciones de baterías 393
  - especificaciones de humedad
    - entorno del dispositivo multifuncional 387
    - papel, almacenamiento 34
  - especificaciones de mercurio 393
  - especificaciones de ozono 391
  - especificaciones de ruido 388
  - especificaciones de temperatura
    - entorno del dispositivo multifuncional 387
    - papel, almacenamiento 34
  - especificaciones eléctricas 386, 387
  - especificaciones físicas 386
  - especificaciones medioambientales
    - papel 34
  - estado
    - alertas, HP ToolboxFX 273
    - consumibles, comprobación 284
    - página Estado de los consumibles, impresión 270, 366
    - visualización con HP ToolboxFX 273
  - etiquetas
    - especificaciones 31, 32
    - impresión 64, 203
    - recomendaciones para el uso de 27
    - ruta de salida 61
  - EWS. *Consulte* servidor Web incorporado (EWS)
- F**
- fax
    - agenda de teléfonos, impresión 367
    - agenda de teléfonos, imprimir 97
    - ajustes del volumen 94
    - atascos, solución de problemas 349
    - bloqueo 80
    - cabecera, configuración 69
    - cancelación 75
    - carga de originales en el ADF 36
    - códigos de facturación 88
    - configuración de contraste 75, 219
    - configuración de detección de tono de marcado 105
    - configuración de remarcado 78
    - configuración de tamaño de cristal 77

configuración de V.34 93  
corrección de errores 93  
dispositivos adicionales,  
conexión 110  
eliminación de la memoria 90  
entradas de grupo de marcado  
83  
entradas de marcado de grupo  
71, 214  
entradas de marcado rápido  
81, 82, 83, 211, 213  
envío a un destinatario 70  
envío de faxes a varios  
destinatarios 70  
envío desde software 99, 209  
envío desde un teléfono 105  
envío diferido 87  
fecha, configuración 69  
grupos temporales 72  
hora, configuración 69  
informe de códigos de  
facturación, impresión 367  
informe de códigos de  
facturación, imprimir 97  
informe de llamadas, impresión  
367  
informe de llamadas, imprimir  
96  
informe de traza de protocolo T.  
30 369  
informes, imprimir todos 98  
informes, solución de problemas  
350  
lista de faxes bloqueados,  
imprimir 98  
marcado, tonos o pulsos 77  
marcado manual 73  
marcar recibidos 92  
mensajes de error 328  
modo de detección silenciosa  
92  
modo de respuesta 102  
originales en el escáner de  
superficie plana 36  
panel de control, uso 221  
patrones de timbres 103  
pausas, inserción 81  
prefijos de marcado 86  
recepción al oír los tonos de fax  
102

recepción desde software  
100, 210  
recepción de teléfono de  
extensión 106  
recepción en una línea  
compartida 106  
reducción automática 79  
reenvío 91, 208  
registro de actividad 95, 207,  
367  
registro de envíos 277  
registro de recepción 277  
remarcado manual 74  
resolución 76, 219, 220  
solución de problemas, envío  
346  
solución de problemas,  
recepción 344  
sondeo 91  
teclas de un toque 81, 82,  
83, 211, 213  
tonos de respuesta 104  
valores predeterminados de  
fábrica, restablecimiento  
240, 369  
volumen, ajustar 44  
volumen, ajuste 44  
volver a imprimir desde la  
memoria 89, 206  
faxes electrónicos  
envío 99, 209  
recepción 100, 210  
fecha, configuración 69  
ficha Ajustes de red, HP ToolboxFX  
281  
ficha Ayuda, HP ToolboxFX 277  
ficha Configuración de impresión,  
HP ToolboxFX 280  
ficha Configuración del sistema,  
HP ToolboxFX 278  
ficha Documentación,  
HP ToolboxFX 277  
Ficha estado, HP ToolboxFX 273  
ficha Fax, HP ToolboxFX 275  
ficha Solución de problemas, HP  
ToolboxFX 368  
Finnish laser statemnet 401  
fondo, gris 337  
fondo gris, solución de problemas  
337

fotografías  
copiar 133  
escaneado 146  
fotos  
escanear, solución de  
problemas 356  
**G**  
garantía  
ampliada 381  
cartuchos de impresión 379  
dispositivo multifuncional 378  
garantía ampliada 381  
glosario de términos 403  
grapadora  
acerca de 186  
atascos, eliminación 191,  
248  
carga de grapas 187, 246  
consumibles, números de  
referencia 373  
especificaciones 5  
ubicación 11  
uso 189, 244  
grapap, carga 187, 246  
grupos temporales, envío de faxes  
a 72  
guardar configuración de los  
controladores  
configuraciones rápidas de  
Windows 48  
valores preestablecidos de  
Macintosh 56  
guía de instalación 241  
Guía de instalación inicial 241,  
375  
Guía del usuario  
apertura 242  
idiomas 374  
números de referencia 374  
guías, documentación 241  
guías de instalación, accesorios y  
consumibles 241  
guías del usuario localizadas 374  
**H**  
hora, configuración 69  
HP Customer Care 380  
HP Director (Macintosh),  
escaneado desde 143

- HP ToolboxFX
  - abrir 272
  - configuración de red 155
  - contraseña, red 155
  - estado de consumibles, comprobación desde 284
  - ficha Ajustes de red 281
  - ficha Ayuda 277
  - ficha Configuración de impresión 280
  - ficha Configuración del sistema 278
  - ficha Documentación 277
  - Ficha estado 273
  - ficha Fax 275
  - ficha Solución de problemas 368
  - valores predeterminados de fábrica, restablecimiento 240, 369

## I

- idiomas
  - guías del usuario 374
  - pantalla del panel de control, configuración 42
- impresión
  - ambas caras, Macintosh 58, 198
  - ambas caras, Windows 52, 195
  - cambio de tamaño de los documento 49
  - cartulina 64, 203
  - configuración, cambio 40
  - configuración rápida, Windows 48
  - etiquetas 64, 203
  - LPD 169
  - marcas de agua, Windows 49
  - membrete 65, 204
  - páginas en blanco, añadir 51
  - portadas, Macintosh 57
  - portadas, Windows 50
  - ruta de salida, selección 61
  - selección de bandeja 41
  - soporte de impresión de tamaño personalizado 64, 203
  - soporte de impresión especial 62, 201

- tamaños de papel
  - personalizados 50
- transparencias 64, 203
- valores preestablecidos, Macintosh 56
- varias páginas por hoja, Macintosh 57
- varias páginas por hoja, Windows 51
- impresión a doble cara
  - atascos, eliminación 260, 317
  - copia de documentos 130, 224
  - Macintosh 58, 198
  - Windows 52, 195
- impresión atenuada 336
- impresión clara, solución de problemas 336
- impresión cliente-servidor 153
- impresión de igual a igual 152
- impresión de n páginas por hoja
  - Macintosh 57
  - Windows 51
- impresión en ambas caras
  - atascos en el duplexer, eliminación 260, 317
- impresión en dos caras
  - Macintosh 58, 198
  - Windows 52, 195
- impresión por dos caras
  - Macintosh 58, 198
  - Windows 52, 195
- imprimir
  - cancelar 66
  - solución de problemas 343
- Imprimir, cuadro de diálogo 40
- Imprimir documento en 50
- información sobre normativas 390
- informe de llamada, fax
  - solución de problemas 350
- informe de llamadas, fax
  - impresión 367
  - imprimir 96
- informe de traza de protocolo T.30 369
- informes, dispositivo multifuncional
  - idioma, selección 42
  - página Configuración 268, 366

- página Configuración de red 156
- página de configuración de red 156, 271
- página Demostración 268, 366
- Página de uso 268
- página Estado de los consumibles 270, 366
- traza de protocolo T.30 369
- informes, fax
  - agenda de teléfonos 97, 367
  - códigos de facturación 97, 367
  - imprimir todos 98
  - lista de faxes bloqueados 98
  - llamada (último fax enviado o recibido) 96, 367
  - registro de actividad 95, 207, 367
  - solución de problemas 350
- instalación, software
  - Macintosh 21
  - mínima 14
  - típica 14
  - Windows 19
- instalación mínima de software 14
- instalación típica de software 14
- interruptor de encendido, ubicación
  - HP LaserJet 3050 8
  - HP LaserJet 3052/3055 9
  - HP LaserJet 3390/3392 11
- interruptor de encendido/apagado, ubicación
  - HP LaserJet 3050 8
  - HP LaserJet 3052/3055 9
  - HP LaserJet 3390/3392 11

## K

- Korea EMI statement 400

## L

- laser safety statements 400
- letras, escribir con el panel de control 221
- libros
  - copiar 133
  - escaneado 146
- limpiar

- cristal 150
- exterior 287
- limpieza
  - cristal 287
  - interior de la tapa 289
- línea compartida
  - dispositivos adicionales, conexión 110
- línea de fax dedicada
  - conexión del dispositivo multifuncional 107
- línea de fax exclusiva
  - dispositivos adicionales, conexión 110
- línea especializada en fraudes 285
- línea especializada en fraudes de HP 285
- líneas, solución de problemas
  - copias 352
  - escaneados 358
  - páginas impresas 337
- líneas de teléfono
  - conexión de dispositivos adicionales 110
  - conexión del dispositivo multifuncional 107
- líneas externas
  - pausas, inserción 81
  - prefijos de marcado 86
- líneas verticales, solución de problemas 337
- lista de faxes bloqueados, imprimir 98
- LPD
  - acerca de 169
  - agregar componentes de red opcionales de Windows 178
  - configuración de un dispositivo multifuncional LPD conectado a red 178
  - pasos de la configuración 171
  - programas y protocolos 170
  - requisitos 171
  - UNIX 172
  - Windows 2000 176
  - Windows NT 174, 177
  - Windows XP 178

## M

### Macintosh

- características de software 20
- configuración de Windows 56
- controladores, obtención de acceso 17
- controladores, solución de problemas 364
- controladores admitidos 15
- desinstalación de software 22
- envío de faxes desde 99, 100, 209
- escaneado a archivo 143
- escaneado a correo electrónico 143
- escaneado desde HP Director 143
- escaneado desde software compatible con TWAIN 145
- escanear página a página 144
- instalación para conexiones directas 21
- instalación para redes 22
- problemas, resolución 364
- sitios Web de asistencia 381
- tarjeta USB, resolución de problemas 365
- manchas, solución de problemas 336
- manchas borrosas de tóner, solución de problemas 337
- manuales 241, 374
- marcación por pulsos 77
- marcación por tonos 77
- marcado
  - configuración de tonos o pulsos 77
  - desde un teléfono 105
  - internacional 81
  - manual 73
  - pausas, inserción 81
  - prefijos, inserción 86
  - remarcado automático, configuración 78
  - remarcado manual 74
  - solución de problemas 347
- marcado internacional 73, 81
- marcado manual 73
- marcas de agua, Windows 49

- máscara de subred 183
- media
  - configuración de bandeja, cambio de valores predeterminados 43
- membrete
  - impresión en 65, 204
  - ruta de salida 61
- memoria
  - eliminación de faxes 90
  - HP LaserJet 3050, base 2
  - HP LaserJet 3052/3055, base 2
  - HP LaserJet 3390/3392, base 4
- mensajes de error 330
- números de referencia 372
- página Configuración 269
- volver a imprimir faxes 89, 206
- mensajes
  - graves 331
  - panel de control 324
- mensajes de advertencia 324
- mensajes de alerta 324
- mensajes de error
  - graves 331
  - panel de control 324
- Microsoft Windows. *Consulte* Windows
- Microsoft Word, envío de faxes desde 100, 210
- modelos
  - HP LaserJet 3050 2
  - HP LaserJet 3052/3055 2
  - HP LaserJet 3390/3392 4
- módems, conexión
  - dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050/3055 112
  - dispositivo multifuncional HP LaserJet 3390/3392 114
  - líneas de teléfono 110
- modo de detección silenciosa 92
- modo de respuesta, configuración 102
- modo directo, red 152
- módulos DIMM de fuentes, números de referencia 372
- múltiples páginas por hoja
  - Macintosh 57

- Windows 51
- N**
- NetWare 165
- normativa Energy Star 5
- número de copias, cambiar 124, 232
- número de serie, producto 269
- números de referencia
  - bandejas 373
  - cables 372
  - consumibles 372
  - guías del usuario 374
  - memoria 372
  - piezas sustituibles por el usuario 373
  - soportes de impresión 373
- números de teléfono
  - línea especializada en fraudes de HP 285
  - Programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP 392
- O**
- opciones. *Consulte* configuración
- origen, impresión por 41
- originales, carga
  - ADF 36
  - escáner de superficie plana 36
- oscuridad, configuración de
  - contraste
    - copia 121, 227
    - fax 75, 219
- P**
- página Configuración 156, 268, 366
- página de configuración de red 156
- página de configuración de red, impresión 271
- página Demostración, impresión 268, 366
- Página de uso, impresión 268
- página limpiadora, impresión 239, 293, 369
- páginas
  - blanco 342
  - inclinadas 339, 342
  - no se imprimen 343
  - páginas de información
    - Configuración 156, 268, 366
    - Configuración de red 156, 271
    - Demostración 268, 366
    - Estado de los consumibles 270, 366
    - idioma, selección 42
    - informe de traza de protocolo T. 30 369
    - Uso 268
  - páginas en blanco
    - añadir a la impresión 51
    - solución de problemas 342
  - páginas inclinadas 339, 342
  - páginas por hoja
    - Macintosh 57
    - Windows 51
  - paginas por minuto
    - HP LaserJet 3050 2
  - páginas por minuto
    - HP LaserJet 3052/3055 2
    - HP LaserJet 3390/3392 4
  - páginas torcidas 339, 342
  - panel de control
    - configuración de HP ToolboxFX 279
    - escaneado desde (Windows) 139
    - estado de consumibles, comprobación desde 284
    - fax, uso 221
    - HP LaserJet 3050 8
    - HP LaserJet 3052/3055 10
    - HP LaserJet 3390/3392 12
    - idioma, selección 42
    - mensajes, solución de problemas 324
    - texto, introducción 81
    - volumen del teclado, ajuste 45
  - papel
    - abarquillado, solución de problemas 339
    - ADF, tamaños admitidos 346
    - arrugado 339
    - atascos 308
    - carga de bandejas de entrada 36
    - configuración de bandeja, cambio de valores predeterminados 43
    - configuración de copia 126, 230
    - configuración de HP ToolboxFX 279
    - configuración de reducción automática de faxes 79
    - documento, selección del tamaño 50
    - en color 64, 203
    - especial, impresión en 62, 201
    - especificaciones 31
    - HP, números de referencia 373
    - opciones de salida 61
    - páginas por hoja, Macintosh 57
    - páginas por hoja, Windows 51
    - pesado 65, 204
    - primera página, configuración de Macintosh 57
    - primera página, configuración de Windows 50
    - ranura de entrada con prioridad 38
    - recomendado 24
    - selección 24
    - selección de bandeja 41
    - solución de problemas 26, 341
    - tamaño personalizado, impresión en 64, 203
    - tamaño predeterminado, cambio 42
    - tamaños personalizados, configuración 50
    - tipos que se deben evitar 25
  - papel con membrete
    - recomendaciones para el uso de 30
  - papel en color, especificaciones 64, 203
  - papel ondulado, solución de problemas 339
  - papel pesado
    - especificaciones 31, 32, 65, 204

- impresión en 61, 64, 203
  - ranura de entrada con prioridad, carga 38
  - recomendaciones para el uso de 29
  - papel preimpreso
    - recomendaciones para el uso de 30
    - ruta de salida 61
  - pasarelas 184
  - patrones de timbres 103
  - pausas, inserción 81
  - PDE, Macintosh 21
  - pedidos de consumibles y accesorios 372, 380
  - peso
    - dispositivo multifuncional 386
    - especificaciones del papel 31
  - piezas, sustituibles por el usuario 373
  - piezas sustituibles por el usuario 373
  - píxeles por pulgada (ppi), resolución de escaneado 148
  - placa de separación, pedidos 373
  - pliegues, solución de problemas 339
  - portadas, documento
    - cartulina, impresión en 61
    - configuración de Windows 50
    - Macintosh 57
  - PostScript, errores 363
  - PPD, Macintosh 364
  - ppi (píxeles por pulgada), resolución de escaneado 148
  - ppp (puntos por pulgada)
    - especificaciones 5
    - fax 76, 219, 220
    - valores de impresión 334
  - prefijos, marcar 86
  - primera página
    - blanco, en 51
    - configuración de Macintosh 57
    - configuración de Windows 50
  - problemas de carga, solución de problemas 342
  - Programa de reciclado y devolución de consumibles de impresión de HP 392
  - Protocolo de control de transmisiones (TCP) 180
  - Protocolo de datagramas de usuario (UDP) 180
  - protocolos, redes 158
  - puerto de red
    - configuración 152
    - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 10
    - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 12
  - puertos
    - cables, pedidos 372
    - HP LaserJet 3050 8
    - resolución de problemas de Macintosh 365
    - tipos incluidos 5
    - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 10
    - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 12
  - puertos de fax, ubicación
    - HP LaserJet 3050 8
    - HP LaserJet 3055 10
    - HP LaserJet 3390/3392 12
  - puertos de interfaz
    - cables, pedidos 372
    - HP LaserJet 3050 8
    - tipos incluidos 5
    - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 10
    - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 12
  - puerto USB
    - HP LaserJet 3050 8
    - resolución de problemas de Macintosh 365
    - solución de problemas 343
    - tipo incluido 5
    - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 10
    - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 12
  - puntos, solución de problemas 336
  - puntos por pulgada (ppp)
    - especificaciones 5
  - fax 76, 219, 220
  - valores de impresión 334
- R**
- ranura de entrada con prioridad
    - capacidad 2, 4
    - carga 38
    - ubicación en el HP LaserJet 3050 7
    - ubicación en el HP LaserJet 3052/3055 9
    - ubicación en el HP LaserJet 3390/3392 11
  - ranura para cierre de seguridad, ubicación
    - HP LaserJet 3050 7
    - HP LaserJet 3052/3055 9
  - rayas, solución de problemas 337
  - rayas atenuadas o blancas 351
  - rayas verticales atenuadas o blancas 351
  - recepción de faxes
    - al oír los tonos de fax 102
    - bloqueo 80
    - compartir línea de teléfono/fax 106
    - configuración de reducción automática 79
    - configuración de tonos de respuesta 104
    - configuración para marcar faxes recibidos 92
    - desde software 100, 210
    - desde un teléfono de extensión 106
    - informe de llamadas, impresión 367
    - informe de llamadas, imprimir 96
    - informe de traza de protocolo T. 30 369
    - modo de detección silenciosa 92
    - modo de respuesta, configuración 102
    - patrones de timbres, configuración 103
    - registro, HP ToolboxFX 277

registro de actividad, imprimir 95, 207, 367  
reimprimir 89, 206  
solución de problemas 344  
sondeo 91  
reciclado de consumibles 285, 392  
red  
BOOTP 166  
cambio del tipo de conexión 154  
compartir el dispositivo multifuncional 153  
configuración 151  
configuración AutoIP 160  
configuración basada en servidor 160  
configuración con AutoIP 160  
configuración de dirección IP 156  
configuración de HP ToolboxFX 155  
configuración de la velocidad de transmisión 157  
configuración del modo dúplex 157  
configuración del servidor Web incorporado 155  
configuración de TCP/IP 160  
configuración de TCP/IP manual 160  
contraseña, configuración 155  
detección del dispositivo multifuncional 158  
DHCP 161  
herramientas de configuración de TCP/IP 161  
instalación de software para Macintosh 22  
modo directo 152  
panel de control, uso 156  
parámetros de la dirección IP 182  
pasarelas 184  
protocolos admitidos 158  
solución de problemas 360  
sondeo del dispositivo 280  
subredes 183  
TCP/IP 180  
reducción de documentos copia 122, 226  
impresión 49  
reenvío de faxes 91, 208  
registro de actividad, fax imprimir 95, 207, 367  
solución de problemas 350  
Registro de eventos 273  
registros, fax  
actividad 95, 207, 367  
agenda de teléfonos 97, 367  
códigos de facturación 97, 367  
imprimir todos 98  
lista de faxes bloqueados 98  
llamada (último fax enviado o recibido) 96, 367  
solución de problemas 350  
reloj, configuración 69  
remarcado  
automáticamente, configuración 78  
manual 74  
remarcado manual 74  
reparación. *Consulte* servicio requisitos de IC CS-03 396  
requisitos de tensión 386  
resolución  
escaneado 148  
especificaciones 5  
fax 76, 219, 220  
valores de impresión 334  
resolución de problemas problemas en Macintosh 364  
restablecimiento de valores predeterminados de fábrica 240, 369  
rodillos, pedidos 373  
rodillos de arrastre, pedidos 373  
ruta de impresión automática a doble cara  
atascos, eliminación 260, 317  
copia de documentos 130, 224  
uso con Macintosh 58, 198  
uso con Windows 52, 195  
ruta de impresión rectilínea atascos, eliminación 258, 315  
ruta del papel, limpieza 239, 293, 369  
ruta de salida del papel rectilínea 61

**S**  
SAM (HP-UX) 173  
señales de línea ocupada, opciones de remarcado 78  
servicio  
configuración de HP ToolboxFX 280  
hardware 381  
mensajes de error graves 331  
servicio técnico  
números de referencia 372  
servidor Web incorporado (EWS) características 283  
configuración de red 155  
exploradores admitidos 18  
navegadores admitidos 241  
signos de puntuación, escribir con el panel de control 221  
signos de puntuación, introducción con el panel de control 81  
sistemas HP-UX 173  
sistemas operativos admitidos 15  
sitios Web  
asistencia para Macintosh 381  
consumibles, pedidos 380  
controladores Linux y UNIX 15  
documentación 242  
Electronics Industry Alliance 394  
Energy Star 391  
HP Customer Care 380  
pedido de consumibles 371  
Programa de devolución y reciclado de consumibles de impresión de HP 392  
sobres  
almacenamiento 29  
directrices para el uso 28  
especificaciones 31, 32  
impresión en 65, 203  
ranura de entrada con prioridad, carga 38  
ruta de salida 61  
software

componentes de Macintosh 20  
 componentes para Windows 18  
 Configurar dispositivo  
   Macintosh 20, 282  
 desinstalación en Macintosh 22  
 envío de faxes 99, 209  
 escaneado desde TWAIN o WIA 145  
 HP ToolboxFX 272  
 instalación en Macintosh,  
   conexiones directas 21  
 instalación en redes de  
   Macintosh 22  
 instalación en Windows 19  
 instalación mínima 14  
 instalación típica 14  
 Linux y UNIX 15  
 obtención de acceso a  
   controladores 17  
 OCR de Readiris 147  
   recepción de faxes 100, 210  
 software compatible con TWAIN,  
   escaneado desde 145  
 software compatible con WIA,  
   escaneado desde 145  
 software de OCR 147  
 software de OCR de Readiris 147  
 software de reconocimiento óptico  
   de caracteres 147  
 solución de problemas  
   redes 360  
 solución de problemas  
   archivos EPS 365  
   arrugas 339  
   atascos 308  
   atascos de faxes 349  
   atascos de grapas 191, 248  
   cables USB 343  
   calidad de copia 351  
   calidad de escaneado 356,  
   358  
   calidad de impresión 334  
   configuración de corrección de  
   errores del fax 93  
   conjunto del rodillo de recogida  
   del ADF, sustitución 299  
   copiar 355  
   defectos repetidos 340  
   desprendimiento de tóner 338  
   dispersión del tóner 340  
   envío de faxes 346  
   errores PostScript 363  
   escaneados en blanco 358  
   impresión atenuada 336  
   informe de traza de protocolo T.  
   30 369  
   informes de fax 350  
   líneas, copias 352  
   líneas, escaneados 358  
   líneas, páginas impresas 337  
   lista de comprobación 304  
   manchas borrosas de tóner  
   337  
   manchas de tóner 336  
   marcado 347  
   mensajes de error graves 331  
   mensajes del panel de control  
   324  
   página Configuración, impresión  
   156  
   página de configuración de red,  
   impresión 156  
   página limpiadora 239, 293,  
   369  
   páginas, no se imprimen 343  
   páginas en blanco 342  
   páginas inclinadas 339, 342  
   papel 26, 341  
   problemas de carga 342  
   recepción de faxes 344  
   soportes de impresión  
   abarquillados 339  
   tamaño de copia 355  
   texto 338  
   velocidad, enviar fax 350  
 sondeo, dispositivo 280  
 sondeo de faxes 91  
 sondeo del dispositivo 280  
 soporte  
   configuración de HP ToolboxFX  
   279  
   configuración de reducción  
   automática de faxes 79  
   papel en color 64, 203  
 soporte de impresión  
   arrugado 339  
   atascos 308  
   carga de bandejas de entrada  
   36  
   configuración de copia 126,  
   230  
   especial, impresión en 62,  
   201  
   opciones de salida 61  
   páginas por hoja, Macintosh  
   57  
   páginas por hoja, Windows 51  
   papel pesado 65, 204  
   primera página, configuración  
   de Macintosh 57  
   primera página, configuración  
   de Windows 50  
   prioridad, ranura de entrada  
   38  
   selección de bandeja 41  
   solución de problemas con el  
   papel 26  
   tamaño personalizado,  
   impresión en 64, 203  
   tamaño predeterminado,  
   cambio 42  
   tamaños personalizados,  
   configuración 50  
   tipos que se deben evitar 25  
 soporte de impresión especial  
   especificaciones 27  
   impresión en 62, 201  
 soportes  
   ADF, tamaños admitidos 346  
   documento, selección de  
   tamaño 50  
   especificaciones 31  
   selección 24  
 soportes de impresión  
   abarquillado, solución de  
   problemas 339  
   HP, números de referencia  
   373  
   recomendado 24  
   selección 24  
   solución de problemas 341  
 soportes de impresión  
   abarquillados 339  
 subredes 183  
 sustitución  
   ADF 297

- cartuchos de impresión 250, 295
- conjunto del rodillo de recogida del ADF 299
- T**
- tamaño, copia
  - reducción o ampliación 122
  - reducir o ampliar 226
  - solución de problemas 355
- tamaño, dispositivo multifuncional 386
- tamaños, soporte
  - configuración de Ajustar a página, enviar faxes 79
- tamaños, soporte de impresión
  - configuración de bandeja 43
  - predeterminado, cambio 42
  - selección de bandejas por 41
- tamaños, soportes de impresión admitidos 31, 32
- tamaños de papel personalizados
  - configuración del controlador 50
  - impresión en 64, 203
- tapa, limpieza 289
- tarjetas de llamada 73
- TCP/IP
  - BOOTP 166
  - configuración 160
  - herramientas 161
  - información general 180
  - instalación en Windows NT 174
  - protocolos admitidos 158
- teclas de un toque, fax
  - edición 82, 211, 213
  - eliminación 83, 212
  - eliminación de todas 85, 217
  - lista de, impresión 367
  - lista de, imprimir 97
  - programación 81
  - programar 83
- teléfonos
  - envío de faxes desde 105
  - recepción de faxes desde 102, 106
- teléfonos, conexión de más
  - dispositivo multifuncional HP LaserJet 3050/3055 113
  - dispositivo multifuncional HP LaserJet 3390/3392 115
  - líneas, tipos de 110
- teléfonos de extensión
  - envío de faxes desde 105
  - recepción de faxes desde 106
- Telephone Consumer Protection Act (Ley de protección al consumidor de servicios telefónicos) 395
- terminología 403
- texto, escribir con el panel de control 221
- texto, introducción con el panel de control 81
- texto, solución de problemas 338
- tipos, soporte
  - configuración de HP ToolboxFX 279
- tipos, soporte de impresión
  - configuración de bandeja 43
  - predeterminado, cambio 42
  - selección de bandejas por 41
- tipos, soportes
  - especificaciones 31
- tóner
  - desprendimiento, solución de problemas 338
  - dispersión, solución de problemas 340
  - manchas, solución de problemas 336
  - manchas borrosas, solución de problemas 337
  - página limpiadora, impresión 239, 293, 369
- tonos del timbre
  - distintivo 103
- tonos de timbre
  - volumen, ajuste 45
- trabajos de impresión, cancelar 66
- transparencias
  - directrices para el uso 27
  - especificaciones 31, 32
  - impresión 64, 203
  - ranura de entrada con prioridad, carga 38
- U**
- última página en blanco 51
- UNIX
  - BOOTP 167
  - DHCP 161
  - LPD 172
  - scripts del modelo, descarga 15
- Uso de papel diferente/portadas 50
- V**
- valores predeterminados, restablecimiento 240, 369
- valores predeterminados de fabrica, restablecimiento 240, 369
- valores preestablecidos (controladores de Macintosh) 56
- velocidad
  - escanear, solución de problemas 357
  - fax, solución de problemas 350
  - HP LaserJet 3050 2
  - HP LaserJet 3052/3055 2
  - HP LaserJet 3390/3392 4
- velocidad lenta, solución de problemas
  - enviar fax 350
  - escanear 357
- volumen, ajuste 44, 94
- volumen al pulsar teclas, ajuste 45
- volumen de alarma, ajustar 44
- volver a embalar el dispositivo multifuncional 383
- volver a imprimir faxes 89, 206
- W**
- Windows
  - componentes de software 18
  - configuración del controlador 48
  - controladores, obtención de acceso 17
  - controladores admitidos 15
  - desinstalación de software 19
  - DHCP 162

envío de faxes desde 99, 209  
escaneado a correo electrónico  
140, 235  
escaneado a una carpeta 141,  
235  
escaneado desde el panel de  
control del dispositivo  
multifuncional 139  
escaneado desde software con  
TWAIN o WIA 145  
instalación de software 19  
LPD 174  
Word, envío de faxes desde  
100, 210





© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q6500-90940